

Chambre des Représentants

SESSION 1981-1982

20 AVRIL 1982

BUDGET DES VOIES ET MOYENS

pour l'année budgétaire 1982

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE

pour l'année budgétaire 1982

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DU BUDGET (1)

PAR M. DIEGENANT

SOMMAIRE

	Pages
Introduction du Rapporteur ...	5
Travaux de la Commission ...	6

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Defraigne.

1° Les membres de la Commission des Finances :

Président : M. d'Alcantara.

A. — Membres : MM. d'Alcantara, Diegenant, Dupré, J. Michel, Van den Brande, Verhaegen, Wauthy. — MM. Burgeon, Collart, A. Cools, Mme Detiège, MM. Mangelschots, Mathot, Willockx. — MM. Bril, Huylebrouck, Petitjean, Poswick, Sprockeels, Verberckmoes. — MM. Desaeyere, Schiltz. — M. Defosset.

B. — Suppléants : M. Coppieters, Mme De Loore-Raeymaekers, Mme Demeester-De Meyer, MM. Deneir, le Hardy de Beaulieu, Lestienne, M. Olivier, Mme Smet. — MM. Coëme, M. Colla, B. Cools, M. Harmegnies, Y. Harmegnies, Van Acker, Van der Biest, Van den Bossche. — MM. Beysen, F. Colla, De Grève, Ducarme, Henrion, Kubla, Van de Velde. — MM. Desseyn, Meyntjens, Vansteenkiste. — MM. Clerfayt, Risopoulos.

2° Les Présidents des commissions permanentes.

Voir :

4-I (1981-1982) :

— N° 1 : Budget.

— Nos 2 et 3 : Amendements.

4-II (1981-1982) :

— N° 1 : Budget.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1981-1982

20 APRIL 1982

RIJKSMIDDELENBEGROTING

voor het begrotingsjaar 1982

RIJKSSCHULDBEGROTING

voor het begrotingsjaar 1982

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE BEGROTING (1)

UITGEBRACHT DOOR DE HEER DIEGENANT

INHOUD

	Blz.
Inleiding van de Rapporteur ...	5
Werkwijze van de Commissie ...	6

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Defraigne.

1° De leden van de Commissie voor de Financiën :

Voorzitter : de heer d'Alcantara.

A. — Leden : de heren d'Alcantara, Diegenant, Dupré, J. Michel, Van den Brande, Verhaegen, Wauthy. — de heren Burgeon, Collart, A. Cools, Mevr. Detiège, de heren Mangelschots, Mathot, Willockx. — de heren Bril, Huylebrouck, Petitjean, Poswick, Sprockeels, Verberckmoes. — de heren Desaeyere, Schiltz. — de heer Defosset.

B. — Plaatsvervangers : de heer Coppieters, Mevr. De Loore-Raeymaekers, Mevr. Demeester-De Meyer, de heren Deneir, le Hardy de Beaulieu, Lestienne, M. Olivier, Mevr. Smet. — de heren Coëme, M. Colla, B. Cools, M. Harmegnies, Y. Harmegnies, Van Acker, Van der Biest, Van den Bossche. — de heren Beysen, F. Colla, De Grève, Ducarme, Henrion, Kubla, Van de Velde. — de heren Desseyn, Meyntjens, Vansteenkiste. — de heren Clerfayt, Risopoulos.

2° De Voorzitters van de vaste commissies.

Zie :

4-I (1981-1982) :

— N° 1 : Begroting.

— Nrs 2 en 3 : Amendementen.

4-II (1981-1982) :

— N° 1 : Begroting.

	Pages		Blz.
I. Exposé introductif du Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances et du Commerce extérieur	7	I. Inleidende uiteenzetting van de Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën en Buitenlandse Handel	7
II. Exposé introductif du Ministre du Budget, de la Politique scientifique et du Plan	19	II. Inleidende uiteenzetting van de Minister van Begroting, van Wetenschapsbeleid en van het Plan	19
III. Discussion générale	24	III. Algemene bespreking	24
Chapitre I. — L'estimation de la croissance du P.N.B. ...	24	Hoofdstuk 1. — Raming van de B.N.P.-groei	24
Point de vue de certains membres de la Commission ...	24	Standpunten van Commissieleden	24
A) Croissance du P.N.B. en volume	24	A) B.N.P.-groei in volume	24
B) Croissance du P.N.B. en prix	25	B) B.N.P.-groei in prijzen	25
Point de vue du Ministre des Finances	26	Standpunt van de Minister van Financiën	26
A) Hypothèses de croissance économique servant de base de départ à l'établissement du budget 1982 ...	26	A) Ramingen van de economische groei die als uitgangspunt hebben gediend voor het opmaken van de begroting 1982	26
B) Différence entre l'évolution de prix à la consommation reprise dans les comptes nationaux et celle de l'indice des prix à la consommation ...	28	B) Verschil tussen het verloop van de consumptieprijzen in de nationale rekeningen en dat van het indexcijfer	28
C) Politique des prix	28	C) Prijsbeleid	28
Réplique d'un membre	29	Replik van een lid	29
Chapitre 2. — Les recettes fiscales et autres	29	Hoofdstuk 2. — Fiscale en andere ontvangsten	29
A) Coefficient d'élasticité	29	A) Elasticiteitscoëfficiënt	29
a) Point de vue d'un membre	30	a) Standpunt van een lid	30
b) Point de vue d'un membre	31	b) Standpunt van een lid	31
c) Point de vue du Ministre des Finances	33	c) Standpunt van de Minister van Financiën	33
B) Surestimation des recettes fiscales	35	B) Overschatting van de fiscale ontvangsten ?	35
Points de vue des membres de la Commission	35	Standpunten van Commissieleden	35
Réponses du Ministre des Finances	36	Antwoorden van de Minister van Financiën	36
C) Rapport entre impôts directs et indirects	37	C) Verhouding directe-indirecte belastingen	37
Point de vue d'un membre	37	Standpunt van een lid	37
Réponse du Ministre des Finances	38	Antwoord van de Minister van Financiën	38
Réplique d'un membre	38	Replik van een lid	38
D) Arrêtés royaux pris en exécution de la loi du 2 février 1982 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi ...	39	D) Koninklijke besluiten genomen in uitvoering van de wet van 2 februari 1982 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning	39
a) Arrêté royal n° 1	40	a) Koninklijk besluit n° 1	40
b) Arrêté royal n° 10	41	b) Koninklijk besluit n° 10	41
c) Arrêté royal n° 15	42	c) Koninklijk besluit n° 15	42
d) Cotisation unique et exceptionnelle de solidarité ...	43	d) Bijzondere en éénmalige solidariteitsbijdrage ...	43
E) Pression fiscale et parafiscale et Semi-fiscalité	44	E) Fiscale en parafiscale druk en Semi-fiscaliteit	44
a) Pression fiscale	44	a) Fiscale druk	44
Point de vue d'un membre	44	Standpunt van een lid	44
Réponses du Ministre des Finances	45	Antwoorden van de Minister van Financiën ...	45
b) La charge fiscale et parafiscale	46	b) Fiscale en parafiscale druk	46
c) Semi-fiscalité	46	c) Semi-fiscaliteit	46
F) Aperçu global de l'accroissement de charges	48	F) Globaal overzicht van de lastenverhoging	48
G) Evolution 1976-1981 : Pourcentage de l'impôt des personnes physiques recueilli par la voie du précompte professionnel — Impôt des sociétés — Augmentation des impôts directs et des recettes fiscales totales par rapport à l'année précédente	50	G) Evolutie 1976-1981 : Percentage van de personenbelasting verkregen door middel van bedrijfsvoorheffing — Vennootschapsbelasting — Vermeerdering t.o.v. het vorige jaar van de directe belastingen en van de totale fiscale ontvangsten	50
H) Incidence de l'opération « index » et de la dévaluation sur les recettes	51	H) Impact van de indexoperatie en van de devaluatie op de ontvangsten	51
I) Lutte contre la fraude fiscale	51	I) Bestrijding van de fiscale fraude	51
a) Recettes pour 1982	51	a) Ontvangsten voor 1982	51
b) Arrêté royal n° 41 modifiant la législation fiscale en matière de répression pénale de la fraude fiscale	51	b) Koninklijk besluit n° 41 tot wijziging van de fiscale wetgeving inzake strafrechtelijke beteugeling van de belastingontduiking	51
c) La Commission bancaire face aux mécanismes de « fraude fiscale organisée »	52	c) De Bankcommissie tegenover mechanismen van « georganiseerde belastingontduiking »	52
d) Non-exécution de certaines mesures prévues ou préparées par les gouvernements précédents	53	d) Niet-uitvoering van door de vorige regeringen geplande of voorbereide maatregelen	53
J) Lacunes de la politique fiscale ?	53	J) Leemten in het fiscaal beleid ?	53
K) Réforme de l'impôt des personnes physiques	53	K) Hervorming van de personenbelasting	53

	Pages		Blz.
Chapitre 3. — Analyse des dépenses budgétaires — Régimes sociaux	54	Hoofdstuk 3. — Analyse van de begrotingsuitgaven — Sociale stelsels	54
A) Analyse globale de l'estimation des dépenses pour 1982	54	A) Globale analyse van de uitgavenraming voor 1982 ...	54
a) Comparaison des dépenses courantes de 1981-1982 par département	54	a) Vergelijking van de lopende uitgaven 1981-1982 per departement	54
b) Départements dont le taux de croissance est inférieur à 5 %	55	b) Ministeries met groeiritme beneden 5 %	55
c) Recettes affectées à des dépenses budgétaires ...	56	c) Inkomsten welke toegewezen zijn ter dekking van begrotingsuitgaven	56
d) Economies budgétaires	56	d) Begrotingsbesparingen	56
e) Incidence de la dévaluation sur les dépenses	57	e) Impact van de devaluatie op de uitgaven	57
B) Analyse des dépenses courantes par « cellule fonctionnelle » — Régimes sociaux	57	B) Analyse van de lopende uitgaven per « functionele cel » — Sociale stelsels	57
a) La cellule sociale	59	a) De sociale cel	59
a.1) Les augmentations des tickets modérateurs et les autres augmentations des recettes en matière de sécurité sociale	59	a.1) De verhoging van het remgeld en de andere verhoogde ontvangsten in de sector van de sociale zekerheid	59
a.2) Réduction des crédits courants du budget des pensions	60	a.2) Vermindering van de lopende kredieten voor pensioenen	60
a.3) Emploi et chômage	60	a.3) Tewerkstelling en werkloosheid	60
Points de vue des membres	60	Standpunten van leden	60
Réponses du Ministre du Budget	61	Antwoorden van de Minister van Begroting	61
a.4) Effet cumulé ou blocage de l'indexation et de l'augmentation des cotisations salariales des travailleurs salariés	63	a.4) Samengevoegd effect van de indexblokkering en van de verhoging van de loonbijdragen voor loontrekkenden	63
a.5) Mesures d'économies en matière de pré-pension	63	a.5) Besparingsmaatregelen inzake brugpensioenen	63
b) La cellule économique	64	b) De economische cel	64
c) La cellule des départements d'autorité	64	c) De cel gezagsdepartementen	64
c.1) Relations extérieures et Commerce extérieur	64	c.1) Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel	64
c.2) Défense nationale	65	c.2) Landsverdediging	65
d) La cellule « Fonction publique »	65	d) Cel openbaar ambt	65
e) Provisions pour les dépenses de l'Etat	66	e) Provisies voor de Staatsuitgaven	66
C) Programme d'investissements	66	C) Investeringsprogramma	66
Points de vue des membres	67	Standpunten van leden	67
Réponses du Ministre du Budget	67	Antwoorden van de Minister van Begroting	67
Chapitre 4. — Le déficit du pouvoir central et de l'ensemble des pouvoirs publics	68	Hoofdstuk 4. — Deficit van de Centrale en Gezamenlijke Overheid	68
A) Solde budgétaire net à financer et opérations de trésorerie	68	A) Netto budgettair financieringssaldo en schatkistverrichtingen	68
A.1. Solde budgétaire net à financer	69	A.1. Netto-budgettair financieringssaldo	69
A.2. Solde global net à financer	69	A.2. Globaal netto te financieren saldo	69
B) Déficit de l'ensemble des pouvoirs publics	70	B) Het deficit van de gezamenlijke overheid	70
Points de vue de membres	70	Standpunten van leden	70
Point de vue du Ministre des Finances	71	Standpunt van de Minister van Financiën	71
Point de vue du Ministre du Budget	72	Standpunt van de Minister van Begroting	72
Chapitre 5. — La dette publique	72	Hoofdstuk 5. — Rijksschuld	72
A) Dette de l'Etat et charge financière	73	A) Staatsschuld en financiële last	73
B) Structure de la dette de l'Etat	74	B) Structuur van de Staatsschuld	74
C) Le calendrier des remboursements et des amortissements de la dette pour les années prochaines	76	C) Tijdsschema voor de terugbetalingen en de aflossingen van de schuld voor de komende jaren	76
D) Impact de la dévaluation sur la Dette publique ...	76	D) Weerslag van de devaluatie op de Rijksschuld	76
E) Dépôts en francs belges auprès de banques luxembourgeoises	77	E) Deposito's in B.F. bij Luxemburgse banken	77
Chapitre 6. — La politique monétaire — La dévaluation et la maîtrise des prix	77	Hoofdstuk 6. — Monetaire politiek — Devaluatie en prijsbeheersing	77
A) La dévaluation et la détérioration des termes de l'échange	77	A) Devaluatie en ruilvoetverslechtering	77
B) Les interventions de la Banque nationale sur le marché officiel des changes	77	B) Interventies van de Nationale Bank op de officiële wisselmarkt	77
a) Interventions au cours du premier trimestre de 1981 et de 1982	77	a) Interventies tijdens het eerste trimester van 1981 en van 1982	77

	Pages		Blz.
b) Interventions de la B.N.B. et spéculation contre le franc belge depuis la dévaluation	78	b) Interventies van de N.B.B. en speculatie tegen de Belgische frank sedert de devaluatie	78
c) Vers un changement de la politique d'intervention de la B.N.B. ?	79	c) Naar een gewijzigd interventiebeleid van de N.B.B. ?	79
d) Incidence des interventions sur les réserves de la B.N.B.	79	d) Impact van de interventies op de reserves van de N.B.B.	79
C) La dévaluation et la politique des prix	80	C) Devaluatie en prijsbeleid	80
D) Les prix de l'électricité et des produits pétroliers ...	81	D) Electriciteits- en petroleum prijzen	81
E) La dévaluation et la maîtrise des taux d'intérêt ...	82	E) Devaluatie en rentebeheersing	82
F) Arrêté royal n° 15 portant encouragement à la souscription ou à l'achat d'actions ou parts représentatives de droits sociaux dans des sociétés belges	83	F) Koninklijk besluit n° 15 tot aanmoediging van de inschrijving op of de aankoop van aandelen of bewijzen van deelgerechtigdheid in Belgische vennootschappen	83
G) Les relations belgo-luxembourgeoises après la dévaluation	84	G) De Belgisch-Luxemburgse betrekkingen na de devaluatie	84
H) La dévaluation éventuelle du franc vert	84	H) Eventuele devaluatie van de « groene frank »	84
Chapitre 7. — La planification économique	84	Hoofdstuk 7. — Economische planning	84
A) Révision et respect de la loi du 15 juillet 1970 portant organisation de la planification et de la décentralisation économique	85	A) Herziening en naleving van de wet van 15 juli 1970 houdende organisatie van de planning en de economische decentralisatie	85
Point de vue de deux membres	85	Standpunten van twee leden	85
Point de vue du Ministre du Budget et du Plan	85	Standpunt van de Minister van Begroting en van het Plan	85
Réplique d'un membre	86	Replik van een lid	86
B) Simulations économétriques du Bureau du Plan concernant la politique du Gouvernement	86	B) Econometrische simulatiemodellen van het Planbureau met betrekking tot het beleid van de Regering	86
Chapitre 8. — Les communes	87	Hoofdstuk 8. — Gemeenten	87
Points de vue et questions de membres	88	Standpunten en vragen van leden	88
Réponses du Ministre du Budget	90	Antwoorden van de Minister van Begroting	90
Chapitre 9. — Les communautés et les régions	91	Hoofdstuk 9. — Gemeenschappen en gewesten	91
A) Calcul des ristournes	92	A) Berekening van de ristorno's	92
B) Croissance de dotations des communautés et des régions	95	B) Groei van de dotaties van gemeenschappen en gewesten	95
C) Dotations des régions — Clé de répartition	95	C) De dotaties van de gewesten — Verdeelsleutel	95
D) Dotation de la Région bruxelloise	96	D) De dotatie van het Brusselse gewest	96
E) Autres questions concernant les communautés et les régions	96	E) Andere vragen betreffende gemeenschappen en gewesten	96
F) Conclusion	97	F) Besluit	97
Chapitre 10. — Questions diverses posées par les membres	97	Hoofdstuk 10. — Diverse vragen van leden	97
Chapitre 11. — Appréciation globale de la politique économique et sociale et de la politique budgétaire	98	Hoofdstuk 11. — Globale beoordeling van de sociaal-economische en begrotingspolitiek	98
IV. Discussion des articles et votes	106	IV. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen	106
A) Budget des Voies et Moyens	106	A) Rijksmiddelenbegroting	106
Article 1 et amendements visant à insérer de nouveaux articles 1bis, 1ter, 1quater et 1quinquies	106	Artikel 1 en amendementen strekkend tot het invoegen van nieuwe artikelen 1bis, 1ter, 1quater en 1quinquies	106
Article 2	114	Artikel 2	114
Article 2bis (nouveau)	114	Artikel 2bis (nieuw)	114
Article 3 et amendements visant à insérer deux articles nouveaux	115	Artikel 3 en amendementen strekkend tot het invoegen van twee nieuwe artikelen	115
Article 4	118	Artikel 4	118
B) Budget de la Dette publique	118	B) Rijksschuldbegroting	118
C) Exposé général / Errata	119	C) Algemene toelichting / Errata	119
Texte adopté par la Commission + Errata (Budget des Voies et Moyens)	120	Tekst aangenomen door de Commissie + Errata (Rijksmiddelenbegroting)	120
Annexes	123	Bijlagen	123

MESDAMES, MESSIEURS,

INTRODUCTION

Depuis 1975, la situation économique difficile se retrouve comme un leitmotiv dans tous les exposés généraux relatifs aux budgets des Voies et Moyens. L'évolution du produit national brut, qui est le reflet de nos prestations économiques d'une année, ne répond pas aux espérances. On constate un ralentissement de la croissance, voir une croissance négative. Il en résulte une diminution des recettes de l'Etat, en dépit d'un accroissement de la pression fiscale et d'une augmentation continue des dépenses.

De nombreuses entreprises, qui sont le fondement de notre prospérité, déclinent ou ferment leurs portes.

Le chômage fait peur et sème l'incertitude parmi la population.

Les pouvoirs publics s'épuisent à octroyer des aides et s'efforcent de soulager les innombrables victimes de la crise, en attendant des temps meilleurs.

Jusqu'en 1981, ces mesures ont permis une augmentation, fût-ce ralentie, du revenu moyen et du pouvoir d'achat du citoyen.

Mais pendant combien de temps peut-on poursuivre une telle politique ? Les réserves sont épuisées. La prospérité a-t-elle à ce point affaibli notre volonté que nous soyons désormais incapable de réagir ?

Même le second « choc pétrolier » ne nous a pas réveillés. Certains prétendent que la réforme de l'Etat, qui a été menée à bien en 1980, a en quelque sorte opéré une diversion. Le fait que la Flandre et la Wallonie se sentent davantage responsables n'ouvre-t-il pas des perspectives plus positives ?

Quand il y a abondance, on ne peut reprocher à une politique soucieuse d'assurer le bien-être de la population de distribuer sans compter. Il en va autrement quand l'abondance n'existe plus.

A quoi bon se leurrer ?

Ce retour à un niveau moins élevé de bien-être général a été prévu clairement à de nombreuses reprises. La détérioration de nos finances publiques a été particulièrement rapide au cours des trois dernières années.

La politique du « traitement symptomatique » doit faire place à une politique fondamentalement rénovée. Sinon, ce serait des tiers — nos créanciers — qui décideront bientôt à notre place, sur la base de valeurs qu'ils détermineront eux-mêmes et selon des normes qu'ils établiront.

Chaque budget porte la marque de l'époque où il est déposé.

Le présent budget, qui est déposé tardivement, permet des estimations plus précises. Il annonce en fait le budget de 1983, qui doit être arrêté en août prochain par le Gouvernement.

D'importantes initiatives ont été prises en vue de réaliser un redressement progressif. Ces initiatives sont commentées

DAMES EN HEREN,

INLEIDING

Sedert 1975 hebben de opeenvolgende Rijksmiddelenbegrotingen het in hun algemene toelichting onveranderlijk over de moeilijke economische situatie. Het Bruto Nationaal Produkt, weerspiegeling van onze jaarlijkse economische prestatie, kent niet de gewenste evolutie. Een vertraagde tot negatieve groei werd vastgesteld. De weerslag hiervan is een teruglopen van de inkomsten van het Rijk, en dit niettegenstaande een toenemende belastingdruk en steeds stijgende uitgaven.

Talloze bedrijven, bases van welvaart, bouwen af of sluiten.

Het spook van de werkloosheid dwaalt door de bevolking en brengt haar in onzekerheid.

De overheid put zich uit in steunmaatregelen en zorgt voor velen, in afwachting van betere tijden, voor soelaas.

Het gemiddeld inkomen en de koopkracht van de burger bleven daardoor nochtans stijgen, zij het vertraagd, tot in 1981.

De vraag is echter hoe lang zo'n beleid kan volgehouden worden ? De reserves zijn benut. Heeft de welvaart ons zo week gemaakt dat we niet meer zouden kunnen reageren ?

Het heet dat zelfs de tweede « petroleumschok » ons niet wakker kreeg. We zouden zijn afgeleid door de staatshervorming die in 1980 tot stand kwam. Maar biedt de grotere « responsabilisering » van Vlaanderen en Wallonië geen positieve uitzichten ?

Een beleid dat bezorgd is om de welvaart van de ganse bevolking kan men niet ten kwade duiden dat het, wanneer er overvloed is, ook overvloedig verdeelt en tevens hervreest. Moeilijker wordt het echter wanneer deze overvloed opdroogt.

Waarom de ogen sluiten ?

De diagnose van de teruggang naar een bescheidener algemene welvaart, werd reeds vele malen in alle klarheid gesteld. Vooral de laatste drie jaar, verslechterde de toestand van onze overheidsfinanciën met grote sprongen.

De politiek van « kurieren am symptom » dient vervangen te worden door een vernieuwing die tot de fundamente van het beleid doordringt, zoniet zullen eerlang anderen — onze schuldeisers — in onze plaats komen beslissen en dit op basis van waarden die zij zullen bepalen en volgens normen die zij zullen aanleggen.

Elke begroting draagt de stempel van het tijdsmoment waarop ze wordt ingediend.

Deze « late » begroting liet toe nauwkeuriger te ramen. Ze is in feite een aanloop naar de begroting 1983 die in augustus e.k. door de Regering moet worden vastgelegd.

Met het oog op een progressief herstel werden belangrijke initiatieven genomen. Ze worden verder in dit verslag

dans le présent rapport qui expose également les critiques dont elles ont fait l'objet de la part de votre Commission. Grâce à ces options et à ces mesures, on peut escompter que la diminution de 1,5 point du P. N. B. en volume en 1981, fera place à une croissance positive de 0,5 point en 1982. Cela donne à nouveau de l'espoir — et du courage.

Le redressement est une tâche qui ne tolère aucun répit.

Le pouvoir central s'est fixé pour objectif de faire des économies, de réaliser davantage en dépensant moins. Les administrations locales sont également de plus en plus nombreuses à connaître des problèmes financiers et à demander l'aide du pouvoir central.

La population est appelée à fournir un effort de contribution. On s'efforcera de faire en sorte que cette contribution soit équitable du point de vue social. Le transfert de cette contribution aux entreprises devrait permettre le redressement de celles-ci. Les entreprises ont un rôle important à jouer et il sera veillé à ce qu'elle le remplissent comme il convient.

Mais cette contribution seule ne suffira pas. Elle devra s'accompagner de la collaboration active et productive de chaque citoyen, de l'étudiant au chef d'entreprise en passant par l'ouvrier, l'employé, le fonctionnaire et l'indépendant, partout où il participe au processus de l'étude ou du travail.

Cet effort de chacun sera en fin de compte générateur d'une véritable croissance économique qui devrait permettre de créer des emplois et d'engendrer une nouvelle prospérité pour l'ensemble de la population.

Notre pays est dépendant d'une multitude de facteurs externes. Mais nous ne sommes pas sans moyens d'action.

TRAVAUX DE LA COMMISSION

La Commission du Budget a consacré six réunions — les 6, 7 et 8 avril 1982 — à la discussion générale des budgets des Voies et Moyens et de la Dette publique pour l'année budgétaire 1982.

La discussion des articles a nécessité 2 réunions, qui se sont tenues le 19 avril 1982.

La présidence des travaux de la Commission a été assurée par le président de la Commission des Finances.

En raison de l'importance et de la technicité du débat, la Commission a admis que des collaborateurs des groupes politiques aient accès à ses réunions. Le président de la Commission a estimé que le Vice-premier ministre et Ministre des Finances et du Commerce extérieur et le Ministre du Budget, de la Politique scientifique et du Plan pouvaient se faire assister chacun par plus de deux collaborateurs pendant les travaux.

Les deux ministres précités (dénommés ci-après « le Ministre des Finances » et « le Ministre du Budget ») ont assisté en permanence aux réunions.

On observera que l'Exposé général (Doc. Chambre n° 4) a souvent servi de fil conducteur pour la discussion générale. Plusieurs membres ont d'ailleurs jugé l'Exposé général 1982 plus clair et plus complet que les précédents. D'autres membres ont néanmoins regretté que l'Exposé général 1982 ne contienne pas de chapitre consacré à la planification économique (Plan 1981-1985).

toegelicht, samen met de kritiek die in uw Commissie hierop werd gemaakt. Van een negatieve groei met 1,5 punt van het B. N. P. in volume in 1981, kon ten gevolge van deze opties en maatregelen evenwel met een positieve groei van 0,5 punt in 1982 gerekend worden. Dit geeft opnieuw hoop. En ook moed.

Herstel is een werk van alle dagen.

De centrale overheid neemt zich voor te besparen. Meer doen met minder geld. Ook steeds talrijker lokale besturen geraken in geldnood en doen een beroep op de centrale overheid.

De bevolking wordt verzocht financieel in te leveren. Er wordt naar gestreefd dat dit op sociaal rechtvaardige wijze geschiedt. Haar overdracht naar de bedrijven toe moet deze evenwel in staat stellen te herleven. Er wordt op de bedrijven gerekend. Er wordt op hen ook toegezien.

Deze inlevering op zichzelf zal evenwel niet volstaan. Ze zal moeten gepaard gaan met een actieve en produktieve inzet van elke burger, overal waar hij bij het leer- of arbeidsproces betrokken is : van de student of leerlingen, via de arbeider, de bediende of ambtenaar en de zelfstandige, tot de beheerder in zijn onderneming.

Deze vernieuwde inzet als toegevoegde waarde zal nadien schepper zijn van een positieve economische groei, dus van werkgelegenheid en welvaart voor de ganse bevolking..

Ons land is afhankelijk van vele buitenlandse factoren. We staan echter niet machteloos.

WERKWIJZE VAN DE COMMISSIE

Uw Commissie voor de Begroting heeft 6 vergaderingen — op 6, 7 en 8 april 1982 — gewijd aan de algemene bespreking van de Rijksmiddelen- en Rijksschuldbegroting voor het begrotingsjaar 1982.

De artikelsgewijze bespreking nam 2 vergaderingen in beslag, op 19 april 1982.

Tijdens haar werkzaamheden werd de Commissie voorzeten door de Voorzitter van de Commissie voor de Financiën.

De Commissie stemde er mee in gezien de belangrijkheid en ook de techniciteit van het debat, medewerkers van de politieke fracties toe te laten tot haar vergaderingen. De Commissievoorzitter was van oordeel dat de Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën en Buitenlandse Handel en de Minister van Begroting, Wetenschapsbeleid en het Plan tijdens de commissiewerkzaamheden respectievelijk door meer dan twee medewerkers mochten worden bijgestaan.

De vergaderingen werden bestendig bijgewoond door beide voornoemde Ministers (die hierna in het verslag de Ministers van Financiën en van Begroting worden genoemd).

Voorzeker mag worden gesteld dat de « Algemene Toelichting » (Stuk Kamer n° 4) tijdens de algemene bespreking vaak werd aangewend als leidraad. Meerdere leden waren bovendien van oordeel dat de « Algemene Toelichting 1982 » klaarder en vollediger is dan deze van vorige begrotingsjaren. Andere leden betreurden evenwel het ontbreken van een hoofdstuk over de Economische Planning (Plan 1981-1985) in de Algemene Toelichting 1982.

1. — EXPOSE INTRODUCTIF, DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DES FINANCES

« Le Gouvernement précédent achevait la préparation de l'Exposé général et du Budget des Voies et Moyens, lorsqu'il fut mis fin à sa mission et recouru aux électeurs.

Le Gouvernement actuel présente donc le budget de 1982 dans des circonstances exceptionnelles à savoir au moment où normalement il commence la préparation du budget de 1983. Les circonstances sont également exceptionnelles dans la mesure où ce budget est largement conditionné par et conditionne le changement fondamental de la politique économique et sociale.

Le Gouvernement a décidé le 21 février 1982 de procéder, à une adaptation des taux pivots du franc belge dans le cadre du Système Monétaire Européen (S.M.E.).

Consécutivement, le Gouvernement a pris, dans le cadre des pouvoirs spéciaux que le Parlement lui a conférés, un ensemble de mesures, qui si elles avaient été prises à temps, auraient peut-être permis d'éviter la dévaluation. L'ensemble de ces mesures doit mettre en marche un mouvement qui rétablira progressivement les équilibres fondamentaux qui se sont rompus au fil des années écoulées : l'équilibre extérieur, l'équilibre interne (voir surdépendances et inflation), l'équilibre entre les dépenses internes qui a été rompu au détriment des investissements productifs, l'équilibre des finances publiques, l'équilibre financier et la rentabilité et par là la combativité des entreprises et last but not least l'équilibre sur le marché du travail.

Aussi, avant de développer le contexte conjoncturel qui sert traditionnellement d'introduction à la présentation du budget, vous exposerai-je dans ses grands traits le cadre structurel dans lequel se situe le budget de 1982.

1. Le budget de 1982 dans son cadre économique

A. Contraintes structurelles

La politique budgétaire est au cœur du plan de redressement économique que le Gouvernement a mis en œuvre car le déséquilibre des finances publiques est le plus dramatique des déséquilibres dont souffre notre pays, d'abord du fait de son ampleur, ensuite parce qu'il alimente tous les autres.

Le marasme actuel des finances publiques est le résultat de la poursuite durant de longues années d'une politique économique anti-crise inappropriée basée trop exclusivement sur une stimulation de la demande intérieure, particulièrement par le biais des finances publiques débouchant sur un déficit-spending permanent.

En accroissant sans cesse les dépenses de consommation et les transferts sociaux aux particuliers, l'Etat participa à l'allocation aux ménages d'une part toujours croissante du revenu de la Nation. L'évolution du pouvoir d'achat des ménages devint disproportionnée par rapport à celle de la production nationale de biens et services. Une part importante du pouvoir d'achat supplémentaire des ménages fut consacrée à l'acquisition de produits importés.

Les dépenses des ménages renforcèrent ainsi l'explosion des importations consécutives aux deux grands « chocs pétroliers ». La Belgique subit en effet la crise pétrolière comme ses principaux partenaires commerciaux. Mais, dans un pays aussi dépendant de l'extérieur que le nôtre en matière d'ap-

1. — INLEIDENDE UITEENZETTING, VAN DE VICE-EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN FINANCIËN

« De vorige Regering legde de laatste hand aan de Algemene Toelichting en aan de Rijksmiddelenbegroting 1982 toen een einde kwam aan haar opdracht en het land ter stembus werd geroepen.

Het is dan ook in ongewone omstandigheden dat de huidige Regering de begroting 1982 indient nl. precies op het ogenblik dat ze normaliter de voorbereiding van de begroting 1983 moet aanvatten. In ongewone omstandigheden eveneens omdat deze begroting de stempel draagt van en haar stempel drukt op een fundamentele zwenking in het sociaal-economisch beleid.

De Regering heeft op 21 februari 1982 besloten tot een aanpassing van de spilkoers van de Belgische frank in het raam van het Europees Muntstelsel (E. M. S.).

Daarbij aansluitend heeft de Regering, binnen het raam van de bijzondere machten haar door het Parlement verleend, een geheel van beleidsmaatregelen uitgevaardigd die, waren ze destijds tijdig doorgevoerd, de devaluatie vandaag wellicht hadden kunnen vermijden. Geheel dit ensemble van maatregelen moet een beweging op gang brengen tot geleidelijk herstel van de fundamentele evenwichten die in de loop der laatste jaren zijn teloorgegaan : het extern evenwicht, het intern evenwicht (zie overbesteding en inflatie), het evenwicht binnen de bestedingen verbroken ten nadele van de produktieve investeringen, het evenwicht der openbare financiën, het financieel evenwicht en de rentabiliteit en derhalve de slagvaardigheid der ondernemingen en last but not least het evenwicht van de arbeidsmarkt.

Derhalve zal ik, naast het conjunctureel klimaat waarbinnen traditioneel de nieuwe begroting wordt ingeleid, tevens en vooreerst een schets maken van het structureel-economisch kader van de begroting 1982.

1. De begroting 1982 in haar economisch kader

A. Structurele noodzakelijkheden

Het begrotingsbeleid behoort tot de kern van het economisch herstelplan dat de Regering in werking gesteld heeft, daar het onevenwicht van de overheidsfinanciën het meest dramatische is van de onevenwichten waaronder ons land lijdt, vooreerst gezien zijn omvang, vervolgens omdat alle andere onevenwichten erdoor gevoed worden.

Het huidige marasme van de overheidsfinanciën is het resultaat van de voortzetting gedurende lange jaren van een ongeschikt economisch anti-crisis-beleid dat te exclusief gericht was op de stimulering van de binnenlandse vraag door middel van de overheidsfinanciën, hetgeen uitliep op een permanente toestand van deficit-spending.

Door onophoudelijk de consumptiebestedingen en de sociale transferten aan de particulieren op te drijven, droeg de Staat er toe bij aan de gezinnen een steeds stijgend aandeel van het inkomen van de Natie toe te kennen. De evolutie van de koopkracht van de gezinnen geraakte in een wanverhouding ten aanzien van die van de nationale produktie van goederen en diensten. Een belangrijk deel van de bijkomende koopkracht van de gezinnen werd besteed aan het verwerven van ingevoerde produkten.

De gezinsbestedingen versterkten aldus de explosie van de invoer ten gevolge van de twee grote « petroleumshokken ». België ondergaat de petroleumcrisis net zoals zijn voornaamste handelspartners. Maar in een land dat zo afhankelijk is van het buitenland als het onze op het stuk van ener-

provisionnement énergétique, l'absence de mesures fermes décourageant la consommation excessive ou superflue provoqua un déficit énergétique d'une ampleur telle que l'on ne parvint plus jamais à le combler. Le déséquilibre externe découlant de la hausse des prix des produits pétroliers a été renforcé par le maintien de notre régime d'indexation des salaires qui aboutit à translater sur les pouvoirs publics et les entreprises la hausse de ces prix.

Et ce d'autant plus que, simultanément, les industriels belges connaissaient des difficultés de plus en plus grandes à étendre, voire même à conserver, leurs parts des marchés internationaux.

La structure des exportations belges montre en effet une spécialisation excessive en produits régressifs. La demande stagnante pour ces produits est de plus extrêmement sensible en prix. Les entreprises belges sont donc contraintes à présenter sur le marché leurs produits aux prix mondiaux alors que leurs coûts sont supérieurs à ceux de leurs concurrents.

D'un côté, le coût salarial belge est en effet un des plus élevés au monde.

De l'autre côté, les entreprises doivent aussi supporter un coût de capital particulièrement lourd car le financement du déficit de l'Etat, asséchant le marché des capitaux, tire les taux vers le haut. Or, ceux-ci étaient déjà élevés de par le contexte international d'argent cher et les contraintes d'une politique de monnaie forte. La défense du franc sur des positions que les multiples et profonds déséquilibres de l'économie belge rendaient précaires nécessitait en effet le maintien de différentiels d'intérêts vis-à-vis des pays voisins qui aboutissait à faire supporter à nos entreprises la charge d'intérêts réels de l'ordre de 5 à 6 %.

Cette évolution devenait insoutenable comme d'ailleurs l'amputation constante et profonde de nos réserves de change pour défendre le franc. Un réajustement monétaire était indispensable, mais il ne pouvait pas se réaliser sans qu'il offre des garanties nécessaires d'une diminution effective des charges des entreprises. La modération des salaires et des autres revenus, la réduction des charges d'intérêts et du coût de l'énergie, le blocage — entier d'abord, sélectif ensuite — de tous les prix, la diminution des charges fiscales des entreprises, la stimulation par des mesures fiscales de certains secteurs particuliers, la relance des investissements productifs, la promotion de l'épargne à risque, et, pour finir et non des moindres, l'assainissement des finances publiques, particulièrement la résorption progressive du déficit de financement, constituant autant de mesures d'accompagnement visant à réaliser cet objectif et à éviter que cette opération ne soit pas vaine, mais qu'elle participe à notre plan de redressement économique global.

Or, le redressement économique global passe par le dynamisme de ses entreprises, base de la prospérité d'une nation. Une prospérité réelle et non plus une aisance fallacieuse basée sur le crédit étranger. Des entreprises plus dynamiques aujourd'hui, c'est-à-dire plus rentables, sont des entreprises qui investiront demain parce qu'elles en auront les moyens et parce que les perspectives de rendement de ces investissements nouveaux se seront améliorées.

Ces investissements nouveaux, particulièrement dans l'industrie manufacturière, orientée sur l'extérieur et en supportant la concurrence, sont le point de passage obligé sur le chemin du redémarrage économique. Depuis vingt ans, la part de la formation brute de capital fixe dans le Produit national brut (P. N. B.) est restée approximativement constante, mais la fraction de l'investissement total consacrée à l'industrie manufacturière n'a cessé de se réduire.

gievoorziening, l'okt de afwezigheid van sterke maatregelen ter ontmoediging van een overdreven of overbodig verbruik, een energietekort uit waarvan de omvang dermate is dat men er nooit meer toe gekomen is het te dekken. Het externe onevenwicht als gevolg van de stijging van de prijzen van de petroleumprodukten werd versterkt door het behoud van ons loonindexeringssysteem dat ertoe leidt dat de last van bedoelde prijsstijgingen wordt gelegd op de overheid en op de ondernemingen.

En dit des te meer daar de Belgische industriële tegelijkertijd steeds meer moeilijkheden ondervonden om hun internationale marktposities uit te breiden, of zelfs maar te behouden.

De structuur van de Belgische uitvoer duidt trouwens op een overdreven specialisatie in regressieve produkten. De stagnerende vraag voor deze produkten is bovendien uiterst prijsgevoelig. De Belgische ondernemers zijn er dus toe gedwongen hun produkten op de markt aan te bieden tegen wereldprijzen, en dit terwijl hun kosten hoger liggen dan die van hun concurrenten.

Aan de ene zijde is de Belgische loonkost immers een van de hoogste ter wereld.

Van de andere kant moeten de ondernemingen ook een bijzonder zware kapitaalkost dragen daar de financiering van het staatsdeficit de kapitaalmarkt droog legt en de rentevoeten de hoogte indrijft. Nu waren deze reeds hoog, hetgeen te wijten was aan de internationale context van duur geld en de noodwendigheden van een sterke munt-politiek. De verdediging van de frank op een peil, dat door de vele en diepgaande onevenwichten van de Belgische economie onzeker werd, maakte immers het behoud van renteverschuilen ten aanzien van onze buurlanden noodzakelijk waardoor de door onze ondernemingen te dragen reële rentelast 5 à 6 % beliep.

Deze evolutie werd onhoudbaar, zoals trouwens ook de voortdurende en diepgaande vermindering van onze wisselreserves ter verdediging van de frank. Een monetaire heraanpassing werd onontbeerlijk maar kon niet gebeuren zonder dat zij de nodige garanties bood voor de effectieve vermindering van de ondernemingslasten. De matiging op het vlak van de lonen en van de andere inkomsten, de vermindering van de interestlasten en van de energiekost, de blokkering — eerst volledig, daarna selectief — van alle prijzen, de vermindering van de fiscale last van de ondernemingen, de stimulering door fiscale maatregelen van bepaalde sectoren, de relance van de produktieve investeringen, de bevordering van het risicodragend kapitaal en, als laatste maar niet het minste, de gezondmaking van de openbare financiën, in het bijzonder de progressieve afbouw van het financieringstekort, omvatten evenveel begeleidingsmaatregelen welke de realisering van dit objectief beogen en om te voorkomen dat deze operatie niet nutteloos is maar dat ze meewerkt aan ons globaal economisch herstelplan.

Welnu, het globaal economisch herstel wordt bereikt via het dynamisme van haar ondernemingen, die de basis van de welvaart van een natie vormen. Een echte welvaart en niet een bedrijflijke welstand die betaald wordt met buitenlandse kredieten. Meer dynamische ondernemingen vandaag d.w.z. meer rendabele ondernemingen zijn de ondernemingen die morgen zullen investeren omdat zij over de nodige middelen zullen beschikken en omdat de rendementsverwachtingen van die nieuwe investeringen zullen verbeterd zijn.

Deze nieuwe investeringen voornamelijk in de verwerkende nijverheid, gericht naar het buitenland en bestand tegen de concurrentie, zijn een verplicht doorgangspunt op de weg naar de economische heropleving. Sedert twintig jaar bleef het aandeel van de bruto-kapitaalvorming in het Bruto Nationaal Produkt (B. N. P.) ongeveer constant, maar de fractie van de totale investering besteed aan de verwerkende nijverheid nam steeds maar af.

De plus, les maigres investissements encore consentis dans ce secteur l'étaient essentiellement dans le but d'économiser la main-d'œuvre dont le coût était devenu prohibitif, mais les investissements de redéploiement industriel, indispensables pour s'intégrer au nouvel ordre économique mondial, ne furent pas opérés ou le furent insuffisamment.

Le redémarrage de l'investissement permettra une réorientation de notre industrie dans le sens du développement de productions intégrant beaucoup de valeur ajoutée, tout en poursuivant la modernisation de l'outil de production existant. Ainsi s'ouvriraient de nouveaux marchés à nos exportateurs qui verraient également leurs positions actuelles confortées. Et notre balance commerciale pourra se redresser.

Simultanément, le redressement de la rentabilité des entreprises belges, l'assainissement des finances publiques et l'ensemble des mesures favorables à l'investissement prises par le Gouvernement devraient réorienter vers la Belgique le flux d'investissements étrangers qui s'était affaibli ces dernières années.

La conjonction de meilleurs résultats commerciaux et du retour de l'investissement étranger contribuera à moyen terme au rétablissement de notre balance des paiements. Puisque l'industrie manufacturière en est le centre moteur, sa revitalisation, son dynamisme nouveau, auront un effet d'entraînement sur l'ensemble de l'économie, et permettront à moyen terme un redressement de l'emploi. Bien que le Gouvernement soit parfaitement conscient que l'amélioration de l'emploi et le problème douloureux du chômage exigent aussi des mesures spécifiques, il ne peut oublier un instant que la vraie solution passe avant tout par la reconstruction sur des bases saines d'une industrie dynamique et performante. Toute autre thérapie ne procurerait qu'une accalmie temporaire et fallacieuse.

Par le redressement des grands déséquilibres nationaux, par la création de conditions favorables au développement industriel, le Gouvernement tend à créer les conditions internes indispensables au redémarrage de l'économie. Mais il ne faut pas se dissimuler que pour une petite économie ouverte, aussi dépendante du commerce extérieur que l'est la Belgique, il n'y a pas de forte expansion possible dans un environnement international déprimé.

B. L'ambiance conjoncturelle

Au plan mondial, la conjoncture économique reste faible et hésitante et les experts de l'Organisation de Coopération et de Développement économiques (O. C. D. E.) prévoient que la croissance dans l'ensemble des pays occidentaux industrialisés ne dépassera guère 1 %.

Aux Etats-Unis, la récession perdure et aucun signe tangible ne permet d'augurer une reprise que les experts gouvernementaux continuent d'espérer pour le second semestre. Néanmoins, les excellents résultats obtenus en matière de lutte contre la hausse des prix encourageront peut-être la Federal Reserve à relâcher un peu la rigueur de sa politique monétaire. Il devrait en résulter une baisse des taux d'intérêt favorable à la reprise de l'activité.

Le Japon, lui-même, semble connaître un certain fléchissement de son expansion. La consommation interne y est en recul pour la deuxième année consécutive et le développement des exportations se heurte de plus en plus à la saturation de certains marchés et aux réflexes de protection de leur économie qu'ont Européens et Américains envers un concurrent un peu trop agressif.

De beperkte investeringen die in die sector nog gebeurden, hadden bovendien hoofdzakelijk tot doel arbeidskrachten waarvan de kostprijs niet meer te betalen was, uit te sparen, maar de investeringen voor industriële herontwikkeling, die onontbeerlijk waren om zich te integreren in de nieuwe economische wereldorde, gebeurden niet of op een onvoldoende wijze.

Het opnieuw op gang brengen van de investeringen zou een nieuwe oriëntering van onze industrie moeten mogelijk maken in de zin van de ontwikkeling van produkties met veel toegevoegde waarde, terwijl de modernisering van het bestaande produktie-apparaat zou worden voortgezet. Zo zouden nieuwe markten worden aangeboord voor onze exporteurs die hun huidige posities eveneens versterkt zouden zien worden. Onze handelsbalans zal zich bovendien kunnen herstellen.

Tegelijk zouden het herstel van de rendabiliteit van de Belgische ondernemingen, de sanering van de openbare financiën, en het geheel van de door de Regering genomen investeringsgunstige maatregelen de buitenlandse investeringsstroom die de laatste jaren was verzwakt, opnieuw naar België doen oriënteren.

Het samengaan van betere commerciële resultaten en de terugkeer van buitenlandse investeringen zal op middellange termijn bijdragen tot het herstel van onze betalingsbalans. Vermits de verwerkende nijverheid de centrale motor ervan is, zal de herlevering ervan en het nieuwe dynamisme ervan een stuwende invloed hebben op het geheel van de economie en op halflange termijn een herstel van de werkgelegenheid mogelijk maken. Alhoewel de Regering zich er ten volle van bewust is dat de verhoging van de tewerkstelling en het pijnlijke probleem van de werkloosheid specifieke maatregelen vergen mag men toch niet vergeten dat de ware oplossing gelegen is in de wederopbouw van een dynamische en presterende industrie op gezonde grondvesten. Elke andere therapie zou slechts een tijdelijke en bedrieglijke kalmte teweeg brengen.

Door het herstel van de grote nationale onevenwichten, door het scheppen van gunstige voorwaarden voor de industriële ontwikkeling tracht de Regering de onontbeerlijke interne voorwaarden voor het opnieuw op gang brengen van de economie tot stand te brengen. Men moet zich echter niet ontveinzen dat er voor een kleine open economie, die zo afhankelijk is van de buitenlandse handel als België, geen grote expansie mogelijk is in een lusteloos internationaal klimaat.

B. Conjunctuurklimaat

Op wereldvlak blijft de economische conjunctuur zwak en aarzelend en de deskundigen van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (O. E. S. O.) voorspellen dat de groei in het geheel van de westerse geïndustrialiseerde landen nauwelijks 1 % zal te boven gaan.

In de Verenigde Staten blijft de recessie voortduren en geen enkel tastbaar teken maakt het mogelijk een herstel, dat de regeringsdeskundigen blijven verhoppen voor het tweede halfjaar, te voorspellen. De uitnemende resultaten die inzake de strijd tegen de prijsstijgingen werden verkregen, zullen de « Federal Reserve » misschien toch aanmoedigen om de strengheid van haar monetair beleid enigszins te milderen. Daaruit zou er een daling van de rentevoeten voortvloeien wat gunstig is voor het herstel van de activiteit.

Zelfs Japan schijnt een zekere verslapping van zijn expansie te kennen. De binnenlandse consumptie daalt er voor het tweede achtereenvolgende jaar en de ontwikkeling van de uitvoer stoot meer en meer op de verzadiging van bepaalde markten en op de reflexen van Europeanen en Amerikanen ter bescherming van hun economie tegen een iets te agressieve concurrent.

En Europe, la Communauté économique européenne (C. E. E.) prévoit que la croissance ne dépassera pas 1,6 % en 1982.

La tendance y est partout à la morosité.

Si, en France, la conjoncture a bénéficié pendant quelques mois du surcroît de demande provoqué par l'augmentation des transferts sociaux et des salaires des travailleurs les plus modestes, la croissance ne semble pas devoir se poursuivre au même rythme. Déjà, les experts français ont dû réviser leurs prévisions de croissance à la baisse, les investissements ne prenant pas le relais de la consommation des ménages pour assurer le maintien de l'activité. De plus, les perspectives de risque de dérapage budgétaire devraient tendre à faire freiner le soutien de l'activité par les dépenses publiques.

En Allemagne, malgré que le commerce extérieur reste florissant, le chômage se développe à un rythme inquiétant et les industriels manifestent une certaine inquiétude pour les mois à venir. La situation est similaire aux Pays-Bas et en Grande-Bretagne où la fin de la dépression annoncée par les experts gouvernementaux ne se dessine pas encore clairement.

Le contexte international dans lequel se situe la Belgique ne permet donc pas d'espérer une forte expansion en 1982. Mais au moins l'action du Gouvernement tend à ce que nous n'ayons pas d'handicaps supplémentaires à supporter. Les mesures que nous avons prises devraient d'ailleurs nous permettre de connaître en 1982 une croissance de 0,5 % au lieu de la croissance négative qui nous était promise précédemment.

* * *

Voilà en quelques grandes lignes, le contexte économique structurel et conjoncturel, au départ duquel a été élaboré le budget des Voies et Moyens dont je vous parlerai maintenant.

2. Les recettes de 1982

Dans l'Exposé général 1982 qui vous est présenté, les recettes courantes des Voies et Moyens sont évaluées à 1 145,1 milliards dont 1 082,8 milliards de recettes fiscales et 62,3 milliards de recettes non fiscales.

Les recettes de capital sont estimées à 13,7 milliards parmi lesquelles les droits de succession s'élèvent à 12,5 milliards.

Comme par le passé, les recettes courantes de 1982 ont été déterminées par une méthode macro-économique dont voici le détail :

	(milliards)
<i>I. Recettes fiscales courantes</i>	
1. Recettes de 1981 (Voies et Moyens)	953,5
2. Corrections en vue d'obtenir une base de départ valable	+ 46,4
3. Base de départ valable	999,9
4. Recettes découlant d'une augmentation en valeur du P. N. B. de 8,0 % et du coefficient d'élasticité de 1,2, soit une expansion de 9,6 %	96,0
	1 095,9
5. Récupération des enrôlements de 1981	+ 6,0
6. Ristournes aux Régions	- 0,3
7. Cession de T. V. A. aux Communautés européennes	- 18,5
8. Lutte contre la fraude fiscale	+ 10,0

In Europa voorziet de Europese Economische Gemeenschap (E. E. G.) dat de groei 1,6 % niet zal overtreffen in 1982.

Overall is er een tendens tot futloosheid.

Hoewel de conjunctuur in Frankrijk gedurende enkele maanden geprofiteerd heeft van een aanwas van de vraag ten gevolge van de verhoging van de sociale transfers en van de meest bescheiden lonen van werknemers, lijkt de groei zich niet in hetzelfde tempo voort te zetten. De Franse deskundigen hebben hun groeiramingen reeds moeten herzien in de richting van een daling daar de investeringen de plaats van het verbruik van de gezinnen niet overnamen om voor het behoud van de activiteit te zorgen. Bovendien zou de mogelijkheid op een ontsporing van de begroting moeten leiden tot het afremmen van de ondersteuning van de activiteit door de overheidsuitgaven.

Ondanks het feit dat de buitenlandse handel van Duitsland voorspoedig blijft, neemt de werkloosheid er toe volgens een zorgwekkend tempo en tonen de industriëlen een zekere ongerustheid voor de komende maanden. De toestand is gelijkaardig in Nederland en in Groot-Brittannië waar het door de regeringsdeskundigen aangekondigde einde van de depressie zich nog niet duidelijk aftekent.

Voor 1982 laat zich, gezien de internationale context waarin België zich bevindt, geen grote groei voorzien. De regeringsmaatregelen zorgen er op zijn minst voor dat we geen bijkomende handicaps moeten verdragen. De maatregelen, die wij genomen hebben, zullen ons ten andere toelaten in 1982 een groei met 0,5 % te verwezenlijken in plaats van de negatieve groei die ons vroeger werd voorgehouden.

* * *

Ziedaar, in enkele grote lijnen, de structurele en conjuncturele economische context van waaruit de Rijksmiddelenbegroting waarover ik hierna handel, werd opgesteld.

2. De ontvangsten in 1982

In de Algemene Toelichting voor 1982 die U wordt voorgelegd, worden de lopende ontvangsten op de Rijksmiddelen geschat op 1 145,1 miljard, waarvan 1 082,8 miljard fiscale ontvangsten en 62,3 miljard niet-fiscale ontvangsten.

De kapitaalontvangsten worden geschat op 13,7 miljard, waarvan 12,5 miljard successierechten.

Zoals in het verleden, werden de lopende ontvangsten voor 1982 vastgesteld volgens een macro-economische methode die hierna gedetailleerd uiteengezet wordt :

	(miljarden)
<i>I. Lopende fiscale ontvangsten</i>	
1. Ontvangsten van 1981 (Rijksmiddelen)	953,5
2. Correcties om tot een geldige vertrekbasis te komen	+ 46,4
3. Geldige vertrekbasis	999,9
4. Ontvangsten voortvloeiend uit een verhoging in waarde van het B. N. P. van 8,0 % en uit de elasticiteitscoëfficiënt van 1,2, d.w.z. een stijging van 9,6 %	96,0
	1 095,9
5. Inhaling van de inkohierungen van 1981	+ 6,0
6. Ristorno's aan de Gewesten	- 0,3
7. Afstand van B. T. W. aan de Europese Gemeenschappen	- 18,5
8. Strijd tegen de fiscale fraude	+ 10,0

9. Impact de mesures fiscales autonomes :

a) mesures existantes	- 1,7
b) mesures décidées antérieurement	+ 3,6
c) nouvelles mesures	- 12,2

Total des recettes fiscales courantes 1 082,8

II. Recettes non fiscales courantes

1. Recettes	63,2
2. Ristournes aux Communautés	- 0,9

Total des recettes non fiscales courantes 62,3

III. Total des recettes courantes 1 145,1

Les recettes de l'année précédente, élément connu, constituent le point de départ de la méthode.

Ces recettes, soit 953,5 milliards, sont alors adaptées par un certain nombre de facteurs dont le relevé figure à l'Exposé général.

Il en découle une base de départ corrigée qui s'élève à 999,9 milliards et à laquelle s'applique la croissance économique prévue pour 1982, soit 0,5 % en volume, 7,5 % en prix et 8,0 % en valeur (1). Ces prévisions, pour la Belgique, sont corroborées par les instituts de recherche économique belges et les institutions économiques internationales. De même, ces prévisions demeurent cohérentes avec celles concernant les principaux pays industrialisés.

Produit intérieur brut (P. I. B.)

	1981		1982	
	volume	prix	volume	prix
Belgique (P.N.B.)	- 1,4	5,0	0,5	7,5
Allemagne	—	4,0	1,4	4,0
France	0,1	12,0	2,7	12,9
Italie	- 0,8	15,5	1,5	17,9
Pays-Bas	- 1,1	6,7	0,8	5,8
Royaume-Uni	- 1,4	11,7	1,1	9,1
C. E. E.	- 0,5	9,6	1,6	10,1
U. S. A.	1,9	9,1	- 0,3	7,6
Japon	3,1	3,0	3,4	3,0

Compte tenu de la croissance économique que l'on escompte, soit 8,0 % en valeur au niveau du P. N. B. et du coefficient d'élasticité (1,2), les recettes dérivant de l'expansion de la masse imposable atteignent 96,0 milliards.

Il est alors tenu compte de divers facteurs discrétionnaires qui affectent les recettes.

Ainsi, le produit des enrôlements effectués en 1982 pour compte de l'année passée (2), majorant les recettes de 6,0 milliards alors qu'elles sont diminuées par les ristournes aux régions (0,3 milliard) (3) et la cession aux C. E. de 18,5 milliards. Le produit de la lutte accrue contre la fraude fis-

(1) Il s'agit des hypothèses de croissance retenues par le Gouvernement, après consultation des différents services et organes compétents; ces hypothèses tiennent compte des effets de la dévaluation du FB et les mesures d'accompagnement.

(2) C'est-à-dire récupération en 1982 des retards d'enrôlement de 1981 (revenus de 1980).

(3) Prélèvement sur la taxe sur les appareils automatiques de divertissement (111 millions) et sur la taxe d'ouverture des débits de boissons fermentées (230 millions).

9. Weerslag van autonome fiscale maatregelen :

a) bestaande maatregelen	- 1,7
b) vroeger besliste maatregelen	+ 3,6
c) nieuwe maatregelen	- 12,2

Totaal van de lopende fiscale ontvangsten ... 1 082,8

II. Lopende niet-fiscale ontvangsten

1. Ontvangsten	62,2
2. Ristorno's aan de Gemeenschappen	- 0,9

Totaal van de lopende niet-fiscale ontvangsten 62,3

III. Totaal van de lopende ontvangsten 1 145,1

De ontvangsten van het vorige jaar, gekend element, vertegenwoordigen het vertrekpunt van de methode.

Die ontvangsten, ten bedrage van 953,3 miljard, worden vervolgens aangepast met een zeker aantal factoren waarvan het overzicht in de Algemene Toelichting voorkomt.

Hieruit verkrijgt men een verbeterde vertrekbasis die 999,9 miljard bedraagt en waarop de voor 1982 voorziene economisch groei, d.w.z. 0,5 % in volume, 7,5 % in prijzen en 8,0 % in waarde wordt toegepast (1). Deze vooruitzichten worden voor België bevestigd door de Belgische instituten voor economisch onderzoek en door de internationale economische instellingen. Deze vooruitzichten blijven eveneens in verhouding tot de vooruitzichten van de voornaamste geïndustrialiseerde landen.

Bruto binnenlands produkt (B. B. P.)

	1981		1982	
	volume	prijs	volume	prijs
België (B. N. P.)	- 1,4	5,0	0,5	7,5
B. R. D.	—	4,0	1,4	4,0
Frankrijk	0,1	12,0	2,7	12,9
Italië	- 0,8	15,5	1,5	17,9
Nederland	- 1,1	6,7	0,8	5,8
Verenigd Koninkrijk	- 1,4	5,7	1,1	9,1
E. E. G.	- 0,5	9,6	1,6	10,1
V. S. A.	1,9	9,1	- 0,3	7,6
Japan	3,1	3,0	3,4	3,0

Rekening houdend met de verwachte economische groei van 8,0 % voor het B. N. P. in waarde en met de elasticiteitscoëfficiënt van 1,2, bereiken de ontvangsten die voortvloeien uit de expansie van de belastbare massa, 96,0 miljard.

Dan werd er rekening gehouden met de verschillende discretaire factoren die op de ontvangsten een weerslag hebben.

Aldus worden de ontvangsten verhoogd met 6,0 miljard door de opbrengst van de in 1981 gedane inkohieringen voor rekening van het voorbije jaar (2), terwijl ze worden verminderd met de ristorno's aan de gewesten (0,3 miljard) (3) en met de afstand van 18,5 miljard aan de E. G.

(1) Het betreft groeihypotheseën weerhouden door de Regering, na raadpleging van verschillende bevoegde diensten en organismen; deze hypotheseën houden rekening met de devaluatie van de Belgische frank en met de begeleidende maatregelen.

(2) D.w.z. inhaling in 1982 van de vertragingen bij de inkohieringen van 1981 (inkomsten van 1980).

(3) Voorafgenomen op de belasting op de automatische ontspanningstoestellen (111 miljoen) en op de openingsbelasting op slijterijen van gegiste dranken (230 miljoen).

cale et sociale, qui s'ajoute à ces recettes, a été estimé à 10,0 milliards ce qui ne s'écarte pas des prévisions de 1981. Enfin, à côté de l'impact sur les recettes de 1982 de mesures existantes, il faut tenir compte d'une réduction fiscale, pour solde de 12,2 milliards suite aux nouvelles dispositions introduites par le présent Gouvernement. J'y reviens dans un instant.

Compte tenu de ces adaptations, les recettes fiscales courantes sont estimées à 1 082,8 milliards.

Quant aux recettes non fiscales, elles s'élèveront à 62,3 milliards compte tenu d'une ristourne aux Communautés de 0,9 milliard (1).

* * *

Je voudrais maintenant revenir sur un point fondamental de l'action du Gouvernement. Il s'agit des diverses mesures d'ordre fiscal. Parmi ces mesures, il y a lieu de distinguer entre trois groupes :

1) les mesures qui existaient déjà antérieurement mais qui auront un impact complémentaire en 1982. Il s'agit d'une longue liste d'interventions dont l'inventaire chiffré figure à l'Exposé général et dont, pour solde, l'impact budgétaire en 1982 est de - 1,7 milliard;

2) les mesures décidées par le Gouvernement antérieur et que nous avons reprises. Il s'agit de l'adaptation du système d'impôts sur les revenus de remplacement (+ 2,5 milliards) et de la suppression de la loi Vandervelde — instauration d'une patente — (+ 0,5 milliard);

3) les autres mesures prises par le présent Gouvernement dans le cadre de sa politique de redressement économique, financier et social particulièrement en vertu de la loi du 2 février 1982 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi et dont l'impact négatif sur les recettes fiscales est de 12,2 milliards.

Je voudrais maintenant passer en revue les nouvelles mesures d'ordre fiscal; étant donné l'ampleur de ces mesures, je me limiterai à en décrire les grandes lignes et les objectifs poursuivis, l'examen approfondi pouvant intervenir ultérieurement.

Il s'agit tout d'abord des mesures visant à augmenter la compétitivité et la rentabilité des entreprises en favorisant les possibilités d'autofinancement. On y trouve :

1) la baisse de l'impôt des sociétés dont le taux normal passe de 48 % à 45 %, accompagnée d'une adaptation des taux particuliers. L'économie d'impôt qui en résulte ne peut servir à une quelconque distribution de revenus mais doit, au contraire, être utilisée au sein de l'entreprise.

Cette réduction est applicable à partir de l'exercice d'imposition 1983, bénéfices de l'année 1982;

2) la non-reconduction des cotisations de solidarité dites SOL I et SOL II pour les bénéfices de 1982;

3) l'encouragement de l'épargne et du capital à risques. Les apports en numéraire à des sociétés en 1982 ou en 1983, investis au moins à 60 % en Belgique, seront immunisés à l'impôt des sociétés à concurrence de 8 % durant cinq ans. Cette immunisation est portée à 13 % durant dix

(1) Prélevé sur la redevance radio-T. V., 908 millions.

De opbrengst van de verscherpte strijd tegen de fiscale en sociale fraude die aan deze inkomsten wordt toegevoegd, werd op 10,0 miljard geschat, hetgeen niet afwijkt van de ramingen voor 1981. Tenslotte, naast de invloed op de ontvangsten van 1982 van bestaande maatregelen, moet men rekening houden met een vermindering per saldo van 12,2 miljard ten gevolge van de nieuwe maatregelen ingevoerd door de huidige Regering. Ik kom er straks op terug.

Rekening houdende met deze aanpassingen worden de lopende fiscale ontvangsten op 1 082,8 miljard geschat.

Wat de niet-fiscale ontvangsten betreft, zullen zij, rekening houdend met een ristorno van 0,9 miljard aan de Gemeenschappen, 62,3 miljard bedragen (1).

* * *

Nu zou ik willen terugkomen op een fundamenteel punt van de door de Regering gevoerde actie. Het betreft verschillende maatregelen van fiscale aard. Deze maatregelen kunnen in drie groepen ingedeeld worden :

1) de maatregelen die vroeger reeds bestonden maar die in 1982 een bijkomend effect zullen hebben. Het betreft een lange lijst van maatregelen die samen met de cijfers in de Algemene Toelichting opgenomen zijn en die per saldo in 1982 een budgettaire weerslag zullen hebben van - 1,7 miljard;

2) de maatregelen waartoe door de vorige Regering werd besloten en die wij overgenomen hebben. Het betreft o.a. de aanpassing van het belastingstelsel voor de vervangingsinkomens (+ 2,5 miljard) en de afschaffing van de wet-Vandervelde — invoering van een vergunning — (+ 0,5 miljard);

3) de andere maatregelen die door de huidige Regering werden genomen in het raam van haar politiek inzake economisch, financieel en sociaal herstel, in 't bijzonder krachtens de wet van 2 februari 1982, waarbij aan de Koning bijzondere machten worden verleend. De negatieve weerslag van deze maatregelen op de fiscale ontvangsten bedraagt 12,2 miljard.

Nu zou ik een overzicht willen geven van de nieuwe maatregelen van fiscale aard. Gezien de omvang van deze maatregelen, zal ik mij tot de grote lijnen en de nagestreefde doeleinden beperken. We kunnen dan later deze maatregelen grondiger onderzoeken.

Het betreft in de eerste plaats maatregelen die een verhoging van de competitiviteit en de rendabiliteit van de ondernemingen beogen door een begunstiging van hun mogelijkheden tot auto-financiering. Men vindt erin :

1) de verlaging van de vennootschapsbelasting waarvan de normale aanslagvoet van 48 % op 45 % wordt teruggebracht, gepaard gaand met een aanpassing van de bijzondere aanslagvoeten. De belastingbesparing die daaruit voortvloeit mag niet voor om het even welke verdeling van inkomens dienen, maar moet daarentegen gebruikt worden in de schoot van de onderneming.

Deze vermindering is van toepassing vanaf het aanslagjaar 1983, winsten van 1982;

2) de niet-verlenging van de solidariteitsbijdragen SOL I en SOL II voor de winsten van 1982;

3) de aanmoediging van het sparen en van het risicodragend kapitaal. De inbrengen in geld aan vennootschappen in 1982 of in 1983, voor tenminste 60 % in België geïnvesteerd, zullen worden vrijgesteld van vennootschapsbelasting ten belope van 8 % gedurende vijf jaar. Deze

(1) Voorafgenomen op het kijk- en luistergeld, 908 miljoen.

ans si l'économie d'impôt est ristournée exclusivement aux nouveaux actionnaires;

4) l'encouragement de l'achat ou de la souscription d'actions belges ou de parts de fonds communs de placement en actions belges. En effet, il s'agit de réorienter l'épargne des particuliers vers le financement des entreprises belges par le capital à risque, de la sorte on entend promouvoir les investissements des entreprises et améliorer leur structure financière.

Le contribuable aura le choix entre deux formules.

Selon la première formule, pour les exercices d'imposition 1983 à 1986, le contribuable assujéti à l'impôt des personnes physiques pourra déduire de l'ensemble de son revenu imposable les sommes qu'il a consacrées pendant la période imposable à l'achat ou à la souscription d'actions ou de parts de fonds communs de placement belges. Cette déduction pourra s'effectuer à concurrence de 40 000 F par an, plus 10 000 F pour le conjoint et toute autre personne à charge. La déduction ne sera définitive que si les actions ou parts sont conservées par le contribuable pendant au moins cinq ans. Le contribuable n'est cependant pas obligé de conserver les mêmes titres durant cette période, il peut les arbitrer contre d'autres titres de même nature.

La seconde formule permet au contribuable d'immuniser totalement de l'impôt des personnes physiques ainsi que des droits de donation ou succession pendant dix ans, les revenus d'actions ou parts nouvelles souscrites et libérées en 1982 ou en 1983 et ce, dans la mesure où ces revenus sont immunisés de l'impôt des sociétés dans le sens que je viens de préciser (voir point 3 *supra*).

Il convient de noter que le contribuable peut bénéficier simultanément des deux mesures, mais bien entendu pour des titres différents.

Le Gouvernement a pris également des mesures fiscales visant à promouvoir l'emploi. Les mesures en cause sont les suivantes :

1) réserve immunisée pour « passif social ». Cette disposition permet aux employeurs de constituer à l'occasion de la création de nouveaux emplois, des provisions immunisées d'impôt pour couvrir le passif social, c'est-à-dire les indemnités de licenciement, dû à un désengagement ultérieur éventuel. A noter que cette disposition ne s'applique qu'aux employeurs qui occupent moins de 100 personnes;

2) dispense de versements anticipés. Cette disposition vise à encourager les jeunes à s'établir comme travailleurs indépendants. En effet, toute personne de moins de 35 ans qui, à partir du 1^{er} janvier 1982, s'établit dans une profession indépendante, est dispensée d'effectuer des versements anticipés d'impôts pendant les trois premières années au cours desquelles la nouvelle activité professionnelle est exercée.

Le Gouvernement a veillé, en outre, à aménager les modalités d'imposition des personnes physiques en vue d'aboutir à plus d'équité. Ainsi, il est prévu :

1) une adaptation du système d'impôt sur les revenus de remplacement où existent des situations anormales;

2) le plafond du décumul et du fractionnement sera porté à 750 000 F;

vrijstelling wordt gebracht op 13 % gedurende tien jaar als de belastingbesparing uitsluitend aan nieuwe aandeelhouders wordt overgedragen;

4) de aanmoediging van de aankoop van of het inschrijven op Belgische aandelen of deelnemingen in gemeenschappelijke beleggingsfondsen in Belgische aandelen. Inderdaad gaat het erom de besparingen van de particulieren te heroriënteren naar de financiering van Belgische bedrijven d.m.v. risicodragend kapitaal. Op die manier wil men de investeringen van de ondernemingen bevorderen en hun financiële structuur verbeteren.

De belastingplichtige zal kunnen kiezen tussen twee formules.

Volgens de eerste formule zal de belastingplichtige onderworpen aan de personenbelasting, voor de aanslagjaren 1983 tot 1986, van het geheel van zijn belastbaar inkomen de bedragen kunnen aftrekken die hij gedurende de belastbare periode besteed heeft aan de aankoop van of de intekening op Belgische aandelen of deelbewijzen van Belgische gemeenschappelijke beleggingsfondsen. Deze aftrek zal kunnen geschieden ten belope van 40 000 F per jaar, plus 10 000 F voor de echtgenoot en elke andere persoon ten laste. De aftrek zal enkel definitief zijn indien de aandelen of deelbewijzen door de belastingplichtige gedurende tenminste vijf jaar worden behouden. De belastingplichtige is nochtans niet verplicht dezelfde titels gedurende deze periode te behouden; hij mag ze verhandelen tegen andere titels van dezelfde aard.

De tweede formule laat de belastingplichtige toe de inkomsten van nieuwe aandelen of deelbewijzen, onderschreven en volstort in 1982 of in 1983, volledig vrij te stellen van personenbelasting alsook van schenkings- of successierechten gedurende tien jaar en wel in de mate dat deze inkomsten vrijgesteld zijn van vennootschapsbelasting in de zin die ik zoëven verduidelijkt heb (zie punt 3 hierboven).

Het dient vermeld te worden dat de belastingplichtige gelijktijdig van de twee maatregelen kan genieten, maar wel te verstaan voor verschillende titels.

De Regering heeft eveneens fiscale maatregelen genomen ter bevordering van de werkgelegenheid. De betrokken maatregelen zijn de volgende :

1) vrijgestelde reserve voor « sociaal passief ». Deze bepaling maakt het de werkgevers mogelijk om bij het scheppen van nieuwe werkgelegenheid, een van belasting vrijgestelde provisie aan te leggen om het sociaal passief te dekken, dat wil zeggen de afdankingsvergoedingen voor eventuele latere afvloeiing. Op te merken valt dat deze bepaling slechts van toepassing is op de werkgevers die minder dan 100 personen tewerkstellen;

2) vrijstelling van voorafbetalingen. Deze bepaling heeft tot doel de jongeren aan te moedigen om zich als zelfstandige te vestigen. Inderdaad, iedere persoon die geen 35 jaar oud is en die zich, met ingang van 1 januari 1982, als zelfstandige vestigt, is vrijgesteld voorafbetalingen te doen gedurende de eerste drie jaren tijdens welke de nieuwe beroepsactiviteit wordt uitgeoefend.

Bovendien heeft de Regering ervoor gezorgd de belastingmodaliteiten voor de natuurlijke personen aan te passen om tot meer billijkheid te komen. Aldus wordt voorzien in :

1) een aanpassing van het stelsel van belasting op de vervangingsinkomens waar abnormale toestanden bestaan;

2) het brengen van het plafond van de decumul en van de splitting op 750 000 F;

3) un système de versements anticipés libres — il n'y a pas de pénalisation, d'où le terme volontariat — doté d'une bonification dont profiteront tous les contribuables I. P. P. dans la mesure où ils auront payé, par le biais de ce nouveau système de versements anticipés, cette partie de l'I. P. P. qu'ils sont légalement autorisés à ne payer qu'après notification de l'enrôlement.

Cette mesure est applicable à partir de l'exercice d'imposition 1983, revenus 1982.

Enfin, le Gouvernement a pris une série de mesures fiscales de soutien de certains secteurs d'activité. Ces mesures sont les suivantes :

1) abaissement du taux de T. V. A. de 17 % à 6 % pour tous travaux immobiliers. Il doit cependant s'agir d'un immeuble d'habitation utilisé ou destiné à être utilisé principalement comme logement privé.

Cette mesure, entrée en vigueur le 1^{er} mars 1982, vise à relancer le secteur de la construction particulièrement affecté par la crise;

2) suppression de l'imposition des plus-values sur immeubles non bâtis. La taxation des plus-values réalisées à l'occasion de la vente de terrains classés « à bâtir » par un plan de secteur a conduit à des problèmes nombreux et souvent pénibles. De plus, cette taxation a contribué à « geler » le marché, dans la mesure où elle a dissuadé de nombreux propriétaires de mettre leur terrain en vente.

L'abrogation de la disposition a un effet rétroactif, donnant lieu à un dégrèvement d'office des impôts qui ont déjà été établis ou payés sur cette base;

3) modification du régime de T. V. A. sur les œuvres d'art. A partir du 1^{er} mars 1982, la T. V. A. n'est plus calculée, pour les assujettis, que sur la différence entre le prix de vente et le prix d'achat. Cette mesure vise à relancer un secteur soumis à forte concurrence étrangère;

4) réduction à 1 % de la T. V. A. sur l'or affecté à des fins de placement à partir du 1^{er} mars 1982. La T. V. A. de 6 % en vigueur depuis le 1^{er} septembre 1981 avait en effet provoqué un effondrement de ce marché au profit des marchés étrangers;

5) suppression de la loi Vandervelde et instauration d'une patente pour vente de boissons alcoolisées.

Par ailleurs, le Gouvernement a majoré de 1 F par litre les impôts indirects sur l'essence.

Nous avons ainsi examiné la manière dont les recettes courantes des Voies et Moyens ont été évaluées pour 1982. Elles s'élèvent, je vous le rappelle, à 1 082,8 milliards en recettes fiscales et 62,3 milliards en recettes non fiscales, soit, au total, 1 145,1 milliards en recettes courantes.

Il est intéressant de confronter ces prévisions aux réalisations de l'année précédente. Cette comparaison serait toutefois biaisée par le fait qu'il n'y est pas tenu compte ni des affectations, ni des cessions aux C. E., ni des ristournes aux régions et communautés.

	(En milliards)	
	1981	1982
Affectations	33,0	27,9
Cessions	35,7	35,5
Ristournes	—	0,3
Total	68,7	63,7

3) een stelsel van vrije voorafbetalingen — er is geen penalisatie, vandaar de naam voluntariaat — waarbij een bonificatie wordt voorzien, ten voordele van alle belastingplichtigen (in de personenbelasting) in geval en voor zover ze bij wijze van voorafbetaling dit gedeelte van hun personenbelasting afdragen, dat ze gerechtigd zijn slechts te betalen na kennisgeving van hun inkohiering.

Die maatregel wordt toegepast vanaf het aanslagjaar 1983, inkomsten 1982.

Tenslotte heeft de Regering een reeks fiscale maatregelen genomen ter ondersteuning van sommige activiteitssectoren. Die maatregelen zijn de volgende :

1) verlaging van het B. T. W.-tarief van 17 naar 6 % voor werken in onroerende staat. Het moet nochtans gaan om een woning hoofdzakelijk gebruikt of bestemd om te worden gebruikt als privé-woning.

Deze maatregel, die op 1 maart 1982 van kracht werd, beoogt het terug op gang brengen van de door de crisis bijzonder getroffen bouwsector;

2) afschaffing van de belasting op de meerwaarden op ongebouwde onroerende goederen. Het belasten van de meerwaarden die zijn behaald ter gelegenheid van de verkoop van door een gewestplan geklasseerde « bouw »-gronden heeft geleid tot talrijke en dikwijls pijnlijke problemen. Bovendien heeft deze taxatie bijgedragen tot het « bevriezen » van de markt, voor zover zij talrijke eigenaars ervan afbracht hun grond te koop aan te bieden.

De opheffing van de bepaling heeft een terugwerkende kracht die aanleiding geeft tot een ambtshalve ontlasting van de belastingen die op deze basis reeds werden gevestigd of betaald;

3) wijziging van het B. T. W.-stelsel op de kunstwerken. Met ingang van 1 maart 1982 wordt de B. T. W. voor de belastingplichtigen slechts berekend op het verschil tussen de verkoop- en de aankoop prijs. Deze maatregel wil een heropbeuring bezorgen aan een sector die aan zware buitenlandse concurrentie onderworpen was;

4) vermindering naar 1 % van de B. T. W. op goud dat als beleggingsobject wordt gebruikt, met ingang van 1 maart 1982. De sinds 1 september 1981 van kracht zijnde B. T. W. van 6 % had immers een ineenstorting van deze markt tot gevolg gehad ten voordele van de buitenlandse markten;

5) afschaffing van de wet Vandervelde en invoering van een patent voor verkoop van alcoholhoudende dranken.

Overigens heeft de Regering de indirecte belastingen op de benzine verhoogd met 1 F per liter.

Aldus hebben wij de manier onderzocht waarop de lopende ontvangsten van de Rijksmiddelenbegroting voor 1982 werden geraamd. Ik herinner er U aan dat de fiscale ontvangsten 1 082,8 miljard bedragen en de niet-fiscale ontvangsten 62,3 miljard, of in totaal 1 145,1 miljard in lopende ontvangsten.

Het is altijd interessant deze vooruitzichten te toetsen aan de realisaties van het voorgaande jaar. Deze vergelijking zou evenwel overtrokken zijn door het feit dat er geen rekening werd gehouden met toewijzingen, noch met cessies aan de E. E. G., noch met *ristorno's* naar de Gewesten en Gemeenschappen.

	(In miljarden)	
	1981	1982
Toewijzingen	33,0	27,9
Cessies	35,7	35,5
Ristorno's	—	0,3
Totaal	68,7	63,7

En réintégrant ces données, on aboutit à des recettes fiscales courantes de 1 022,2 milliards en 1981 et à une prévision de 1 146,4 milliards en 1982, soit une progression de 124,2 milliards ou 12,2 %.

Ce taux d'accroissement n'est toutefois pas représentatif de l'évolution de la charge fiscale de 1981 à 1982; une comparaison objective et valable appelle les rectifications suivantes :

1) la non-perception de 6,0 milliards en 1981 et leur récupération en 1982 suite aux retards dans les enrôlements. L'impact total sur la différence entre les recettes de 1981 et de 1982 est donc de 12 milliards;

2) le produit de la lutte contre la fraude fiscale et sociale pour un montant de 10 milliards qui ne peut être considéré comme une aggravation de la fiscalité;

3) un excédent de recettes prévues en 1982 par rapport à 1981, suite à la majoration de certains impôts indirects affectés à la sécurité sociale dans le cadre de l'opération dite « Maribel ». Cette différence s'élève à 17,0 milliards (1). Il s'agit d'une substitution de la fiscalité à la parafiscalité qui ne profite pas au Trésor et qui par ailleurs n'influence pas la charge fiscale globale (fiscale + parafiscale).

C'est donc à 39,0 milliards que s'élèvent ces différents facteurs correctifs. Abstraction faite de ces facteurs, l'accroissement des recettes fiscales en 1982, par rapport à 1981, s'élève à 85,2 milliards ou 8,3 %. Ce taux est comparable au taux de croissance économique nominale (8 %) retenu pour l'établissement du budget de 1982.

Il implique aussi que l'effet de la progressivité inhérent au système fiscal a été effacé par les mesures autonomes qui, pour solde, se traduisent par un allègement d'une dizaine de milliards (voir estimation macro-économique).

En ce qui concerne les recettes non fiscales courantes totales, elles se sont élevées à 56,8 milliards en 1981 alors que la prévision pour 1982 s'élève à 63,2 milliards, y compris une ristourne de 0,9 milliard aux Communautés. La progression d'une année à l'autre a donc été estimée à 6,4 milliards logée essentiellement dans la participation de l'Etat dans les opérations de la Banque nationale.

* * *

Je viens de vous entretenir des recettes budgétaires. Mon collègue du Budget vous parlera des dépenses budgétaires. L'écart entre ces deux grandeurs constitue les besoins de financement au niveau budgétaire.

3. Le financement des opérations budgétaires

L'année passée, l'accroissement nominal de la dette publique était de 475,4 milliards, ce qui représente par rapport à l'année 1980 une progression de 174,7 milliards ou 58,1 %. L'encours de la dette publique est ainsi passé à 2 439,1 milliards ou 68,0 % du produit national brut. A

(1) Cette différence s'explique par le fait que les effets de « Maribel » ne se sont fait sentir que durant les six derniers mois de 1981.

Door deze gegevens te herintegreren komt men tot lopende fiscale ontvangsten van 1 022,2 miljard in 1981 en tot een raming van 1 146,4 miljard in 1982, dit is een stijging met 124,2 miljard of 12,2 %.

Dit stijgingspercentage is echter niet representatief voor de evolutie van de fiscale last van 1981 tot 1982. Een objectieve en valabele vergelijking eist volgende rectificaties :

1) het niet innen van 6,0 miljard in 1981 en de recuperatie ervan in 1982 ten gevolge van de vertraging bij de incohiering. De totale invloed op het verschil tussen de ontvangsten van 1981 en 1982 belooft dus 12 miljard;

2) de opbrengst van de strijd tegen de fiscale en sociale fraude ten belope van 10 miljard, die niet als een verzwaring van de fiscaliteit mag worden beschouwd;

3) een meeropbrengst die in vergelijking met 1981 wordt ingeschreven in 1982 ten gevolge van de verhoging van bepaalde indirecte belastingen die toegewezen zijn aan de sociale zekerheid in het kader van de zogenaamde « Maribel »-operatie. Dit verschil bedraagt 17,0 miljard (1). Het betreft een vervanging van de parafiscaliteit door de fiscaliteit die niet ten goede komt aan de Schatkist en die de totale fiscale (fiscale + parafiscale) last trouwens niet beïnvloedt.

Die verschillende correctiefactoren bedragen dus 39,0 miljard. Afgezien van die factoren, bedraagt de stijging van de fiscale ontvangsten in 1982, ten opzichte van 1981, 85,2 miljard of 8,3 %. Dat percentage is vergelijkbaar met de nominale economische groei (8,0 %) die werd weerhouden voor het opmaken van de begroting van 1982.

Het impliceert ook dat de invloed van de progressiviteit die inherent is met het belastingstelsel, werd tenietgedaan door de autonome maatregelen die per saldo uitmonden in een vermindering met een tiental miljarden (zie macro-economische raming).

De totale lopende niet-fiscale ontvangsten bedroegen 56,8 miljard in 1981 terwijl de raming voor 1982, 63,2 miljard bedraagt, daarin begrepen een *ristorno* van 0,9 miljard aan de Gemeenschappen. De stijging van het ene jaar tot het andere werd dus geraamd op 6,4 miljard, hoofdzakelijk door de participatie van de Staat in de verrichtingen van de Nationale Bank.

* * *

Zopas heb ik U gesproken over de begrotingsontvangsten. Mijn collega van Begroting zal handelen over de begrotingsuitgaven. Het verschil tussen beide bedragen vormt de te financieren behoeften op begrotingsgebied.

3. De financiering van de begrotingsverrichtingen

Verleden jaar bedroeg de nominale toename van de rijksschuld 475,4 miljard wat ten overstaan van het jaar 1980 een toename betekent van 174,7 miljard of 58,1 %. Het uitstaand bedrag van de rijksschuld is alzo opgelopen tot 2 439,1 miljard of 68,0 % van het bruto nationaal produkt.

(1) Dat verschil wordt verklaard door het feit dat de gevolgen van « Maribel » zich slechts tijdens de laatste zes maanden van 1981 hebben laten gevoelen.

titre de comparaison : à la fin de 1975, début de la crise économique actuelle, la dette publique représentait 39,9 % du P. N. B. Si nous continuons à nous en tenir à la comparaison entre la dette publique et le P. N. B., nous constatons que l'accroissement nominal de la dette publique atteignait 4,7 % du P. N. B. en 1975, tandis que pour l'année 1981 ce pourcentage est passé à 13,3 %.

Ces dernières données illustrent la détérioration persistante et croissante du déficit de notre trésorerie. Si nous calculons l'importance de la dette par tête d'habitant, il apparaît que chaque Belge supporte actuellement une charge d'environ un quart de million. Ces dernières années, la situation s'est même détériorée à un point tel que l'accroissement nominal de la dette publique dépasse celui du P. N. B., l'accroissement de la dette publique représenterait 3,9 fois l'accroissement du P. N. B. La structure de la dette publique présente aussi une évolution préoccupante : l'accroissement total de la dette (475,4 milliards en 1981) provient pour moitié de la dette en devises (234,8 milliards), pour 213,9 milliards de la dette flottante intérieure et pour seulement 26,7 milliards de la dette intérieure consolidée. Pour plus de détail sur l'évolution de la dette, son ampleur, sa structure et le financement des besoins de Trésorerie en 1981, je vous renvoie à l'annexe ad hoc de l'Exposé général.

Il est évident qu'une telle situation ne peut persister, d'autant plus que ce n'est pas seulement en matière de trésorerie que les choses prennent une tournure défavorable, voire dramatique, mais que ceci s'applique pratiquement à l'ensemble du secteur public. Sur base d'estimations provisoires, le déficit global des pouvoirs publics pour l'année 1981 s'élève à plus de 15 % du P. N. B. contre 6 % pour l'année 1975. Les chiffres font cependant apparaître que c'est le Trésor — qui doit également assurer le financement d'une grande partie du déficit de la sécurité sociale — qui est responsable de cette dégradation. En outre, si les déficits de financement du Trésor sont comparés aux excédents financiers du secteur particuliers et sociétés, il apparaît que depuis 1975 ceux-ci sont devenus de plus en plus insuffisants pour couvrir les déficits du secteur public, en conséquence, le prêt net consenti par l'étranger à la Belgique est passé de 0,5 % du P. N. B. en 1975 à quelque 6,1 % du P. N. B. en 1981.

En réaction à ces tendances négatives, le Gouvernement a décidé d'appliquer une politique efficace de croissance économique. L'une des conditions essentielles pour réaliser cet objectif au moyen d'une réduction des charges financières et fiscales des entreprises et des particuliers est l'assainissement fondamental des finances publiques. A cet effet, le Gouvernement s'était fixé pour but de réduire cette année à 200 milliards le déficit des opérations courantes du Trésor, conformément aux recommandations de la Europese Commissie (E. C.) du 22 juillet 1981. Cette action sur le budget s'intègre dans la philosophie politique générale tendant à diminuer de moitié, en l'espace de quatre ans, le déficit de l'ensemble du secteur public, jusqu'à ce que la moyenne de la C. E. E. soit approximativement atteinte et que le recours aux emprunts extérieurs puisse donc être réduit à un minimum. En chiffres, ceci représente une réduction annuelle du déficit des pouvoirs publics à concurrence de 1,5 à 2 % du P. N. B.

En raison des difficultés et des retards qui ont accompagné l'établissement du budget pour 1982, il n'a cependant pas été possible de fixer effectivement le déficit courant à 200 milliards. Cet objectif est virtuellement atteint si l'on pense que les mesures prises ne sortiront leurs effets que pendant neuf mois et certaines même pendant moins longtemps comme les mesures d'économie dans le secteur de l'enseignement qui n'entreront en vigueur qu'avec la nouvelle année scolaire.

Ter vergelijking : per einde 1975, begin van de huidige economische crisis, beliep de rijksschuld 39,9 % van het B.N.P. Blijven we bij de relatie tot het B. N. P. dan constateren we dat de nominale verhoging van de rijksschuld in 1975 4,7 % bedroeg terwijl deze voor het jaar 1981 opgelopen is tot 13,3 %.

Deze laatste gegevens schetsen de voortdurende en versnellende verslechtering van het tekort in onze schatkist. Relativeren we de schuldgrootte tot het individu, dan blijkt dat elke Belg thans bezwaard is met een bedrag van ongeveer een kwart miljoen. De laatste jaren is de toestand zelfs zodanig verslechterd dat de nominale toename van de rijksschuld hoger ligt dan deze van het B. N. P. Zo bedroeg in 1981 de toename van de rijksschuld namelijk 3,9 keer de toename van het B. N. P. Ook de structuur van de rijksschuld vertoont een verontrustende evolutie : de totale schuldtoename (475,4 miljard) in 1981, bestond voor ca. de helft (234,8 miljard) uit schuld in deviezen, voor 213,9 miljard uit vlottende binnenlandse schuld en voor slechts 26,7 miljard uit binnenlandse geconsolideerde schuld. Voor meer detail over het verloop van de schuld, de omvang, de structuur en de financiering van het schatkisttekort in 1981 verwijs ik naar de bijlage ad hoc bij de Algemene Toelichting.

Het is duidelijk dat deze toestand niet kan blijven voortduren. Temeer daar niet alleen op het vlak van de schatkist de zaken een ongunstige, ja zelfs dramatische, wending vertonen maar dat dit geldt voor praktisch de gehele overheidssector. Op basis van voorlopige ramingen bedraagt het globaal overheidstekort voor het jaar 1981 meer dan 15 % van het B. N. P. tegen 6 % voor het jaar 1975. Nochtans blijkt uit de cijfergegevens dat de schatkist — die moet inspringen voor de financiering van een groot deel van de sociale-zekerheidsprestaties — verantwoordelijk is voor deze achteruitgang. Wanneer tevens de financieringstekorten van de schatkist gesteld worden tegenover de financiële overschotten van de sector particulieren en vennootschappen, dan blijkt dat deze laatste vanaf 1975 in toenemende mate ontoereikend geworden zijn om de tekorten van de openbare sector te dekken; als gevolg hiervan is de netto-lening van het buitenland aan België toegenomen van 0,5 % van het B. N. P. in 1975 tot een geraamde verhouding van 6,1 % voor het jaar 1981.

Als reactie op deze negatieve tendenzen heeft de Regering zich voorgenomen een doeltreffend beleid van economische groei uit te stippelen. Een van de wezenlijke voorwaarden om dit te bereiken, via een vermindering van de financiële en fiscale lasten voor de bedrijven en de particulieren, is het terug gezondmaken van de overheidsfinanciën. Daartoe had de Regering zich tot doel gesteld voor dit jaar het tekort op de lopende verrichtingen van de schatkist te beperken tot 200 miljard, conform de aanbevelingen van de Europese Commissie (E. C.) van 22 juli 1981. Deze actie op de begroting kadert in de algemene beleidsfilosofie om het tekort van de ganse overheidssector op vier jaar tijd te halveren tot ongeveer het E. E. G.-gemiddelde benaderd wordt en aldus een beroep op buitenlandse leningen tot een minimum kan herleid worden. Cijfermatig betekent dit een jaarlijkse vermindering van het overheidstekort met 1,5 à 2 % van het B. N. P.

Wegens de moeilijkheden en vertraging bij de opstelling van de begroting 1982 is het echter niet mogelijk gebleken om het lopend tekort inderdaad op 200 miljard vast te stellen. Virtueel toch is het objectief bereikt als men bedenkt dat de genomen maatregelen slechts negen maanden effect zullen vertonen en sommige zelfs veel minder zoals de besparingsmaatregelen in de onderwijssector die slechts met ingang van het nieuwe schooljaar van kracht zullen worden.

Comparée à l'année 1981, la situation générale du Trésor pour 1982 se présente comme suit :

(en milliards de francs)

Vergeleken met het jaar 1981 ziet de algemene toestand van de schatkist 1982 er als volgt uit :

(miljarden franken)

	1981 (opérations de caisse réalisées)	1982 (crédits initiaux)	
	1981 (gerealiseerde kasverrich- tingen)	1982 (oorspronke- lijke kre- dieten)	
A. Opérations budgétaires			A. Begrotingsverrichtingen
1. Recettes courantes (a)	1 012,4	1 145,1	1. Lopende ontvangsten (a).
2. Dépenses courantes (a)	1 276,9	1 397,8	2. Lopende uitgaven (a).
3. Solde des opérations courantes	- 264,5	- 252,7	3. Saldo lopende verrichtingen.
4. Recettes de capital	13,9	13,7	4. Kapitaalontvangsten.
5. Dépenses de capital	177,4	185,0	5. Kapitaall uitgaven.
6. Solde des opérations de capital	- 163,5	- 171,3	6. Saldo kapitaalverrichtingen.
7. Solde des opérations budgétaires	- 428,0	- 424,0	7. Saldo begrotingsverrichtingen.
B. Opérations de trésorerie	- 26,9	p.m.	B. Schatkistverrichtingen :
C. Solde global net à financer	- 454,9	- 424,0	C. Globaal netto te financieren saldo :
D. Remboursements de la dette			D. Terugbetalingen schuld :
— amortissements	93,4	107,4	— aflossingen.
— remboursements			— terugbetalingen op :
— à échéance finale	2,2	48,6	— eindvervaldag.
— à échéance intercalaire	61,9	—	— tussenvervaldag.
Total D	- 157,5	- 156,0	Totaal D.
E. Solde global brut à financer	- 612,4	- 580,0	E. Globaal bruto te financieren saldo.

(a) à l'exclusion des recettes cédées, affectées et ristournées et des montants correspondant en dépenses.

(a) exclusief de toegewezen, afgestane en geristorneerde ontvangsten en de daaraan beantwoordende uitgaven.

Il faut attirer l'attention sur le fait que le déficit net à financer de 434,0 milliards en 1982 ne correspond pas — pas plus d'ailleurs qu'en 1981 — à l'augmentation nominale de la dette attendue pour l'année.

En premier lieu, parce que dans le calcul du besoin net de financement il n'a été tenu compte, comme cela va de soi, des effets des pertes de change sur la dette en devises. En effet, ces pertes de change n'entraîneront qu'ultérieurement des dépenses réelles. Ce poste est également difficile à évaluer. Il peut toutefois être précisé qu'en 1981, les pertes de change se sont élevées à 20,5 milliards. Ceci explique que l'augmentation nette de la dette a atteint 475,4 milliers, soit 20,5 milliards de plus que le solde net à financer. En ce qui concerne 1982, il peut être signalé que pour les deux premiers mois de 1982, les pertes de change se sont élevées à 20,1 milliards, dont 15,5 milliards en raison de l'ajustement de la parité du franc belge vis-à-vis des monnaies du S. M. E. Quoique ces majorations de la dette en devises ne feront sentir leurs effets sur la situation de caisse que plus tard au moment où cette dette devra être remboursée, ils auront cependant un effet immédiat sur le paiement des intérêts qui devront être effectués à des cours plus élevés.

Er dient hierbij voor gewaarschuwd dat het netto financieringstekort van 424,0 miljard voor 1982 niet overeenstemt — evenmin als in 1981 — met de verwachte nominale netto schuldstijging van het jaar.

In de eerste plaats omdat bij de berekening van het netto financieringstekort uiteraard geen rekening gehouden wordt met de wisselkoersverliezen op schuld in deviezen; immers deze verliezen zullen eerst later tot werkelijke uitgaven aanleiding geven. Ook is deze post moeilijk te ramen. Wel kan gepreciseerd worden dat hiermede voor 1981 een bedrag gemoeid was van 20,5 miljard, hetgeen verklaart dat in dat jaar de netto-schuldtoename 475,4 miljard bedroeg, hetzij 20,5 miljard meer dan het netto-financieringstekort. Voor wat 1982 betreft, kan reeds vermeld dat voor de eerste twee maanden de post wisselkoersverliezen 20,1 miljard bedraagt, waarvan 15,5 miljard door de eigenlijke devaluatie van de Belgische frank binnen het E. M. S. Alhoewel deze hogere schuldbedragen in vreemde munt pas hun effect zullen laten voelen in de kastoestand op het moment dat deze schuld zal dienen terugbetaald te worden, hebben ze tot een onmiddellijk effect op de betalingen van de intresten welke dienen te gebeuren tegen hogere koersen.

En second lieu, il convient de signaler que l'augmentation nominale de la dette subit en 1982 l'impact de la reprise par l'Etat des dettes des intercommunales autoroutières (à l'exception de l'E.3) pour un montant de 95,1 milliards; celui-ci est toutefois appelé à se réduire en cours d'année à concurrence des amortissements à effectuer.

Un autre point du déficit estimé du Trésor et de l'augmentation nette de la dette doit encore être interprété avec prudence : les opérations de trésorerie; par solde, elles atteignent 26,9 milliards contre 4,7 milliards en 1980. Trois nouveaux éléments doivent y être rattachés. Tout d'abord, il y a les emprunts de la région bruxelloise, d'un montant de 3,8 milliards, émis selon la loi du 8 janvier 1981 relative à l'emprunt de consolidation au profit des administrations bruxelloises subordonnées, qui prévoit que le Ministre de la Région bruxelloise, agissant au nom de l'Etat, est autorisé à émettre un emprunt qui doit permettre de consolider le déficit du service ordinaire du compte pour 1979 de l'agglomération bruxelloise et des communes de la région bruxelloise. D'autre part, des dettes ont été, par deux fois, reprises à concurrence de 4 milliards, du régime de pensions des indépendants et de l'I. N. A. M. I. Un prélèvement de 8 milliards sur le produit de l'emprunt spécial 1981 a permis le remboursement de ces dettes.

Tout comme le montant des différences de changes sur la dette en devises, la rubrique opérations de trésorerie est difficile à estimer; c'est pourquoi elle a été mentionnée pour mémoire pour 1982. Toutefois, il peut déjà être établi avec certitude qu'un besoin de financement résultera de ces opérations en raison entre autres des émissions de l'Office de la Navigation, de la reprise attendue par l'Etat des dettes du secteur « pensions des indépendants » et de l'I. N. A. N. I., ainsi que du transfert des dépenses en matière de pensions à la Caisse des Veuves et Orphelins (C. V. O.).

L'accroissement exponentiel constaté en ce qui concerne l'encours de la dette publique, joint à l'augmentation des taux d'intérêt, ont une influence de plus en plus alarmante sur les chiffres budgétaires par le jeu des charges d'intérêt. Alors que les charges d'intérêt sur la dette publique représentaient en 1975 7,9 % des dépenses courantes, on peut estimer pour l'année 1982 qu'environ 20 % de celles-ci seront réservées aux paiements des intérêts. A terme, cette proportion est impossible à maintenir, d'autant plus qu'au cours des prochaines années de lourdes échéances vont également se présenter pour des emprunts qui devront être remboursés, non seulement en ce qui concerne les émissions intérieures mais également pour les emprunts extérieurs qui, ces dernières années, ont représenté une part croissante dans le financement du déficit de trésorerie. Pour cette année, on peut prévoir qu'un appel répété aux marchés financiers extérieurs demeurera toujours une nécessité.

Il est donc de la plus haute importance que l'effort fourni actuellement en vue de résorber le déficit budgétaire soit répété pendant de nombreuses années. Le Gouvernement en est parfaitement conscient et il va s'atteler à cette tâche avec la rigueur et la fermeté nécessaires. En fait, l'objectif poursuivi n'est pas seulement l'assainissement des comptes budgétaires, mais aussi l'amélioration concomitante du climat économique en faveur de nous tous. L'avenir dépend en effet des décisions prises aujourd'hui, ce qui nous impose une lourde responsabilité tant économique que morale. »

In de tweede plaats moet vermeld dat de nominale Staatsschuld in 1982 het impact ondergaat van de overname door de Staat van de schulden van de Intercommunales voor autowegen (E.3 uitgezonderd); hiermede is een bedrag gemoeid van 95,1 miljard, dat in de loop van het jaar zal dalen omwille van de uit te voeren delgingen.

Nog op een ander punt moet het geraamd schatkisttekort en de netto schuldtoeneming met omzichtigheid geïnterpreteerd worden. Het is zo dat in 1981 de schatkistverrichtingen sterk zijn toegenomen; per saldo sloten zij af met een tekort van 26,9 miljard tegenover 4,7 miljard in 1980. Drie nieuwe elementen moeten hierbij worden betrokken. Enerzijds zijn er de leningen van het Brusselse Gewest voor 3,8 miljard welke afgesloten werden krachtens de wet van 8 januari 1981 betreffende de consolidatielening ten voordele van de Brusselse ondergeschikte besturen en waarin bepaald werd dat de Minister van het Brusselse Gewest, handelend in naam van de Staat, gemachtigd werd een lening af te sluiten die moet toelaten het deficit te consolideren van de gewone dienst van de rekening over 1979 van de agglomeratie Brussel en van de gemeenten van het Brusselse Gewest. Anderzijds werd voor tweemaal vier miljard schuld overgenomen van het pensioenstelsel van zelfstandigen en van het R. I. Z. I. V.; voor de terugbetaling van deze schulden werd 8 miljard afgenomen van de opbrengst van de Bijzondere Lening 1981.

Net zoals het bedrag van de wisselkoersverschillen op de schuld in deviezen is de rubriek schatkistverrichtingen moeilijk te ramen; daarom werden ze pro memorie ingeschreven voor 1982. Wel kan met zekerheid gesteld worden dat ook hier een bijkomend financieringstekort mag verwacht worden onder meer wegens de emissies van de Dienst der Scheepvaart, van de verwachte overname door de Staat van de schulden van de sector « pensioenen van zelfstandigen » en van het R. I. Z. I. V. alsmede ingevolge de overheveling van pensioenuitgaven naar de Kas voor Weduwen en Wezen (K. W. W.).

De geconstateerde exponentiële groei van het uitstaand bedrag van de Rijksschuld gekoppeld aan verhoogde rentevoeten hebben meer en meer een verontrustende invloed op de begrotingscijfers via de rentelasten. Daar waar de intrestlasten op de Rijksschuld in 1975 een aandeel van 7,9 % in de lopende uitgaven vertegenwoordigen kan voor het jaar 1982 geraamd worden dat ongeveer 20 % voorbehouden is voor intrestbetalingen. Deze verhouding kan op termijn niet volgehouden worden temeer daar zich de eerstvolgende jaren tevens zware vervaldagen aandienen van leningen die komen te vervallen, niet alleen van binnenlandse uitgaven maar tevens van buitenlandse leningen welke de laatste jaren een toenemend aandeel gehad hebben in de financiering van het schatkisttekort. Voor dit jaar kan voorzien worden dat een herhaald beroep op buitenlandse financieringsmarkten nog steeds noodzakelijk zal blijven.

Het is aldus van het allergrootste belang dat de thans geleverde inspanning tot terugdringing van het budgettaire tekort nog vele jaren zal dienen herhaald te worden. De Regering is zich hiervan bewust en zal deze optie zo strikt en kortdaat mogelijk doorvoeren. Het is immers niet alleen de gezondmaking van de begrotingsrekeningen welke beoogd wordt maar, daarmee gelijkgesteld, de verbetering van het economisch klimaat ten bate van ons allen. Immers, de toekomst hangt af van wat wij thans beslissen wat ons aldus niet alleen een economische, maar ook een morele, zware verantwoordelijkheid oplegt. »

II. — EXPOSE INTRODUCTIF DU MINISTRE DU BUDGET

« Le dépôt de l'exposé général est un des moments forts de la vie parlementaire. Le Gouvernement résume à cette occasion les grands axes de la politique économique, financière et budgétaire qu'il entend mener et soumet ceux-ci à l'appréciation des élus de la nation. Certes, lors de l'examen des budgets de chaque département, les membres du Parlement se livrent à un travail plus détaillé et plus approfondi des options qui s'y trouvent exprimées en termes budgétaires. Telle n'est pas toujours la portée des travaux parlementaires relatifs à l'exposé général. L'emporte, à cette occasion, une approche plus synthétique de la politique du Gouvernement. L'exposé général 1982 a été rédigé dans cet esprit. Vous aurez sans doute remarqué que sa table des matières a subi quelques modifications qui, au-delà des circonstances qui ont entouré sa confection et sur lesquelles je reviendrai, ont été inspirées par le souci d'en rester à l'essentiel et de permettre la synthèse.

En préparant cette intervention, j'ai eu le réflexe — quelque peu teinté, il est vrai, de curiosité — de relire les propos tenus en pareilles occasions par mes honorables prédécesseurs. J'y ai constaté une extraordinaire convergence d'appréciations que j'attribue aux inévitables servitudes qui pèsent sur le titulaire du portefeuille du Budget. Quand l'on est appelé à occuper cette fonction, la première leçon que l'on reçoit est celle de l'épreuve des faits et des chiffres.

N'est-ce pas l'épreuve des faits qui inspira, en 1979, les propos du Ministre du Budget à l'occasion de la discussion du budget des Voies et Moyens pour l'année budgétaire 1980 ? Mon prédécesseur développa, devant votre commission, les diverses contraintes qui pèsent sur l'élaboration du budget et qu'il n'hésita pas à qualifier de redoutables. Parmi ces contraintes, il citait notamment la résistance à tout sacrifice, la difficulté des politiques sélectives et, dominant tout le débat, les contraintes de financement qui obligent à dire qu'« il est désormais devenu impossible de continuer à emprunter tant et plus » et que les limites sont atteintes comme le prouvent des symptômes irréfutables. La conclusion de cette analyse mérite d'être citée tant elle montre la grande continuité des faits : « Ainsi donc, le décor est planté. Côté cour, se pressent des figurants porteurs de calicots revendiquant le maintien des droits acquis, la poursuite du progrès, l'appui de l'Etat. Mais côté jardin, prend place le chœur, annonçant les pires calamités si l'assainissement n'est pas réalisé à brève échéance ».

L'épreuve des chiffres ensuite qui sert de prologue à l'intervention du Ministre du Budget lors de la discussion du budget des Voies et Moyens pour l'exercice 1978 : « C'est un avertissement et une invitation que j'ai l'honneur de vous adresser. Examinez le budget de 1978... c'est le budget le plus élevé de l'histoire de notre pays ». Un autre Ministre du Budget, lors de la discussion du budget des Voies et Moyens pour l'année 1981, incitait votre commission à faire comprendre la vérité des montants budgétaires en prenant pour exemple le montant que représente, par habitant du Royaume, le déficit courant de l'Etat.

Ce bref rappel est une exhortation à la modestie, du moins pour le Ministre du Budget. Il montre à suffisance que, si les hommes passent, les faits et les chiffres inspirent les mêmes préoccupations. Parmi ces dernières, revient comme un leitmotiv la perspective pluriannuelle de tout assainissement financier et budgétaire de l'Etat. La politique budgétaire ne se conduit — je serai tenté de dire, ne se maîtrise — que dans la durée. Sur ce point aussi, mes auteurs

II. — INLEIDENDE UITEENZETTING VAN DE MINISTER VAN BEGROTING

« De indiening van de algemene toelichting vormt een der hoogtepunten van het parlementair leven. Bij die gelegenheid maakt de Regering een overzicht van de grote lijnen van het economisch, financieel en budgettair beleid dat ze wil voeren en ze legt deze voor aan de verkozenen van het volk. Bij het onderzoek van de begrotingen van elk departement, wijden de Parlementsleden een meer uitgebreid en grondig onderzoek aan de opties die in budgettaire termen zijn uitgedrukt. Dit is niet steeds de draagwijdte van de parlementaire werkzaamheden met betrekking tot de algemene toelichting. Thans wordt het regeringsbeleid meer synthetisch benaderd. De algemene toelichting 1982 werd in die geest opgesteld. U hebt ongetwijfeld opgemerkt dat de inhoudstafel enkele wijzigingen heeft ondergaan die, ongeacht de omstandigheden waarin de begroting werd opgesteld en waarop ik verder zal terugkomen, werden ingegeven door het voornemen om zich tot het essentiële te beperken en de synthese mogelijk te maken.

Bij het voorbereiden van mijn tussenkomst heb ik — weliswaar gedreven door een zekere nieuwsgierigheid — de uiteenzettingen herlezen die in gelijkaardige omstandigheden werden gehouden door mijn achtbare voorgangers. Hierbij heb ik vastgesteld hoezeer de beoordelingen gelijklopend waren, wat ik toeschrijf aan de onvermijdelijke dienstbaarheden die wegen op de titularis van de portefeuille van Begroting. Bij het waarnemen van die functie, bestaat de eerste les die men krijgt in een proef met feiten en cijfers.

Zijn het niet de feiten, die in 1979 de uiteenzetting van de Minister van Begroting hebben geïnspireerd ter gelegenheid van de bespreking van de Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1980 ? Voor uw commissie zette mijn voorganger uiteen welke beperkingen wegen op de uitwerking van de begroting en hij deinsde er niet voor terug om deze als zeer zwaar te bestempelen. Een beperking noemde hij met name het verzet tegen elk offer, de moeilijkheden inzake selectief beleid en wat het ganse debat overheerste, de financiële beperking die er toe leidt dat « wij ons niet meer kunnen veroorloven steeds meer te gaan lenen », en dat de grens is bereikt, zoals onweerlegbare symptomen het aanwijzen. Het besluit van die analyse dient hier vermeld te worden, omdat het zo duidelijk de continuïteit van de feiten aantoont : « Wij weten thans waar wij aan toe zijn. Aan de ene kant zijn er degenen die verkregen rechten willen behouden, de vooruitgang voortzetten en de steun van de Staat vragen. Maar aan de andere kant voorspelt men de ergste rampen indien niet op korte termijn wordt gesaneerd ».

Hierop volgt de cijferproef die aan de basis lag van de tussenkomst van de Minister van Begroting bij het onderzoek van de Rijksmiddelenbegroting voor het dienstjaar 1978 : « Het is een verwittiging en een verzoek dat ik de eer heb tot U te richten. Onderzoek de begroting van 1978... het is de zwaarste begroting uit de geschiedenis van ons land ». Bij het onderzoek van de Rijksmiddelenbegroting voor het jaar 1981, vestigde een andere Minister van Begroting de aandacht van uw commissie op de realiteit van de begrotingscijfers en hij noemde als voorbeeld, het bedrag, per inwoner van het Rijk, van het lopend deficit van de Staat.

Die korte terugblik zet aan tot bescheidenheid, ten minste voor de Minister van Begroting. Hierbij wordt voldoende aangetoond, dat zo de Ministers niet blijven, de feiten en de cijfers onveranderd tot dezelfde bekommernissen leiden. Hiertoe behoort als een leidmotief, het meerjarenplan voor elke financiële en budgettaire sanering van de Staat. Het begrotingsbeleid wordt slechts gevoerd — ik zou zeggen beheerst — in de tijd. Op dat punt ook zijn mijn voorgang-

sont unanimes. Les contraintes économiques et les réalités sociales et culturelles empêchent d'ailleurs qu'il en soit autrement. Le Gouvernement entend aussi inscrire son action dans une perspective pluriannuelle en imprimant à sa politique budgétaire et financière un caractère progressif et en la guidant — pour reprendre encore l'expression d'un de mes honorables prédécesseurs en 1980 — « par le souci de l'intérêt général quels que soient les intérêts particuliers auxquels on ne manquera pas de se heurter ». C'est ainsi que les réductions de dépenses courantes en 1982 portent sur moins de 5 % de la masse des dépenses estimées à politique inchangée. C'est ainsi que le déficit courant reste toujours élevé et que l'acquis actuel est d'abord d'avoir interrompu le mouvement de dégradation de ces dernières années. En d'autres termes, l'on n'est qu'au début du redressement et il faut en être conscient.

Le redressement des finances publiques n'est pas seulement l'affaire de la politique budgétaire. Il ne peut en effet être entamé qu'à la condition de situer la politique budgétaire à sa véritable place. Celle-ci est d'être un des instruments de la politique économique. Le Gouvernement a en effet le souci d'intégrer au mieux l'utilisation des instruments de la politique économique en les mettant tous au service du redressement de l'économie et de la promotion de l'emploi. Le rapport économique, social et financier de l'exposé général s'en explique longuement tant est essentiel l'enjeu d'une politique économique, réconciliée dans toutes ses composantes.

Cette politique de redressement de l'économie au service de l'emploi suscitera, il ne faut pas se le cacher, des difficultés aussi longtemps que ses effets positifs ne seront pas concrètement observés dans la vie quotidienne de nos concitoyens. Ce décalage nourrit des amertumes qu'il est parfois difficile de surmonter. Il appartient cependant aux responsables d'expliquer l'état de notre économie, les dangers majeurs qui la menacent si demain devait reproduire fidèlement les schémas d'hier et l'avenir que la politique de redressement de l'économie et de promotion de l'emploi devrait rendre possible à terme.

* * *

Sans entrer dans l'examen détaillé du budget 1982, auquel procède d'ailleurs l'exposé général, je me permettrai de l'introduire par un certain nombre d'observations qui me paraissent devoir retenir l'attention des membres de la commission.

1. 1981

Il est de tradition qu'à cette occasion, le Ministre du Budget résume l'évolution des dépenses de l'exercice précédent.

A. Dépenses courantes

Le budget initial des dépenses courantes s'élevait à 1 195,0 milliards. Le budget ajusté atteindra finalement 1 267,0 milliards, soit un supplément net de crédits de 72,4 milliards représentant 6 % du budget initial. Ce supplément est le résultat de la différence entre 90,6 milliards de crédits supplémentaires et 18,2 milliards de réduction de crédits. Les crédits supplémentaires nets concernent les principales rubriques suivantes :

Dettes publiques : + 35,2 milliards (soit 21,8 % des crédits initiaux).

Emploi et Travail : + 32,0 milliards (soit 36,4 % des crédits initiaux).

gers het volledig eens. Door de economische, sociale en culturele omstandigheden kan dit trouwens niet anders. De Regering wenst ook haar actie te voeren in het raam van een meerjarenplan, waarbij ze aan het budgettaire- en financieel beleid een progressief karakter wil geven en dit wenst te leiden door wat een van mijn achtbare voorgangers in 1980 noemde « de zorg om het algemeen belang, ongeacht de privébelangen waarmede ongetwijfeld zal moeten afge-rekend worden ». Aldus hebben de verminderingen van de lopende uitgaven in 1982 betrekking op minder dan 5 % van de massa der geraamde uitgaven bij constant beleid. Aldus blijft het lopend deficit steeds hoog en bestaat de huidige verworvenheid er vooreerst in de voortdurende verslechtering te hebben ingedijkt. Anders uitgedrukt, bevinden wij ons bij het begin van het herstel. Daar moeten wij ons rekenschap van geven.

Het herstel van de overheidsfinanciën is niet alleen een aangelegenheid van het begrotingsbeleid. Het kan inderdaad slechts worden aangevat op voorwaarde dat het begrotingsbeleid zijn juiste functie kan vervullen. Deze functie bestaat erin een van de instrumenten van het economisch beleid te zijn. De Regering wenst inderdaad de instrumenten van het economisch beleid zo optimaal mogelijk te integreren door ze ten dienste te stellen van het herstel van de economie en de bevordering van de werkgelegenheid. Het economisch, sociaal en financieel verslag van de algemene toelichting wijdt hierover breedvoerig uit omwille van het vitaal belang van een economisch beleid, waarvan alle componenten verbonden zijn.

Dit beleid tot economisch herstel ten dienste van de werkgelegenheid zal ontegensprekelijk tot moeilijkheden leiden zolang de positieve gevolgen ervan niet concreet worden ervaren in het dagelijks leven van onze medeburgers. Die leemte leidt tot een zekere bitterheid die soms moeilijk te overwinnen is. De verantwoordelijken behoren thans echter de toestand van onze economie uiteen te zetten, als ook de grootste gevaren waaraan ze is blootgesteld indien morgen de schema's van gisteren getrouw werden weer-spiegeld, en ook de toekomst die door het beleid tot economisch herstel en bevordering van de werkgelegenheid op langere termijn mogelijk moet worden.

* * *

Zonder de begroting 1982 in detail te onderzoeken — hieraan is trouwens de algemene toelichting gewijd — zal ik in mijn inleiding een reeks bemerkingen maken die naar mijn mening de aandacht van de leden van de commissie moeten weerhouden.

1. 1981

Bij deze gelegenheid geeft de Minister van Begroting traditioneel een overzicht van de uitgaven van het vorig dienstjaar.

A. Lopende uitgaven

De aanvankelijke begroting van de lopende uitgaven bedroeg 1 195,0 miljard. De aangepaste begroting zal uiteindelijk 1 267,0 miljard bedragen, hetzij een netto-verhoging van de kredieten met 72,4 miljard of 6 % van de aanvankelijke begroting. Dit supplement is het resultaat van het verschil tussen 90,6 miljard bijkredieten en 18,2 miljard vermindering van de kredieten. De netto-bijkredieten betreffen de volgende voornaamste rubrieken :

Rijksschuld : + 35,2 miljard (hetzij 21,8 % van de aanvankelijke kredieten);

Tewerkstelling en Arbeid : + 32,0 miljard (hetzij 36,4 % van de aanvankelijke kredieten);

Provisions index : + 10,7 milliards (soit 535,0 % des crédits initiaux);

Pensions : + 3,1 milliards (soit 2,4 % des crédits initiaux).

B. Dépenses de capital

Le budget initial des dépenses de capital s'élevait à 153,4 milliards. Le budget ajusté atteindra finalement 160,0 milliards. Quant aux programmes d'investissements, les réalisations du programme propre à 1981 ont atteint 122,0 milliards, soit 100 % du programme autorisé.

2. 1982

Pour avoir eu lieu en ce début d'année, la confection du budget 1982 revêt une portée particulière qu'il importe de souligner d'emblée. En effet, le premier trimestre de l'année budgétaire est consacré au traditionnel « budget control » qui procède à une actualisation des données budgétaires. Par le passé, cette actualisation a pratiquement toujours donné lieu à l'adoption de mesures d'économies. Cette année, vu les circonstances, le Gouvernement a jugé utile d'intégrer dans la confection du budget cet exercice de « budget control ».

A côté des conséquences budgétaires de l'accord gouvernemental, furent donc très normalement prises en considération, d'une part, l'état de réalisation d'économies antérieurement décidées et, d'autre part, une réestimation des crédits dans le but de serrer au plus près la réalité économique, sociale et financière du pays. Il est résulté de ces travaux une nouvelle base de départ du budget 1982. Quant aux dépenses courantes, celles-ci furent supérieures à la version initiale à concurrence de 125,3 milliards tandis que du côté des dépenses de capital, le supplément s'élevait à quelque 18,6 milliards. Telles furent les données de la problématique des dépenses 1982. Les travaux budgétaires du Gouvernement ramenèrent le supplément en dépenses courantes de 125,3 à 56 milliards, grâce à des économies de l'ordre de 69,3 milliards. Quant aux dépenses de capital, chacun connaît le poids prépondérant du passé dans ces dépenses : aussi le Gouvernement a-t-il repris le montant réactualisé de ces dépenses. J'aurai l'occasion de revenir sur ces dépenses. Mais, auparavant, je souhaiterais commenter brièvement l'évolution du solde net à financer de l'Etat. Ce paramètre résume en effet un des axes essentiels de la politique économique et financière du Gouvernement.

Les besoins de financement de l'Etat

C'est au niveau des besoins de financement de l'Etat que doit se juger l'orthodoxie budgétaire. Ils ne peuvent, sans dommage pour les grands équilibres macro-économiques de la Nation, être durablement supérieurs aux capacités de financement des autres secteurs de l'économie.

Les conséquences du déséquilibre entre les besoins de financement de l'Etat et les capacités de financement de l'économie sont trop claires aujourd'hui : taux d'intérêt élevés qui anéantissent l'investissement, freinent la croissance et détruisent l'emploi; recours de plus en plus dangereusement élevé pour l'évolution des prix, au financement monétaire; appels croissants aux marchés des capitaux internationaux qui hypothèquent les capacités financières futu-

Indexprovisie : + 10,7 miljard (hetzij 535,0 % van de aanvankelijke kredieten);

Pensioenen : + 3,1 miljard (hetzij 2,4 % van de aanvankelijke kredieten).

B. Kapitaaluitgaven

De aanvankelijke begroting van de kapitaaluitgaven bedroeg 153,4 miljard. De aangepaste begroting zal uiteindelijk 160,0 miljard bedragen. De investeringsprogramma's daarentegen, de verwezenlijkingen van het programma eigen aan 1981, hebben 122,0 miljard bereikt, hetzij 100 % van het toegelaten programma.

2. 1982

Aangezien de begroting 1982 bij het begin van het jaar werd opgesteld, heeft deze een bijzondere draagwijdte die onmiddellijk moet worden onderstreept. Het eerste kwartaal van het jaar wordt inderdaad traditioneel gewijd aan de « Budget control », waarbij wordt overgegaan tot een actualisering van de budgettaire gegevens. In het verleden heeft die actualisering bijna steeds aanleiding gegeven tot het treffen van besparingsmaatregelen. Dit jaar heeft de Regering het omwille van de omstandigheden nuttig geacht, voornoemde « Budget control » te integreren in de opstelling van de begroting.

Naast de budgettaire gevolgen van het regeerakkoord, werd dus zeer normaal rekening gehouden, enerzijds met de verwezenlijking van vroeger besliste besparingen en anderzijds met een nieuwe raming van de kredieten ten einde de economische, sociale en financiële toestand van het land zo getrouw mogelijk te volgen. Die werkzaamheden hebben geleid tot een nieuwe vertrekbasis voor de begroting 1982. De lopende uitgaven lagen 125,3 miljard hoger dan de oorspronkelijke versie, terwijl de kapitaaluitgaven 18,6 miljard hoger lagen. Dit waren de gegevens van het probleem der uitgaven 1982. De begrotingswerkzaamheden van de Regering brachten het supplement der lopende uitgaven terug van 125,3 tot 56 miljard, ingevolge besparingen ten bedrage van 69,3 miljard. Inzake de kapitaaluitgaven weet iedereen hoezeer het verleden weegt op die uitgaven : derhalve heeft de Regering ook rekening gehouden met het geactualiseerd bedrag van die uitgaven. Ik zal de gelegenheid hebben hier later op terug te komen. Maar vooreerst wens ik een bondige commentaar te leveren op de evolutie van het te financieren netto saldo van de Staat. Deze parameter resumeert inderdaad een der hoofdlijnen van het economisch en financieel beleid van de Regering.

De financieringsbehoeften van de Staat

Het is op het niveau van de financieringsbehoeften van de Staat dat de budgettaire orthodoxie moet worden beoordeeld. Ze kunnen niet, zonder nadeel voor 's lands groot macro-economisch evenwicht, voortdurend hoger liggen dan de financieringsmogelijkheden van de andere sectoren van de economie.

De gevolgen van het gebrek aan evenwicht tussen de financieringsbehoeften van de Staat en de financieringsmogelijkheden van de economie zijn thans overduidelijk : hoge interestvoeten die de investeringsmogelijkheden uitputten, de groei afremmen en de werkgelegenheid vernielen; een voor de prijzevoluitie steeds gevaarlijker beroep op de monetaire financiering; toenemend beroep op de internationale kapitaalmarkten die de toekomstige financiële capaciteiten hypo-

res et à travers elles les perspectives d'investissements et de croissance.

Plus grave encore : des besoins de financement excessifs peuvent cumulativement empêcher tout redressement des finances publiques par voie normale si leurs charges s'accumulent telles qu'il n'est plus possible d'y faire face sans aggraver le déficit public. La sonnette d'alarme doit ici être tirée : hors budget de la dette publique, les opérations courantes du projet de budget 1982 sont en équilibre.

L'assainissement budgétaire se traduit par une diminution du solde net à financer de 454,9 à 424,0 millions ou encore de 12,7 % du P. N. B. à 10,9 %. Certains disent que c'est encore trop, que le redressement n'est pas assez marqué. Mais vouloir opérer un redressement plus vif aurait provoqué des effets néfastes en « cassant » notre système économique et social à l'image d'une médication trop forte que le malade ne peut supporter.

Escompter sur le retour autonome d'une conjoncture économique favorable eût été une attitude irresponsable. En diminuant le solde net à financer de 1,8 point en terme de P. N. B. par rapport à 1981, le Gouvernement estime se situer à l'intérieur de la marge de manœuvre que les contraintes économiques et sociales lui définissaient.

Ici aussi, l'effort devra s'inscrire dans la durée pour ramener peu à peu le solde net à financer à un niveau compatible avec une prospérité durable.

A. Les dépenses courantes

Par rapport aux crédits ajustés 1981 et ouverts pour l'exercice propre, le budget des dépenses courantes 1982 accuse une augmentation de 10,3 %. Ce taux peut paraître encore élevé. Cette appréciation appelle néanmoins plusieurs observations.

1. En premier lieu, l'option d'intégrer dans la confection du budget 1982 le traditionnel exercice de « budget control » traduit la volonté du Gouvernement de donner à ce budget une base aussi objective que possible. Par là, il exprime la préoccupation du Gouvernement de limiter au minimum l'écart qui, notamment en 1981, s'est creusé entre les crédits initiaux et les résultats budgétaires.

2. En second lieu, ce taux nominal de croissance signifie en fait pratiquement une croissance nulle en volume. En outre, ce taux nominal de croissance couvre des situations très variées depuis les + 33 % du budget de la Dette publique aux + 2,6 % de la cellule des départements d'autorité en passant par les + 7,4 % de la cellule Education nationale.

3. Enfin, comme chacun sait, le Gouvernement a eu soin d'assortir les chiffres budgétaires de mesures d'accompagnement précises. L'incidence globale des réductions budgétaires ainsi obtenues porte sur près de 5 % de la masse des crédits tels que réactualisés à politique inchangée. Est-ce trop ou trop peu ? Poser une telle question dans l'absolu ne paraît pas correct. En effet, et ce Gouvernement — ni d'ailleurs aucun autre — n'a jamais prétendu le contraire, la maîtrise des finances publiques est une œuvre progressive et cette option est commandée par d'évidentes raisons à la fois économiques et sociales. En d'autres termes, l'effort devra être poursuivi dès la préparation du budget 1983 et durant les exercices suivants. Ce faisant, il ne s'agit pas d'assimiler le travail budgétaire au mythe de Sisyphe. Ce n'est pas l'éternel recommencement, mais bien le redressement progressif d'une situation obérée par le prolongement de la crise et l'insuffisance des mesures prises pour y faire face.

thekeren en aldus ook de vooruitzichten inzake investeringen en groei.

Erger nog : buitensporige financieringsbehoeften kunnen terzelfdertijd elke sanering van de overheidsfinanciën via de normale weg verhinderen indien de lasten ervan zulk niveau bereiken dat ze niet meer kunnen worden betaald zonder verzwaring van het openbaar deficit. Hier moet aan de alarmbel worden getrokken : buiten de begroting van de rijksschuld, zijn de lopende verrichtingen van het ontwerp van begroting 1982 in evenwicht.

De budgettaire sanering vindt haar uitdrukking in een vermindering van het te financieren netto saldo van 454,9 tot 424,0 miljoen, hetzij van 12,7 % van het B. N. P. naar 10,9 %. Sommigen vinden dit nog te veel, achten het herstel ontoereikend. Maar een meer krachtig herstel willen doorvoeren, zou nadelige gevolgen hebben en zou ons economisch en sociaal stelsel blokkeren, zoals een te sterke medicatie die door de zieke niet kan worden verdragen.

Rekenen op de autonome terugkeer van een gunstige economische conjunctuur zou een onverantwoorde houding zijn geweest. Door het te financieren netto saldo in termen van het B. N. P. met 1,8 punt te verminderen t.o.v. 1981, meent de Regering zich te situeren binnen de werkingssfeer die de economische en sociale beperkingen haar oplegde.

Hier ook zal de inspanning in de tijd moeten worden gespreid, om het netto te financieren saldo geleidelijk te brengen op een niveau dat verenigbaar is met een blijvende welvaart.

A. De lopende uitgaven

In vergelijking met de aangepaste kredieten 1981 en die welke zijn geopend voor het lopende dienstjaar, vertegenwoordigt de begroting der lopende uitgaven 1982 een stijging met 10,3 %. Dit percentage kan nog hoog lijken. Deze appreciatie leidt echter tot meerdere bemerkingen.

1. In de eerste plaats geeft de optie, om bij de opstelling van de begroting 1982, de traditionele « Budget control » te integreren, uiting aan de wil van de Regering om aan die begroting een zo objectief mogelijke basis te verlenen. Hierbij geeft de Regering uiting aan haar bezorgdheid om het verschil dat, zoals met name in 1981, is ontstaan tussen de aanvankelijke kredieten en de begrotingsresultaten, tot een minimum te herleiden.

2. In de tweede plaats, betekent dit nominaal groeipercentage in feite praktisch een nulgroei in volume. Bovendien dekt dit nominaal groeipercentage zeer gevarieerde toestanden gaande van de + 33 % van de Rijksschuldbegroting tot de + 2,6 % van de cel gezagsdepartementen via de + 7,4 % van de cel Nationale Opvoeding.

3. Tenslotte heeft de Regering, zoals iedereen weet, erover gewaakt dat de budgettaire cijfers gepaard gingen met nauwkeurige begeleidende maatregelen. De totale weerslag van de aldus bekomen begrotingsbeperkingen heeft betrekking op ongeveer 5 % van de massa der kredieten zoals ze werden geactualiseerd bij constant beleid. Is dit te veel of te weinig ? Zulke vraag in het absolute lijkt niet gepast. Inderdaad, deze — noch een andere — Regering heeft nooit geloofd dat de beheersing van de overheidsfinanciën een geleidelijk werk is en die optie wordt opgelegd door evidente redenen van economische en sociale aard. Anders gezegd, de inspanning zal moeten worden voortgezet van bij de voorbereiding van de begroting 1983 af, alsook gedurende de volgende dienstjaren. Aldus moeten de begrotingswerkzaamheden niet worden gelijkgesteld met de mythe van Sisyphe. Het is geen eeuwig herbeginnen, maar wel het geleidelijk herstel van een toestand van zware schulden ingevolge de voortdurende crisis en de onvoldoende maatregelen om hiertegen te reageren.

B. Politique d'investissements et dépenses de capital

1. Politique d'investissements

Le programme national d'investissements publics de 1982 s'élève à 131,0 milliards de francs, ce qui représente une augmentation de 7,5 % par rapport au programme d'investissements publics de 1981, lequel s'élevait à 121,9 milliards.

Répartition du programme d'investissements publics

Le montant de 131,1 milliards comprend deux parties :

- 1° le programme de base qui s'élève à 112,1 milliards;
- 2° la tranche sélective qui s'élève à 19,0 milliards.

Le montant du programme de base 1982 reste en chiffres absolus pratiquement identique à celui du programme de base 1981, c'est-à-dire 112,0 milliards.

Le Gouvernement entend soumettre les nouveaux projets d'investissements publics à une analyse approfondie de leur rendement économique et social. La Commission d'orientation et de contrôle des commandes publiques sera étroitement associée à ce travail essentiel.

L'augmentation du programme d'investissements publics porte donc essentiellement sur la tranche sélective. Par là, le Gouvernement marque sa volonté de faire passer d'avantage dans les faits l'objectif de réorientation du programme d'investissements publics. Celle-ci est donc portée de 9,4 milliards en 1981 à 19 milliards en 1982.

La concentration de l'augmentation du programme d'investissements dans la seule tranche sélective s'inscrit dans la politique énoncée dans l'accord gouvernemental : « L'Etat est un important investisseur. A travers une programmation des commandes publiques, il peut faciliter la recherche et le développement des produits dont il aura besoin dans l'avenir. La production de ceux-ci par nos entreprises leur procurera une référence nationale à la grande exportation ainsi qu'une série de retombées annexes ».

Cette tranche sélective se répartit en deux parties :

Un montant de 10 milliards est destiné aux investissements directs des départements.

Cette partie est destinée à orienter la politique de diversification industrielle par des commandes publiques.

Cette option répond aux préoccupations de la déclaration gouvernementale qui prévoit que « les commandes publiques relatives à des produits nouveaux ou technologies avancées (aéronautique, électronique, biotechnique, énergies nouvelles) constituent un outil important du développement industriel ».

Un montant de 9 milliards de la tranche sélective sera affecté à un « Fonds des investissements stratégiques » qui aura pour fonction d'apporter des compléments de financement au lancement d'investissements jugés, par le Gouvernement, d'un intérêt stratégique dans le cadre de sa politique économique et industrielle en particulier.

Subdivision budgétaire du programme d'investissements publics

Dans ses grandes subdivisions, le programme global des investissements publics se ventile comme suit :

Secteur budgétaire	90 324,6
Secteur débudgétisé	4 611,0
Secteur organismes d'intérêts publics	17 183,8
Tranche sélective	19 000,0
Total	131 119,4

B. Investeringsbeleid en kapitaaluitgaven

1. Investeringsbeleid

Het nationaal programma van overheidsinvesteringen 1982 bedraagt 131,0 miljard F, wat een stijging vertegenwoordigt met 7,5 % ten overstaan van het openbaar investeringsprogramma van 1981, dat 121,9 miljard bedroeg.

Verdeling van het openbaar investeringsprogramma

Het bedrag van 131,1 miljard omvat twee delen :

- 1° het basisprogramma dat 112,1 miljard bedraagt;
- 2° de selectieve schijf die 19,0 miljard bedraagt.

Het bedrag van het basisprogramma 1982 blijft in absolute cijfers praktisch identiek met dat van het basisprogramma 1981, d.w.z. 112,0 miljard.

De Regering heeft het voornemen de nieuwe projecten van overheidsinvesteringen te onderwerpen aan een grondige analyse van hun economisch en sociaal rendement. De Commissie voor de oriëntatie en coördinatie van de overheidsopdrachten zal nauw worden betrokken bij dit zeer belangrijk werk.

De verhoging van het openbaar investeringsprogramma heeft dus hoofdzakelijk betrekking op de selectieve schijf. Op die manier drukt de Regering haar wil uit om de doelstelling van de heroriëntering van het openbaar investeringsprogramma meer in feiten om te zetten. Ze wordt dus van 9,4 miljard in 1981 gebracht op 19 miljard in 1982.

De concentratie van de verhoging van het investeringsprogramma in de selectieve schijf alleen, past in het raam van het beleid dat wordt omschreven in het regeerakkoord : « De Staat is een belangrijk investeerder. Via een programmering van de overheidsbestellingen kan hij het onderzoek en de ontwikkeling vergemakkelijken van de produkten die hij in de toekomst zal nodig hebben. De productie ervan door onze ondernemingen zal hen een nationale referentie bezorgen bij de grote uitvoer, alsmede een reeks bijkomende weerslagen. »

Die selectieve schijf is verdeeld in twee delen :

Een bedrag van 10 miljard is bestemd voor de directe investeringen van de departementen.

Dit deel is bestemd voor de oriëntering van het industrieel diversificatiebeleid door overheidsbestellingen.

Die optie vormt het antwoord op de bezorgdheid van de regeringsverklaring die bepaalt dat « de overheidsbestellingen betreffende nieuwe produkten of gevorderde technologieën (aëronautica, elektronica, biotechnologie, nieuwe energieën) een belangrijk hulpmiddel vormen bij de industriële ontwikkeling. »

Een bedrag van 9 miljard van de selectieve schijf zal worden toegekend aan een « Fonds voor strategische investeringen, dat als functie zal hebben bijkomende financiering te bezorgen voor het toekennen van investeringen die door de Regering van strategisch belang worden geacht, vnl. in het raam van haar economisch en industrieel beleid.

Budgettaire onderverdeling van het openbaar investeringsprogramma

In zijn grote onderverdelingen, spreidt het globaal openbaar investeringsprogramma zich als volgt :

Budgettaire sector	90 324,6
Gedebudgetteerde sector	4 611,0
Sector Instellingen van openbaar nut	17 183,8
Selectieve schijf	19 000,0
Totaal	131 119,4

Les modifications essentielles de cette présentation par rapport aux années antérieures sont de deux ordres :

- la fixation des programmes des Communautés et des Régions relève dorénavant de leur Exécutif respectif;
- le programme Fonds des Routes reprend dorénavant les travaux des intercommunales autoroutières à l'exception de l'intercommunale E 3.

2. Les autres dépenses de capital

Les autres dépenses de capital contiennent :

- les dépenses de capital qui sont étrangères à la réalisation du programme d'investissements et
- les dotations de capital aux Communautés et Régions.

Pour 1982 les possibilités d'engagement sur les autres dépenses de capital s'élèvent à 94,0 milliards, ce qui représente une augmentation de 16,5 % par rapport au montant de 80,7 milliards de 1981.

* * *

Le budget, dit-on parfois, exprime les options fondamentales du Gouvernement. Ce jugement est à la fois exact et partiel. Il est exact en effet parce que la politique budgétaire est au cœur de l'action gouvernementale et de l'action politique en général. Toute l'histoire des institutions politiques a partie liée avec celle du budget. Il est cependant partiel parce que la politique budgétaire tire son efficacité de son insertion dans une stratégie économique dont elle n'est qu'un instrument parmi d'autres, fût-il important. »

III. — DISCUSSION GENERALE

CHAPITRE 1

Estimation de la croissance du P. N. B.

Ainsi qu'il est d'usage, le budget a été élaboré sur la base d'une estimation du taux de croissance du produit national brut (P. N. B.). Il ressort de l'exposé général que le Gouvernement a prévu pour 1982 une croissance du P. N. B. de 0,5 % en volume, de 7,5 % en prix et de 8,0 % en valeur courante.

Plusieurs membres doutent que cette croissance nominale de 8,0 % soit réalisable et contestent les prévisions concernant la croissance en volume et en prix.

Points de vue de certains membres de la Commission

A) Croissance du P. N. B. en volume (0,5 %)

Un membre rappelle que le P. N. B. a régressé de 1,5 % en volume en 1981 (voir exposé général, p. 19) et déclare qu'une croissance de 0,5 % en 1982 lui paraît absolument impossible compte tenu de cette régression.

Le même membre exclut également une croissance de 0,5 % du P. N. B. en volume en 1982 pour les raisons suivantes :

- Il ne faut pas compter sur l'évolution conjoncturelle aux Etats-Unis ou au Japon pour une impulsion nouvelle de notre activité économique.

De voornaamste wijzigingen van de voorstelling t.o.v. de vorige jaren zijn van dubbele aard :

- de vaststelling van de programma's van de Gemeenschappen en de Gewesten behoort voortaan tot de bevoegdheid van hun respectievelijke Executieven;
- het programma Wegenfonds herneemt voortaan de intercommunale werken aan de autowegen, met uitzondering van de intercommunale E 3.

2. De andere kapitaaluitgaven

De andere kapitaaluitgaven omvatten :

- de kapitaaluitgaven die vreemd zijn aan de verwezenlijking van het investeringsprogramma en
- de kapitaaldotaties van de Gemeenschappen en Gewesten.

Voor 1982 bedragen de vastleggingsmogelijkheden op de andere kapitaaluitgaven 94,0 miljard, wat een stijging vertegenwoordigt met 16,5 % t.o.v. het bedrag van 80,7 miljard van 1981.

* * *

De begroting, zo wordt vaak beweerd, is de uitdrukking van de fundamentele opties van de Regering. Die beoordeling is terzelfder tijd juist en partieel. Ze is inderdaad juist omdat het begrotingsbeleid centraal staat in het regeringswerk en in de openbare actie in het algemeen. De geschiedenis van politieke stellingen is gebonden aan die van de begroting. Niettemin is ze partieel, omdat het begrotingsbeleid haar doeltreffendheid put uit haar opname in een economische strategie, waarvan ze slechts een instrument is onder de andere, maar een belangrijk instrument. »

III. — ALGEMENE BESPREKING

HOOFDSTUK 1

Raming van de B. N. P.-groei

Zoals steeds werd bij het opstellen van de begroting gesteund op een raming van de groeivoet van het bruto nationaal produkt (B. N. P.). Zoals blijkt uit de algemene toelichting, heeft de Regering voor 1982 rekening gehouden met een groei van het B. N. P. van 0,5 % in volume, 7,5 % in prijzen en 8,0 % in waarde.

Deze nominale aangroei van 8,0 % wordt door verschillende leden betwist, zowel op grond van de vooropgestelde groei in volume als in prijzen.

Standpunten van Commissieleden

A) B. N. P.-groei in volume (0,5 %)

Een lid herinnert er eerst aan dat het B. N. P. in 1981 een teruggang in volume kende ten belope van 1,5 % (zie algemene toelichting, blz. 19). Deze teruggang van 1981 in acht genomen, acht hij een groei van 0,5 % voor 1982 volkomen uitgesloten.

Andere argumenten staven, volgens hetzelfde lid, de stelling dat een B. N. P.-groei van 0,5 % in volume voor 1982 niet haalbaar is.

- Men kan niet verwachten dat de evolutie van de conjunctuur in de Verenigde Staten of in Japan een nieuwe impuls zal geven aan het arbeidsproces in ons land;

— Il ne faut pas compter non plus sur un développement rapide des exportations qui résulterait de la récente dévaluation.

Donc, pour l'année budgétaire 1982, ce n'est pas la demande extérieure générale qui va donner un soutien important à notre économie.

— Quant à la consommation privée, elle va stagner voire même reculer et cela compte tenu de la désindexation des revenus et des mesures restrictives en matière sociale.

— Y aura-t-il dès lors un transfert caractérisé par moins d'importation et cela au bénéfice de plus de production intérieure ? Peut-on s'attendre à une production industrielle intérieure plus favorable ? Tout cela dépendra en partie de la politique des prix qui sera menée.

Si le Gouvernement mène avec rigueur une politique des prix, il n'y aura pas d'effet stimulant pour la production intérieure et les prix à l'importation ne pouvant trop se répercuter, les industries nationales ne trouveront pas un avantage en termes de prix sur le marché intérieur, qui leur permettrait de retrouver une compétitivité perdue.

Il est donc illusoire d'attendre une trop grande amélioration de l'activité économique intérieure. D'ailleurs, on peut se demander si la politique des prix sera suffisamment énergique pour stimuler cette activité.

On peut comprendre que le Gouvernement mène une politique des prix qui soit relativement modérée. En ce moment, cela semble même raisonnable.

— On constate en outre que les pouvoirs publics mènent une politique déflationniste visant à réduire les dépenses publiques. Cela aussi n'amènera pas une amélioration de la conjoncture intérieure.

— Quant aux investissements, vont-ils vraiment connaître en 1982 un tel développement qu'à eux seuls ils vont relever la conjoncture ? Ce serait tout de même illusoire de le croire.

Le gouvernement a fait des efforts sur le plan fiscal pour inciter les investissements mais ces efforts se traduiront-ils vraiment en développement d'activité économique intérieure et dès 1982 ?

Quant au taux d'intérêt, il ne suffit pas de réduire toute une série de coûts fiscaux pour obtenir des résultats.

Le gouvernement vise à stimuler les investissements financés par des capitaux à risque et non plus par endettement ; mais cela ne va pas se traduire pour autant par des développements très significatifs en 1982.

D'ailleurs on avait promis que le taux d'intérêt baisserait. Il n'en est rien du tout et il n'y a même aucune baisse significative prévue.

En conclusion, on peut dire que nulle part il y a un développement quelconque en prévision et que dès lors l'optimisme du Gouvernement semble peu justifié.

B) Croissance du P. N. B. en prix (7,5 %)

Un membre déclare que le Gouvernement sous-estime fortement le taux d'inflation et que ce taux pourrait atteindre 13 %, voire 15 % en 1982, au lieu des 7,5 % prévus.

L'orateur justifie son estimation comme suit.

— Op een spoedige ontwikkeling van de export, als gevolg van de recente devaluatie, moet evenmin worden gerekend.

Derhalve zal van de algemene buitenlandse vraag tijdens het begrotingsjaar 1982 geen beduidende steun voor onze economie uitgaan.

— De particuliere consumptie zal stagneren en zelfs teruglopen ingevolge het loskoppelen van de inkomens van de index en het nemen van restrictieve maatregelen op het gebied van de sociale voorzieningen.

— Zal er dan een verschuiving van de invoer naar de binnenlandse productie plaatshebben ? Kan een verbetering worden verwacht van de binnenlandse industriële productie ? Dat alles zal gedeeltelijk van het gevoerde prijsbeleid afhangen.

Als de Regering een streng prijsbeleid voegt, zal de binnenlandse productie niet worden bevorderd en aangezien de invoerprijzen slechts in beperkte mate kunnen worden doorberekend, zullen de binnenlandse ondernemingen geen prijsvoordeel op de binnenlandse markt genieten, waarmee ze hun verloren concurrentiepositie zouden kunnen terugwinnen.

Wie een al te grote verbetering van de binnenlandse economische bedrijvigheid verwacht, maakt zich dus illusies. De vraag kan trouwens worden gesteld of het prijsbeleid dynamisch genoeg zal zijn om die bedrijvigheid te stimuleren.

Dat de Regering een relatief soepel prijsbeleid voert is begrijpelijk. Op dit ogenblik lijkt zulks zelfs redelijk.

— Bovendien kan worden geconstateerd dat de overheid een deflatorisch beleid voert ter beperking van haar uitgaven. Ook dat zal de interne conjunctuur er niet bovenop helpen.

— Zullen de investeringen in 1982 zodanig toenemen dat ze op zichzelf al de conjunctuur kunnen doen opleven ? Men mag zich daaromtrent geen illusies maken.

De Regering heeft belastingmaatregelen genomen om de investeringen te stimuleren, maar het is zeer de vraag of de binnenlandse economische bedrijvigheid daardoor reeds vanaf 1982 zal opleven.

Met betrekking tot de rentetarieven volstaat het niet dat een aantal fiscale kosten worden verlaagd om resultaten te bereiken.

De Regering wil de investeringen stimuleren die uit risicodragend kapitaal en niet langer door het maken van schulden worden gefinancierd ; maar dat betekent nog niet dat zulks reeds in 1982 aanzienlijke resultaten zal opleveren.

Overigens was beloofd dat de rentetarieven zouden dalen. Nu is dat geenszins het geval en er is evenmin een noemenswaardige daling in het verschiet.

Tot besluit kan worden gesteld dat nergens enige verbetering in uitzicht is en dat het optimisme van de Regering derhalve weinig verantwoord lijkt.

B) B. N. P.-groei in prijzen (7,5 %)

Volgens een lid wordt het inflatieritme door de Regering gevoelig onderschat. Zijns inziens zal dit voor 1982 13 %, ja zelfs misschien 15 %, bedragen i.p.v. 7,5 %.

Hetzelfde lid verantwoordt zijn raming van het inflatieritme als volgt :

1. Taux « naturel » d'inflation

Thèse : Le taux d'inflation a été de 7,6 % l'année dernière. Selon toute probabilité et en l'absence de facteurs tels qu'une dévaluation, qui ont une incidence extrême, il faut s'attendre à un taux « naturel » d'inflation au moins égal en 1982.

Démonstration : a) Aussi longtemps que l'inflation demeure « limitée », il existe un rapport positif (élasticité d'environ + 0,5) entre la croissance réelle et la croissance en prix en ce sens qu'une croissance plus forte entraîne généralement une progression de l'inflation. La croissance engendre en effet une poussée inflationniste.

b) Le Gouvernement prévoit une croissance supérieure de 2 % à celle de l'année dernière (+ 0,5 % en 1982 contre — 1,5 % en 1981).

c) Compte tenu de l'élasticité positive (0,5) dont il a été question plus haut, on peut prévoir que le développement de la croissance fera progresser l'inflation de 1 %. Le taux « naturel » d'inflation atteindrait donc $7,6 + 1 = 8,6$ %.

d) Par prudence, le membre considère que cette interaction positive ne jouera pas. Il se base donc sur l'hypothèse minimum d'un taux « naturel » d'inflation de 7,6 %.

2. Incidence de la dévaluation de 8,5 % sur l'inflation

Etant donné que les importations représentent 60 %, une dévaluation de 8,5 % fait progresser automatiquement l'inflation de 5,2 %. Tenter d'empêcher ce premier effet « mécanique » par le biais d'un blocage des prix, c'est acculer les entreprises à la faillite.

Mais ce premier effet « mécanique » n'est pas le seul; il s'accompagne de divers effets « multiplicateurs ».

Pour la simplicité de son exposé, le membre limite son raisonnement à l'effet multiplicateur dans le domaine des salaires. Il suppose en outre que cet effet multiplicateur (5,2 %) sera réduit de moitié, soit de 2,6 %, par les mesures relatives à l'indexation des salaires. Etant donné que les salaires représentent environ les trois quarts de la production, le deuxième effet mécanique ou effet multiplicateur aura une incidence de $(0,75) (2,6 \%) = 2$ %.

L'effet mécanique global de la dévaluation représenterait donc au moins $(5,2 + 2) = 7$ %. Cette estimation représente également un minimum étant donné qu'il n'est pas tenu compte des effets multiplicateurs ultérieurs.

3. Estimation moyenne du taux global d'inflation

Si l'on additionne le taux naturel d'inflation (7,6 %) et l'incidence de la dévaluation (7 %), on obtient un taux d'inflation d'environ 15 %.

Le Gouvernement avait d'ailleurs prévu une inflation de 11 % après la dévaluation. Une estimation raisonnable, qui tient également compte de retards éventuels (lags), permet donc de prévoir un taux d'inflation de 13 %.

Point de vue du Ministre des Finances

A) Hypothèses de croissance économique servant de base de départ à l'établissement du budget de 1982

Le budget de 1982, plus spécialement sous l'optique des recettes fiscales, a été établi au départ d'une hypothèse de croissance globale au niveau du P. N. B. de 8 % en valeur, se décomposant en une augmentation en volume de 0,5 % et une augmentation des prix du P. N. B. de 7,5 %.

1. Het « natuurlijk » inflatieritme

Stelling : Vorig jaar bedroeg het inflatieritme 7,6 %. Naar alle waarschijnlijkheid mag men voor 1982, zonder extreme schokken zoals een devaluatie, minstens een even groot « natuurlijk » inflatieritme verwachten.

Bewijs : a) Zolang de inflatie « beperkt » blijft bestaat er een positief verband (elasticiteit ongeveer + 0,5) tussen de reële groei en de prijsgroei, d.w.z. dat in het algemeen een grotere groei ook een sterkere inflatie meebrengt. Groei oefent immers een inflatoire druk uit.

b) Nu verwacht de regering een groei die 2 % hoger ligt dan vorig jaar : (— 1,5 % in 1981 tegenover + 0,5 % in 1982).

c) Op basis van de hogervermelde positieve elasticiteit (0,5) zou men dus een extra-inflatoir effect van 1 % mogen verwachten op basis van de extra-groei. Het « natuurlijk » inflatieritme zou dus normaal $7,6 + 1 = 8,6$ % bedragen.

d) Veiligheidshalve gaat het lid uit van de hypothese dat deze positieve interactie niet zal spelen. Het « natuurlijk » inflatieritme zal dus per hypothese op 7,6 % worden geraamd; dit is dus duidelijk een minimumschatting.

2. Het inflatoir effect van de devaluatie met 8,5 %

Aangezien 60 % wordt ingevoerd, leidt een devaluatie met 8,5 % « automatisch » tot een inflatiesprong met 5,2 %. Dit eerste « mechanisch » effect willen tegenhouden via prijsblokkeringen veroorzaakt de bedrijven tot het failliet.

Het houdt evenwel niet op met dit eerste « mechanisch » effect, want er treden allerlei « multiplier-effecten » op.

Eenvoudigheidshalve beperkt het lid zijn redenering tot het multiplier-effect dat slaat op de lonen. Bovendien veronderstelt hij dat de maatregelen op het stuk van loon-indexering voormeld multiplier-effect (5,2 %) met de helft reduceren (2,6 %). Aangezien de lonen ongeveer drie-vierde vertegenwoordigen van de produktie, zal het tweede « mechanisch » effect of het multiplier-effect ongeveer $(0,75) (2,6 \%) = 2$ % bedragen.

Aldus bedraagt het totaal « mechanisch » effect van de devaluatie minstens $(5,2 + 2) = 7$ %. Ook dit is een minimumschatting, aangezien met geen verdere multiplicaties rekening wordt gehouden.

3. Gemiddelde schatting van het totale inflatieritme

Voegt men het natuurlijk inflatieritme (7,6 %) en het devaluatie-effect (7 %) samen dan bedraagt het inflatieritme ongeveer 15 %.

Trouwens, na de devaluatie stelde ook de Regering een inflatie van 11 % voorop. Een redelijke raming, die bovendien nog rekening houdt met mogelijke vertragingen (lags), leidt aldus tot een inflatieritme van 13 %.

Standpunt van de Minister van Financiën

A. Ramingen van de economische groei die als uitgangspunt hebben gediend voor het opmaken van de begroting 1982.

De begroting van 1982, in het bijzonder vanuit het oogpunt van de fiscale ontvangsten, werd opgemaakt uitgaande van een prognose van algemene B. N. P.-groei van 8 % naar waarde, die gesplitst kan worden in een verhoging naar volume met 0,5 % en een prijsstijging van het B. N. P. met 7,5 %.

Ces hypothèses tiennent implicitement compte du plan de stratégie économique du Gouvernement, complété par un ajustement de la parité du franc belge intervenu le 21 février 1982. L'ensemble de ce plan a été détaillé à l'Exposé général du budget (deuxième partie, chapitre II).

Conformément à la procédure d'élaboration du budget économique qui aboutit aux prévisions de croissance, une large concertation a eu lieu à ce sujet entre les services du Ministère des Affaires économiques, du Ministère des Finances, du Premier Ministre, du Bureau du Plan, de la Banque Nationale et du Conseil central de l'Economie. Les résultats de cette concertation ont été discutés au niveau des Cabinets ministériels compétents, assistés des fonctionnaires directement intéressés au problème. Il s'en est dégagé un accord en ce qui concerne les hypothèses de croissance économique précitées du P. N. B., soit 0,5 % en volume et 7,5 % de prix implicite.

Cette hypothèse de croissance en volume est plutôt prudente puisqu'elle se situe en dessous de celle qui constitue la moyenne des pays de la C. E. E., soit 1,6 % (P. I. B.).

Produit intérieur brut (P. I. B.)

	1981		1982	
	volume	prix	volume	prix
Belgique (P.N.B.)	- 1,4	5,0	0,5	7,5
Allemagne	—	4,0	1,4	4,0
France	0,1	12,0	2,7	12,9
Italie	- 0,8	15,5	1,5	17,9
Pays-Bas	- 1,1	6,7	0,8	5,8
Royaume-Uni	- 1,4	11,7	1,1	9,1
C. E. E.	- 0,5	9,6	1,6	10,1
U. S. A.	1,9	9,1	- 0,3	7,6
Japon	3,1	3,0	3,4	3,0

Une croissance de 0,5 % peut être considérée comme relativement faible. Mais il convient d'observer que l'année 1981 accusera vraisemblablement un recul de l'ordre de 1,5 % du P. N. B. en volume.

Certes, au milieu de l'année 1981, le Gouvernement de l'époque avait-il retenu une expansion du P. N. B. de 1 % en volume et de 6,8 % en prix pour 1982. Mais la conjoncture économique s'est détériorée durant la seconde moitié de l'année dernière, impliquant nécessairement une révision des hypothèses à formuler pour l'année en cours.

Dès lors, le Gouvernement a-t-il retenu un taux de croissance globale pouvant constituer une hypothèse prudente, mais valable dans le but d'éviter le maximum de déconvenue.

Dans le contexte des prévisions conjoncturelles retenues actuellement au niveau international, il s'avère qu'un redressement de l'activité économique puisse être escompté à partir de la seconde moitié de l'année. Un profil conjoncturel similaire peut être attendu pour notre pays; il sera surtout axé sur le développement des exportations et des investissements productifs.

Bij die ramingen wordt impliciet rekening gehouden met het regeringsplan inzake economische strategie, dat aangevuld werd met een pariteitsaanpassing van de Belgische frank op 21 februari 1982. Dat plan wordt nader toegelicht in de Algemene toelichting bij de begroting (tweede deel, hoofdstuk II).

Overeenkomstig de werkwijze voor het opmaken van de economische begroting die leidt tot de groeiramingen, werd in ruime mate overleg gepleegd tussen de diensten van het Ministerie van Economische Zaken, van het Ministerie van Financiën, van de Eerste Minister, van het Planbureau, van de Nationale Bank en van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven. De resultaten van dat overleg werden in de bevoegde ministeriële kabinetten besproken samen met de ambtenaren die rechtstreeks bij het vraagstuk zijn betrokken. Daaruit is een akkoord tot stand gekomen betreffende de voormelde ramingen inzake economische groei van het B. N. P., met name 0,5 % naar volume en 7,5 % naar prijzen.

Die vooropgezette groei naar volume is eerder voorzichtig, aangezien ze beneden de groei ligt die als gemiddelde voor de E. E. G.-landen, namelijk 1,6 % (B. B. P.), wordt aanvaard.

Bruto binnenlands produkt (B. B. P.)

	1981		1982	
	volume	prijzen	volume	prijzen
België (B. N. P.)	- 1,4	5,0	0,5	7,5
Duitsland	—	4,0	1,4	4,0
Frankrijk	0,1	12,0	2,7	12,9
Italië	- 0,8	15,5	1,5	17,9
Nederland	- 1,1	6,7	0,8	5,8
Verenigd Koninkrijk	- 1,4	11,7	1,1	9,1
E. E. G.	- 0,5	9,6	1,6	10,1
V. S. A.	1,9	9,1	- 0,3	7,6
Japan	3,1	3,0	3,4	3,0

Een groei met 0,5 % mag als vrij gering worden beschouwd. Er zij evenwel onderstreept dat het jaar 1981 waarschijnlijk een daling met zowat 1,5 % van het B. N. P. naar volume zal te zien geven.

Medio 1981 heeft de toenmalige regering weliswaar een B. N. P.-groei van 1 % naar volume en van 6,8 % naar prijzen voor 1982 vooropgesteld. Maar de economische conjunctuur is in de loop van de tweede helft van vorig jaar verslechterd, zodat een herziening van de ramingen voor het lopende jaar noodzakelijk was.

Bijgevolg heeft de Regering een algemeen groeipercentage aangenomen dat als een voorzichtige, doch valabele raming kan worden beschouwd, zulks om zoveel mogelijk teleurstellingen te voorkomen.

In de context van de conjunctuurvooruitzichten die thans op internationaal vlak worden aangenomen, blijkt dat vanaf de tweede helft van dit jaar een herstel van de economische activiteit mag worden verwacht. Een gelijkaardig conjunctuurverloop mag voor ons land worden verwacht; het zal vooral gericht zijn op de ontwikkeling van de uitvoer en van de produktieve investeringen.

B) Différence entre l'évolution des prix à la consommation reprise dans les comptes nationaux et celle de l'indice des prix à la consommation

En ce qui concerne les prix à la consommation privée, il convient de rappeler qu'une différence peut exister entre l'évolution des prix à la consommation privée reprise dans les comptes nationaux et celle de l'indice des prix à la consommation. Elle tient au fait que ce dernier est calculé à partir d'un certain nombre de biens et de services selon une pondération qui ne tient pas compte des modifications qui peuvent intervenir dans la composition du panier de la ménagère.

Par ailleurs, une certaine confusion semble régner au sujet du prix implicite du P. N. B. et du prix de la consommation privée. Il importe à cette fin de rappeler que le prix implicite du P. N. B. résulte des évolutions de prix des agrégats qui le composent, à savoir la consommation privée, la consommation publique, la formation brute de capital fixe et la différence entre les exportations et les importations. C'est ce qui explique que la détérioration des termes de l'échange, c'est-à-dire la progression plus rapide des prix à l'importation qu'à l'exportation, contribue à réduire la hausse du prix implicite du P. N. B. résultant de l'évolution des prix des composantes de la demande intérieure.

Ce phénomène s'est déjà produit en 1981, où selon les estimations actuelles les prix à la consommation ont augmenté de près de 8 %, tandis que l'augmentation du prix implicite du P. N. B. serait de 5 % en raison notamment de la dépréciation du cours effectif du F. B.

Une évolution analogue aura lieu en 1982, car si la dévaluation améliore la compétitivité de nos entreprises, elle provoque également une détérioration des termes de l'échange. Ainsi n'est-il pas incohérent de prévoir que l'augmentation implicite en valeur du P. N. B. sera inférieure à celle des prix à la consommation privée.

C) Politique des prix

Le Gouvernement a résumé les grands principes de sa politique des prix à la p. 30 de l'exposé général.

Dans le cadre d'une approche globale de la lutte contre l'inflation, la dévaluation décidée par le Gouvernement devait nécessairement s'accompagner d'un blocage sévère des prix.

Il ne faut toutefois pas oublier que nous nous trouvons dans une situation extrêmement délicate qui exige une certaine souplesse dans la politique des prix.

Il est en effet indéniable que, dans certains cas où les importations sont indispensables, des augmentations de prix doivent être accordées, en vue de sauvegarder la viabilité des entreprises.

Une distinction a donc été faite d'emblée entre les entreprises industrielles qui doivent importer leurs matières premières et les entreprises commerciales qui travaillent avec des produits finis importés.

Pour les premières, on prévoit une augmentation en valeur absolue du prix de la matière première importée dans le produit fini; les autres seront soumises à un contrôle sévère portant sur la nécessité et la justification de l'importation et de l'augmentation de prix sollicitées.

En tout cas, il sera procédé à un contrôle des stocks ainsi qu'à un examen des autres éléments des coûts (par exemple, les dégrèvements fiscaux et sociaux accordés par le Gouvernement), afin de ramener l'augmentation de prix demandée à son niveau réel.

B) Verschil tussen het verloop van de consumptieprijzen in de nationale rekeningen en dat van het indexcijfer

In verband met de particuliere-consumptieprijzen moet erop worden gewezen dat het verloop van die prijzen in de nationale rekeningen een ander beeld kan vertonen dan dat van het indexcijfer der consumptieprijzen zonder meer. Zulks omdat het laatste cijfer berekend wordt aan de hand van een aantal goederen en diensten volgens een systeem van weging, waarbij geen rekening wordt gehouden met eventuele wijzigingen in de samenstelling van de gezinsconsumptie.

Verder lijkt een zekere verwarring te bestaan over de impliciete waarde van het B. N. P. en de waarde van de particuliere consumptie. Terzake moet erop worden gewezen dat de impliciete waarde van het B. N. P. bepaald wordt door het prijsverloop van de samenstellende grootheden, met name de particuliere consumptie, de overheidsconsumptie, de bruto kapitaalvorming en het verschil tussen uitvoer en invoer. Hierdoor is de verslechtering van de ruilvoet te verklaren, wat betekent dat de invoerprijzen sneller toenemen dan de uitvoerprijzen, zodat de stijging van de impliciete waarde van het B. N. P. tengevolge van het prijsverloop van de onderdelen van de interne vraag mede wordt afgeremd.

Dat verschijnsel werd reeds geconstateerd in 1981, toen de consumptieprijzen volgens de huidige schattingen met bijna 8 % stegen, terwijl de toename van de impliciete waarde van het B. N. P. 5 % zou bedragen, met name wegens de werkelijke koersdaling van de B. F.

1982 zal een gelijkaardige evolutie te zien geven want de devaluatie zal weliswaar de concurrentiepositie van onze bedrijven versterken maar ook de ruilvoet nadelig beïnvloeden. De voorspelling dat de impliciete waarde stijging van het B. N. P. lager zal liggen dan die van de particuliere-consumptieprijzen is dus niet onlogisch.

C) Prijsbeleid

De Regering heeft inzonderheid de grote principes van haar prijzenbeleid samengevat op blz. 30 van de Algemene Toelichting.

In een globale aanpak van inflatiebestrijding moest de regeringsmaatregel met betrekking tot de geldontwaarding noodzakelijk gepaard gaan met een strenge prijsblokkering.

Er mag nochtans niet uit het oog verloren worden dat we ons in een uiterst delicate situatie bevinden, die het invoeren van een zekere soepelheid in het te volgen prijsbeleid noodzakelijk maakt.

Inderdaad, men kan niet ontkennen dat in zekere gevallen, waar invoer onontbeerlijk is, prijsverhogingen moeten toegekend worden, ten einde de leefbaarheid van de ondernemingen te beschermen.

Een onderscheid werd dan ook van meet af aan gemaakt tussen industriële bedrijven, die verplicht zijn hun grondstoffen in te voeren en handelsondernemingen, die werken met ingevoerde afgewerkte produkten.

In het eerste geval voorziet men een verhoging in absolute waarde van het relatief aandeel van de verhoogde prijs van de grondstof in het afgewerkte produkt; in het tweede geval zal het toezicht inzake noodzaak en verantwoording van de gevraagde invoer en prijsverhoging zeer streng zijn.

In elk geval zal overgegaan worden tot een voorraadscontrole, alsmede tot het doorlichten van de andere kostenelementen (b.v. de fiscale en sociale kostenontlasting toegestaan door de Regering), ten einde de gevraagde prijsverhoging tot haar reëel niveau terug te brengen.

En ce qui concerne l'augmentation des marges de distribution, celles-ci ne seront considérées qu'en valeur absolue et elles seront vérifiées régulièrement, ne fût-ce que par coups de sonde, par les services de l'Inspection générale économique.

Le Gouvernement met tout en œuvre pour suivre et maîtriser au jour le jour l'évolution des prix, de sorte que celle-ci soit justifiée et aussi modérée que possible, sans entraver pour autant les activités normales des entreprises.

Réplique d'un membre

Un membre ne partage pas l'avis du Ministre en ce qui concerne la différence entre le taux d'inflation et l'indice des prix selon la norme P. N. B. De 1973 à 1980, l'écart le plus important entre ces deux chiffres a en effet été de 2,3. En 1980 le taux de croissance de l'indice des prix à la consommation et de l'indice des prix selon la norme P. N. B. (« déflateur ») a été respectivement de 6,65 et 4,35 %.

En se basant sur un taux d'inflation minimum de 11 % (voir ci-dessus) dont on soustrait 2,3 (différence entre l'indice des prix à la consommation et l'indice des prix selon la norme P. N. B.), on obtient un taux d'inflation de 8,7 % pour 1982, ce qui représente encore une différence de 0,7 % par rapport à l'estimation faite par le Gouvernement.

CHAPITRE 2

Les recettes fiscales et autres

Selon l'exposé général (page 59), les recettes fiscales courantes sont évaluées à 1 082,8 milliards pour 1982. Plusieurs membres ne peuvent se rallier à cette évaluation, notamment parce qu'ils rejettent l'estimation du Gouvernement en matière de croissance du P. N. B. (0,5 % en volume, 7,5 % en prix et 8 % en valeur).

Il a été fait mention précédemment d'autres estimations de la croissance du P. N. B. et plus particulièrement du rythme d'inflation. Plusieurs membres contestent également le coefficient d'élasticité (1,2) retenu par le Gouvernement.

A) Coefficient d'élasticité

Par le passé, on a toujours admis que « l'élasticité » des recettes fiscales par rapport au revenu national était de 1,2. Cela signifie par exemple qu'une croissance de 10 % du revenu national s'accompagnera d'une croissance de 12 % des recettes fiscales.

Comme d'une part, le Gouvernement évalue la croissance du P. N. B. et le coefficient d'élasticité respectivement à 8 % et à 1,2 pour 1982 et que, d'autre part, il prend comme base de départ les recettes fiscales de 1981 ajustées en fonction de nombreuses corrections (détaillées aux pages 59 et suivantes de l'exposé général) — la base de départ ainsi corrigée étant de 999,9 milliards —, il conclut que les recettes supplémentaires atteindront 96 milliards pour 1982

$$\left(\frac{8,0 \times 1,2 \times 999,9}{100} = 96,0 \text{ milliards} \right).$$

Il résulte clairement de ce qui précède que le Gouvernement a recours à la méthode macro-économique pour évaluer les recettes fiscales.

Voor wat de verhoging van de distributiemarges betreft, deze zullen slechts weerhouden worden in absolute waarde en regelmatig, zij het dan bij wijze van steekproeven, nagegaan worden door de Diensten van de Algemene Economische Inspectie.

De Regering stelt alles in het werk om de prijsevolutie op de voet te volgen en te beheersen, zodanig dat zij op een verantwoorde en een zo gematigd mogelijke manier verloopt, zonder daarbij de normale activiteiten van de ondernemingen te belemmeren.

Replik van een lid

Een lid kan de zienswijze van de Minister betreffende het verschil tussen het inflatieritme en de B. N. P.-prijsindex niet bijtreden. Van 1973 tot en met 1980 bedroeg de grootste afwijking tussen beide immers 2,3 (in 1980 bedroeg het groeiritme van de index der consumptieprijzen en van de B. N. P.-prijsindex — de zgn. deflator — respectievelijk 6,65 en 4,35 %).

Vertrekt men van een minimaal inflatieritme van 11 % (zie hoger) en vermindert men dit met 2,3 (verschil tussen de index der consumptieprijzen en de B. N. P.-prijsindex), dan bedraagt de inflatie voor 1982 nog steeds 8,7 %. Dit is nog steeds een verschil van 0,7 % met de raming van de Regering.

HOOFDSTUK 2

Fiscale en andere ontvangsten

Volgens de Algemene Toelichting (blz. 59) worden de lopende fiscale ontvangsten voor 1982 op 1 082,8 miljard geraamd. Meerdere leden kunnen niet instemmen met deze raming, o.m. omdat zij de door de Regering vooropgestelde B. N. P.-groei (0,5 % in volume, 7,5 % in prijzen en 8 % in waarde) verwerpen.

Hoger in dit verslag werd reeds aandacht besteed aan alternatieve ramingen van de B. N. P.-groei en meer bepaald van het inflatieritme. Ook de door de Regering vooropgestelde elasticiteitscoëfficiënt (1,2) wordt door meerdere leden betwist.

A) Elasticiteitscoëfficiënt

In het verleden werd in België steeds aangenomen dat de « elasticiteit » van de fiscale inkomsten op het Nationaal Inkomen 1,2 bedraagt. Dit wil zeggen dat bij voorbeeld met een groei van 10 % van het Nationaal Inkomen gemiddeld een groei van 12 % van de fiscale ontvangsten zal gepaard gaan.

Aangezien de Regering voor 1982 de B. N. P.-groei en de elasticiteitscoëfficiënt respectievelijk op 8 % en 1,2 raamt en anderzijds de fiscale ontvangsten van 1981 aangepast door tal van correcties (die worden toegelicht op blz. 59 e.v. van de Algemene Toelichting) als vertrekpunt neemt — deze gecorrigeerde vertrekbasis bedraagt 999,9 miljard —, komt zij tot het besluit dat de bijkomende ontvangsten voor 1982 96,0 miljard zullen bedragen

$$\left(\frac{8,0 \times 1,2 \times 999,9}{100} = 96,0 \text{ miljard} \right).$$

Uit het voorgaande blijkt duidelijk dat de Regering voor de raming van de fiscale ontvangsten de macro-economische methode aanwendt.

Cette estimation macro-économique consiste à évaluer les recettes en se basant sur les recettes de l'année précédente et en leur appliquant un coefficient d'expansion, qui est le produit de l'accroissement prévu du P. N. B. et du coefficient d'élasticité. Cette méthode a toujours été utilisée par le passé et le Ministre des Finances déclare qu'elle est toujours valable.

Nous avons déjà signalé que plusieurs membres rejetaient le coefficient d'élasticité de 1,2.

Deux membres avancent les arguments suivants pour justifier ce rejet :

a) *Point de vue du premier membre :*

Dans le passé, il y avait généralement une corrélation parfaite entre IP_C (rythme d'inflation) et IP_{PNB} (indice des prix P. N. B. ou coefficient déflateur). De 1973 à 1980,

l'écart moyen n'a été que de $\frac{-4,89}{8} = -0,61\%$. Le P. N. B.

a connu un rythme de croissance légèrement supérieur à celui du coefficient déflateur.

Tableau I: Rythme de croissance en %

Année	IP_{PNB}	IP_C
1973	6,97	6,95
1974	12,23	12,68
1975	12,69	12,77
1976	7,67	9,16
1977	7,11	7,10
1978	4,09	4,47
1979	4,25	4,47
1980	4,35	6,65

Les éléments suivants se dégagent de ce tableau :

— Seules les années 1976 et 1980 ont connu un écart important :

1976	- 1,49
1980	- 2,30

(le rythme de croissance enregistré pour ces années excède le rythme d'inflation).

— D'autres années, cependant, ont connu un écart inverse (le rythme de croissance de l'inflation excède celui du coefficient déflateur) :

1973	+ 0,02
1977	+ 0,01

Plus le rythme d'inflation est rapide, plus l'écart est petit. Si l'inflation est de 11 à 15 %, l'écart diminue. Cela résulte du fait que la consommation « domine » le P. N. B.

Il ressort d'ailleurs du tableau II ci-dessous que la consommation représente environ 2/3 (64,33 % en 1980).

Deze macro-economische raming bestaat erin de fiscale ontvangsten te ramen met als vertrekbasis de vermoedelijke ontvangsten van het vorige jaar, waarop dan een expansiecoëfficiënt wordt toegepast (die het produkt is van de voorziene toename van het B. N. P. en de elasticiteitscoëfficiënt). Deze methode werd in het verleden steeds gebruikt en blijft volgens de Minister van Financiën ook nu nog geldig.

Er werd reeds op gewezen dat de elasticiteitscoëfficiënt van 1,2 door meerdere leden wordt verworpen.

Twee leden staven de afwijzing van de elasticiteitscoëfficiënt van 1,2 met volgende argumenten :

a) *Standpunt van het eerste lid :*

In het verleden was er doorgaans een perfecte correlatie tussen PI_C (inflatieritme) en PI_{BNP} (B. N. P.-prijsindex of « deflator »). Tussen 1973 en 1980 bedroeg het gemiddelde

verschil slechts $\frac{-4,89}{8} = -0,61\%$. Het B. N. P. kende

een iets hoger stijgingsritme dan de deflator.

Tabel I: Groeiritme in %

Jaar	PI_{BNP}	PI_C
1973	6,97	6,95
1974	12,23	12,68
1975	12,69	12,77
1976	7,67	9,16
1977	7,11	7,10
1978	4,09	4,47
1979	4,25	4,47
1980	4,35	6,65

Op basis van deze tabel stelt men het volgende vast :

— Slechts in 1976 en 1980 was er een belangrijke afwijking :

1976	- 1,49
1980	- 2,30

(het stijgingsritme van de deflator overtreft gedurende deze jaren het inflatieritme).

— Gedurende andere jaren was er nochtans een afwijking in tegenovergestelde richting (het stijgingsritme van het inflatieritme overtreft dit van de deflator) :

1973	+ 0,02
1977	+ 0,01

Hoe sneller het inflatieritme, hoe kleiner de afwijking. Bedraagt de inflatie 11 tot 15 %, dan wordt ook de afwijking kleiner. Dit is een gevolg van het feit dat de consumptie in feite het B. N. P. « domineert ».

Uit de hiernavolgende tabel II blijkt trouwens dat de consumptie ongeveer 2/3 (64,33 % in 1980) vertegenwoordigt.

Il se dégage en outre du tableau I que, pour une inflation de 12,23 % (1974) et de 12,69 % (1975), l'écart n'est respectivement que de 0,02 et de 0,01.

En considérant les différentes composantes du P. N. B. (consommation, pouvoirs publics, investissements et exportations nettes), on constate qu'elles évoluent pratiquement toutes parallèlement au rythme d'inflation.

Tableau II

	Part en 1980 (%)	Rythme des prix
(consommation) C ...	64,33	6,4
(pouvoirs publics) P .	18,66	7,7
(investissements) I ...	21,25	5,7
C + P + I	104,24	6,5
(exportations nettes) NX	- 4,24	112,9

On constate en outre :

a) que le rythme de croissance des pouvoirs publics (P = 7 %) excède de 1,3 % le rythme d'inflation;

b) que seuls les investissements (I) ont un rythme inférieur au rythme d'inflation : 5,7 %;

c) que le seul facteur qui évolue vraiment en sens contraire, ce sont les exportations nettes (N. X.). C'est pour cette raison que le coefficient déflateur est inférieur au rythme d'inflation.

La question cruciale est de savoir dans quelle mesure l'élasticité de 1,2 peut être appliquée dans des circonstances exceptionnelles, à savoir en cas de déficit commercial important. En effet, le paramètre 1,2 a été évalué pendant une période de corrélation parfaite entre IP_C et IP_{PNB} .

Cependant, dès que cette corrélation est fondamentalement perturbée, l'élasticité de 1,2 n'est plus nécessaire.

En effet, les impôts ne sont pas en corrélation avec le P. N. B., mais principalement avec deux composantes : la consommation privée (en ce qui concerne la T. V. A.) et les revenus (en ce qui concerne les contributions directes). Cette approche désagrégée tient compte principalement de IP_C et non de IP_{PNB} , ne fût-ce que partiellement en raison de l'opération « index » réalisée en 1982. Il paraît donc indiqué de fonder l'estimation du produit des impôts sur le rythme d'inflation et non sur le coefficient déflateur du P. N. B.

Même si l'on approuve la méthode adoptée par le Gouvernement et même si l'on suppose qu'il y a un écart de 2,5 % entre IP_C et le rythme de croissance nominal du P. N. B., un rythme d'inflation plus élevé, de 13 % par exemple, fera monter le produit des impôts de $(1,2) (2,5 \%) = 3 \%$, c'est-à-dire de 30 milliards.

Le membre en conclut que le Gouvernement sousestime les recettes fiscales et que, considéré sous l'angle budgétaire, le déficit des pouvoirs publics serait donc moindre. Il ne faut cependant pas perdre de vue que l'augmentation des recettes fiscales a des effets déflationnistes.

b) Point de vue du deuxième membre

Un autre membre estime en revanche que le Gouvernement surestime les recettes fiscales.

Pour estimer les recettes fiscales de l'année suivante, le département des Finances applique un coefficient d'élasticité. Le rythme de croissance du P. N. B. est multiplié par ce coefficient pour obtenir une estimation du produit de l'impôt.

Voorts stelt men op grond van tabel I vast dat bij een inflatie van 12,23 % (1974) en 12,69 % (1975) de afwijking respectievelijk slechts 0,02 en 0,01 bedraagt.

Overschouwt men de verschillende componenten van het B. N. P. (consumptie, overheid, investeringen en netto-uitvoer), dan stelt men vast dat praktisch alle componenten samenlopen met het inflatieritme.

Tabel II

	Aandeel in 1980 (%)	Prijs- ritme
(consumptie) C	64,33	6,4
(overheid) O	18,66	7,7
(investerings) I	21,25	5,7
C + O + I	104,24	6,5
(netto-uitvoer) NX ...	- 4,24	112,9

Men stelt bovendien het volgende vast :

a) de overheid (O) kent een sterker groeiritme : 7,7 % of 1,3 % hoger dan het inflatieritme;

b) alleen de investeringen (I) liggen lager dan het inflatieritme : 5,7 %;

c) De enige faktor die werkelijk in de andere richting werkt is de netto-uitvoer (N. X.). Dientengevolge daalt de deflator onder het inflatieritme.

De cruciale vraag luidt in hoever de elasticiteit 1,2 kan toegenast worden in uitzonderlijke omstandigheden, namelijk bij een belangrijk handelsdeficit. De parameter 1,2 werd immers geschat gedurende een periode van perfecte korrelatie tussen PI_C en PI_{BNP} .

Zodra echter deze korrelatie grondig verstoord wordt is de elasticiteit 1,2 niet meer nodig.

Inderdaad, de belastingen zijn gerelateerd niet tot het B. N. P., doch wel tot voornamelijk twee componenten : de private consumptie (voor wat de B. T. W. betreft) en het inkomen (voor wat de directe belastingen betreft). Bij deze gedesaggreëerde benadering speelt voornamelijk PI_C en niet PI_{BNP} , zij het dan slechts gedeeltelijk ingevolge de indexoperatie in 1982. Het lijkt dan ook aangewezen de raming van de belastingopbrengsten te steunen op het inflatieritme en niet op de B. N. P.-deflator.

Zelfs indien men instemt met de door de Regering gevolgde werkwijze en een discrepantie van 2,5 % tussen PI_C en het nominaal groeiritme van het B. N. P. veronderstelt, zullen bij een hoger inflatieritme (bijvoorbeeld 13 %) de belastingopbrengsten stijgen met $(1,2) (2,5 \%) = 3 \%$, d.w.z. met 30 miljard.

Het lid besluit dat de belastingontvangsten door de Regering worden onderschat. Vanuit budgettair oogpunt zou het overheidsdeficit, ziins inziens, dus geringer zijn. Men mag evenwel niet uit het oog verliezen dat hogere belastingontvangsten deflatoire effecten teweeg brengen.

b) Standpunt van het tweede lid

Een ander lid is daarentegen van oordeel dat de fiscale ontvangsten overschat worden door de Regering.

Bij de raming van de fiscale ontvangsten voor het volgend jaar neemt het departement van Financiën een elasticiteitscoëfficiënt in aanmerking. Het stijgingsritme van het B. N. P. wordt met deze coëfficiënt vermenigvuldigd om de belastingopbrengst te ramen.

Le coefficient d'élasticité retenu par le Gouvernement (1,2) est le produit d'une élasticité de taux et d'une élasticité de base.

L'élasticité de base indique la modification de la masse imposable par rapport à la modification relative de la grandeur de référence, c'est-à-dire en l'occurrence le P. N. B. L'élasticité de taux mesure la modification relative du produit de l'impôt par rapport à une modification relative de la base imposable.

C'est surtout l'élasticité de taux de l'impôt des personnes physiques qui est importante, en raison de la part considérable que cet impôt représente dans le produit total des impôts et en raison de la progressivité des taux.

Le département des Finances applique un coefficient d'élasticité de 1,2, à savoir la moyenne des six dernières années.

	Impôts directs	T. V. A.	Droits d'accise	Total (à l'exclusion des droits d'entrée)
1970-1975 ...	1,63	0,91	0,10	1,20
1971-1976 ...	1,53	0,99	0,08	1,20
1972-1977 ...	1,52	0,93	0,03	1,20

Le tableau ci-dessus indique donc une tendance à la baisse. On enregistre néanmoins chaque année des écarts importants par rapport à cette moyenne.

Le gouvernement précédent s'était basé sur ce coefficient d'élasticité (1,2) pour évaluer les recettes de 1982, mais il avait réduit le montant ainsi obtenu de 13 milliards de F « par prudence, étant donné les incertitudes qui pèsent sur la situation économique du pays et qui influencent par conséquent le coefficient d'élasticité ».

Le Gouvernement actuel n'applique pas cette réduction, qui ne serait cependant pas sans fondement. La croissance des revenus sera en effet ralentie par la limitation rigoureuse de la liaison des salaires à l'index et ce ralentissement influencera principalement l'élasticité de taux de l'impôt des personnes physiques. La limitation des revenus empêchera toute progression de la consommation, ce qui entraînera une certaine contraction de la masse imposable en matière d'impôts indirects.

On peut se référer à ce propos à l'année 1976, où la liaison des salaires à l'index a également fait l'objet de restrictions. L'élasticité des impôts directs a alors diminué, avec comme corollaire une diminution de l'élasticité des recettes fiscales totales.

	Impôts directs	Recettes fiscales totales
1972	1,72	1,24
1973	1,55	1,19
1974	1,35	1,00
1975	1,88	1,46
1976	1,07	1,12
1977	1,55	1,20

Etant donné le renforcement de la modération des revenus, on peut prévoir que l'élasticité se réduira de manière encore plus sensible.

De door de Regering in aanmerking genomen elasticiteitscoëfficiënt (1,2) is het produkt van een tariefelasticiteit en een grondslagelasticiteit.

De grondslagelasticiteit geeft de verandering aan van de belastbare massa t.o.v. de relatieve verandering van de referentiegrrootheid, dit is in dit geval het B. N. P. De tariefelasticiteit meet de relatieve verandering in de belastingsopbrengst t.o.v. een relatieve verandering in de belastbare basis.

Voornamelijk de tariefelasticiteit van de personenbelasting is belangrijk, wegens het groot aandeel ervan in de totale belastingopbrengst en de progressieve tarieven.

Het departement van Financiën gebruikt een elasticiteitscoëfficiënt van 1,2, d.i. het voortschrijdend zesjaarlijks gemiddelde.

	Directe belast.	B. T. W.	Accijnzen	Totaal (exclusief invoerrechten)
1970-1975 ...	1,63	0,91	0,10	1,20
1971-1976 ...	1,53	0,99	0,08	1,20
1972-1977 ...	1,52	0,93	0,03	1,20

Op grond van voormelde tabel kan er dus een neiging tot dalen vastgesteld worden. Elk jaar zijn er nochtans belangrijke afwijkingen t.o.v. dit gemiddelde.

De vorige regering had deze elasticiteitscoëfficiënt (1,2) in aanmerking genomen bij de raming van de ontvangsten 1982, doch zij verminderde het aldus bekomen bedrag met 13 miljard « om voorzichtigheidsredenen, gezien de onzekerheden die op de economische toestand van het land doorwegen en tevens de elasticiteitscoëfficiënt beïnvloeden ».

De huidige Regering past dergelijke vermindering niet toe, hoewel daartoe redenen zijn. Door de drastische beperking van de indexkoppeling zullen de inkomens immers minder snel stijgen. Dit zal vooral een uitwerking hebben op de tariefelasticiteit van de personenbelasting. Door de beperking van de inkomens zal het verbruik niet stijgen en aldus zal de belastbare massa van de indirecte belastingen worden gedrukt.

Er kan verwezen worden naar het voorbeeld van 1976, toen de indexkoppeling ook beperkt werd. De elasticiteit van de directe belastingen daalde en bewerkte meteen ook een daling van de elasticiteit van de totale fiscale ontvangsten.

	Directe belastingen	Totale fiscale ontvangsten
1972	1,72	1,24
1973	1,55	1,19
1974	1,35	1,00
1975	1,88	1,46
1976	1,07	1,12
1977	1,55	1,20

Nu de inkomens nog meer beperkt worden, kan worden gesteld dat de elasticiteit nog gevoeliger zal inkrimpen.

c) *Point de vue du Ministre des Finances*

Le coefficient d'élasticité des recettes fiscales courantes est le rapport entre le pourcentage d'augmentation des recettes fiscales courantes et le pourcentage d'augmentation du P. N. B. en valeur.

Le coefficient d'élasticité évalué est une moyenne globale et corrigée, calculée sur plusieurs années.

C'est un coefficient d'élasticité global, ce qui signifie qu'il tient compte des recettes fiscales globales. Il s'ensuit que les erreurs fortuites dans certaines catégories d'impôt (par exemple impôts directs ou T. V. A.) s'annulent en grande partie. En outre, l'élasticité globale ne distingue pas l'élasticité des taux et l'élasticité de l'assiette de l'impôt. La distinction entre l'élasticité des taux et l'élasticité de l'assiette de l'impôt requerrait une mesure exacte, notamment de l'assiette. Une simple erreur accidentelle dans la détermination de l'assiette fausserait à la fois l'élasticité des taux et l'élasticité de l'assiette. Ce problème ne se pose pas lorsqu'on évalue l'élasticité globale.

L'élasticité est corrigée, ce qui signifie que les recettes fiscales sont évaluées sans tenir compte de l'incidence des nouvelles mesures fiscales qui modifient la législation ou les modalités de perception de l'impôt ni les autres éléments qui perturbent l'évolution normale des rentrées fiscales.

La valeur estimée de l'élasticité est une valeur moyenne exprimant le rapport entre le pourcentage d'augmentation des recettes fiscales et le pourcentage d'augmentation du P. N. B. calculés sur plusieurs années. Cette technique permet de neutraliser l'effet des variations non systématiques ou fortuites affectant les recettes fiscales. Ces variations sont dues au fait qu'il est impossible (faute de statistiques suffisantes) de prévoir avec exactitude l'influence des nouvelles mesures fiscales, ainsi qu'aux modifications passagères du comportement des contribuables.

Il est évident que de nombreux facteurs influencent le P. N. B. en valeur. Citons par exemple la balance des opérations courantes avec l'étranger. Cette balance subit notamment l'influence de l'évolution du volume des exportations et des importations et des modifications des termes de l'échange.

Un membre souligne que la récente détérioration des termes de l'échange a ramené les prix implicites du P. N. B. à un niveau inférieur à celui de la consommation privée. Cela signifie que, pour un même P. N. B. en volume, une détérioration des termes de l'échange entraîne une régression du P. N. B. en valeur, et partant, une estimation inférieure des recettes fiscales. La membre estime que l'on aboutit dès lors toujours à sous-estimer les recettes fiscales et il propose d'appliquer en l'occurrence le coefficient déflateur de la consommation privée.

Il est évident qu'en période de désindexation partielle des salaires et traitements, rien ne permet de supposer que l'ensemble des impôts suivront l'évolution des prix implicites de la consommation privée. Au contraire, dans la mesure où l'estimation du coefficient d'élasticité utilisé par l'administration tient implicitement compte de l'incidence des deux hausses du prix du pétrole (1974 et 1979), l'effet sur lequel le membre attire à juste titre l'attention est suffisamment pris en considération par la méthode statistique utilisée. On peut raisonner de la même manière en ce qui concerne l'incidence du déficit des opérations courantes avec l'étranger. Cet élément n'est malheureusement pas nouveau et il en a été tenu compte dans l'estimation de l'élasticité.

La formation des revenus est un autre facteur très important pour le P. N. B. et les recettes fiscales. Un membre affirme que la désindexation partielle des salaires et traitements réduira sensiblement le coefficient d'élasticité. Le membre se réfère à un article de M. Vandecan, publié

c) *Standpunt van de Minister van Financiën*

De elasticiteitscoëfficiënt van de lopende fiscale ontvangsten is de verhouding van de procentuele toename van de lopende fiscale ontvangsten tot de procentuele toename van het B. N. P. in waarde.

De geschatte elasticiteitscoëfficiënt is een globale, gezuiverde, gemiddelde waarde over enkele jaren.

Het is een globale elasticiteitscoëfficiënt. D.w.z. dat zij rekening houdt met de globale fiscale ontvangsten. Daardoor heffen toevallige fouten bij specifieke belastingcategorieën (bv. directe belastingen of B. T. W.) elkaar grotendeels op. De globale elasticiteit maakt ook geen onderscheid tussen tariefelasticiteit en grondslagelasticiteit. Het onderscheid tussen tarief- en grondslagelasticiteit zou een exacte meting, o.a. van de grondslag, vereisen. Zelfs een toevallige fout bij het vaststellen van de grondslag zou zowel de tarief- als de grondslagelasticiteit vertekenen. De globale elasticiteit kent dit probleem niet.

De elasticiteit is gezuiverd. Dit beduidt dat de fiscale ontvangsten worden gezuiverd van het impact van nieuwe fiscale maatregelen, zowel voor wat wijzigingen aan de wetgeving als veranderingen in de inningsmodaliteiten betreft, evenals voor andere elementen die het normaal verloop van de belastinginning verstoren.

De geschatte waarde van de elasticiteit is een gemiddelde waarde van de verhouding van de procentuele toename van de fiscale ontvangsten tot de procentuele toename van het B. N. P. over een aantal jaren. Door deze eenvoudige techniek wordt het effect van niet systematische of toevallige variaties in de fiscale ontvangsten geneutraliseerd. Deze variaties zijn zowel het gevolg van het niet exact kunnen voorspellen (wegens gebrek aan statistisch materiaal) van de invloed van nieuwe fiscale maatregelen, als van kortstondige veranderingen in het gedrag van de belastingplichtigen.

Het is evident dat heel wat factoren een invloed uitoefenen op het B.N.P. naar waarde zoals bijvoorbeeld de balans van de lopende verrichtingen met het buitenland. De evolutie van deze balans kan het gevolg zijn van veranderingen in de geëxporteerde of geïmporteerde volumes en/of van veranderingen in de ruilvoet.

Een lid stipte aan dat door de recente ruilvoet verslechtering de impliciete prijzen van het B. N. P. lager worden dan deze van de private consumptie. M.a.w. bij eenzelfde B. N. P. naar volume zou een situatie met zwakkere ruilvoet een lager B. N. P. naar waarde geven en dus een lagere raming van de fiscale ontvangsten. Dit zou steeds volgens hetzelfde lid leiden tot een onderschatting van de fiscale ontvangsten. Het lid stelt in dat verband voor de deflator van de private consumptie te gebruiken.

Er is zeker in een periode van gedeeltelijke desindexering van lonen en wedden geen enkele reden om aan te nemen dat de totaliteit van de belastingen de evolutie van de impliciete prijzen van de private consumptie zou volgen. Integendeel, in de mate dat de geschatte waarde van de door de administratie gebruikte elasticiteitscoëfficiënt impliciet rekening houdt met het effect van twee olieprijsstijgingen (1974 en 1979), wordt door de gebruikte statistische methode het effect waarop het lid terecht wees, voldoende onderkend. Een analoge redenering kan gemaakt worden ten aanzien van het impact van het deficit van de lopende verrichtingen met het buitenland. Ook dit is jammer genoeg niet nieuw en is impliciet in de geschatte waarde van de elasticiteit vervat.

Een andere zeer belangrijke factor in het B. N. P. en voor de fiscale ontvangsten is de inkomensvorming. Een lid bevestigde dat de gedeeltelijke desindexering de elasticiteitscoëfficiënt sterk zou doen dalen. Het lid baseert zich hiervoor op een artikel van de heer Vandecan, gepubliceerd in

dans le *Bulletin de Documentation* du Ministère des Finances d'octobre 1978. M. Vandecan calcule, à la page 143, les coefficients d'élasticité pour les impôts directs. Le membre précise qu'en 1976, et selon les calculs de M. Vandecan, le rapport entre le taux d'augmentation des impôts directs et le taux d'augmentation du P. N. B. était très bas; et ce, à la suite des mesures de redressement économique qui avaient entraîné une modération des revenus. Ce rapport était de 1,07 contre 1,88 en 1975 et à nouveau 1,55 en 1977.

La valeur de 1,07 retenue pour 1976 ne peut être appréciée comme telle. Pour la période 1972-1977, l'élasticité moyenne a été de 1,52. En 1975 et pour la première fois depuis plus de 10 ans, la législation a subi d'importantes modifications, dont la réforme du système des versements anticipés. En 1976 également, il y a eu d'importantes mesures autonomes.

Les chiffres de 1975 (1,88), 1976 (1,07) et 1977 (1,55) et la moyenne pour la période de 1972 à 1977 montrent clairement que la valeur retenue pour 1976 était sous-estimée en raison de l'impact considérable des mesures autonomes prises en 1975 et en 1976. Il convient de rappeler à ce propos les problèmes que pose, à défaut de statistiques, l'estimation de l'incidence des mesures autonomes. C'est pour cette raison que l'on se base sur une moyenne pluriannuelle.

Certains membres, enfin, ont déclaré à plusieurs reprises que les moins-values des dernières années montrent clairement que le coefficient d'élasticité de 1,2 est surestimé.

Il est incontestable que les dernières années se sont caractérisées par des moins-values. Celles-ci ne sont toutefois que les conséquences d'hypothèses relatives à la croissance en valeur du P. N. B. pour l'année en cours — base de départ pour l'estimation des recettes — et pour l'année suivante ainsi que de l'impossibilité d'évaluer avec précision de nouvelles mesures fiscales ou des modifications imprévues de la législation. Un calcul ex post, donc basé sur une valeur exacte du P. N. B., montre que si l'on se fonde sur une élasticité de 1,2 pour la période de 1971 à 1980, on aboutit aux résultats suivants :

- 3 surestimations des recettes fiscales;
- 7 sous-estimations des recettes fiscales;
- un écart moyen de 1,2 % entre les recettes estimées et les recettes réelles, avec une surestimation moyenne de 1 % et une sous-estimation moyenne de 1,3 %.

Pour la période de 1963 à 1980, le calcul de coefficient d'élasticité donne les valeurs suivantes :

Calcul de l'élasticité
(années 1963 à 1980)

Année	% d'augmentation des recettes fiscales	% de croissance du P. N. B.	Rapport
1963	5,7316	7,3908	0,775504
1964	14,1431	11,8247	1,196060
1965	10,7570	9,0710	1,185862
1966	8,3593	7,4214	1,126380
1967	9,2714	7,1718	1,292744
1968	7,4940	7,9402	0,943799
1969	12,0839	9,9346	1,216344
1970	13,9263	11,3909	1,222581
1971	11,5207	9,2971	1,239171
1972	14,1879	12,0193	1,180424
1973	16,2946	13,2650	1,228385

het *Documentatieblad* van het Ministerie van Financiën van oktober 1978. De heer Vandecan berekent in het artikel op blz. 143 elasticiteitscoëfficiënten voor de directe belastingen. In 1976, aldus het lid, was de verhouding van de procentuele toename van de directe belastingen tot de procentuele toename van het B. N. P. zoals door Vandecan berekend, zeer laag, en dit als gevolg van de economische herstelmaatregelen die tot een inkomensmatiging leidden. De waarde was 1,07 terwijl dit in 1975 nog 1,88 was en in 1977 terug 1,55 was.

De waarde 1,07 voor 1976 mag niet op zichzelf beoordeeld worden. Over de periode 1972-1977 was de gemiddelde elasticiteit 1,52. In 1975 zijn er voor het eerst sedert meer dan 10 jaar zeer belangrijke wijzigingen in de wetgeving geweest, waaronder de hervorming van het stelsel van de voorafbetalingen. Ook in 1976 zijn er belangrijke autonome wijzigingen geweest.

Uit de evolutie van de cijfers voor 1975 (1,88), 1976 (1,07) en 1977 (1,55) en het gemiddelde over de periode 1972-1977 is het duidelijk dat de waarde voor 1976 een onderschatting is, te wijten aan het groot impact van de autonome maatregelen genomen in 1975 en in 1976. Hierbij wordt verwezen naar de problemen van het ramen van de weerslag van autonome maatregelen, wegens gebrek aan statistisch materiaal. Daarom juist wordt een gemiddelde genomen over een aantal jaren.

Tenslotte werd door leden herhaaldelijk betoogd, dat de minwaarden van de laatste jaren duidelijk aantonen dat de waarde 1,2 van de elasticiteitscoëfficiënt overschat is.

Het is een onweerlegbaar feit dat de jongste jaren inderdaad door minwaarden zijn gekenmerkt. Deze minwaarden zijn evenwel enkel het gevolg van hypothesen betreffende de groei in waarde van het B. N. P. voor het lopende jaar — de vertrekbasis voor de raming van de ontvangsten — en voor het komende jaar, en van het niet juist kunnen evalueren van nieuwe fiscale maatregelen, of van onvoorziene wijzigingen aan de wetgeving. Uit een berekening ex-post, dus met een juiste waarde voor het B. N. P., volgt dat, over de periode 1971-1980, de elasticiteit met een waarde 1,2 de volgende resultaten geeft :

- 3 overschattingen van de fiscale ontvangsten;
- 7 onderschattingen van de fiscale ontvangsten;
- een gemiddelde afwijking tussen de berekende en de werkelijke ontvangsten van 1,2 %, waarbij de gemiddelde overschatting 1 % bedraagt, en de gemiddelde onderschatting 1,3 % bedraagt.

De berekening van de elasticiteitswaarde over de periode 1963-1980 geeft volgende waarden :

Berekening elasticiteit
(jaar 1963 tot jaar 1980)

Jaar	% toename fiscale ontvangsten	% toename B. N. P.	Verhouding
1963	5,7316	7,3908	0,775504
1964	14,1431	11,8247	1,196060
1965	10,7570	9,0710	1,185862
1966	8,3593	7,4214	1,126380
1967	9,2714	7,1718	1,292744
1968	7,4940	7,9402	0,943799
1969	12,0839	9,9346	1,216344
1970	13,9263	11,3909	1,222581
1971	11,5207	9,2971	1,239171
1972	14,1879	12,0193	1,180424
1973	16,2946	13,2650	1,228385

Année	% d'augmenta- tion des recettes fiscales	% de croissance du P. N. B.	Rapport
1974	18,6766	17,3607	1,075794
1975	14,5477	10,6212	1,369688
1976	15,2584	13,6690	1,116277
1977	11,1537	8,0232	1,390193
1978	10,5679	7,4062	1,426898
1979	10,8133	6,2076	1,741945
1980	9,1705	6,3666	1,440390

Pour la période 1963-1980, le rapport moyen entre le taux d'augmentation des recettes fiscales et le taux d'augmentation du P. N. B. est de 1,23, arrondi à 1,2.

Par ailleurs, les chiffres des dernières années n'indiquent aucune tendance à la baisse.

Il n'est évidemment pas exclu que la situation économique agitée que nous vivons, entraîne d'importantes mutations, tant dans les relations avec l'étranger que sur le plan national : modifications des structures de production, de la distribution des revenus, des dépenses. Il faut prévoir en outre que ces changements peuvent modifier les réactions des agents économiques. L'évolution de ces éléments sera suivie avec grande attention. Si l'on constatait qu'ils influencent effectivement la valeur du coefficient d'élasticité, celui-ci serait ajusté. Ces évolutions ne mettent cependant pas en question la méthode proprement dite.

B) Surestimation des recettes fiscales ?

Points de vue des membres de la Commission

Plusieurs membres estiment que les recettes fiscales pour l'année 1982 sont surestimées et cela non seulement parce que l'on s'est basé sur une hypothèse erronée en ce qui concerne la croissance du P. N. B. et le coefficient d'élasticité.

A l'appui de leur thèse ils se réfèrent aux chiffres qu'ils jugent sous-estimés ou surestimés et qui figurent au tableau de l'Exposé général (pp. 60 à 66). (Ce tableau présente une estimation macro-économique des recettes courantes fiscales et non-fiscales pour l'année 1982.)

Estimations
faites par le
Gouvernement
(en milliards de F)

a) Surestimations

— récupération des enrôlements de 1981 (revenus 1980)	+ 6,0
— enrôlements accélérés	+ 1,0
— arrêté royal n° 10 du 15 février 1982 — système de bonification pour versements anticipés d'impôts	+ 4,7

b) Sous-estimations

— diminution du taux de la T. V. A. de 17 % à 6 % pour les opérations immobilières (habitations privées) à partir du 1 ^{er} mars 1982	- 10,5
---	--------

Un membre tient à souligner qu'antérieurement, notamment lors de l'établissement du budget de 1982 sous l'ancien gouvernement, une erreur avait été constatée au niveau de l'imputation du retard d'enrôlement en matière d'impôt direct; il s'agissait à cette époque d'une somme de 3,5 milliards. Bien que, à cette époque, le Ministère des Finances et l'administration des finances ont été convaincus de l'er-

Jaar	% toename fiscale ontvangsten	% toename B. N. P.	Verhouding
1974	18,6766	17,3607	1,075794
1975	14,5477	10,6212	1,369688
1976	15,2584	13,6690	1,116277
1977	11,1537	8,0232	1,390193
1978	10,5679	7,4062	1,426898
1979	10,8133	6,2076	1,741945
1980	9,1705	6,3666	1,440390

Het gemiddelde over de periode 1963-1980 van de verhouding van de procentuele toename van de fiscale ontvangsten tot de procentuele toename van het B. N. P. bedraagt 1,23 of afgerond 1,2.

Bovendien valt uit de cijfers voor de jongste jaren geen tendens tot dalen af te leiden.

Uiteraard is het niet uitgesloten dat de bewogen economische periode die we thans meemaken belangrijke verschuivingen met zich meebrengt, zowel in de betrekkingen met het buitenland als op nationaal vlak : wijzigingen in het productiepatroon, in de verdeling van de inkomsten en in de bestedingen... Bovendien moet rekening worden gehouden met de gewijzigde reacties van de economische agenten op deze veranderingen. Al deze elementen worden van nabij gevolgd. In de mate dat aldus kan worden vastgesteld dat ze inderdaad de waarde van de elasticiteitscoëfficiënt beïnvloeden, zal deze worden aangepast. De methode op zichzelf echter wordt door deze evoluties niet in vraag gesteld.

B) Overschatting van de fiscale ontvangsten ?

Standpunten van Commissieleden

Meerdere leden bestempelen de raming van de fiscale ontvangsten voor 1982 als overschat en dit niet alleen omdat werd uitgegaan van een foutieve B. N. P.-groei en/of een foutieve elasticiteitscoëfficiënt.

Ter staving van hun standpunt verwijzen zij immers naar de — hun inziens — over- of onderschatte cijfergegevens in de tabel op de bladzijden 60 tot en met 66 van de Algemene Toelichting. (Deze tabel geeft een macro-economische raming van de lopende fiscale en niet-fiscale ontvangsten 1982).

Raming
van de Regering
(in miljarden F)

a) Overschattingen

— recuperatie van inkohieringen van 1981 (inkomsten 1980)	+ 6,0
— versnelde inkohieringen	+ 1,0
— koninklijk besluit n° 10 van 15 februari 1982 — bonificatiesysteem voor voorafbetalingen van belasting	+ 4,7

b) Onderschattingen

— daling van de B. T. W.-tarieven van 17 % naar 6 % voor de onroerende handel-ingen (privé-woning) vanaf 1 maart 1982 ...	- 10,5
---	--------

Een lid wijst erop dat vroeger, met name op het ogenblik van het opstellen van de begroting voor 1982 onder de vorige regering, een vergissing werd vastgesteld m.b.t. de aanrekening van de vertraagde inkohiering inzake directe belastingen; het ging dan om een bedrag van 3,5 miljard. Alhoewel de Minister van Financiën en het Bestuur van Financiën op dat ogenblik ervan overtuigd waren dat een

reur qui s'était introduite dans le mode des présentations des sommes afférentes au retard d'enrôlement, le Ministre n'avait pas accepté de changer l'estimation. Or actuellement, on constate que le Ministère des Finances revient sur sa position. Quelles sont les raisons pour lesquelles le Ministère des Finances revient actuellement sur sa position antérieure ?

Compte tenu des nombreuses modifications qui ont été apportées aux systèmes de décumul et du fractionnement — le plafond est porté à présent à 750 000 F —, un autre membre estime qu'un enrôlement plus rapide est pratiquement exclu.

Un membre demande en outre pourquoi le montant de 6 milliards (retard des enrôlements en 1981 — revenus de 1980) figure à deux reprises au tableau de la page 60.

Un membre estime que l'écart entre les estimations faites par l'Administration des Finances en juin 1981 et en avril 1982 sont incompréhensibles.

Nature de la taxe	Budget 1982 en — ou en + par rapport aux chiffres de juin 1981
— Précompte mobilier	+ 7,7 milliards
— Précompte professionnel	— 3,6 milliards
— Versements anticipés	+ 8,8 milliards
— Impôts directs des personnes physiques	+ 10,3 milliards
— Accises et taxes à la consommation	+ 4,0 milliards
— T. V. A., droits de timbre et taxes assimilées au timbre	+ 1,9 milliard
	+ 29,0 milliards

Un membre estime qu'une modération globale des revenus de 3 % entraîne une diminution de 17,3 milliards pour les contributions directes et de 5 milliards pour la T. V. A., alors que le Gouvernement et l'Administration ont prévu une moins-value de 3,6 milliards seulement au titre du précompte professionnel.

Le même membre désire en outre savoir si, pour l'établissement du budget des Voies et Moyens, il a été tenu compte :

— du déficit de 2,4 milliards causé par l'opération Mari-bel en 1981;

— des engagements d'un montant de 4,2 milliards qui ont été contractés lors de la Table ronde de 1981 sur le secteur de la construction.

Enfin, un autre membre relève les différences existant en ce qui concerne le total des recettes courantes de 1981, d'une part, entre l'Exposé général et le budget des Voies et Moyens (— 49 537 millions) et, d'autre part, entre le budget des Voies et Moyens et les réalisations (— 44 481 millions). (Pour plus de détails à ce sujet, nous renvoyons au tableau qui figure aux pages 69-70 de l'Exposé général).

Réponses du Ministre des Finances

Pour plus de détails concernant la réduction des taux de T. V. A. et le système de bonifications en cas de versement anticipé de l'impôt, nous renvoyons à la lettre D) de ce chapitre du rapport où sont commentés un certain nombre d'arrêtés royaux à caractère fiscal pris en exécution de la loi du 2 février 1982.

verging was begaan in de manier van voorstellen van de bedragen afkomstig van de laattijdige inkohiering, was de Minister niet bereid de raming te wijzigen. Thans constateert men dat de Minister van Financiën op zijn standpunt terugkomt. Waarom komt de Minister van dat standpunt nu terug ?

Gelet op de veelvuldige wijzigingen van het stelsel van de decumul en splitting — nu wordt het plafond tot 750 000 F verhoogd —, acht een ander lid een versnelde inkohiering nagenoeg uitgesloten.

Terloops wordt bovendien de vraag gesteld waarom het bedrag van 6 miljard (vertragingen in de inkohieringen 1981 — inkomsten 1980) op bladzijde 60 twee maal in de tabel wordt vermeld.

Een lid bestempelt de verschillen tussen de ramingen van de Administratie van Financiën in juni 1981 en in april 1982 als onbegrijpelijk.

Aard	Begroting 1982 in — of + t.o.v. de cijfers van juni 1981
— Roerende voorheffing	+ 7,7 miljard
— Bedrijfsvoorheffing	— 3,6 miljard
— Voorafbetalingen	+ 8,8 miljard
— Rechtstreekse belastingen voor natuurlijke personen	+ 10,3 miljard
— Accijnzen en verbruiksbelastingen	+ 4,0 miljard
— B. T. W. zegelrechten en met zegel gelijkgestelde taksen	+ 1,9 miljard
	+ 29,0 miljard

Een lid is van oordeel dat een globale inkomensmatiging van 3 % een vermindering van 17,3 miljard meebrengt op het stuk van de directe belastingen en van 5 miljard inzake B. T. W., terwijl de Regering en Administratie slechts 3,6 miljard minwaarde voorzien voor de bedrijfsvoorheffing.

Hetzelfde lid wenst bovendien te weten of in de Rijks-middelenbegroting rekening is gehouden met :

— een tekort van 2,4 miljard dat in 1981 veroorzaakt werd door de Maribeloperatie;

— de verbintenissen van 4,2 miljard aangegaan op de Rondetafel 1981 voor de bouwsector.

Tot besluit verwijst een ander lid naar de verschillen enerzijds tussen de Algemene Toelichting en de Rijksmiddelenbegroting (— 49 537 miljoen) en anderzijds tussen de Rijksmiddelenbegroting en de verwezenlijkingen (— 44 481 miljoen), wat het totaal van de lopende ontvangsten 1981 betreft. (Voor meer details wordt verwezen naar de tabel op bladzijden 69-70 van de Algemene Toelichting).

Antwoorden van de Minister van Financiën

Voor meer gegevens betreffende de daling van de B. T. W.-tarieven en het bonificatiesysteem voor voorafbetalingen van belastingen zij verwezen naar letter D) van dit hoofdstuk van het verslag, waarin een aantal in uitvoering van de wet van 2 februari 1982 genomen koninklijke besluiten van fiscale aard worden besproken.

En ce qui concerne les retards des enrôlements en 1981 et leur accélération en 1982, le Ministre fournit les précisions suivantes :

Pour réaliser une estimation macro-économique des recettes pour une année déterminée il est tout à fait logique de prendre comme point de départ les recettes de l'année précédente et de corriger le montant de celles-ci en fonction des événements qui ont eu une répercussion spécifique sur ces recettes « de référence ». Cette opération doit être faite avant de procéder au calcul des augmentations ou diminutions dues aux événements de l'année même.

Il n'y a pas un double emploi dans les calculs figurant à la page 60 de l'exposé général (« retards des enrôlements en 1981 » et « récupération des enrôlements de 1981 »).

D'abord, les recettes réelles de 1981 (953,5 milliards) sont corrigées en vue d'obtenir une base de départ correcte (les rectifications s'élèvent à 46,4 milliards dont 6 milliards provenant des retards dans les enrôlements). Ensuite, après avoir appliqué à la base ainsi corrigée un coefficient d'expansion de 9,6 %, il est ajouté les 6 milliards qui auraient dû être perçus en 1981 et qui, bien entendu, le seront en 1982, ce qui constitue donc une recette supplémentaire par rapport à la recette « normale » de 1982.

Enfin, les enrôlements relatifs à l'exercice d'imposition 1982 (revenus de l'année 1981) seront accélérés par rapport à ce qui se passe au cours d'une année normale, de sorte qu'une recette supplémentaire de 1 milliard peut être prévue.

En ce qui concerne la remarque relative au décumul et au fractionnement des revenus, le Ministre fait observer que :

1) les modifications continues du système du décumul et du fractionnement ne sont certainement pas dues au Ministre des Finances actuel;

2) que les retards considérables dans les enrôlements de 1981 sont dus à l'incertitude qui a prévalu à l'égard de ce système sous le gouvernement précédent. L'Administration n'a pu entamer les opérations de taxation que fin octobre, aussi les premiers avertissements-extraits de rôle n'ont pu être envoyés qu'en novembre.

C) Rapport entre les impôts directs et les impôts indirects

Votre rapporteur rappelle qu'à l'occasion de l'examen du budget des Voies et Moyens de 1981, le Ministre des Finances avait déclaré que l'objectif était de freiner l'évolution actuelle qui est caractérisée par l'accroissement continu de la part des impôts directs. Il avait également été observé qu'au cours des dernières années le rapport entre les impôts directs et indirects s'était inversé et que la part de l'impôt direct était devenue prépondérante. Le Ministre du Budget de l'époque avait ajouté qu'il y avait certaines limites à la majoration des impôts directs et que les effets psychologiques d'une telle majoration ne pouvaient être négligés (Voir le rapport de M. Verhaegen, Doc. Chambre N° 4-I/2 du 25 novembre 1980, p. 48).

Point de vue d'un membre

Un membre souligne qu'il y avait un consensus au niveau du Gouvernement que la part des impôts directs avait atteint un niveau maximum au-delà duquel on ne pouvait pas passer à savoir 60 %. Et effectivement, en 1981 nous avions constaté un certain retournement vers les impôts indirects. Or, en 1982, le Gouvernement suit une politique exactement opposée. En effet, en 1981 les recettes en matière d'impôts directs passent de 593 milliards à 609 milliards soit une

In verband met de vertragingen in de inkohieringen in 1981 en de versnelling ervan in 1982 verstrekt de Minister van Financiën volgend antwoord :

Om de ontvangsten voor een bepaald jaar macro-economisch te ramen nemen we logischerwijze als uitgangspunt de ontvangsten van het vorige jaar en corrigeren we het bedrag daarvan naar gelang van de gebeurtenissen welke die « referte »-ontvangsten specifiek hebben beïnvloed. Die berekening moet worden gemaakt vooraleer we de verhogingen of verminderingen becijferen die aan gebeurtenissen van het lopende jaar toe te schrijven zijn.

De cijfers op blz. 60 van de algemene toelichting overlappen elkaar niet (« Vertragingen in de inkohieringen in 1981 » en « terugvordering van inkohieringen van 1981 »).

Ten eerste worden de reële ontvangsten voor 1981 (953,5 miljard) aangepast om een correcte uitgangspositie te bekomen (de verbeteringen belopen 46,4 miljard, waarvan 6 miljard wegens laattijdige inkohiering). Daarna wordt op het aldus gecorrigeerde basiscijfer een groeicoëfficiënt van 9,6 % toegepast en worden de 6 miljard er bijgeteld die in 1981 hadden moeten worden geïnd, maar natuurlijk eerst in 1982 zullen binnenkomen, wat dus neerkomt op bijkomende ontvangsten ten opzichte van de « normale » ontvangsten voor 1982.

Ten slotte zullen de inkohieringen voor het aanslagjaar 1982 (inkomsten van het jaar 1981) versneld worden ten opzichte van wat in normale jaren gebruikelijk is, zodat bijkomende ontvangsten ten belope van 1 miljard kunnen worden verwacht.

Wat betreft de opmerking inzake de decumul en de splitting, merkt de Minister op :

1) dat de voortdurende wijzigingen van het stelsel van decumul en splitting zeker niet te wijten zijn aan de huidige Minister van Financiën;

2) dat de onzekerheid die onder de vorige Regering heerste ten aanzien van dat stelsel, de oorzaak ervan was dat de inkohieringen vorig jaar een aanzienlijke vertraging hebben opgelopen. De Administratie kon pas eind oktober 1981 starten met de taxatiewerkzaamheden, zodat de eerste aanslagbiljetten slechts in november verstuurd werden.

C) Verhouding tussen de directe en de indirecte belastingen

Uw rapporteur herinnert er aan dat bij het onderzoek van de Rijksmiddelenbegroting 1981 werd gesteld dat het de bedoeling was de aan gang zijnde trend waarbij het aandeel van de directe belastingen stelselmatig verhoogt te vertragen en zelfs om te buigen. Er werd toen op gewezen dat de respectieve verhouding tussen directe en indirecte belastingen de laatste jaren werd omgekeerd en dat het aandeel van de directe belastingen groter is geworden. De toenmalige Minister van Begroting voegde er toendertijd nog aan toe dat er bepaalde grenzen zijn aan de verhoging van de directe belastingen en dat de psychologische weer-slag van een dergelijke verhoging niet mag worden verwaarloosd. (Zie verslag van de heer Verhaegen, Stuk Kamer N° 4-I/2 dd. 25 november 1980, blz. 48).

Standpunt van een lid

Een lid wijst erop dat de Regering het erover eens was dat met 60 % het hoogste peil voor de directe belastingen bereikt was. In 1981 stelden wij inderdaad in zekere mate een terugkeer naar de indirecte belastingen vast. In 1982 gaat de Regering echter precies de tegenovergestelde richting uit. In 1981 stijgen de inkomsten uit rechtstreekse belastingen immers van 593 miljard met 2,7 % tot 609 miljard, maar in 1982 stijgen de directe-belastinginkomsten met

augmentation de 2,7 % et en 1982, les recettes fiscales directes montent à 696 milliards soit un taux d'accroissement de 14,3 %. De même dans l'ensemble des recettes fiscales en matière de contributions directes et de T. V. A. la part des contributions directes était de 68,8 % en 1980, diminuée à 67,5 % en 1981 et remonte à plus de 68 % en 1982. Tout ceci donne l'impression que le Gouvernement n'a aucune stratégie fiscale à long terme. Sa politique en matière fiscale complètement élastique fait penser à la théorie des dominos où le Gouvernement s'attaque alternativement à différents secteurs tantôt les impôts directs tantôt les impôts indirects tantôt la parafiscalité suivant les résistances qu'il rencontre successivement.

Toujours selon le membre, il y a une différence entre la recherche d'une plus grande justice sociale et la volonté de parvenir à cette justice par la collectivisation croissante qui résulte d'une augmentation continue des impôts directs.

Réponse du Ministre des Finances

Le Ministre des Finances répond que la politique gouvernementale de glissement des impôts directs vers les impôts indirects n'est pas remise en cause en 1982, ainsi que pourrait le laisser croire une comparaison des chiffres publiés dans l'Exposé général.

Il y a lieu, en effet, lorsque l'on veut comparer la structure des contributions directes et de la T. V. A., de :

— réintroduire au niveau des contributions directes dans les données de 1981 le retard accumulé dans les enrôlements qui a privé 1981 de 6 milliards de recettes en contributions directes. De plus, il y a donc lieu de soustraire des recettes de 1982, un montant de 6 milliards;

— réintroduire dans le produit de la T. V. A. l'impact sur les recettes de 1982 de l'abaissement de 17 à 6 % du taux de la T. V. A. dans le secteur de la construction de logement évalué à 10,5 milliards (mesure temporaire expirant le 31 décembre 1983).

Compte tenu de ces corrections, la structure du produit de la T. V. A. et des contributions directes a évolué comme suit :

	Contributions directes	T. V. A.
1980	68,8 %	31,2 %
1981	67,7 %	32,3 %
1982	67,7 %	32,3 %

Il n'y a donc pas eu de glissement vers les impôts directs comme pourrait le laisser croire un première analyse des chiffres repris dans l'Exposé général.

Réplique d'un membre

Un membre ne partage pas le point de vue du Ministre. Il n'approuve notamment pas la suppression de la réduction de 10,5 milliards par suite de la réduction de la T. V. A. de 17 à 6 %, à partir du 1^{er} mars 1982, pour les opérations immobilières (habitations privées), sur base de l'argument

14,3 % tot 696 miljard. Voor de totale inkomsten uit directe belastingen en B. T. W. was het aandeel van de directe belastingen 68,8 % in 1980; in 1981 daalde het tot 67,5 % en in 1982 steeg het tot meer dan 68 %. Dat wekt uiteraard de indruk dat de Regering geen langlopend fiscaal strijdplan heeft. Haar uiterst rekbaar beleid inzake belastingen doet denken aan de dominotheorie waarbij de Regering beurteilungen verschillende sectoren aanpakt, nl. nu eens de directe, dan weer de indirecte belastingen of nog de parafiscaliteit, naargelang zij op de minste weerstand stuit.

Steeds volgens dit lid bestaat er een verschil tussen het nastreven van meer sociale rechtvaardigheid en deze willen verwezenlijken via toenemende collectivisatie als gevolg van een voortdurende stijging van de directe belastingen.

Antwoord van de Minister van Financiën

De Minister van Financiën antwoordt dat, in tegenstelling met hetgeen men zou kunnen afleiden uit een vergelijking van de cijfers die voorkomen in de Algemene Toelichting, het regeringsbeleid inzake verschuiving van de directe naar de indirecte belastingen in 1982 niet op de helling wordt gezet.

Wil men immers een vergelijking maken tussen de structuur van de opbrengst van de directe belastingen en die van de B. T. W., dan moet men :

— voor de directe belastingen voorkomende in de gegevens voor 1981 opnieuw rekening houden met de opgehoopte vertraging in de inkohieringen, hetgeen meebracht dat in 1981 6 miljard minder directe belastingen werden ontvangen. Bovendien moet dus van de ontvangsten van 1982 een bedrag van 6 miljard afgetrokken worden;

— bij die opbrengst van de B. T. W. de weerslag voegen, op de ontvangsten van 1982, van de verlaging van de B. T. W.-aanslagvoet van 17 tot 6 % in de bouwsector; deze weerslag wordt op 10,5 miljard geraamd (het gaat om een tijdelijke maatregel die verstrijkt op 31 december 1983).

Rekening houdend met deze correcties ziet de ontwikkeling van de opbrengst van de B. T. W. en de directe belastingen er percentsgewijze als volgt uit :

	Directe belastingen	B. T. W.
1980	68,8 %	31,2 %
1981	67,7 %	32,3 %
1982	67,7 %	32,3 %

Zoals uit de in de Algemene toelichting voorkomende cijfers op het eerste gezicht zou kunnen blijken, gebeurde er dus geen verschuiving naar de directe belastingen.

Repliek van een lid

Een lid kan de zienswijze van de Minister niet bijtreden. Een van de redenen is dat hij niet kan instemmen met het ongedaan maken van de vermindering van 10,5 miljard ingevolge de daling van de B. T. W.-tarieven van 17 % naar 6 % voor de onroerende handelingen (privéwoningen)

qu'il s'agit d'une mesure temporaire expirant le 31 décembre 1983. Le même membre se pose également des questions au sujet des recettes affectées et cédées.

Le rapporteur renvoie d'abord au tableau figurant à la page 59 de l'exposé général, où sont repris les chiffres suivants :

Recettes totales (en millions de francs)	1980	1981
Contributions directes	592 962	609 425
T. V. A., droits de timbres et taxes y assimilées	268 877	293 425

La note qui figure au bas de ce tableau précise clairement que les recettes cédées et affectées sont comprises.

En ce qui concerne les recettes probables pour 1982, les chiffres suivants sont relevés :

	1982
Contributions directes	695,8 milliards
T. V. A., droits de timbres et taxes y assimilées	319,1 milliards

Ces chiffres figurent respectivement aux pages 66 et 67 de l'exposé général où il est également indiqué que les recettes cédées et affectées sont comprises.

*D) Arrêtés royaux
pris en exécution de la loi du 2 février 1982
attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi*

La Commission s'est également préoccupée de la portée exacte des trois arrêtés royaux de caractère fiscal qui ont été pris en exécution de la loi du 2 février 1982 et de leur incidence sur les recettes fiscales.

Le rapporteur tient à présenter au préalable une énumération des arrêtés royaux qui ont déjà été publiés :

— Arrêté royal n° 1 modifiant l'arrêté royal n° 20, du 20 juillet 1970, fixant les taux de la taxe sur la valeur ajoutée et déterminant la répartition des biens et des services selon ces taux.

— Arrêté royal n° 2 modifiant le Code des impôts sur les revenus en matière de plus-values sur des immeubles non bâtis.

— Arrêté royal n° 6 modifiant le Code des impôts sur les revenus en matière d'encouragement à l'établissement des jeunes comme travailleurs indépendants.

— Arrêté royal n° 7 modifiant le Code des impôts sur les revenus en matière de passif social.

— Arrêté royal n° 8 modifiant le Code de la taxe sur la valeur ajoutée.

— Arrêté royal n° 9 modifiant le Code de la taxe sur la valeur ajoutée et l'arrêté royal n° 20, du 20 juillet 1970, fixant les taux de la taxe sur la valeur ajoutée et déterminant la répartition des biens et des services selon ces taux.

— Arrêté royal n° 10 modifiant le Code des impôts sur les revenus en matière de versements anticipés.

vanaf 1 maart 1982, op grond van het argument dat dit een tijdelijk maatregel is die verstrijkt op 31 december 1983. Hetzelfde lid stelt zich eveneens vragen i.v.m. de toegewezen en afgestane ontvangsten.

De rapporteur wenst vooraf te verwijzen naar de tabel op bladzijde 59 van de Algemene Toelichting. Daarin worden volgende cijfergegevens vermeld :

Totale ontvangsten (in miljoenen franken)	1980	1981
Directe belastingen	592 962	609 425
B. T. W., zegelrechten en daarmee ge- lijkgestelde taksen	268 877	293 425

In voetnoot van deze tabel wordt uitdrukkelijk vermeld dat de afgestane en toegewezen ontvangsten hierin begrepen zijn.

Wat vervolgens de vermoedelijke ontvangsten voor 1982 betreft, worden volgende cijfers vooropgesteld :

	1982
Directe belastingen	695,8 miljard
B. T. W., zegelrechten en daarmee gelijk- gestelde taksen	319,1 miljard

Beide cijfers worden respectievelijk op blz. 66 en 67 van de Algemene Toelichting vermeld. Bovendien wordt erop gewezen dat daarin eveneens de toegewezen en afgestane ontvangsten begrepen zijn.

*D) Koninklijke besluiten
genomen in uitvoering van de wet van 2 februari 1982
tot toekenning van bepaalde bijzondere machten
aan de Koning*

Aandacht werd eveneens besteed aan de preciese draagwijdte van drie fiscale koninklijke besluiten die genomen werden in uitvoering van de wet van 2 februari 1982 en aan de weerslag ervan op de fiscale ontvangsten.

Voorafgaandelijk wenst uw rapporteur te herinneren aan de verschillende koninklijke besluiten die reeds werden genomen :

— Koninklijk besluit n° 1 tot wijziging van het koninklijk besluit n° 20, van 20 juli 1970, tot vaststelling van de tarieven van de belasting over de toegevoegde waarde en tot indeling van de goederen en de diensten bij die tarieven.

— Koninklijk besluit n° 2 tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen inzake meerwaarden op ongebouwde onroerende goederen.

— Koninklijk besluit n° 6 tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen inzake aanmoediging van de vestiging van de jongeren als zelfstandige.

— Koninklijk besluit n° 7 tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen met betrekking tot het sociaal passief.

— Koninklijk besluit n° 8 tot wijziging van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde.

— Koninklijk besluit n° 9 tot wijziging van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde en van het koninklijk besluit n° 20 van 20 juli 1970 tot vaststelling van de tarieven van de belasting over de toegevoegde waarde en tot indeling van de goederen en de diensten bij die tarieven.

— Koninklijk besluit n° 10 tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen inzake voorafbetalingen.

— Arrêté royal n° 15 portant encouragement à la souscription ou à l'achat d'actions ou parts représentatives de droits sociaux dans des sociétés belges.

— Arrêté royal n° 16 modifiant le Code des impôts sur les revenus en matière d'impôt des sociétés et d'impôt des non-résidents à charge des sociétés.

— Arrêté royal n° 29 modifiant le Code des impôts sur les revenus en matière de taxation des revenus de remplacement.

— Arrêté royal n° 40 modifiant le Code des impôts sur les revenus en matière d'intérêts de retard.

Cette liste doit être complétée par le projet d'arrêté royal relatif aux cotisations spéciales pour les revenus supérieurs à 3 millions qui a fait l'objet de plusieurs questions.

Il convient de signaler également que la Commission des Finances a examiné les arrêtés royaux n°s 1, 2, 6 à 10, 15 et 16 en ses réunions des 11, 18 et 30 mars dernier.

a) *L'arrêté royal n° 1*

Cet arrêté royal réduit de 17 % à 6 % les taux de T. V. A. sur les opérations immobilières (habitations privées) à partir du 1^{er} mars 1982.

Un membre constate qu'au niveau des mesures prises en matière de T. V. A. sur la construction le Gouvernement prévoit actuellement une moins-value de 10,5 milliards alors que antérieurement, sous le Ministre précédent, l'impact négatif avait été estimé à — 22 milliards. Quelle est l'explication de cette différence ?

Le Ministre des Finances répond que sur base annuelle, la perte de recettes « brute » en T. V. A. serait de l'ordre de 19 milliards. Comme en pratique la mesure ne sortira ses effets en 1982 que pour neuf mois, on peut estimer la perte de recettes à 14,25 milliards. Eu égard aux recettes fiscales supplémentaires qu'on peut espérer, la répercussion budgétaire nette en 1982 a été estimée à 10,5 milliards.

Un autre membre insiste pour que le Gouvernement examine la possibilité de faire bénéficier les sociétés de construction de logements sociaux de la réduction du taux de la T. V. A. de 17 % à 6 % pour les travaux de réparation et d'entretien.

Le Ministre des Finances fait remarquer que les sociétés de construction de logements sociaux exercent deux activités distinctes qui consistent, l'une, à vendre, l'autre à donner en location des logements sociaux.

Elles ne peuvent bénéficier du taux réduit de 6 % pour les travaux immobiliers (tels que les travaux d'entretien et de réparation) qu'elles font effectuer aux immeubles qu'elles destinent à la vente, parce qu'elles ne sont pas, en l'occurrence, le consommateur final. Cela n'a d'ailleurs pas d'importance étant donné que la société peut déduire les 17 % de T. V. A. qu'elle a versés et que la T. V. A. sur la vente d'un logement est de 6 %.

Par contre, ces sociétés bénéficient du taux réduit de 6 % pour les travaux de même nature qu'elles font effectuer aux logements qu'elles donnent en location, du fait qu'elles ont alors effectivement la qualité de consommateur final. Ce problème est d'ailleurs réglé dans la circulaire de l'administration de la T. V. A.

Un membre regrette que la réduction de la T. V. A. ne soit pas accordée aux particuliers qui effectuent eux-mêmes des travaux.

— Koninklijk besluit n° 15 tot aanmoediging van de inschrijving op of de aankoop van aandelen of bewijzen van deelgerechtigdheid in Belgische vennootschappen.

— Koninklijk besluit n° 16 tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, inzake vennootschapsbelasting en belasting der niet-verblijfhouders ten laste van vennootschappen.

— Koninklijk besluit n° 29 tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen inzake het belasten van de vervangingsinkomsten.

— Koninklijk besluit n° 40 tot wijziging van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen, inzake nalatigheidsinteressen.

Voormelde lijst dient te worden vervolledigd met het ontwerp van koninklijk besluit betreffende de extra-bijdragen voor de inkomens boven 3 miljoen, waarover meerdere vragen werden gesteld.

Het dient eveneens te worden aangestipt dat de Commissie voor de Financiën de koninklijke besluiten n°s 1, 2, 6 tot en met 10, 15 en 16 besprak tijdens haar vergaderingen van 11, 18 en 30 maart ll.

a) *Koninklijk besluit n° 1*

Dit koninklijk besluit beoogt de daling van de B. T. W.-tarieven van 17 % naar 6 % voor de onroerende handelingen (privé-woning) vanaf 1 maart 1982.

Een lid constateert dat de Regering, met betrekking tot de maatregelen inzake de B. T. W.-verlaging in de bouwsector, thans een minder-opbrengst verwacht van 10,5 miljard terwijl die negatieve weerslag door de vorige Minister op 22 miljard werd geraamd. Hoe wordt dit verschil verlaagd ?

De Minister van Financiën antwoordt dat op jaarbasis de « bruto-opbrengst » aan B. T. W. 19 miljard zou bereiken. Daar de maatregel in de praktijk slechts gedurende 9 maanden van 1982 geldt, mag men het verlies aan ontvangsten ramen op 14,25 miljard. Rekening houdend met de te verwachten supplementaire belasting-ontvangsten werd de netto budgettaire terugslag in 1982 op 10,5 miljard geraamd.

Terloops wordt er door een ander lid op aangedrongen dat de Regering de mogelijkheid zou onderzoeken om de sociale woningbouwmaatschappijen te laten genieten van de B. T. W.-vermindering van 17 % naar 6 % voor de herstellings- en onderhoudswerken ?

De Minister van Financiën wijst er op dat de maatschappijen voor sociale woningbouw twee duidelijk onderscheiden activiteiten hebben. Enerzijds verkopen ze sociale woningen en anderzijds verhuren ze zulke woningen.

Zij kunnen niet genieten van het verlaagde tarief van 6 % op onroerende handelingen (zoals onderhouds- en herstellingswerken) die ze laten uitvoeren aan woningen die ze bestemmen voor de verkoop, omdat ze in dergelijk geval geen eindverbruiker zijn. Dat heeft trouwens ook geen belang vermits, enerzijds, de vennootschap de door haar betaalde B. T. W. van 17 % in aftrek kan brengen en, anderzijds, op de verkoop van de woning de B. T. W. geheven wordt tegen 6 %.

Die vennootschappen genieten wel het verlaagd tarief van 6 % voor dergelijke werken die ze laten uitvoeren aan woningen die ze verhuren omdat ze in dat geval wel de hoedanigheid hebben van eindverbruiker. Dit probleem is overigens geregeld in de desbetreffende aanschrijving van de B. T. W.-administratie.

Een lid betreurt tenslotte dat de « doe-het-zelvers » niet kunnen genieten van de B. T. W.-verlaging.

b) Arrêté royal n° 10

Cet arrêté royal instaure un système de bonification pour versements anticipés de l'impôt (volontariat fiscal). Le Gouvernement estime qu'il permettra de réaliser une plus-value de recettes de 4,7 milliards.

Un membre souligne qu'antérieurement déjà la proposition avait été faite d'instaurer le volontariat fiscal. Il constate qu'à cette époque cette proposition avait été reçue par le Gouvernement avec une certaine condescendance et avait finalement été refusée. Or, il constate qu'actuellement la mesure est prise et qu'elle n'est pas inscrite pour mémoire, mais pour une somme de 4,7 milliards. Le Gouvernement peut-il expliquer les différences entre la formule actuelle des versements anticipés facultatifs et la formule proposée antérieurement. Il tient en outre à souligner que la formule des versements anticipés, le soi-disant volontariat, est de nature à réduire les recettes de l'année 1983.

Le Ministre des Finances répond qu'il n'a pas à se prononcer sur les considérations qui avaient amené son prédécesseur à refuser la formule de volontariat fiscal prévue à l'époque et dont il ignore d'ailleurs les modalités.

Les enrôlements positifs en matière d'impôt des personnes physiques, après déduction des précomptes imputables et des versements anticipés, sont actuellement de l'ordre de 70 à 75 milliards pour un exercice d'imposition. Ce montant est, en principe, susceptible d'être payé par anticipation dans le cadre du nouveau système mis en place.

Etant donné, d'une part, que ce système ne prévoit pas de majoration d'impôt si le contribuable n'anticipe pas le paiement de son supplément d'impôt et que, d'autre part, l'année 1982 est la première année d'application du nouveau régime, le Gouvernement a estimé devoir limiter l'estimation du rendement de la mesure à 6,5 % du montant total de l'impôt des personnes physiques susceptibles d'être enrôlé pour l'exercice d'imposition 1983, soit 72 milliards $\times$ 6,5 % = 4,7 milliards. Il s'agit là d'une estimation prudente, mais réaliste.

Les versements qui seront effectués en 1982 seront déduits de l'impôt global pour l'exercice d'imposition 1983, pour lequel l'enrôlement s'étalera sur les années 1983 et 1984.

L'année 1983 bénéficiera toutefois d'un nouvel apport de versements anticipés, de sorte qu'elle ne sera nullement désavantagée par rapport aux résultats qui auraient été obtenus dans le système ancien. Au contraire, cet apport devrait croître pendant les premières années, indépendamment de l'incidence de l'augmentation nominale des revenus, jusqu'au moment où les contribuables se seront habitués au nouveau système.

Le Ministre complète sa réponse par l'exemple suivant :

Un employé doit verser 100 000 F d'impôts sur ses revenus de 1982 (additionnels communaux compris).

Un précompte professionnel de 70 000 F a été retenu sur son salaire et il peut, en outre, imputer un précompte immobilier de 10 000 F. Soit au total 80 000 F.

Normalement son extrait de rôle de l'année prochaine mentionne un montant de 20 000 F à payer.

Si l'intéressé fait un versement de 17 000 F au plus tard le 13 avril 1982, il bénéficiera d'une diminution d'impôt de 2 550 F (15 % de 17 000) et il ne devra donc plus verser qu'un supplément de 450 F.

Ce montant ne doit évidemment pas être versé en une fois. Il est possible d'effectuer quatre versements, à savoir le 13 avril, le 13 juillet, le 11 octobre et le 20 décembre, mais la diminution d'impôt est évidemment la plus importante lorsque le versement a lieu le 13 avril.

b) Koninklijk besluit n° 10

Dit koninklijk besluit voert een bonificatiesysteem voor voorafbetalingen van belasting in (fiscaal voluntariaat). De daaruit voortvloeiende vermeerdering van ontvangsten wordt door de Regering op 4,7 miljard geraamd.

Een lid wijst erop dat vroeger al was voorgesteld het fiscale voluntariaat in te voeren. Dat voorstel was toen door de Regering met enige toegeeflijkheid onthaald, maar werd uiteindelijk afgewezen. Nu is de maatregel echter getroffen, en hij wordt niet pro memorie ingeschreven, maar met een bedrag van 4,7 miljard. Kan de Regering het verschil aantonen tussen de huidige formule van facultatieve voorafbetalingen en de vroeger voorgestelde regeling? Het lid wenst bovendien te onderstrepen dat door de formule van de voorafbetalingen — het zgn. voluntariaat — de inkomsten van het jaar 1983 worden verminderd.

De Minister van Financiën wil zich niet uitspreken over de beweegredenen die zijn voorganger ertoe hadden gebracht af te zien van de toentertijd in uitzicht gestelde formule inzake fiscaal voluntariaat, waarvan hij trouwens de bijzonderheden niet kent.

De positieve inkohierungen op het gebied van de personenbelasting, na aftrek van de verrekenbare voorheffingen en van de vervroegde betalingen, bereiken thans 70 à 75 miljard voor één enkel belastingjaar. In principe komt dit bedrag in aanmerking voor vergroegde betalingen in het kader van het nieuwe systeem dat wordt ingevoerd.

Gelet op het feit dat dit systeem geen belastingverhoging met zich brengt indien de belastingplichtige zijn belasting-supplement niet vervroegd betaalt, en op het feit dat 1982 het eerste jaar is waarin de nieuwe regeling wordt toegepast, heeft de Regering gemeend de opbrengst van deze maatregel op niet meer te mogen ramen dan op 6,5 % van het totale bedrag van de personenbelasting die over het belastingjaar 1983 vermoedelijk zal worden ingekohierd, nl. 72 miljard $\times$ 6,5 % = 4,7 miljard. Dat is een voorzichtige doch realistische raming.

De in 1982 verrichte stortingen zullen worden afgetrokken van de totale belasting over het belastingjaar 1983, waarvoor de inkohiering zal worden gespreid over de jaren 1983 en 1984.

Het jaar 1983 zal evenwel een nieuwe aanbreng van vervroegde betalingen te zien geven, zodat het geenszins benadeeld zal zijn ten opzichte van de resultaten die zouden zijn verkregen met het oude systeem. Integendeel, deze aanbreng zou gedurende de eerstkomende jaren nog moeten toenemen, los van de terugslag van de nominale stijging der inkomens, en wel tot op het ogenblik waarop de belastingplichtigen aan het nieuwe systeem gewend zullen zijn.

Het hiernavolgende voorbeeld is van aard het nieuwe systeem te verduidelijken.

Een bediende is 100 000 F belasting verschuldigd op zijn inkomsten van 1982 (gemeentebelasting inbegrepen).

Op zijn loon werd 70 000 F bedrijfsvoorheffing afgehouden en bovendien kan hij nog 10 000 F onroerende voorheffing verrekenen. In totaal dus 80 000 F.

Normaal zal hij dus volgend jaar een aanslagbiljet ontvangen om 20 000 F bij te betalen.

Doet die man nu tegen uiterlijk 13 april 1982 een storting van 17 000 F dan krijgt hij een belastingvermindering van 2 550 F (15 % van 17 000), zodat hij uiteindelijk nog slechts een supplement van 450 F zal hoeven te betalen.

Natuurlijk hoeft hij dat bedrag niet ineens te storten. Men kan het spreiden over vier betalingen, met name op 13 april, 13 juli, 11 oktober en 20 december, maar de belastingvermindering is natuurlijk het hoogst wanneer hij op 13 april heeft gestort.

c) Arrêté royal n° 15

Cet arrêté royal a pour but d'encourager, par la voie d'incitants fiscaux, la souscription ou l'achat d'actions ou de parts représentatives de droits sociaux dans des sociétés belges.

Votre rapporteur rappelle que l'arrêté royal n° 15 s'inspire de la « proposition de loi tendant à la relance des investissements et de l'emploi » du Sénateur Cooreman (Doc. Sénat, n° 679/1 du 18 juin 1981).

Suite à la remarque d'un membre, le Ministre des Finances déclare que l'arrêté royal n° 15 n'aura pas d'incidence budgétaire en 1982.

Un membre s'oppose radicalement à cet arrêté royal pour les motifs suivants :

— il favorisera les holdings de manière injustifiée;

— de nombreux éléments ont été empruntés à la loi « Monory » (France) pour l'élaboration de l'arrêté royal n° 15, sauf en ce qui concerne les mesures de contrôle.

Pour être complet, votre rapporteur se réfère, en ce qui concerne les deux objections ci-dessus, aux articles 2, § 3, deuxième alinéa, et 4, §§ 6 et 7, de l'arrêté royal, qui disposent ce qui suit :

Art. 2

« § 3. (Par dérogation au § 2, le taux de 8 % est porté à 13 % et la période de cinq exercices sociaux à dix ou neuf exercices sociaux, suivant que l'opération a lieu en 1982 ou en 1983, quand la société en cause s'engage à l'égard des souscripteurs à reporter totalement, sur les revenus distribués aux actions ou parts nouvelles, l'économie d'impôt résultant de l'immunité et pour autant qu'elle respecte cet engagement.)

Pour les sociétés qui ne réalisent pas elles-mêmes une économie d'impôt en raison des revenus distribués à leurs actions ou parts nouvelles, l'immunité est également applicable au taux de 13 % et pour dix ou neuf exercices sociaux, pour autant qu'elles s'engagent à redistribuer et qu'elles redistribuent effectivement à leurs actions ou parts nouvelles le complément éventuel de revenus résultant de l'immunité dont ont bénéficié, le cas échéant, les sociétés à la constitution ou à l'augmentation du capital desquelles elles ont directement ou indirectement participé; cette redistribution n'est obligatoire que si les sociétés en question distribuent des revenus aux actions ou parts de capitaux investis. »

(§ 2. (En ce qui concerne les sociétés) Les revenus distribués ne sont immunisés que dans la mesure où ils n'excèdent pas, par exercice social, 8 % du capital qui a fait l'objet d'une libération en numéraire opérée, suivant le cas, en 1982 ou en 1983 et qui est représenté par des actions ou des parts de capitaux investis visées au § 1^{er}, ce capital étant éventuellement augmenté des primes d'émission versées par les actionnaires ou associés et inscrites au bilan de la société ...)

Art. 4

(Concerne les personnes physiques et en particulier la déduction de la valeur d'investissement des actions).

« § 6. Les contribuables qui revendiquent la déduction prévue au § 1^{er} doivent produire les pièces justificatives de l'acquisition, de la conservation ou du remploi des titres à

c) Koninklijk besluit n° 15

Dit koninklijk besluit wil door fiscale stimulansen de inschrijving op of de aankoop van aandelen of bewijzen van deelgerechtigheid in Belgische vennootschappen aanmoedigen.

Uw rapporteur wenst er aan te herinneren dat het « voorstel van wet strekkende tot relance van de investeringen en de tewerkstelling » van Senator Cooreman (Stuk Senaat n° 679/1, van 18 juni 1981) bron van inspiratie was voor het koninklijk besluit n° 15.

Ingevolge de opmerking van een lid verklaart de Minister van Financiën dat het koninklijk besluit n° 15 in 1982 geen budgettaire weerslag zal hebben.

Een lid kant zich radikaal tegen dit koninklijk besluit en dit o.m. om volgende redenen :

— het zal op een onverantwoorde wijze de holdings bevoordelen;

— uit de zgn. Monory-wet (Frankrijk) werden voor het koninklijk besluit n° 15 heel wat gegevens geput, uitgezonderd voor wat de controlemaatregelen betreft.

Volledigheidshalve wenst uw rapporteur i.v.m. de twee voornoemde bezwaren te verwijzen naar artikel 2, § 3, tweede lid, en artikel 4, §§ 6 en 7, van het koninklijk besluit, die als volgt luiden :

Art. 2

« § 3. (Bij afwijking van § 2 wordt het percentage van 8 op 13 gebracht en de termijn van vijf boekjaren op tien of negen boekjaren, naar gelang de verrichting plaatsheeft in 1982 of in 1983, indien de betrokken vennootschap zich tegenover de inschrijvers verbindt de belastingbesparing die uit de vrijstelling voortvloeit, volledig over te dragen op de aan de nieuwe aandelen of deelbewijzen uitgekeerde inkomsten, en zij die verbintenis nakomt.)

Voor vennootschappen die zelf geen belasting besparen op de aan hun nieuwe aandelen of deelbewijzen uitgekeerde inkomsten, is de vrijstelling evenzeer van toepassing tegen 13 % en voor tien of negen boekjaren, voor zover zij zich verbinden het eventueel aanvullend inkomen dat voortvloeit uit de vrijstelling die de vennootschappen, in de oprichting of kapitaalverhoging waarvan zij rechtstreeks of onrechtstreeks hebben deelgenomen, in voorkomend geval hebben verkregen, door te geven aan de nieuwe aandelen of deelbewijzen en dat werkelijk ook doen; die doorgeving is slechts verplicht als de betrokken vennootschappen inkomsten uitkeren aan de aandelen of deelbewijzen van belegde kapitalen. »

(§ 2. De uitgekeerde inkomsten zijn slechts vrijgesteld (wat de vennootschappen betreft) in zover zij, per boekjaar, niet meer bedragen dan 8 % van het kapitaal dat, volgens het geval, in 1982 of in 1983, in geld afbetaald is en dat vertegenwoordigd wordt door de in § 1 bedoelde aandelen of deelbewijzen van belegde kapitalen, welk kapitaal eventueel wordt vermeerderd met de uitgiftepremies die door de aandeelhouders of vennoten afbetaald en op de balans van de vennootschap ingeschreven zijn ...)

Art. 4

(Betreft de natuurlijke personen en meer bepaald de af trekking van de investeringswaarde van aandelen).

« § 6. De belastingplichtigen die aanspraak maken op de in § 1 bedoelde aftrek moeten de bewijsstukken van de aankoop, van het behoud of van de wederbelegging van de

l'appui de leur déclaration aux impôts sur les revenus pour la période imposable pour laquelle la déduction est opérée et pour les cinq périodes imposables suivantes.

Dans les cas visés au § 5, alinéa 2, b, cette obligation incombe au nouveau détenteur des titres ».

« § 7. S'il s'agit d'actions ou parts de sociétés par actions ou de certificats de fonds communs de placement agréés qui font l'objet d'un dépôt à découvert chez un intermédiaire habilité à recevoir de tels dépôts, les pièces justificatives délivrées par le dépositaire doivent mentionner le nombre et la dénomination complète des titres déposés, la date et le prix d'acquisition de ces titres, les cessions ou retraits et les emplois éventuels en nombre, dénomination et valeur, ainsi que le montant net des revenus encaissés en raison des titres déposés.

S'il s'agit d'actions ou parts de société par actions ou de certificats de fonds communs de placement agréés qui ne font pas l'objet d'un dépôt visé à l'alinéa précédent, les pièces justificatives sont :

— pour l'année de l'acquisition, le bordereau d'achat ou de souscription délivré par un agent de change ou par un agent de change correspondant visés aux articles 69 et 70 du Livre I, Titre V, du Code de Commerce ou par un établissement financier visé à l'article 50, 1^o, alinéa 4, a à d, du Code des impôts sur les revenus et, le cas échéant, la pièce justificative de l'encaissement des revenus mis en paiement pendant l'année de l'acquisition, avec mention de l'identité et de l'adresse complète du bénéficiaire des revenus, l'identification des titres productifs des revenus et leur nombre; les pièces justificatives de l'acquisition ou de la souscription et des revenus d'actions ou parts de sociétés qui assurent elles-mêmes leur service financier peuvent être délivrées par ces sociétés, sous le contrôle de l'administration;

— pour les cinq années suivantes, les pièces justificatives, soit de l'encaissement des revenus mis en paiement pendant chacune de ces années par les sociétés ou organismes émetteurs des titres en raison desquels la déduction a été opérée, soit, le cas échéant, de la cession et du emploi du prix de cession des titres cédés.

S'il s'agit d'actions ou parts nominatives, les pièces justificatives peuvent consister en un extrait suivant le cas du registre des actions nominatives ou du registre des associés. »

d) *Cotisation unique et exceptionnelle de solidarité*

Un membre est d'avis que le Gouvernement laisse l'opinion publique dans l'ignorance concernant ses intentions de varier le taux marginal de l'impôt des personnes physiques. Par la presse, le public peut apprendre que le Gouvernement envisage d'installer une taxation supplémentaire sur le revenu au-delà de 3 millions. Mais des rumeurs circulent à ce sujet et certains parlent d'une aggravation de 10 à 25 % pour le taux marginal le plus élevé qui serait ainsi porté à 95 %. Toutefois cette taxation supplémentaire serait déductible des revenus imposables de l'année suivante. Il serait bon que le Gouvernement se prononce clairement sur ses intentions à ce sujet.

effecten, overleggen met hun aangifte in de inkomstenbelastingen van het belastbaar tijdperk waarvoor de aftrek is verricht en voor de volgende vijf belastbare tijdperken.

In de bij § 5, tweede lid, b, bedoelde gevallen, berust die verplichting bij de nieuwe bezitter van de effecten ».

« § 7. Indien het gaat om aandelen of deelbewijzen van vennootschappen op aandelen of om certificaten van erkende gemeenschappelijke beleggingsfondsen die in open bewaaring zijn gegeven bij een tussenpersoon die gemachtigd is om dergelijke bewaargeringen te ontvangen, moeten de door de bewaarnemer uitgereikte bewijsstukken het aantal en de volledige benaming van de in bewaring gegeven effecten vermelden, zomede de aankoopdatum en -prijs van die effecten, de eventuele overdrachten of opnemingen en wederbeleggingen in aantal, benaming en waarde, evenals het nettobedrag van de inkomsten die ingevolge de in bewaring gegeven effecten zijn geïncasseerd.

Indien het gaat om aandelen of deelbewijzen van vennootschappen op aandelen of om certificaten van erkende gemeenschappelijke beleggingsfondsen die niet in bewaring, als bedoeld in het voorgaande lid, zijn gegeven, zijn de bewijsstukken :

— voor het jaar van de aanschaffing, het aankoop- of inschrijvingsborderel afgeleverd door een wisselagent of door een wisselagentcorrespondent als bedoeld in de artikelen 69 en 70 van Boek I, Titel V, van het Wetboek van Koophandel of door een financiële instelling als bedoeld in artikel 50, 1^o, vierde lid, a tot d, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, en, eventueel, het bewijsstuk van de incassering van de inkomsten die tijdens het jaar van aanschaffing betaalbaar zijn gesteld, met vermelding van de identiteit en het volledig adres van de verkrijger van de inkomsten, het aantal en de identificatie van de effecten waarop de inkomsten betrekking hebben; de bewijsstukken van de aanschaffing of van de inschrijving en van de inkomsten van aandelen of deelbewijzen van vennootschappen die zelf hun financiële dienst waarnemen, mogen door die vennootschappen, onder de controle van de administratie, worden afgeleverd;

— voor de volgende vijf jaar, de bewijsstukken ofwel van de incassering van de inkomsten die tijdens ieder van die jaren betaalbaar zijn gesteld door de vennootschappen of instellingen die de effecten hebben uitgegeven waarvoor de aftrek is verricht, ofwel, eventueel, van de overdracht of van de wederbelegging van de overdrachtprijs van de overgedragen effecten.

Indien het gaat om aandelen of deelbewijzen op naam kunnen de bewijsstukken, volgens het geval, bestaan in een uittreksel van het register van de aandelen op naam of van het register der vennoten. »

d) *Bijzondere en éénmalige solidariteitsbijdrage*

Een lid is van mening dat de Regering de publieke opinie in het ongewisse laat over haar voornemen om de marginale aanslagvoet van de personenbelasting te wijzigen. Via de pers verneemt het publiek dat de Regering van plan is om een bijkomende aanslag te vestigen op inkomens boven 3 miljoen. Daarentoe doen echter geruchten de ronde en sommigen spreken van een verhoging van 10 tot 25 % voor de hoogste aanslagvoet, die aldus op 95 % zou worden gesteld. Die bijkomende aanslag zou evenwel van de belastbare inkomsten van het volgende jaar aftrekbaar zijn. De Regering zou zich best duidelijk uitspreken over haar plannen terzake.

Le Ministre des Finances rappelle qu'une cotisation spéciale sera réclamée à tous ceux qui ont en 1982 un revenu net imposable supérieur à 3 millions de francs. Ils devront verser à l'O. N. Em. avant le 1^{er} décembre 1982, une cotisation égale à 25 % de la partie de leur revenu qui excède 3 millions de francs si leur revenu est compris entre 3 et 5 millions de francs et 10 % de leur revenu si celui-ci est supérieur à 5 millions de francs.

Cette cotisation peut cependant être déduite l'année de son paiement du montant net des revenus imposables à l'impôt des personnes physiques.

Il faut remarquer en outre que les contribuables qui devront verser cette cotisation seront dispensés, pour l'exercice d'imposition 1982, de souscrire à des emprunts de l'Etat et/ou à des actions ou obligations.

Calcul de la cotisation

Revenus	Cotisation
3 000 000	—
3 100 000	25 000
3 500 000	125 000
3 800 000	200 000
4 000 000	250 000
4 100 000	275 000
4 500 000	375 000
4 800 000	450 000
5 000 000	500 000
5 100 000	510 000

E) Pression fiscale et parafiscale / semi-fiscalité

La pression fiscale se rapporte uniquement à la pression des recettes fiscales du pouvoir central. Pour obtenir une appréciation exacte il faut cependant tenir compte de la pression fiscale globale (c'est-à-dire y compris les administrations subordonnées) et de la pression parafiscale.

L'accord de gouvernement du 16 décembre 1981 (page 8) prévoit que le Gouvernement « n'alourdira pas la pression globale, fiscale et parafiscale actuelle mais par contre, il encouragera la population active par un aménagement de la fiscalité sur le travail et la famille ».

Plusieurs membres estiment qu'il faudra augmenter la pression fiscale et parafiscale. Certains prévoient même une augmentation de la pression fiscale globale, qui sera la conséquence inévitable du plan du Gouvernement pour l'assainissement des finances communales.

a) Pression fiscale

Point de vue d'un membre.

Un membre constate que les promesses faites aux électeurs de ne pas augmenter les impôts ne sont pas tenues. En 1981, les recettes fiscales augmentent de 991,7 à 1 012,4 milliards, soit une augmentation de 20,7 milliards ou 2,09 %. En 1982, les recettes fiscales passent à 1.146,3 milliards, soit une augmentation de 133,9 milliards ou un taux d'accroissement qui est 6,5 fois plus élevé qu'en 1981. Il s'agit là du taux d'accroissement le plus élevé jamais constaté.

Le même membre dénonce également l'augmentation de la pression fiscale découlant de la non-indexation des barèmes fiscaux (contributions directes).

Votre rapporteur rappelle que lors de l'examen du projet de loi des Finances pour 1982 (Doc. Chambre n° 8/1) un amendement avait été introduit visant à préciser à l'article 19 du projet en question « que lors de la perception des impôts en 1982 d'après la législation existante, il sera tenu compte de la hausse de l'indice des prix ». Cet amendement a été rejeté. Pour plus de renseignements à ce sujet,

De Minister van Financiën herinnert eraan dat een bijzondere bijdrage gevraagd worden van al degenen die in 1982 een netto belastbaar inkomen hebben van meer dan 3 miljoen frank. Zij zullen vóór 1 december 1982 aan de R. V. A. een bijdrage moeten storten gelijk aan 25 % van het deel van hun inkomen dat meer bedraagt dan 3 miljoen frank als hun inkomen begrepen is tussen 3 en 5 miljoen en 10 % van hun inkomen als dat meer bedraagt dan 5 miljoen frank.

Uiteraard is die bijdrage voor het berekenen van de personenbelasting van de belastbare inkomsten aftrekbaar in het jaar waarin ze wordt betaald.

Bovendien moet nog worden opgemerkt dat degenen die deze bijdrage moeten storten, voor het aanslagjaar 1982 ontheven zijn van de verplichte inschrijving op staatsleningen en/of aandelen of obligaties.

Berekening van de bijdrage

Inkomen	Bijdrage
3 000 000	—
3 100 000	25 000
3 500 000	125 000
3 800 000	200 000
4 000 000	250 000
4 100 000	275 000
4 500 000	375 000
4 800 000	450 000
5 000 000	500 000
5 100 000	510 000

E) Fiscale en parafiscale druk / semi-fiscaliteit

De belastingdruk betreft enkel de druk van de fiscale ontvangsten van de centrale overheid. Voor een juiste beoordeling ervan dient echter rekening te worden gehouden met de globale fiscale druk (d.w.z. met inbegrip van de ondergeschikte besturen) en de parafiscale druk.

In het Regeerakkoord van 16 december 1981 (blz. 8) wordt vooropgesteld dat de Regering de « huidige globale, fiscale en parafiscale druk niet zal verhogen, doch wel de actieve bevolking zal aanmoedigen door een herschikking van de fiscaliteit op de arbeid en het gezin ».

Meerdere leden zijn van oordeel dat zowel de fiscale als de parafiscale druk zal worden verhoogd. Sommigen gewagen bovendien van een verhoging van de globale fiscale druk, als onvermijdelijk gevolg van het Regeringsplan tot herstel van de gemeentelijke financiën.

a) Fiscale druk

Standpunt van een lid

Een lid constateert dat de verkiezingsbelofte als zouden de belastingen niet worden verhoogd, niet zijn ingelost. In 1981 nemen de fiscale ontvangsten toe van 991,7 tot 1 012,4 miljard, d.i. een stijging met 20,7 miljard of 2,09 %. In 1982 stijgen de fiscale ontvangsten tot 1 146,3 miljard, wat neerkomt op een toename met 133,9 miljard, wat 6,5 maal meer is dan in 1981. Dat is het hoogste ooit geconstateerde stijgingspercentage.

Hetzelfde lid klaagt vervolgens de verhoging van de fiscale druk als gevolg van de niet-indexering der belasting-schalen (directe belastingen) aan.

Terloops wenst uw rapporteur er aan te herinneren dat ter gelegenheid van het onderzoek van het ontwerp van financiewet voor 1982 (Stuk Kamer n° 8/1) een amendement werd ingediend, dat ertoe strekte in artikel 19 van voornoemd ontwerp te bepalen « dat bij de invordering van de belastingen tijdens 1982 op grond van de bestaande wetgeving rekening zou worden gehouden met de stijging

il suffit de se référer au rapport de M. Burgeon (Doc. Chambre n° 8/2).

Le membre précité précise comme suit son point de vue sur la non-indexation des barèmes fiscaux. Pour réaliser l'augmentation de la part des contributions directes, le Gouvernement fait appel à un vieux moyen anti-démocratique. L'aggravation des contributions directes est, en effet, ou plutôt continue à être réalisée par le truchement de la non-indexation des barèmes fiscaux. C'est ainsi que la plus grosse partie des 96 milliards que le Gouvernement essaie de retirer de l'accroissement de la masse imposable est dû à l'inflation en raison de la non-indexation des barèmes.

Réponses du Ministre des Finances

a) Tout d'abord, il y a lieu de signaler que les recettes fiscales se sont élevées à 985,1 milliards en 1980 et à 1 022,2 milliards en 1981, soit une progression de 3,8 %.

Comme le Ministre l'a expliqué dans la partie de son exposé introductif, consacrée aux recettes, il y a lieu de corriger les recettes de 1981 et de 1982 pour un certain nombre de facteurs qui faussent la comparaison.

Tout d'abord, pour 1981, les recettes ont été majorées de 10,9 milliards dans le cadre de l'opération Maribel. Or, cette opération a consisté dans une réduction de la parafiscalité compensée par une aggravation de la fiscalité. Elle n'a de ce fait eu aucun impact sur la pression fiscale et parafiscale globale. Par ailleurs, suite à des retards subis dans les enrôlements, les recettes de 1981 n'ont pas enregistré une rentrée de 6,0 milliards qui ne sera perçue qu'en 1982.

Corrigées de ces facteurs, les recettes de 1981 s'élèvent dès lors à 1 017,3 milliards et le taux de progression par rapport à l'année précédente est de 3,3 %.

En ce qui concerne les recettes de 1982, elles ont été majorées de 27,9 milliards dans le cadre de l'opération Maribel précitée et, comme on l'a vu, il convient de neutraliser ce facteur pour une comparaison valable.

De même, il convient de déduire des recettes de 1982, pour toute comparaison valable, le produit de la lutte contre la fraude fiscale et sociale qui ne peut être considéré comme une aggravation de la fiscalité.

Enfin, il y a lieu de déduire des recettes de 1982 les effets de la récupération en 1982 des retards subis par les enrôlements en 1981, soit 6 milliards.

Corrigées de ces facteurs, les recettes de 1982 s'élèveraient à 1 102,5 milliards, à comparer à la recette corrigée de 1981, soit 1 017,3. La progression s'élève dès lors à 8,4 %.

Ce taux est comparable au taux de croissance économique nominale (8 %) retenu pour l'établissement du budget de 1982. Il implique aussi que l'effet de la progressivité inhérent au système fiscal a été effacé par les mesures autonomes qui, par solde, se traduisent par un allègement d'une dizaine de milliards. Comment peut-on alors parler d'une aggravation de la charge fiscale ?

La différence entre ces deux taux de progression soit 3,3 % en 1981 et 8,4 % en 1982 s'explique aisément par la différence entre les taux de croissance du P. N. B. en valeur : 3,5 % en 1981 et 8,0 % en 1982. En 1981, année de récession, le P. N. B. aurait reculé de 1,5 % en volume.

De plus, depuis 1975, les recettes fiscales ont évolué en % comme suit :

van het indexcijfer ». Dit amendement werd verworpen. Voor meer gegevens wordt verwezen naar het verslag van de heer Burgeon (Stuk Kamer n° 8/2).

Voornoemd lid verduidelijkt zijn standpunt i.v.m. de niet-indexering van de belastingschalen als volgt. Om het aandeel van de directe belastingen te verhogen neemt de Regering haar toevlucht tot een traditioneel ondemocratisch middel. De toename van de directe belastingen geschiedt namelijk of liever blijft geschieden via de niet-indexering van de belastingschalen. Zo is het grootste deel van de 96 miljard die de Regering uit de groei van de belastbare massa tracht te halen, te wijten aan de inflatie, zulks ingevolge de niet-indexering van de belastingschalen.

Antwoorden van de Minister van Financiën

a) Vooreerst zij erop gewezen dat de belastingontvangsten in 1980 985,1 miljard beliepen, tegenover 1 022,2 miljard in 1981, dit is een stijging met 3,8 %.

Zoals reeds gezegd in het gedeelte van het inleidend betoog dat handelt over de ontvangsten, dienen de cijfers betreffende de ontvangsten voor 1981 en 1982 verbeterd te worden voor een aantal factoren die de vergelijking scheef trekken.

Eerst werden de ontvangsten voor 1981 in het raam van de Maribel-operatie verhoogd met 10,9 miljard. Nu bestond deze operatie in een vermindering van de parafiscaliteit, die gecompenseerd werd door een verzwaring van de fiscale druk. Derhalve heeft zij geen enkele weerslag op de totale fiscale en parafiscale druk. Anderzijds werd bij het vaststellen van de ontvangsten voor 1981, ingevolge de vertraging van de inkohiering, geen rekening gehouden met 6,0 miljard aan ontvangsten, die pas in 1982 zullen worden geïnd.

Na correctie op basis van die factoren bedragen de ontvangsten voor 1981 dus 1 017,3 miljard en de stijging t.o.v. het voorafgaande jaar belooft dus 3,3 %.

De ontvangsten voor 1982 werden verhoogd met 27,9 miljard gelet op de uitvoering van de Maribel-operatie en, zoals zoeven gezegd, moet die factor worden geneutraliseerd wil men tot een geldige vergelijking komen.

Zo ook moet van de ontvangsten voor 1982 de opbrengst afgetrokken worden van de bestrijding van de sociale en fiscale fraude, welke niet kan worden beschouwd als een verzwaring van de fiscaliteit.

Ten slotte moet bij de vaststelling van de ontvangsten voor 1982 rekening worden gehouden met de weerslag van de invordering, in 1982, van een bedrag van 6 miljard ingevolge latijde inkohieringen in 1981.

Na de uitvoering van deze correcties zouden de ontvangsten voor 1982 1 102 miljard moeten belopen, welke moeten worden vergeleken met de aangepaste ontvangsten voor 1981, d.i. 1 017,3 miljard. De stijging bedraagt dus 8,4 %.

Dat stijgingsritme is te vergelijken met de nominale economische groeivoet (8 %) waarmee rekening is gehouden voor het opstellen van de begroting voor 1982. Het impliceert ook dat de gevolgen van de progressiviteit die eigen is aan ons belastingstelsel, weggewerkt zijn door autonome maatregelen, die uiteindelijk tot een belastingverlaging met een tiental miljard hebben geleid. Hoe kan men dan van de verzwaring van de belastingdruk spreken ?

Het verschil tussen de twee stijgingspercentages, nl. 3,3 % in 1981 en 8,4 % in 1982 kan gemakkelijk worden uitgelegd door het verschil tussen de stijging van het B. N. P. naar de waarde; dat verschil bedroeg 3,5 % in 1981 en 8,0 % in 1982. In 1981, een jaar van recessie, zou het B. N. P. naar volume met 1,5 % achteruitgegaan zijn.

Bovendien ontwikkelden de belastingontvangsten sinds 1975 zich percentsgewijze als volgt :

1975	+ 19,1
1976	+ 13,6
1977	+ 12,7
1978	+ 12,1
1979	+ 8,6
1980	+ 5,0
1981	+ 3,3
1982	+ 8,4

b) Il est exact que, du fait de la progressivité des impôts et de la non-indexation des barèmes fiscaux, l'inflation apporte un surcroît de recettes au Trésor et ceci particulièrement en 1982 puisque la croissance en valeur du P. N. B. résulte en majeure partie de l'augmentation des prix.

Le Gouvernement est conscient des problèmes que pose la non-indexation des barèmes fiscaux, mais le délabrement des finances publiques ne permet pas d'y apporter dans l'immédiat une solution complète.

Toutefois, pour les petits et moyens revenus, le Gouvernement a décidé de porter le plafond du décumul et du fractionnement de 680 000 F à 750 000 F.

Réplique d'un membre

Un membre se déclare d'accord pour considérer comme un progrès le fait que le plafond des revenus pour l'application du décumul et du fractionnement est porté à 750 000 F (d'où il résultera, selon le Gouvernement, une moins-value de recettes de 2,5 milliards en 1982).

Il rappelle qu'avant la loi du 8 août 1980 relative aux propositions budgétaires 1979-1980, le décumul n'était appliqué que lorsque l'ensemble des revenus professionnels des époux ne dépassait pas 390 000 F (art. 63 C. I. R.). Il estime que se sont surtout les personnes qui bénéficiaient déjà du décumul et dont les revenus n'ont pas sensiblement augmenté depuis, qui sont frappées par la non-indexation des barèmes fiscaux.

b) La charge fiscale et parafiscale

Il y a lieu de rappeler que plusieurs membres ont dénoncé l'aggravation de la pression parafiscale.

Un membre estime qu'en se fondant sur les données fournies dans l'Exposé général (augmentation des cotisations, des tickets modérateurs de l'A. M. I., etc.) il est impossible d'évaluer exactement l'aggravation de cette pression.

Le Ministre des Finances répond que le calcul de la charge fiscale et parafiscale totale c'est-à-dire la fiscalité du pouvoir central, des pouvoirs locaux et les cotisations de sécurité sociale est en cours. D'après des indications provisoires cette charge (rapport entre les recettes totales et le P. N. B.) passerait de 42,4 % en 1981 à 42,5 % en 1982, soit donc pratiquement une stabilisation.

Le détail des mesures aggravant la parafiscalité est fourni au tableau figurant aux pages 48 et 49 du rapport. Pour apprécier le niveau de la pression parafiscale en 1982, il faut également tenir compte des effets de l'opération Maribel.

c) Semi-fiscalité

Un membre demande des précisions au sujet de l'augmentation de la semi-fiscalité. Il faut entendre par là d'une part la réduction du revenu disponible des ménages et, d'autre part, une augmentation corrélative des bénéfices des entreprises. Ce transfert peut être estimé de 125 à 165 milliards. Le Gouvernement peut-il fournir des indications sur l'importance de ces transferts de revenus des ménages vers les sociétés et en même temps expliciter l'impact de cette modification dans la structure des revenus sur l'estimation des recettes pour 1982 ?

1975	+ 19,1
1976	+ 13,6
1977	+ 12,7
1978	+ 12,1
1979	+ 8,6
1980	+ 5,0
1981	+ 3,3
1982	+ 8,4

b) Ingevolge de de progressiviteit van de belasting en het niet indexeren van de belastingschalen brengt de inflatie voor de Schatkist hogere ontvangsten mee; dat is voornamelijk het geval in 1982, aangezien de stijging van het B. N. P. naar de waarde hoofdzakelijk het gevolg is van de stijging van de prijzen.

De Regering geeft zich rekenschap van de problemen die rijzen ingevolge het niet indexeren van de belastingschalen, maar omwille van de zeer slechte toestand van de overheidsfinanciën is een volledige oplossing in de onmiddellijke toekomst onmogelijk.

Voor de kleine en middelgrote inkomens heeft de Regering evenwel beslist het plafond voor de decumulatie en de splitting van 680 000 F op 750 000 F te brengen.

Repliek van een lid

Een lid is het er mee eens dat de verhoging van het inkomensplafond voor de decumul en splitting tot 750 000 F (waaruit volgens de Regering in 1982 een vermindering van ontvangsten ten bedrage van 2,5 miljard zal voortvloeien) als een vooruitgang wordt bestempeld.

Hij herinnert er aan dat vóór de wet van 8 augustus 1980 betreffende de budgettaire voorstellen 1979-1980 de decumul slechts gold wanneer het totale bedrag van de bedrijfsinkomsten der echtgenoten niet hoger was dan 390 000 F (art. 63 W. I. B.). Zijns inziens worden voornamelijk de personen, die toen reeds genoten van de decumul en wier inkomen intussen niet gevoelig is toegenomen, getroffen door de niet-indexering der belastingschalen.

b) Fiscale en parafiscale druk

Er zij nogmaals beklemtoond dat de verhoging van de parafiscale druk door meerdere leden werd aangeklaagd.

Een lid is van oordeel dat op grond van de gegevens verstrekt in de Algemene Toelichting (bijdrageverhogingen, verhogingen van Z. I. V.-remgelden e.d.) de verhoging van de parafiscale druk onmogelijk precies kan worden geraamd.

De Minister van Financiën antwoordt dat de berekening van de totale fiscale en parafiscale druk, m.a.w. de belastingheffing van het centraal gezag, van de lokale besturen en de sociale zekerheidsbijdragen, aan de gang is. Volgens voorlopige aanwijzingen zou die druk (verhouding tussen de totale ontvangsten en het B. N. P.) van 42,4 % in 1981 verschuiven naar 42,5 % in 1982, wat praktisch neerkomt op een stabilisering.

De maatregelen die de parafiscaliteit verzwaren, worden nader toegelicht in de tabel op de blz. 48 en 49 van het verslag. Om het niveau van de parafiscale druk in 1982 te beoordelen moet eveneens rekening worden gehouden met de gevolgen van de Maribel-operatie.

c) Semi-fiscaliteit

Een lid vraagt informatie over de stijging van de semi-fiscaliteit. Daaronder moet enerzijds worden verstaan de vermindering van het beschikbare inkomen van de gezinnen en anderzijds een overeenkomstige vermeerdering van de winsten der ondernemingen. Die overheveling mag op 125 à 165 miljard worden geraamd. Kan de Regering gegevens verstrekken over de omvang van die overdracht van inkomsten van de gezinnen naar de vennootschappen en tevens de weerslag van die wijziging in de inkomensstructuur op de inkomstenraming voor 1982 verduidelijken ?

Le Ministre des Finances répond que l'un des objectifs de la politique économique du Gouvernement est le redressement de la rentabilité des entreprises, prémices d'un redressement des investissements, d'un rééquilibrage des comptes extérieurs et d'une amélioration des possibilités d'emploi.

Au cours des dix dernières années, la part des sociétés dans le revenu disponible s'est continuellement réduite, ainsi que le montre le tableau suivant repris de la p. 24 de l'Exposé général.

*Répartition du revenu disponible
(en % du P. N. B.)*

	Ménages (2)	Sociétés (3)	Pouvoirs publics (4)	Total (1)
Moyenne 1970-1973	76,0	7,7	15,8	99,5
1974	77,2	5,6	16,5	99,3
Moyenne 1975-1978	78,7	4,8	15,8	99,3
Moyenne 1979-1981	81,0	4,6	13,6	99,2
(dont 1981)	(84,2)	(3,6)	(11,2)	(99,0)

Source : Banque nationale.

(1) L'écart entre ce total et 100 représente le montant des revenus que reçoit l'étranger sous forme de transferts courants.

(2) Y compris allocations reçues par les ménages après paiement des impôts directs et cotisations de sécurité sociale.

(3) Sociétés privées et publiques; après impôt, l'épargne brute de ce secteur est représentée par les pourcentages indiqués.

(4) Pouvoirs publics : recettes propres après déduction des intérêts payés sur les dettes et des autres transferts courants alloués.

Au cours de la même période, les entreprises belges ont vu leur compétitivité en termes de coûts se détériorer.

*Disparités des coûts dans l'industrie manufacturière
(indice 1970-1973 : 100 sur base des données
en monnaie commune) (1)*

De Minister van Financiën antwoordt dat een van de doelstellingen van de economische politiek van de Regering erin bestaat de rentabiliteit van de ondernemingen te herstellen, wat een voorwaarde is om de investeringen te stimuleren, de rekening met het buitenland weer in evenwicht te brengen en de werkgelegenheid te verbeteren.

De jongste tien jaar is het aandeel van de vennootschappen in het beschikbare inkomen aanhoudend gedaald, zoals blijkt uit de volgende tabel, die voorkomt op blz. 24 van de Algemene Toelichting.

*Verdeling van het beschikbare inkomen
(in % van het B. N. P.)*

	Gezinnen (2)	Vennootschappen (3)	Overheid (4)	(1) Totaal
Gemiddelde 1970-1973 ...	76,0	7,7	15,8	99,5
1974	77,2	5,6	16,5	99,3
Gemiddelde 1975-1978 ...	78,7	4,8	15,8	99,3
Gemiddelde 1979-1981 ...	81,0	4,6	13,6	99,2
(waarvan 1981)	(84,2)	(3,6)	(11,2)	(99,0)

Bron : Nationale Bank.

(1) Het verschil tussen dit totaal en 100 is gelijk aan het bedrag aan inkomsten dat het buitenland in de vorm van lopende overdrachten ontvangt.

(2) Met inbegrip van de uitkeringen die de gezinnen ontvangen na betaling van de directe belastingen en van de bijdragen voor sociale zekerheid.

(3) Particuliere en publieke vennootschappen; de vermelde percentages geven de bruto spaarquota na belasting in die sector aan.

(4) Overheid : eigen ontvangsten na aftrek van de op schulden betaalde interesten en de van andere toegewezen overdrachten.

Tijdens dezelfde periode is de concurrentiepositie van de Belgische ondernemingen inzake kosten verslechterd.

*Dispariteit van de kosten in de verwerkende nijverheid
(indexcijfer 1970-1973 : 100 op grond van gegevens
in gemeenschappelijke munteenheid) (1)*

	Valeurs unitaires à l'importation — Waarde per eenheid bij de invoer	Coûts d'origine intérieure — Kosten van binnenlandse oorsprong			Coûts totaux — Totale kosten
		Coûts du travail par unité produite — Arbeidskosten per geproduceerde eenheid	Coûts unitaires des achats aux autres branches de l'économie nationale — Kosten per eenheid van de aankopen bij andere bedrijfs- takken van 's lands- economie	Total des coûts d'origine intérieure — Totale kosten van binnenlandse oorsprong	
1975	97,0	105,7	110,4	107,3	105,1
1976	98,5	108,9	113,1	110,4	108,0
1977	98,7	112,8	118,8	115,0	110,3
1978	101,4	111,1	119,9	114,2	109,7
Moyenne 1975/78 - Gemiddelde 1975-78	(98,9)	(109,6)	(115,5)	(111,7)	(108,2)

Source : Banque Nationale de Belgique.

(1) Indice de la Belgique divisé par l'indice moyen des concurrents étrangers : une augmentation de l'indice de disparité signifie une évolution handicapant la Belgique.

Bron : Nationale Bank van België.

(1) Indexcijfer van België gedeeld door het gemiddelde indexcijfer van de buitenlandse concurrenten : een stijging van de dispariteits-index wijst op een voor België nadelig verloop.

Comme les prix du commerce mondial nous sont imposés, il est résulté de cette évolution une perte de rentabilité pour les entreprises.

Divers calculs effectués par des instances internationales (C. E. E., O. C. D. E.) et par des instituts belges spécialisés dans l'analyse économique ont montré que les entreprises belges ont subi un handicap vis-à-vis de leurs partenaires commerciaux d'environ 4 % du P. N. B.

Ce handicap a conduit non seulement à des pertes d'emplois considérables mais il a aussi limité la possibilité pour les entreprises d'investir dans des voies nouvelles et de préparer l'avenir en assurant la reconversion indispensable.

Le redressement économique et la croissance future passaient donc par la correction de ce handicap, ce qui impliquait une réduction de la part relative des ménages dans le P. N. B. en faveur des entreprises.

Corriger ce handicap par des mesures n'affectant que la part des ménages dans le P. N. B. aurait conduit à une baisse du revenu des particuliers de l'ordre de 10 %.

Le Gouvernement n'a pu retenir cette solution dont les effets déflationnistes auraient été trop forts.

Aussi a-t-il eu recours à la dévaluation de la monnaie de 8,5 % accompagnée de mesures générales de modération temporaire des revenus, de restrictions budgétaires et en faveur des investissements ainsi que de mesures assurant la relance de secteurs spécifiques. Cette formule offre une compensation à la déflation par une croissance économique basée sur les exportations et les investissements industriels eux-mêmes et favorisée par les assainissements financiers.

Ainsi qu'il l'a été mentionné à la page 26 de l'Exposé général, la dévaluation de 8,5 % permet de réaliser un transfert vers les entreprises d'environ 125 milliards.

L'amélioration du revenu disponible des entreprises résulte de l'allègement de l'ensemble de leurs coûts. Les modalités de réduction des coûts salariaux et énergétiques sont décrites respectivement aux pages 27-28 et 29-30 de l'Exposé général. Il y a ensuite la diminution des charges fiscales par des mesures énumérées au chapitre III de la troisième partie de l'Exposé général.

Enfin, il y a la contraction des charges financières devant résulter de la baisse des taux d'intérêt — particulièrement à court terme — dans le cadre de l'assainissement financier et de la meilleure tenue du franc belge qui en résultera d'une part, et des mesures prises pour favoriser le financement par le capital à risque, d'autre part.

F) Aperçu global de l'augmentation des charges

Dans le tableau qui suit sont répertoriées, avec leur impact, toutes les dispositions de modification des charges quelles qu'elles soient : taxes, tarifs divers, cotisations de sécurité sociale, forfaits, contributions pour les pensions, modifications du pécule de vacances, utilisation de certaines réserves, accélération des recettes, etc...

A. Recettes fiscales

(en milliards de F)

a. contributions directes		-	2,2
1. imposition des revenus de remplacement		+	2,5
2. sursis à la majoration d'impôt pour les jeunes indépendants en l'absence de versements anticipés		-	0,3

Aangezien wij geen vat hebben op de wereldmarktprijzen hebben onze ondernemingen door die evolutie aan rentabiliteit ingeboet.

Volgens verschillende berekeningen van internationale instellingen (E. E. C., O. E. S. O.) en van Belgische instellingen die in economische analyses gespecialiseerd zijn, hebben de Belgische ondernemingen tegenover hun handelspartners een handicap van ongeveer 4 % van het B. N. P. opgelopen.

Die handicap leidde niet alleen tot een aanzienlijk verlies aan werkgelegenheid, hij beperkte tevens de mogelijkheid voor de ondernemingen om te investeren in nieuwe richtingen en de toekomst via een onontbeerlijke omschakeling voor te bereiden.

Het economisch herstel en de toekomstige groei waren alleen mogelijk indien die handicap werd weggewerkt; een en ander impliceerde een vermindering van het aandeel van de gezinnen in het B. N. P. ten voordele van de ondernemingen.

Het wegwerken van die handicap door middel van maatregelen die alleen het aandeel van de gezinnen in het B. N. P. beïnvloeden, zou geleid hebben tot een inkomensvermindering van de particulieren met zowat 10 %.

De Regering heeft die oplossing niet gekozen omdat de deflatoire gevolgen ervan overdreven groot waren.

Derhalve heeft zij geopteerd voor een devaluatie met 8,5 %, gepaard gaande met algemene maatregelen : tijdelijke inkomensmatiging, begrotingsbeperkingen, maatregelen die de investeringen in de hand werken en maatregelen die het herstel van specifieke sectoren moeten waarborgen. Die formule compenseert de deflatie door een economische groei die gebaseerd is op de uitvoer en op de industriële investeringen, die zelf in de hand gewerkt worden door financiële saneringen.

Zoals op blz. 26 van de Algemene Toelichting werd vermeld, maakt de devaluatie met 8,5 % een transfert naar de ondernemingen van ongeveer 125 miljard mogelijk.

Het beschikbare inkomen van de ondernemingen verbetert omdat hun kosten verminderen. De wijze waarop de loon- en energiekosten worden verminderd, werd beschreven op de blz. 27-28, respectievelijk 29-30 van de Algemene Toelichting. Vervolgens is er de vermindering van de belastingdruk door middel van maatregelen die opgesomd staan in hoofdstuk III van het derde deel van de Algemene Toelichting.

Ten slotte is er de vermindering van de financiële lasten als gevolg van de verlaging van de rentevoeten — in het bijzonder van de rente op korte termijn — in het kader van de financiële sanering en de verbeterde positie van de Belgische frank enerzijds, en van de maatregelen ter ondersteuning van de financiering door middel van risicodragend kapitaal, anderzijds.

F) Globaal overzicht van de lastenverhoging

In de volgende tabel zijn alle beslissingen tot wijziging van de lasten opgenomen met de weerslag ervan: belastingen, allerlei tarieven, bijdragen voor sociale zekerheid, forfaits, pensioenbijdragen, gewijzigd vakantiegeld, aanwending van sommige reserves, vervroegde ontvangsten, enz..

A. Fiscale ontvangsten

(miljarden F)

a.	direkte belastingen		-	2,2
1.	belasting vervangingsinkomens		+	2,5
2.	uitstel voor jonge zelfstandigen van belastingverhoging bij niet-betaling van voorafbetalingen		-	0,3

(en milliards de F)

3. volontariat fiscal	+ 4,7
4. réduction de l'impôt des sociétés de 48 % à 45 %	- 4,0
5. plafonds des revenus pour le décumul et le fractionnement fixé à 750 000 F	- 2,5
6. incidence sur le précompte professionnel des mesures prises dans le domaine social	- 3,6
7. enrôlements accélérés	+ 1,0
b. droits d'accise	+ 3,0
1. abrogation de la loi Vandervelde	+ 0,5
2. augmentation des droits d'accise sur l'essence	+ 2,5
c. T. V. A. et enregistrement	- 10,5
1. abaissement de la T. V. A. dans la construction de 17 % à 6 %	- 10,5
2. T. V. A. sur les œuvres d'art calculée sur la différence entre le prix de vente et le prix d'achat	- 0,5
3. impact de la majoration des droits d'accise sur l'essence	+ 0,5

B. Sécurité sociale**a. majorations des cotisations**

1. majoration de 0,75 % de la cotisation de pension des travailleurs salariés sur le salaire plafonné	+ 4,1
2. retenue de 7 % sur le double pécule de vacances de 1982	+ 5,6
3. augmentation du taux de cotisation de 6,5 % à 7 % pour le financement de la pension de survie des fonctionnaires ...	0,9

b. autres mesures

1. retenue sur les revenus excédant 3 millions (chômage)	+ 3,0
2. cotisation de solidarité des indépendants non disponible	
3. retenue de 500 F par famille sur le montant des allocations familiales	+ 5,0
4. retenue de 900 F sur le revenu des isolés et des ménages sans enfant	+ 5,0

C. Services publics — augmentations de tarif

Cette augmentation a pour but d'adapter les tarifs à la hausse des prix intervenue depuis leur dernière adaptation. Elle entraînera un supplément de recettes pour les organismes concernés (Poste, R. T. T., S. N. C. B., S. N. C. V., S. T. I.) qui doit permettre de réduire le montant des subventions que l'Etat leur verse.

(miljarden F)

3. fiscaal voluntariaat	+ 4,7
4. vennootschapsbelasting van 48 % op 45 %	- 4,0
5. inkomensplafonds decumul en splitting op 750 000 F	- 2,5
6. weerslag op bedrijfsvoorheffing van de maatregelen op sociaal vlak	- 3,6
7. versnelde inkohieringen	+ 1,0
b. accijnzen	+ 3,0
1. afschaffing van de wet Vandervelde ...	+ 0,5
2. accijnsverhoging op benzine	+ 2,5
c. B. T. W. en registratie	- 10,5
1. B. T. W. -bouw van 17 % naar 6 % ...	- 10,5
2. B. T. W. op kunstwerken berekend op verschil tussen verkoopprijs en aankoop-prijs	- 0,5
3. impact van accijnsverhoging op benzine	+ 0,5

B. Sociale Zekerheid**a. bijdrageverhogingen**

1. verhoging pensioenbijdrage werknemers met 0,75 % op het geplafonneerde loon	+ 4,1
2. inhouding van 7 % op dubbel vakantiegeld 1982	+ 5,6
3. bijdragepercentage van 6,5 % naar 7 % voor financiering overlevingspensioen van ambtenaren	0,9

b. andere maatregelen

1. inhouding op de inkomsten boven 3 miljoen (werkloosheid)	+ 3,0
2. solidariteitsbijdrage zelfstandigen	niet bekend
3. inhouding van 500 F per gezin op het bedrag van de kinderbijslag	+ 5,0
4. inhouding van 900 F op het inkomen van alleenstaanden en gezinnen zonder kinderen	+ 5,0

C. Openbare diensten — tariefverhogingen

Die verhoging heeft tot doel de tarieven aan te passen aan de stijging van de prijzen sedert de jongste tariefaanpassing. Daaruit zullen voor de betrokken instellingen (Post, R. T. T., N. M. B. S., N. M. V. B., M. I. V.) bijkomende ontvangsten voortvloeien, zodat de Staat de subsidies die hij hen stort, zal kunnen verminderen.

G) Evolution 1976-1981 : Pourcentage de l'impôt des personnes physiques perçu par voie de précompte professionnel / Impôt des sociétés / Augmentation des impôts directs et des recettes fiscales globales par rapport à l'année précédente

G) Evolutie 1976-1981 : Percentage van de personenbelasting verkregen door middel van bedrijfsvoorheffing / Vennootschapsbelasting / Vermeerdering t.o.v. het vorige jaar van de directe belastingen en van de totale fiscale ontvangsten

Recettes réalisées au cours des années (en milliards de F) — Ontvangsten verwezenlijkt in de loop van het jaar (in miljard F)	Voies et Moyens. — Rijksmiddelen							Recettes totales. — Totale ontvangsten		
	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982 (prévisions) — (ramingen)	1981 Recettes totales — Totale ontvangsten	1982 Recettes totales — Totale ontvangsten	1982 Recettes totales corrigées — Gecorrigeer- de totale ontvangsten (6)
a) Précompte professionnel (Pr. P.). — Bedrijfsvoorheffing (B.V.) (1)	210,8	250,5	293,5	326,8	364,7	394,0	436,8 (1)	394,0	436,8	433,8
— augmentation par rapport à l'année précédente (en %). — vermeerdering ten opzichte van het vorige jaar (in %)	—	+ 18,8	+ 17,2	+ 11,3	+ 11,6	+ 8,05	+ 10,8	+ 8,03	+ 10,8	+ 10,1
b) Impôt des personnes physiques (droits constatés par ex. d'impos.). — Personenbelasting (P.B.) (vastgeselde rechten per aanslagjaar) (2) (3)	318,6 (4)	368,0 (4)	406,6 (5)	432,1 (5)	n.c./n.g.	n.c./n.g.	n.c./n.g.	—	—	—
c) % de l'I.P.P. perçu par voie de Pr. P. (a : b) (en %). — % van de P.B. dat bij middel van B.V. werd verkregen (a : b) (in %)	66,16	68,07	72,18	75,63	—	—	—	—	—	—
d) Impôt des sociétés (y compris participation de solidarité). — Vennootschapsbelasting (Ven. B.) (met inbegrip van de solidariteitsbijdrage)	64,6	64,6	74,0	85,4	n.c./n.g.	n.c./n.g.	n.c./n.g.	—	—	—
e) Recettes impôts directs. — Ontvangsten van de directe belastingen	374,2	432,6	514,0	563,9	589,5	602,8	695,7	609,4	695,8	676,8
— augmentation par rapport à l'année précédente (en %). — vermeerdering ten opzichte van het vorige jaar (in %)	—	+ 15,6	+ 18,8	+ 9,7	+ 4,5	+ 2,3	+ 15,4	+ 2,8	+ 14,2	+ 11,1
f) Recettes fiscales totales. — Totale fiscale ontvangsten	632,7	719,3	850,3	905,9	946,2	953,5	1 082,7	1 022,2	1 146,4	1 107,4
— augmentation par rapport à l'année précédente (en %). — vermeerdering ten opzichte van het vorige jaar (in %)	—	+ 13,7	+ 18,2	+ 6,5	+ 4,5	+ 0,8	+ 13,6	+ 3,8	+ 12,2	+ 8,3

(1) Pages 22 et 23 du Doc. parl., Chambre des Représentants, session 1981-1982, n° 4-I/1.

(2) Année 1976 — ex. d'imposition 1977.

(3) Y compris l'impôt payé par les indépendants.

(4) Chiffres définitifs — Source : Bulletin des contributions — mars 1982, n° 604.

(5) Estimations.

(6) A l'exception de la fraude fiscale (10,0 milliards) de l'incidence complémentaire de la récupération en 1982 de retards d'enrôlements afférents à 1981 (12,0 milliards).

(1) Pagina 22 en 23 van het Parlement document, Kamer van Volksvertegenwoordigers, zitting 1981-1982, n° 4-I/1.

(2) Jaar 1976 — aanslagjaar 1977.

(3) Met inbegrip van de belasting betaald door de zelfstandigen.

(4) Definitieve cijfers — Bron : Bulletin der belastingen — maart 1982, n° 604.

(5) Schattingen.

(6) Met uitzondering van de fiscale fraude (10,0 miljard), van de bijkomende weerslag van de recuperatie in 1982 van de laatstijdige inkohieringen van 1981 (12,0 miljard).

H) Incidence de l'opération « index » et de la dévaluation sur les recettes

a) Opération « index »

Le Ministre des Finances rappelle que les recettes fiscales de l'année 1982 ont été, comme par le passé, estimées à partir du taux de progression en valeur du P. N. B.. Or le P. N. B. est constitué par l'ensemble des revenus du travail (salaires) et du capital (intérêts, profits) qui reviennent aux agents économiques du pays. Aussi, un glissement qui s'opère dans la structure du P. N. B. n'exerce-t-il aucun effet sur le niveau global des recettes fiscales dans la mesure où, comme c'est le cas, il a été tenu compte de l'impact que ce glissement pourrait avoir sur l'évolution de l'ensemble du P. N. B. Ce qui se produit est une perte de recettes au titre du précompte professionnel perçu sur les salaires, qui est compensée par l'augmentation du produit des versements anticipés des entreprises en raison de l'amélioration des profits rendue possible par la modération salariale.

b) Dévaluation

Etant donné qu'il a été tenu compte des effets de la dévaluation dans la prévision de croissance en valeur du P. N. B., le Ministre des Finances estime qu'il n'y a pas lieu de prévoir un impact spécifique de cette opération sur les prévisions de recettes.

I) Lutte contre la fraude fiscale et sociale

a) Recettes de 1982

D'après l'Exposé général (p. 60), la lutte contre « la fraude fiscale et sociale » devrait rapporter 10 milliards en 1982.

— S'agit-il en l'occurrence d'une plus-value par rapport au produit de la lutte contre la fraude fiscale en 1981 ?

— S'agit-il uniquement de recettes fiscales ? L'exposé général mentionne en effet expressément la « lutte contre la fraude fiscale et sociale » !

Le Ministre des Finances répond que les 10 milliards mentionnés à la page 60 de l'Exposé général concernent uniquement les recettes fiscales. L'allusion à la « fraude sociale » est due au fait que l'élimination d'abus sociaux aura évidemment des effets positifs sur les recettes fiscales.

Le produit de la lutte contre la fraude fiscale en 1981 est évidemment inclus dans les recettes de cette même année. Les 10 milliards qui sont prévus pour 1982 — 7 milliards d'impôts sur les revenus et 3 milliards de T. V. A. — sont le résultat de la poursuite des efforts entrepris par les administrations fiscales.

Il est évident que toutes les dispositions légales en matière de lutte contre la fraude et l'évasion fiscales restent applicables.

b) Arrêté royal n° 41 modifiant la législation fiscale en matière de répression pénale de la fraude fiscale

Le Ministre des Finances déclare que cet arrêté royal rétablit un des principes généraux de notre droit pénal, à savoir l'application des circonstances atténuantes (article 85 du Livre premier du Code pénal).

H) Impact van de indexoperatie en van de devaluatie op de ontvangsten

a) Indexoperatie

De Minister van Financiën herinnert er aan dat de belastingontvangsten in 1982 zoals in het verleden geraamd zijn op grond van de stijging van het B. N. P. naar de waarde. Nu bestaat het B. N. P. uit de gezamenlijke inkomsten uit arbeid (lonen) en uit kapitaal (renten, baten), die toekomen aan de deelnemers aan het economische proces in ons land. Een verschuiving in de structuur van het B. N. P. heeft dan ook geen enkele weerslag op het totale niveau van de belastingontvangsten in zoverre, zoals dit het geval is, rekening werd gehouden met de terugslag die zulk een verschuiving zou kunnen hebben op de ontwikkeling van het hele B. N. P. Wat zich thans voordoet is een verlies aan ontvangsten op het gebied van de bedrijfsvoorheffing die wordt geheven op de lonen, een verlies dat wordt gecompenseerd door de vermeerdering die de opbrengst van de vervroegde betalingen van de ondernemingen te zien geeft ingevolge de verbetering van de baten welke mogelijk is geworden dank zij de loonmatiging.

b) Devaluatie

Daar met de weerslag van de devaluatie rekening is gehouden bij het ramen van de groei van het B. N. P. naar de waarde, heeft deze volgens de Minister van Financiën geen weerslag op de raming van de ontvangsten.

I) Bestrijding van de fiscale en sociale fraude

a) Ontvangsten voor 1982

In de Algemene Toelichting (blz. 60) wordt het resultaat van de strijd tegen de « fiscale en sociale fraude » voor 1982 op + 10,0 miljard ontvangsten geraamd.

— Betreft het ontvangsten die in meerdering komen van deze die in 1981 voortvloeiden uit de bestrijding van de fiscale fraude ?

— Betreft het uitsluitend fiscale ontvangsten ? In de Algemene Toelichting wordt immers uitdrukkelijk melding gemaakt van « strijd tegen fiscale en sociale fraude » !

De Minister van Financiën antwoordt dat de 10 miljard waarvan melding wordt gemaakt op blz. 60 van de Algemene Toelichting uiteraard enkel de fiscale ontvangsten betreffen. Er is sprake van de « sociale fraude », omdat het wegwerken van sociale misbruiken uiteraard een positieve invloed zal hebben op de fiscale ontvangsten.

De opbrengst van de strijd tegen de fiscale fraude in 1981 is uiteraard vervat in de ontvangsten 1981. De 10 miljard die voor 1982 voorzien worden — 7 miljard inkomstenbelastingen en 3 miljard B. T. W. — is de opbrengst van de verder gezette inspanningen van de fiscale administraties.

Het spreekt vanzelf dat alle thans geldende wettelijke bepalingen op het stuk van de bestrijding van de belastingontduiking en belastingontwijking onverminderd van toepassing blijven.

b) Koninklijk besluit n° 41 tot wijziging van de fiscale wetgeving inzake strafrechtelijke beteugeling van de belastingontduiking

Op grond van dit koninklijk besluit wordt volgens de Minister van Financiën één van de algemene principes van het strafrecht in ere hersteld : de verzachtende omstandigheden (artikel 85 van het Eerste Boek van het Strafwetboek).

Ainsi, le juge se voit attribuer le droit de tenir compte de circonstances atténuantes et de réduire les peines d'emprisonnement et les amendes au-dessous du minimum prévu (alinéa 1 de l'article 85 et d'appliquer séparément l'une ou l'autre de ces peines (alinéa 2 du même article)).

Plusieurs membres estiment que la lutte contre la fraude fiscale est sérieusement compromise, voire rendue impossible dans certains cas, par le rétablissement des circonstances atténuantes.

c) *La Commission bancaire et les mécanismes de « fraude organisée »*

En vertu de la loi du 8 août 1980 relative aux propositions budgétaires 1979-1980, la Commission bancaire a désormais pour mission d'informer le Ministre des Finances au cas où, dans le cadre de sa mission de surveillance, elle découvrirait un mécanisme de « fraude organisée » qui impliquerait une complicité de l'établissement bancaire et du client.

Par ailleurs, lorsqu'une fraude caractérisée et organisée est constatée, le directeur général de l'Administration de l'inspection spéciale des impôts peut — avec l'autorisation expresse de l'Administrateur général des impôts — disposer d'un droit d'investigation au niveau des banques elles-mêmes.

Répondant à la question d'un membre, le Ministre des Finances déclare que, jusqu'à présent, la Commission bancaire n'a encore signalé aucun cas de « fraude organisée ».

d) *Non-exécution de mesures prévues ou préparées par les gouvernements précédents.*

Un membre estime qu'une lutte sérieuse contre la fraude fiscale implique l'exécution de toute une série de mesures préparées par les gouvernements précédents.

Il signale tout d'abord les limitations en ce qui concerne les assurances-groupe, les assurances entreprises et les pensions accordées gratuitement par les entreprises. Les mesures prévues à cet égard par la loi de redressement du 10 février 1981 doivent être complétées.

Le même membre se réfère ensuite aux mesures suivantes :

- mesures visant une meilleure coordination entre les diverses administrations des Finances (un système de contrôle intégré);
- la signature d'un protocole entre l'administration des Finances et les parquets en vue de coordonner la lutte contre la fraude fiscale;
- mesures en vue de lutter contre la fraude fiscale dans les secteurs de la farine, de la viande et du cinéma.

En outre, le Gouvernement actuel semble avoir abandonné partiellement le projet relatif au recrutement d'agents-contrôleurs, pour lequel le précédent Ministre des Finances avait obtenu l'accord de la Fonction publique.

En réponse, le Ministre des Finances précise qu'à son entrée au département, il a pu constater en effet que plusieurs mesures d'exécution de la loi du 10 février 1981 n'avaient pas encore été prises. La plupart de ces mesures ont à présent fait l'objet d'arrêtés royaux nonobstant l'importance du travail exigé des services pour la mise au point des textes réglementaires et administratifs consécutifs à la nouvelle politique fiscale mise en place, dans le cadre des pouvoirs spéciaux, en vue de la relance des investissements et de l'emploi.

Aldus zal de rechter rekening kunnen houden met verzachtende omstandigheden en zal het hem mogelijk zijn de gevangenisstraffen en de geldboeten te verminderen onder het gestelde minimum (eerste lid van artikel 85) en afzonderlijke de ene of de andere van die straffen toe te passen (tweede lid van hetzelfde artikel).

Volgens meerdere leden wordt de bestrijding van de fiscale fraude door de herinvoering van de verzachtende omstandigheden ernstig bedreigd, zo niet ongedaan gemaakt in bepaalde gevallen.

c) *De Bankcommissie tegenover mechanismen van « georganiseerde belastingontduiking »*

Op grond van de wet van 8 augustus 1980 betreffende de budgettaire voorstellen heeft de Bankcommissie de opdracht, in het kader van haar taak van toezicht, de Minister van Financiën in te lichten in het geval waar zij een mechanisme van « georganiseerde belastingontduiking » ontdekt die een samenwerking tussen de bankinstelling en de cliënt zou insluiten.

Anderzijds, wanneer een gekarakteriseerde en georganiseerde belastingontduiking ontdekt wordt, kan de Directeur-generaal van de Bijzondere Belastinginspectie, met de uitdrukkelijke toestemming van de Administrateur-generaal der belastingen, over een bijzonder onderzoeksrecht beschikken op het niveau van de banken zelf.

In antwoord op de vraag van een lid, verklaart de Minister van Financiën dat de Bankcommissie nog geen enkel geval van « georganiseerde belastingontduiking » heeft gesignaleerd.

d) *Niet-uitvoering van de door de vorige Regeringen geplande of voorbereide maatregelen*

Een lid is van oordeel dat een ernstige bestrijding van de fiscale fraude de uitvoering veronderstelt van een hele reeks maatregelen die door de vorige Regeringen reeds werd voorbereid.

Hij verwijst vooreerst naar de beperkingen inzake groepsverzekeringen, bedrijfsleidersverzekeringen en de door de ondernemingen gratis toegekende pensioenen. De maatregelen die dienaangaande vervat zijn in de herstellwet van 10 februari 1981 dienen te worden vervolledigd.

Vervolgens verwijst hetzelfde lid o.m. nog naar volgende maatregelen :

- maatregelen met het oog op een betere coördinatie tussen de verschillende administraties van Financiën (een geïntegreerd controlesysteem);
- het sluiten van een protocol tussen de Administratie Financiën en de parketten met het oog op een gecoördineerde bestrijding van de fiscale fraude;
- maatregelen tot bestrijding van de fiscale fraude in de sectoren van meel, vlees en bioscoop.

Blijkbaar ziet de huidige Regering ook gedeeltelijk af van het wervingsplan van controleambtenaren dat door het Openbaar Ambt was toegestaan aan de vorige Minister van Financiën.

De Minister van Financiën antwoordt dat hij bij zijn aantreden op het departement inderdaad geconstateerd heeft dat verschillende maatregelen ter uitvoering van de wet van 10 februari 1981 nog steeds niet genomen waren. De meeste van die maatregelen zijn thans genomen via koninklijke besluiten, ondanks het vele werk dat de diensten hebben moeten presteren om de reglementaire en administratieve teksten bij te werken ingevolge het nieuwe belastingbeleid dat, in het kader van de bijzondere machten, wordt gevoerd om de investeringen nieuw leven in te blazen en de werkgelegenheid te bevorderen.

J) *Lacunes de la politique fiscale ?*

Rappelant que les Gouvernements précédents avaient préparé et/ou prévu certaines mesures de lutte contre la fraude fiscale, dont le Gouvernement actuel semble avoir abandonné ou reporté l'exécution, un membre fait remarquer que la même observation peut être faite en ce qui concerne le statut du conseiller fiscal, auquel l'accord de gouvernement du 16 décembre 1981 n'a plus fait allusion.

Le même membre regrette également que le Gouvernement actuel n'envisage pas l'instauration d'un impôt sur la fortune.

Enfin, il demande pour quelles raisons la participation exceptionnelle à charge des sociétés (loi du 30 mars 1976 relative aux mesures de redressement/SOL I) ainsi que la majoration de la participation de solidarité à charge de certaines sociétés importantes (SOL II) ne sont pas prorogées.

L'accord de gouvernement n'a rien prévu en ce qui concerne le statut du conseiller fiscal. Cela ne veut pas dire que ce problème ne peut pas être examiné, mais le Ministre des Finances estime qu'il n'est pas urgent.

Dans sa réponse à la question relative à la reconduction de SOL I et SOL II, le Ministre des Finances fait remarquer que la politique du Gouvernement a pour objectifs le redressement économique et financier, la croissance économique et la promotion des investissements dans les entreprises afin de créer de nouveaux emplois.

La diminution de l'impôt des sociétés et la suppression de la « participation exceptionnelle et temporaire de solidarité » instaurée en 1976 feront à nouveau de la Belgique un pays attrayant du point de vue fiscal pour les investisseurs.

L'effet psychologique de cette diminution de plus de 20 % de l'impôt des sociétés, qui est ramené de 56,8 % (48 + 4,8 + 4) à 45 %, aura une grande importance à l'étranger.

K) *Réforme de l'impôt des personnes physiques*

Pour être complet, votre rapporteur rappelle que l'accord de gouvernement du 16 décembre 1981 annonce pour 1983 une réforme fondamentale de l'impôt des personnes physiques. Lors des travaux préparatoires de la loi du 2 février 1982 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi, le Ministre des Finances a déclaré à plusieurs reprises que cette réforme ferait l'objet d'un projet de loi ordinaire.

Votre rapporteur signale enfin que dans les rapports au Roi les retenues et les réductions prévues par les arrêtés royaux n°s 35 et 36 sont considérées comme « précompte à valoir sur l'impôt des personnes physiques tel qu'il sera établi dans le cadre de la réforme de l'impôt des personnes physiques en 1983 ».

Les arrêtés royaux précités, qui ont été publiés au *Moniteur belge* du 1^{er} avril 1982, prévoient respectivement les mesures suivantes :

— réduction temporaire d'un forfait mensuel par ménage, des allocations familiales pour travailleurs salariés et pour les agents du secteur public;

— instauration, pour les salariés et appointés des secteurs public et privé, d'une cotisation spéciale et temporaire à charge des isolés et des ménages sans enfants.

J) *Leemten in het fiscaal beleid ?*

Verwijzend naar bepaalde maatregelen ter bestrijding van de fiscale fraude, die door de vorige Regeringen werden voorbereid en/of gepland en die door de huidige Regering blijkbaar niet (spoedig) zullen worden uitgevoerd merkt een lid op dat dezelfde opmerking kan worden gemaakt omtrent het statuut van belastingconsulent, waarover in het Regeerakkoord van 16 december 1981 geen sprake is.

Hetzelfde lid betreurt eveneens dat de invoering van een vermogensbelasting niet wordt overwogen door de huidige Regering.

Hij vraagt tenslotte om welke redenen de uitzonderlijke solidariteitsbelasting ten laste van de vennootschappen (wet van 30 maart 1976 betreffende de economische herstelmaatregelen/SOL I) en de verhoging van deze solidariteitsbelasting ten laste van bepaalde belangrijke vennootschappen (SOL II) niet opnieuw worden verlengd.

Het Regeerakkoord heeft, wat het statuut van belastingconsulent, niets voorzien. Dit wil niet zeggen dat dit probleem niet onderzocht kan worden, maar de Minister van Financiën meent dat het geen dringend karakter draagt.

In zijn antwoord op de vraag betreffende de verlenging van SOL I en SOL II wijst de Minister van Financiën erop dat het beleid van de Regering gericht is op het economisch en financieel herstel, de economische groei en de bevordering van de investeringen in de ondernemingen om aldus nieuwe werkgelegenheden te scheppen.

Door de vermindering van de vennootschapsbelasting en de afschaffing van de sedert 1976 bestaande « uitzonderlijke en tijdelijke solidariteitsbijdragen » zal België op fiscaal gebied opnieuw een meer aantrekkelijk land worden om te investeren.

Voor al in het buitenland werkt het psychologisch effect van de vermindering van de Belgische vennootschapsbelasting met meer dan 20 %, met name van 56,8 % (48 + 4,8 + 4) naar 45 %.

K) *Hervorming van de personenbelasting*

Volledigheidshalve wenst uw rapporteur er aan te herinneren dat in het regeerakkoord van 16 december 1981 voor het jaar 1983 een grondige hervorming van de personenbelasting wordt aangekondigd. Tijdens de parlementaire bespreking van de wet van 2 februari 1982 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning verklaarde de Minister van Financiën meermaals dat deze hervorming het voorwerp zal uitmaken van een gewoon wetsontwerp.

Uw rapporteur wijst er tenslotte op dat de afhoudingen of verminderingen waartoe de koninklijke besluiten n°s 35 en 36 strekken in de verslagen aan de Koning worden bestempeld als « een voorheffing op de personenbelasting, zoals deze in het kader van de hervorming van de personenbelasting in 1983 zal worden doorgevoerd ».

Voor genoemde koninklijke besluiten, die in het *Belgisch Staatsblad* van 1 april 1982 werden gepubliceerd, beogen respectievelijk volgende maatregelen :

— tijdelijke vermindering van de kinderbijslag voor werknemers en voor de personeelsleden van de openbare sector met een forfaitair bedrag per gezin;

— instelling voor de loon- en weddetrekkenden van de openbare en van de privé-sector van een bijzondere en tijdelijke bijdrage ten laste van de alleenstaanden en van de gezinnen zonder kinderen.

CHAPITRE 3

Analyse des dépenses budgétaires / Régimes sociaux

Votre rapporteur rappelle au préalable que les dépenses courantes et les dépenses de capital sont estimées respectivement à 1 397,8 et à 185,0 milliards de francs pour 1982. Pour 1981, ces dépenses se montaient respectivement à 1 276,9 et à 177,4 milliards.

A) Analyse globale de l'estimation des dépenses pour 1982

a) Comparaison des dépenses courantes de 1981-1982 par département (Crédits ouverts pour l'exercice propre)

HOOFDSTUK 3

Analyse van de begrotingsuitgaven / Sociale stelsels

Voorafgaandelijk wenst uw rapporteur er aan te herinneren dat de lopende en de kapitaaluitgaven voor 1982 respectievelijk op 1 397,8 en 185,0 miljard frank worden geraamd. Voor 1981 bedragen dezelfde uitgaven respectievelijk 1 276,9 en 177,4 miljard

A) Globale analyse van de uitgavenraming voor 1982

a) Vergelijking van de lopende uitgaven 1981-1982 per departement (Kredieten uitgetrokken voor het eigenlijke begrotingsjaar)

	Budget ajusté 1981 — Aangepaste begroting 1981	Projet de budget 1982 — Ontwerp- begroting 1982	Croissance 1982 proposé par rapport à 1981 ajusté — Stijging ontwerp- begroting 1982 in vergel. met aangepaste begroting 1981 En %/In %	
DEPARTEMENTS :				DEPARTEMENTEN :
a) Dette publique	196 341,7	261 521,7	33,19	a) Rijksschuld.
a) Pensions	133 022,2	135 938,0	2,19	a) Pensioenen.
a) Dotations	3 606,4	3 557,7	— 1,35	a) Dotatiën.
a) Premier Ministre	1 874,3	1 813,0	— 3,27	a) Eerste Minister.
a) Justice	17 198,8	18 109,6	5,29	a) Justitie.
a) Intérieur	72 352,9	73 262,6	1,25	a) Binnenlandse Zaken.
a) Affaires étrangères et Commerce exté- rieur	8 503,6	7 036,6	— 17,25	a) Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel.
a) Coopération au développement	6 507,9	6 970,1	7,1	a) Ontwikkelingssamenwerking.
a) Défense nationale	63 974,1	64 689,3	1,11	a) Landsverdediging.
b)	17 363,6	19 432,0	11,91	b)
c)	25 189,5	16 035,4	— 36,34	c)
a) Gendarmerie	12 904,7	13 465,8	4,34	a) Rijkswacht.
b)	43,2	27,0	— 37,5	b)
c)	43,8	78,5	79,22	c)
a) Agriculture	8 216,4	8 349,4	1,62	a) Landbouw.
a) Affaires économiques	17 174,4	21 448,4	24,88	a) Economische Zaken.
b)	270,0	—	—	b)
c)	422,5	—	—	c)
a) Classes moyennes	5 277,3	6 640,3	25,82	a) Middenstand.
a) Communications	69 186,7	70 810,6	2,35	a) Verkeerswezen.
a) P.T.T.	14 987,8	12 106,4	— 19,22	a) P.T.T.
a) Travaux publics	46 727,3	52 889,1	13,18	a) Openbare Werken.
b)	637,0	29,0	— 95,44	b)
c)	496,0	33,0	— 93,34	c)
a) Emploi et Travail	119 786,5	126 849,0	5,89	a) Tewerkstelling en Arbeid.
a) Prévoyance sociale	105 554,3	112 192,5	6,28	a) Sociale Voorzorg.
Education nationale :				Nationale Opvoeding :
a) Secteur néerlandais	119 562,9	126 541,5	5,83	a) Nederlandse sector.
a) Secteur français	93 681,9	102 470,3	9,38	a) Franse sector.
a) Secteur commun	2 728,3	2 930,4	7,40	a) Gemeenschappelijke sector.
a) Affaires culturelles communes	983,2	1 032,5	5,01	a) Gemeenschappelijke Culturele Zaken.
a) Santé publique et Famille	25 658,0	29 662,5	15,60	a) Volksgezondheid en Gezin.
a) Finances	28 146,3	30 208,9	7,32	a) Financiën.
a) Provisions	12 681,0	27 110,3	113,78	a) Provisies.

Il convient de faire observer que plusieurs répartitions d'économies doivent encore être effectuées. En outre, il n'est pas tenu compte de la répartition de la provision index pour 1982.

Opgemerkt zij dat de opdeling van bepaalde besparingen nog moet worden vastgesteld. Bovendien werd geen rekening gehouden met de verdeling van de indexprovisie voor 1982.

b) *Départements dont le taux de croissance est inférieur à 5 %*

Les principales mesures d'accompagnement qui sont prévues pour les départements dont la croissance des crédits est inférieure à 5 % par rapport à 1981 peuvent se répartir comme suit :

Budget	Principales mesures
Pensions :	Prélèvement sur les réserves de la Caisse des veuves et orphelins.
Dotations :	Les crédits pour les Conseils communautaires et régionaux sont dorénavant pris en charge par le budget des communautés et des régions.
Intérieur :	Limitation de la dotation au Fonds des provinces et des communes. A noter que ces dotations bénéficieront de l'indexation en 1982.
Affaires étrangères :	Diminution de la subvention à Copromex.
Défense nationale :	Diminution des manœuvres, des achats de matériel et du nombre des volontaires de carrière.
Gendarmerie :	Diminution des frais de fonctionnement.
P. T. T. :	Hausses tarifaires. Economies de frais de personnel. Transfert en provenance de la R.T.T.
Travaux publics :	Diminution des frais d'entretien. Augmentation des droits de la navigation. Non reprise du personnel E3 par le Fonds des Routes.
Communications :	Hausses tarifaires. Diminution des frais de personnel. Rationalisation des réseaux. Diminution de la masse salariale à la S. A. B. E. N. A.

b) *Ministeries met groeirijtmte beneden 5 %*

De voornaamste begeleidende maatregelen voor de departementen waar de aangroei van de kredieten ten opzichte van 1981 beneden 5 % blijft, kunnen als volgt worden verdeeld.

Begroting	Voornaamste maatregelen
Pensioenen :	Opneming uit de reserves van de Kas van Weduwen en Wezen.
Dotaties :	De kredieten voor de Gemeenschaps- en Gewestraden worden voortaan door de begroting van de gemeenschappen en de gewesten gedragen.
Binnenlandse Zaken :	Beperking van de dotatie voor het Fonds der Provincies en der Gemeenten. Die dotaties worden in 1982 aan het indexcijfer gekoppeld.
Buitenlandse Zaken :	Vermindering van de toelage aan Copromex.
Landsverdediging :	Beperking van de manœuvres, van de materieelaankopen en van het aantal beroepsvrijwilligers.
Rijkswacht :	Vermindering van de werkingskosten.
P. T. T. :	Tariefverhogingen. Bezuinigingen op personeelskosten. Transfer van de R. T. T.
Openbare Werken :	Vermindering van de onderhoudskosten. Verhoging van de scheepvaartrechten. Niet-overneming van het E3-personeel door het Wegenfonds.
Verkeerswezen :	Tariefverhogingen. Vermindering van de personeelskosten. Rationalisatie van de netten. Vermindering van het loonvolume bij S A. B. E. N. A.

c) *Recettes affectées à des dépenses budgétaires*c) *Inkomsten welke toegewezen zijn ter dekking van begrotingsuitgaven*

Budget dont certaines dépenses sont couvertes par des affectations de recettes	Montant des recettes affectées — Bedrag van de toegewezen inkomsten	Nature de la recette affectée — Aard van de toegewezen inkomsten	Begroting waarvan sommige uitgaven door inkomsten gedekt worden
Pensions a)	14,0 milliards/miljard	Recettes résultant de l'application des dispositions législatives en matière de pensions de survie du personnel des services publics. — Inkomsten uit de toepassing van de wetsbepalingen inzake overlevingspensioenen van het overheidsperoneel.	Pensioenen a).
b)	1,2 milliard/miljard	Cotisation spéciale à charge des appointés du secteur public (isolés et famille sans enfants) = 900 F/mois. — Bijzondere bijdrage van de weddetrekkers in overheidsdienst (alleenstaanden en gezinnen zonder kinderen) = 900 F/maand.	b).
Emploi et Travail a)	5,7 milliards/miljard	Cotisation de solidarité. — Solidariteitsbijdrage.	Tewerkstelling en Arbeid a).
b)	3,0 milliards/miljard	Cotisation spéciale de solidarité (revenus de plus de 3 millions). — Bijzondere solidariteitsbijdrage (inkomens van meer dan 3 miljoen).	b).
Affaires économiques	3,850 milliards/miljard	Bénéfices de la Loterie nationale. — Winst Nationale Loterij.	Economische Zaken.
Communications	0,4 milliard/miljard	Recettes non fiscales. — Niet-fiscale inkomsten.	Verkeerswezen.
Financement Copromex (partim)	1,5 milliard/miljard (*)	Produit de la modération salariale dans le secteur du crédit (deux tiers). — Opbrengst van de loonmatiging in de kredietsector (tweederde).	Financiering Copromex (partim).
Fonds des prêts à des Etats étrangers	0,8 milliard/miljard (*)	Idem (un tiers). — Idem (éénderde).	Fonds voor leningen aan vreemde staten.

(*) Sans préjudice de l'application de l'article 4, alinéa 2, de l'arrêté royal n° 19 du 18 mars 1982.

P. S. : Ne sont pas mentionnées les affectations de recettes suivantes qui ne soulagent pas directement des crédits budgétaires :

— Utilisation du reliquat du prélèvement sur les réserves des institutions publiques de crédit (1980) — au profit de l'aide aux tierces personnes — prévoyance sociale — 665 millions.

— L'utilisation du reliquant à fin 1981 des sommes versées au Fonds destiné à réaliser l'équilibre financier des organismes de sécurité sociale (art. 1, § 2, loi-programme, 2 juillet 1981) — affectation prévue : 1 452,8 millions — charges d'intérêts résultant de la reprise de la dette cumulée de l'I. N. A. M. I.

(*) Onverminderd de toepassing van artikel 4, tweede lid, van het koninklijk besluit n° 19 van 18 maart 1982.

N. B. : Niet vermeld zijn de aanwending van de volgende inkomsten die de begrotingskredieten niet rechtstreeks ontlasten :

— Aanwending van het saldo van de opnemings uit de reserves van de openbare kredietinstellingen (1980) — ten bate van de steun voor derden — sociale voorzorg — 665 miljoen.

— Aanwending van het saldo per eind 1981 van de bedragen, gestort in het fonds dat in het financieel evenwicht van de sociale zekerheidsinstellingen moet voorzien (art. 1, § 2, programmawet, 2 juli 1981) — voorziene aanwending : 1 452,8 miljoen — rentelast voortvloeiend uit de overname van de gecumuleerde schuld van het R. I. Z. I. V.

d) *Economies budgétaires*

Il est précisé dans l'Exposé général (p. 39) que, pour confectionner le budget des dépenses courantes 1982, le Gouvernement s'est basé sur la version du budget arrêté sous le précédent Gouvernement, à savoir 1 341 768,5 millions, moyennant l'introduction de trois types de correctifs :

a) l'abandon de recettes affectées nouvelles (28,2 milliards);

b) l'abandon d'économies décidées sous le précédent Gouvernement, mais qui ne furent pas réalisées (27,0 milliards);

c) la réestimation de certaines dépenses (70,1 milliards).

d) *Begrotingsbesparingen*

In de Algemene Toelichting (blz. 39) wordt verduidelijkt dat de Regering bij het opstellen van de begroting der lopende uitgaven 1982 is uitgegaan van de versie van de begroting die werd vastgesteld onder de vorige Regering te weten 1 341 768,5 miljoen, mits de invoering van drie soorten verbeteringen :

a) weglating van nieuwe toegewezen ontvangsten (28,2 miljard);

b) weglating van onder de vorige Regering besliste besparingen die echter niet werden verwezenlijkt (27,0 miljard);

c) nieuwe raming van bepaalde uitgaven (70,1 miljard).

La base de départ pour le Gouvernement actuel était dès lors de 1 467 109,5 millions.

L'exposé général commente ensuite (p. 41 et suiv.) les économies budgétaires. Le total des réductions est de 69,3 milliards, soit 4,7 % des crédits courants tels qu'ils ont été recalculés pour fournir le point de départ de l'élaboration du budget 1982. Le total des crédits courants s'élève ainsi à 1 397 816,9 millions.

Un membre demande si on doit attribuer à un effet du hasard le fait que les 69 milliards d'économies en dépenses courantes coïncident aux 70 milliards de la correction apportée par le Gouvernement à la base de départ du budget 1982 au titre de réestimation des crédits budgétaires ?

Le Ministre du Budget répond que les économies de 69,3 milliards sont à comparer au montant global de 125,3 milliards qui représente l'augmentation de la base de départ du budget des dépenses courantes de 1982 par rapport à la version initiale de ce budget.

Il s'agit donc d'une pure coïncidence si à l'intérieur de ce montant de 125,3 milliards l'élément « réestimation des crédits budgétaires » est du même ordre de grandeur que les économies décidées par le Gouvernement.

La correction pour réestimation des crédits budgétaires ne se rapporte qu'aux budgets de 7 départements, alors que les économies décidées par le Gouvernement touchent les budgets de tous les départements.

Des économies découlent chaque fois de mesures précises. Le Gouvernement a en effet veillé à accompagner chaque réduction de crédits d'une mesure propre à en garantir l'effet budgétaire. Cette méthode permettra un contrôle beaucoup plus efficace de l'exécution du budget. En outre, elle prépare déjà l'élaboration du budget 1983 puisqu'on fera à cette occasion le point de l'impact en 1983 des mesures prises en 1982.

e) Incidence de la dévaluation sur les dépenses

Un membre demande s'il a été tenu compte des effets de la dévaluation sur les dépenses de l'Etat ?

Le Ministre du Budget répond qu'un premier examen a fait apparaître que c'est surtout le budget de la Défense nationale qui est affecté par la dévaluation. Il conviendra toutefois de distinguer les effets sur les engagements déjà pris de ceux sur les engagements nouveaux.

Le Gouvernement a décidé que les effets budgétaires de la dévaluation du franc doivent être compensés à l'intérieur du budget de chaque département.

Des dérogations éventuelles pourront être décidées par le Conseil des Ministres sur propositions des départements et après avis de l'Inspection des Finances. A cette occasion, le Gouvernement se réserve encore la possibilité de prendre des mesures d'économies qui compensent les hausses inévitables de crédits.

B) Analyse des dépenses courantes par « cellule fonctionnelle » — Régimes sociaux

Votre rapporteur rappelle une nouvelle fois la méthode de travail qui a été appliquée pour la confection du budget des dépenses courantes. Cette méthode fait l'objet du commentaire suivant à la page 41 de l'exposé général.

Aldus bedroeg de vertrekbasis voor de huidige Regering 1 467 109,5 miljoen.

Vervolgens worden in de Algemene Toelichting (blz. 41 e.v.) de begrotingsbesparingen toegelicht. Het totaal van de verminderingen bedraagt 69,3 miljard, hetzij 4,7 % van de lopende kredieten zoals ze opnieuw werden berekend om het vertrekpunt aan te geven van de uitwerking van de begroting 1982. Het totaal van de lopende kredieten 1982 bedraagt aldus 1 397 816,9 miljoen.

Een lid vraagt of het toeval is dat de 69 miljard bezuinigingen op lopende uitgaven samenvallen met de 70 miljard die de Regering uit de uitgangsbasis van de begroting voor 1982 schrapte bij wijze van herwaardering van de begrotingskredieten.

De Minister van Begroting antwoordt dat de 69,3 miljard bezuinigingen te vergelijken zijn met het totale bedrag van 125,3 miljard dat de verhoging van de uitgangsbasis van de begroting der lopende uitgaven voor 1982 vertegenwoordigt, in vergelijking met de oorspronkelijke versie van die begroting.

Het is dus louter toeval dat het element « herwaardering van de begrotingskredieten » in het bedrag van 125,3 miljard ongeveer even groot is als de bezuinigingen waartoe de Regering besliste.

De verbetering wegens herwaardering van de begrotingskredieten slaat alleen op de begroting van 7 departementen, terwijl de bezuinigingen waartoe de Regering besliste, de begroting van alle departementen raken.

Bezuinigingen vloeien telkens uit welbepaalde maatregelen voort. De Regering heeft er immers voor gezorgd dat elke kredietverlaging gepaard gaat met een maatregel om de weerslag ervan op de begroting te waarborgen. Die methode zal een veel doeltreffender toezicht op de uitvoering van de begroting mogelijk maken. Bovendien wordt daardoor de uitwerking van de begroting voor 1983 al voorbereid, aangezien bij die gelegenheid de weerslag in 1983 van de in 1982 getroffen maatregelen zal worden onderzocht.

e) Impact van de devaluatie op de uitgaven

Een lid vraagt of met de weerslag van de devaluatie op de rijksuitgaven rekening is gehouden.

Volgens een eerste onderzoek raakt de devaluatie vooral de begroting van Landsverdediging. Er dient evenwel een onderscheid te worden gemaakt tussen de weerslag op reeds aangegane verbintenissen en de gevolgen voor nieuwe verbintenissen.

De Regering heeft beslist dat de weerslag van de devaluatie van de frank op de begrotingen binnen de begroting van elk departement moet worden gecompenseerd.

Tot mogelijke afwijkingen kan, op voorstel van de departementen, door de Ministerraad worden beslist na advies van de Inspectie van Financiën. Bij die gelegenheid behoudt de Regering zich nog de mogelijkheid voor bezuinigende maatregelen te treffen ter compensatie van onvermijdelijke kredietverhogingen.

B) Analyse van de lopende uitgaven per « functionele cel » — Sociale stelsels

Voorafgaandelijk wenst uw rapporteur nogmaals te herinneren aan de werkmethode gevolgd bij de uitwerking van de begroting der lopende uitgaven. Deze werkmethode wordt op blz. 41 van de Algemene Toelichting als volgt toegelicht :

« Après avoir voulu se donner une base de départ qui s'efforce de refléter au mieux l'évolution prévisible des dépenses courantes "à politique inchangée", le Gouvernement mit l'accent sur l'élaboration de mesures propres à infléchir cette évolution dans un sens plus conforme aux objectifs de sa politique économique. En d'autres mots, le travail budgétaire s'est concentré sur la formulation et l'évaluation financière de mesures d'accompagnement de la politique budgétaire avec pour point de départ une évaluation des crédits "à politique inchangée". Cette option entraînait une autre, celle de conduire les travaux budgétaires au sein de cellules réunissant des départements dont les attributions sont voisines, voire proprement connexes. Il convenait en effet que la mise au point des mesures d'accompagnement se déroulat de manière aussi cohérente que possible entre les départements. Ainsi furent créées quatre cellules dites "fonctionnelles" (les départements y relevant ressortissent en effet à une fonction commune). Compte tenu des circonstances, ce fut là un premier pas concret en direction d'une approche fonctionnelle des travaux budgétaires, approche que l'accord gouvernemental retient parmi ses priorités.

Les cellules fonctionnelles sont :

- la cellule sociale;
 - Prévoyance sociale;
 - Santé publique;
 - Classes moyennes;
 - Emploi et Travail;
 - Pensions;
- la cellule économique :
 - Communications;
 - P. T. T.;
 - Affaires économiques;
 - Travaux publics;
 - Agriculture;
- la cellule Education nationale :
 - Education nationale (secteurs français et néerlandais);
- la cellule des départements d'autorité :
 - Finances;
 - Affaires étrangères;
 - Commerce extérieur;
 - Coopération au Développement;
 - Services du Premier Ministre;
 - Justice;
 - Défense nationale;
 - Gendarmerie;
 - Intérieur;
 - Dotations.

A côté de ces quatre cellules fonctionnelles furent instituées deux cellules horizontales : la cellule « Fonction publique » et la cellule financière. L'élaboration du budget rendait en effet nécessaire que certaines questions fussent

« Aangezien de Regering een vertrekbasis wenste die zo getrouw mogelijk de voorzienbare evolutie weerspiegelden van de lopende uitgaven « bij een constant beleid », benadrukte zij de uitwerking van maatregelen die deze evolutie zouden omzetten in nauwere aansluiting met de doelstellingen van haar economisch beleid. D.w.z. dat het budgettair werk zich heeft toegespitst op het formuleren en de financiële raming van begeleidende maatregelen bij het begrotingsbeleid, met als vertrekpunt een raming van de kredieten « bij constant beleid ». Die optie leidde tot een andere optie, nl. het voeren van de budgettaire werkzaamheden in cellen waarin departementen zijn bijeengebracht met aanverwante, en zelfs samenhangende bevoegdheden. De uitwerking van de begeleidende maatregelen diende inderdaad op een zo coherent mogelijke wijze tussen de departementen te geschieden. Aldus werden vier zogenaamde functionele cellen samengesteld (de departementen die ertoe behoren, hebben inderdaad een gemeenschappelijke functie). Rekening houdend met de omstandigheden, vormde dit een eerste concrete stap in de zin van een functionele benadering van de budgettaire werkzaamheden, benadering die het regeerakkoord tot zijn prioriteiten rekent.

De functionele cellen zijn :

- de sociale cel :
 - Sociale Voorzorg;
 - Volksgesondheid;
 - Middenstand;
 - Tewerkstelling en Arbeid;
 - Pensioenen;
- de economische cel :
 - Verkeerswezen;
 - P. T. T.;
 - Economische Zaken;
 - Openbare Werken;
 - Landbouw;
- de cel Nationale Opvoeding :
 - Nationale Opvoeding (Nederlandstalige en Franstalige sector);
- de cel gezagsdepartementen :
 - Financiën;
 - Buitenlandse Betrekkingen;
 - Buitenlandse Handel;
 - Ontwikkelingssamenwerking;
 - Diensten van de Eerste Minister;
 - Justitie;
 - Landsverdediging;
 - Rijkswacht;
 - Binnenlandse Zaken;
 - Dotaties.

Naast die vier functionele cellen, werden twee horizontale cellen opgericht : de cel Openbaar Ambt en de Financiële cel. De uitwerking van de begroting maakte het inderdaad noodzakelijk dat bepaalde aangelegenheden op homo-

traitées de manière homogène de façon à éviter, dans toute la mesure du possible, des dépenses variant de département à département. La cellule « Fonction publique » eut principalement à s'occuper de mesures intéressant le personnel (notamment en matière de recrutement), tandis que la cellule financière s'est occupée en particulier de l'incidence sur les dépenses publiques, d'une part, de la modération des revenus et, d'autre part, de la dévaluation. »

a) *La cellule sociale (Prévoyance Sociale, Santé publique, Classes moyennes, Emploi et Travail et Pensions)*

a. 1) Les augmentations des tickets modérateurs et les autres augmentations des recettes en matière de sécurité sociale.

Augmentation des tickets modérateurs

Bénéficiaires ordinaires

- Consultation du médecin généraliste : 30 à 65 F.
- Intervention dans les frais de déplacement lors d'une visite à domicile du médecin : 26 à 46 F.
- Consultation du spécialiste : 25 % statu quo.
- Intervention personnelle dans le coût des préparations magistrales : 35 à 50 F.
- Intervention personnelle dans les prestations de kinésithérapie et de physiothérapie : 40 %.
- Sauf cas dignes d'intérêt : 25 %.

V. I. P. O. à régime préférentiel

- Consultation du médecin généraliste : 0 à 20 F.
- Consultation du médecin spécialiste : 0 à 50 F.
- Intervention dans les frais de déplacement lors d'une visite à domicile du médecin : 26 à 40 F.
- Intervention personnelle dans les prestations de kinésithérapie et de physiothérapie : 20 %.
- Dans les cas dignes d'intérêt : 10 %.

Nouvelles recettes

1. La cotisation du travailleur au secteur pensions est portée de 6,25 à 7 % ;
(incidence en 1982 : 4 050 millions).
2. Application d'une retenue temporaire, proportionnelle et spécifique de 7 % sur le double pécule de vacances ;
(incidence en 1982 : 5 598 millions).
3. Intégration dans la notion de rémunération des avantages complémentaires au double pécule de vacances ;
(incidence supposée en 1982 : 700 millions).
4. La cotisation des agents de l'Etat à la Caisse Veuves et Orphelins est portée de 6,50 à 7 % ;
(incidence en 1982 : 800 millions).
5. Cotisation au chômage pour les revenus supérieurs à 3 millions ;
(incidence financière : 3 000 millions).
6. Instauration d'une retenue de 3,5 % sur les indemnités d'invalidité et les prépensions dont le montant dépasse le seuil de 20 368 F par mois augmenté de 3 771 F pour les bénéficiaires ayant charge de famille ;
(incidence : 169 millions).

N. B. Ne peuvent pas être considérées comme des nouvelles recettes mais plutôt comme des mesures d'économie :

1. Mise à charge de l'assurance responsabilité civile des coûts de l'incapacité de travail résultant d'un accident de la circulation à partir de 1982 et anticipation en

gene wijze werden behandeld, ten einde zoveel mogelijk te voorkomen dat antwoorden worden verschaft die variëren van departement tot departement. De cel Openbaar Ambt moest zich hoofdzakelijk toeleggen op maatregelen met betrekking tot het personeel (met name inzake aanwervingen), terwijl de financiële cel zich vooral toespitste op de weerslag op de overheidsuitgaven van enerzijds de inkomensmatiging en anderzijds de devaluatie. »

a) *De sociale cel (Sociale Voorzorg, Volksgezondheid, Middenstand, Tewerkstelling en Arbeid en Pensioenen) :*

a. 1) De verhoging van het remgeld en de andere verhoogde ontvangsten in de sector van de sociale zekerheid.

Verhoging van het remgeld

Gewone rechthebbenden

- Raadpleging huisarts : 30 tot 65 F.
- Bijdrage in de verplaatsingskosten bij huisbezoek van de arts : 26 tot 46 F.
- Raadpleging van de specialist : 25 % status quo.
- Persoonlijke bijdrage in de kosten voor magistrale bereidingen : 35 tot 50 F.
- Persoonlijke bijdrage in kinesitherapeutische en fysiotherapeutische verstrekkingen : 40 %.
- Behalve bijzondere gevallen : 25 %.

W. I. G. W. met voorkeurregeling

- Raadpleging van de huisarts : 0 tot 20 F.
- Raadpleging van de specialist : 0 tot 50 F.
- Bijdrage in de verplaatsingskosten bij huisbezoek van de arts : 26 tot 40 F.
- Persoonlijke bijdrage in kinesitherapeutische en fysiotherapeutische verstrekkingen : 20 %.
- Bijzondere gevallen : 10 %.

Nieuwe inkomsten

1. De werknemersbijdrage voor het pensioen wordt van 6,25 op 7 % gebracht ;
(weerslag in 1982 : 4 050 miljoen).
2. Toepassing van een tijdelijke, evenredige en specifieke inhouding van 7 % op het dubbele vakantiegeld ;
(weerslag in 1982 : 5 598 miljoen).
3. Opneming van de aanvullende voordelen bij het dubbele vakantiegeld in het begrip bezoldiging ;
(vermoedelijke weerslag in 1982 : 700 miljoen).
4. De bijdrage van het Rijkspersoneel in de kas voor weduwen en wezen wordt van 6,50 op 7 % gebracht ;
(weerslag in 1982 : 800 miljoen).
5. Werkloosheidsbijdrage voor de inkomens boven 3 miljoen ;
(financiële weerslag : 3 000 miljoen).
6. Invoering van een inhouding van 3,5 % op de invaliditeitsuitkeringen en de brugpensioenen van meer dan 20 368 F per maand, verhoogd met 3 771 F voor rechthebbenden met gezinslast ;
(weerslag : 169 miljoen).

N. B. Kunnen niet als nieuwe inkomsten maar moeten eerder als bezuiningsmaatregelen worden beschouwd :

1. Het ten laste van de burgerlijke aansprakelijkheidsverzekering leggen van de kosten van uit een verkeersongeval voortvloeiende arbeidsongeschiktheid vanaf

1982 de la mesure prévue par une augmentation de 5 % de la prime relative à l'assurance obligatoire responsabilité civile en matière de véhicules automoteurs; (incidence en 1982 : 2 000 millions).

2. Effort d'économie des familles sans enfants et des isolés équivalent à celui des familles avec enfants; (incidence supposée en 1982 : 5 000 millions).

a.2) Réduction de 13,9 milliards des crédits courants du budget des pensions.

Il ressort du tableau de la page 42 que les crédits courants des pensions ont été réduits de 13 954 millions (base de départ : 149 892,2 millions / budget 1982 : 135 938,0 millions).

Ces réductions se répartissent de la manière suivante :

— prélèvements sur la C. V. O. (réserves 31 décembre 1981)	11,2 milliards
(augmentation du taux de cotisation) .	0,8 milliard
— économies diverses (*)	0,7 milliard
— affectation des 900 francs par mois (isolés et ménages sans charge d'enfant)	1,2 milliard
Total	13,9 milliards

(*) dont :

— secteur privé

Remplacement indemnité d'adaptation par une pension de survie durant 1 an .	56,7 millions
Limitation du pécule de vacances et du pécule complémentaire au montant mensuel de la pension	220,0 millions
	276,7 millions

— secteur public :

Limitation des cumuls (pension de re- traite et de survie, plusieurs pensions de survie, pensions anticipées avec acti- vité professionnelle)	271,0 millions
	547,7 millions

— divers 206,0 millions

a.3) Emploi et chômage

Points de vue des membres

Un membre signale que le paiement des allocations de chômage est actuellement calculé par jour sur la base de 26 jours ouvrables.

Il croit en outre pouvoir déceler certaines contradictions dans la politique du Gouvernement :

— d'une part, le Gouvernement annonce un encouragement de l'emploi tandis que, d'autre part, les économies prévues dans les secteurs de l'enseignement et des communications entraîneront des pertes d'emploi;

— d'une part, le Gouvernement annonce une stabilisation du nombre de chômeurs pour 1982; d'autre part, le budget tient compte de 520 000 chômeurs, alors que le nombre moyen de chômeurs indemnisés n'était que d'environ 460 000 en 1981;

1983, en vervroeging tot 1982 van de maatregel door een verhoging met 5 % van de premie voor de verplichte burgerlijke aansprakelijkheidsverzekering inzake motorvoertuigen; (weerslag in 1982 : 2 000 miljoen).

2. Bezuinigingsinspanning van gezinnen zonder kinderen en alleenstaanden, overeenstemmend met die van gezinnen met kinderen; (vermoedelijke weerslag in 1982 : 5 000 miljoen).

a.2) Vermindering van de lopende kredieten voor pensioenen met 13,9 miljard.

Uit de tabel op blz. 42 blijkt dat de lopende kredieten voor pensioenen met 13 954,2 miljoen verminderd worden (uitgangsbasis : 149 892,2 miljoen / begroting 1982 : 135 938,0 miljoen).

De verminderingen zijn als volgt te verdelen :

— opnemingen uit de K. W. W. (reserves 31 december 1981)	11,2 miljard
(verhoging van de bijdrage)	0,8 miljard
— allerlei bezuinigingen (*)	0,7 miljard
— aanwending van 900 frank per maand (alleenstaanden en gezinnen zonder kin- derlast)	1,2 miljard
Totaal	13,9 miljard

(*) waarvan :

— privé-sector

vervanging aanpassingsvergoeding door een overlevingspensioen gedurende 1 jaar	56,7 miljoen
beperking van het vakantiegeld en van het aanvullende vakantiegeld tot het maandelijks pensioenbedrag	220,0 miljoen
	276,7 miljoen

— overheidssector

beperking van de cumulaties (ouder- doms- en overlevingspensioenen, verschei- dene overlevingspensioenen, brugpen- sioenen met beroepsactiviteiten)	271,0 miljoen
	547,7 miljoen

— Allerlei 206,0 miljoen

a.3) Tewerkstelling en Werkloosheid

Standpunten van leden

Een lid stipt aan dat de uitbetaling van de werkloosheidsuitkering nu per dag berekend wordt op basis van 26 werkende dagen.

Het lid meent voorts bepaalde tegenstellingen te ontdekken in het beleid van de Regering :

— enerzijds wordt een bevordering van de tewerkstelling aangekondigd; anderzijds zullen besparingen in de sectoren onderwijs en verkeerswezen tot werkloosheid leiden;

— enerzijds wordt een stabilisering van de werkloosheid voor 1982 aangekondigd; anderzijds wordt in de begroting rekening gehouden met 520 000 werklozen, terwijl het gemiddeld aantal uitkeringsgerechtigde werklozen in 1981 slechts ± 460 000 bedroeg;

— d'une part, le Gouvernement se propose de promouvoir l'emploi en 1982 par la création d'un « troisième circuit de travail » et d'un « Fonds interdépartemental de promotion de l'emploi » (arrêté royal n° 25 créant un programme de promotion de l'emploi dans le secteur non-marchand, *Moniteur belge* du 26 mars 1982); d'autre part, les primes d'emploi sont supprimées (arrêté royal n° 28 portant suppression du système des primes de réadaptation et des primes d'adaptation, *Moniteur belge* du 26 mars 1982) et l'effort de mise au travail de chômeurs par les pouvoirs publics ainsi que le cadre spécial temporaire seraient réduits.

Ces dernières mesures (en matière de primes d'emploi, de mise au travail de chômeurs par les pouvoirs publics et de C. S. T.) risquent de compromettre de nombreux emplois :

C. S. T.	34 000 personnes
Chômeurs mis au travail	30 000 personnes
Suppression des primes d'emploi ...	18 000 personnes

Or, le Gouvernement annonce la création de 40 000 emplois supplémentaires pour 1982. Dans l'hypothèse où le troisième circuit de travail fournirait environ 15 000 emplois, il faudrait encore créer quelque 25 000 emplois supplémentaires par d'autres moyens qui ne sont pas clairement précisés.

Un autre membre est également d'avis que le Gouvernement manque de clarté et de cohérence dans la préparation et dans la réalisation du budget 1982. Ainsi, il entend promouvoir l'emploi et, dans le même temps, il fait des économies qui, comme dans l'enseignement ou dans les communications, créeront du chômage. Il freine le recrutement mais, d'un autre côté, il veut améliorer les contrôles fiscaux et du chômage, ce qui passe par un renforcement des effectifs en place.

Enfin, un membre met en garde contre le fait qu'une erreur importante dans l'estimation du nombre de chômeurs se traduirait par un accroissement considérable du déficit budgétaire.

Réponses du Ministre du Budget

a. 3.1) Prévisions 1982 en matière de chômage

L'estimation du nombre de chômeurs retenus pour la fixation de l'intervention de l'Etat dans le financement des indemnités de chômage est toujours une entreprise délicate.

Elle l'est d'abord politiquement parce que l'on aurait tendance à assimiler l'hypothèse retenue à un objectif dans le chef du Gouvernement et ceci surtout lorsque ce dernier entend faire preuve de prudence. L'expérience du passé a conduit l'actuel Gouvernement à adopter cette attitude de prudence.

Elle l'est ensuite pour des raisons techniques tant il est vrai que l'évolution du chômage est difficile à prévoir. L'on observera que l'hypothèse retenue est supérieure de l'ordre de 12,8 % à la moyenne observée en 1981.

Les analyses récentes du Bureau du Plan suggèrent qu'en adoptant cette hypothèse le Gouvernement a retenu une prévision se situant du côté élevé de la fourchette.

En outre, elles rejoignent d'autres appréciations, notamment des Communautés européennes.

Comme il a été dit, le Gouvernement a retenu une hypothèse plutôt pessimiste pour le nombre de chômeurs.

— enerzijds wil de Regering in 1982 de tewerkstelling bevorderen door een « derde arbeidscircuit » en een « interdepartementaal fonds voor de tewerkstelling » (koninklijk besluit n° 25 tot opzetting van een programma ter bevordering van de werkgelegenheid in de niet-commerciële sector, *Belgisch Staatsblad* van 26 maart 1982); anderzijds worden de tewerkstellingspremies afgeschaft (koninklijk besluit n° 28 tot opheffing van het stelsel van wederaanpassings- en aanpassingspremies, *Belgisch Staatsblad* van 26 maart 1982) en zou de tewerkstelling van werklozen door de openbare overheid en het bijzonder tijdelijk kader worden afgeremd.

Door laatstgenoemde maatregelen (op het stuk van de tewerkstellingspremies, de tewerkstelling van werklozen door de openbare overheid en het B. T. K.) kunnen tal van werkplaatsen in het gedrang komen :

B. T. K.	34 000 personen
Tewerkgestelde werklozen	30 000 personen
Afschaffing van tewerkstellingspremies	18 000 personen

Nu is het wel zo dat de Regering voor 1982 de creatie van 40 000 bijkomende werkplaatsen aankondigt. In de veronderstelling dat het « derde arbeidscircuit » $\pm$ 15 000 werkplaatsen oplevert, dienen nog steeds $\pm$ 25 000 bijkomende werkplaatsen door andere niet-duidelijk omschreven middelen te worden gecreëerd.

Een ander lid is eveneens van mening dat het regeringsbeleid bij de voorbereiding en de uitvoering van de begroting 1982 vaag en incoherent blijft. Zo is het de bedoeling de werkgelegenheid te bevorderen en terzelfdertijd besparingen te realiseren die, zoals in het onderwijs of bij verkeerswezen, tot werkloosheid zullen leiden. De Regering remt de aanwervingen af, maar anderzijds wenst ze de belastingen en de werkloosheidscontrole te verscherpen, wat gepaard gaat met een toename van het personeelsbestand. Wat is het standpunt van de Regering terzake ?

Een lid waarschuwt ervoor dat een zware vergissing in de raming van het aantal werklozen het begrotingsdeficit aanzienlijk zou verhogen.

Antwoorden van de Minister van Begroting

a. 3.1) Raming van de werkloosheid in 1982

De raming van het aantal werklozen waarmee moet worden gerekend om de bijdrage van de Staat in de financiering van de werkloosheidsuitkeringen vast te stellen, is altijd een delicate aangelegenheid.

Ten eerste in politiek opzicht, omdat men de neiging kan hebben de vooropgestelde hypothese als een doel te beschouwen, vooral wanneer de Regering terzake terughoudendheid aan de dag wil leggen. De voorzichtige houding van de huidige Regering is door de ervaring ingegeven.

Ook om technische redenen ligt de zaak moeilijk, want het verloop van de werkloosheid valt moeilijk te voorzien. Er zij opgemerkt dat de hypothese van de Regering 12,8 % hoger ligt dan het in 1981 vastgestelde gemiddelde.

Blijkens recente analyses van het Planbureau heeft de Regering daarmee gekozen voor een hypothese die aan de hoge kant ligt.

Bovendien sluiten die cijfers aan bij andere ramingen, met name die van de Europese Gemeenschappen.

Zoals gezegd, zijn de vooruitzichten van de Regering met betrekking tot het aantal werklozen eerder pessimistisch.

Ceci devrait permettre, pour une part, d'absorber budgétairement les effets des économies prévues qui auraient un effet défavorable sur l'emploi.

a. 3.2) Contradictions dans la politique gouvernementale

Il est effectivement paradoxal que la promotion de l'emploi passe par un freinage des recrutements dans le secteur public, mais l'expérience montre qu'un déséquilibre important des finances publiques est un facteur de chômage. Ce déséquilibre en effet nuit aux capacités de financement de l'économie au lieu de leur permettre une orientation vers les investissements productifs. La hausse du taux d'intérêt qui en résulte alourdit les coûts des entreprises, favorise les placements sans risque et affecte l'investissement.

La promotion de l'emploi productif s'inscrit ainsi dans le plan de redressement du Gouvernement, dont l'assainissement budgétaire est une pièce maîtresse. Car, il ne peut être question de promouvoir n'importe quel emploi. C'est un emploi durable, compétitif, générateur de revenus, susceptible de créer à son tour d'autres emplois qui doit être recherché. S'il n'en était pas ainsi, il serait somme toute facile de supprimer le chômage en recrutant tous les demandeurs d'emplois dans des services publics. Chacun sent que cela n'est pas tenable à terme. Pour le Gouvernement, c'est la qualité des structures économiques de demain qui importe; elles seules pourront assurer l'emploi.

Il faut noter, par ailleurs, que les recrutements pour améliorer les contrôles fiscaux ont déjà été réalisés.

Quant au recrutements requis pour améliorer les contrôles en matière de chômage, il convient d'ajouter que le Gouvernement a pris les dispositions qui s'imposent pour satisfaire les besoins de recrutement dans le secteur public.

a. 3.3) Crédits pour l'article 01.01 du budget de l'Emploi et du Travail

Les crédits prévus pour l'article 01.01 sont en augmentation par rapport à ceux qui étaient inscrits pour 1981. Le taux de croissance atteint même 30,9 %.

Ceci s'explique par :

- un effet de hausse du coût de certaines prestations (prépensions, C. S. T. par ex.);
- un effet de volume d'autre part.

Le Gouvernement a en effet décidé un programme de mise au travail de 40 000 personnes dans les filières C.S.T. (22 500), fonds interdépartemental de l'emploi (2 500) et 3^e circuit de travail (15 000).

En même temps, le Gouvernement maintient le régime de la prépension ainsi que celui des chômeurs mis au travail.

a. 3.4) La Conclusion d'un Pacte pour l'Emploi avec les partenaires sociaux

Le Gouvernement négocie actuellement avec les partenaires sociaux la conclusion d'un Pacte pour l'Emploi. L'exposé général s'en explique. A ce jour, il n'est pas encore possible de communiquer les résultats de ces négociations qui sont en cours. Toutefois, on peut préciser les hypothèses de travail soumises par le Gouvernement, dans le cadre de ces négociations, pour ce qui concerne en particulier l'emploi dans le secteur public.

Daarmee wil de Regering in de begroting de weerslag incalculeren van de voorgenomen besparingen die de werkgelegenheid nadelig kunnen beïnvloeden.

a. 3.2) Tegenstrijdigheden in het Regeringsbeleid

Het is inderdaad paradoxaal dat de bevordering van de werkgelegenheid gepaard gaat met een afremming van de aanwervingen in de overheidssector, maar de ervaring heeft geleerd dat een belangrijk onevenwicht van de overheidsfinanciën een factor van werkloosheid is. Dit onevenwicht tast de financieringscapaciteit van de economie aan, daar waar een oriëntering naar produktieve investeringen nodig is. De stijging van de rentevoet die eruit voortspuit, verzwaaft de kosten van de ondernemingen, bevordert de kapitaalbeleggingen zonder risico en remt de investeringen af.

De bevordering van de werkgelegenheid past aldus in het raam van het herstelplan van de Regering, waarvan de budgettaire sanering de hoofdbrok vormt. Inderdaad, niet om het even welke werkgelegenheid moet worden bevorderd. Wat moet worden nagestreefd is een duurzame, competitieve werkgelegenheid, die voor een inkomen zorgt en die op haar beurt andere arbeidsplaatsen schept. Gebeurt dit niet, dan zou het uiteindelijk gemakkelijk zijn de werkloosheid af te schaffen door alle werkzoekenden aan te werven in overheidsdienst. Het is duidelijk dat zulks niet houdbaar is op lange termijn. Voor de Regering is de kwaliteit van de toekomstige economische structuren van belang; zij alleen kunnen voor werkgelegenheid zorgen.

Voorts zij aangestipt dat de nodige aanwervingen voor de verscherping van de belastingcontrole reeds werden verricht.

Met betrekking tot de aanwervingen voor een scherpere controle inzake werkloosheid, zij hieraan nog toegevoegd dat de Regering de nodige schikkingen heeft getroffen om te voorzien in de noodzakelijke aanwervingsbehoeften in de overheidssector.

a. 3.3) Kredieten uitgetrokken op artikel 01.01 van de Begroting van Tewerkstelling en Arbeid

Dat de onder artikel 01.01 uitgetrokken kredieten hoger liggen dan de kredieten voor 1981 is juist. Het groeiritme bedraagt zelfs 30,9 %.

Zulks is te verklaren door :

- de weerslag van de stijging van een aantal uitgavenposten (brugpensioenen, B. T. K. bvb.) enerzijds;
- en door een toename van het volume anderzijds.

De Regering heeft namelijk besloten een programma uit te voeren waarbij 40 000 personen te werk worden gesteld in B. T. K.-projecten (22 500), het interdepartementaal fonds voor tewerkstelling (2 500) en het derde arbeidscircuit (15 000).

Tegelijk blijven de regelingen inzake brugpensioenen en tewerkgestelde werklozen behouden.

a. 3.4) Het afsluiten van een Tewerkstellingspact met de sociale partners

Ten slotte is de Regering thans met de sociale partners over een werkgelegenheidspact aan het onderhandelen. Daarover staat meer in de Algemene Toelichting. De resultaten van die lopende onderhandelingen kunnen nog niet worden medegedeeld. Wel kunnen de werkhypothesen worden vermeld die de Regering bij die onderhandelingen naar voren heeft geschoven, inzonderheid met betrekking tot de werkgelegenheid in de overheidssector.

Dans le secteur public autre que l'enseignement, l'emploi serait maintenu au moins à un niveau qui au 30 juin 1982 atteigne 99 % du niveau observé au 30 juin 1981 et au 30 juin 1983 atteigne 97 % du niveau observé au 30 juin 1981. Quant au secteur de l'enseignement, l'emploi serait maintenu au moins à un niveau qui au 31 décembre 1982 atteigne 97 % du niveau au 31 décembre 1981 et au 31 décembre 1983 s'élève à 95 % du niveau au 31 décembre 1981.

Il est en outre proposé qu'au 30 juin 1982 et au 30 juin 1983, l'ensemble du personnel statutaire du secteur public (autre que l'enseignement) soit au moins égal à celui observé au 30 juin 1981. Des efforts seront accomplis en vue d'augmenter le personnel statutaire. Dans ce contexte général, les mesures seront prises en vue de supprimer les cumuls et de promouvoir la mise en œuvre du travail à temps partiel.

a.4) Effet cumulé du blocage de l'indexation et de l'augmentation des cotisations salariales des travailleurs salariés

Un membre demande que soit effectué un calcul de l'effet cumulé du blocage de l'indexation (arrêté royal n° 11 portant certaines modifications temporaires aux règles relatives à la liaison des salaires et rémunérations à l'indice des prix à la consommation du Royaume) et de l'augmentation des cotisations salariales (notamment arrêté royal n° 21 modifiant la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés). Le membre craint que les moins favorisés soient les principales victimes de ces mesures. Il souligne en outre que l'on va réclamer un effort de contribution supplémentaire aux travailleurs des entreprises en difficulté.

Le Ministre du Budget répond que la répercussion pour les salariés du blocage de l'indexation et de l'augmentation des cotisations salariales en 1982 dépend dans une large mesure de plusieurs facteurs dont notamment le revenu et la composition du ménage. Cette répercussion varie dès lors d'un cas à l'autre. On peut cependant affirmer qu'il n'y aura pas de répercussion pour les salaires mensuels inférieurs à 27 375 F, eu égard à la correction fiscale qui sera faite après la perception de la retenue de 500 F sur les allocations familiales (arrêté royal n° 35 portant diminution temporaire des allocations familiales pour travailleurs salariés).

Pour un revenu de 35 000 F, cette répercussion variera entre 1,8 et 2,4 % du revenu; pour un revenu de 50 000 F, entre 2,6 et 3,5 %; pour un revenu de 80 000 F, entre 2,8 et 3,9 % et pour un revenu de 100 000 F, entre 3,1 et 4,2 %.

A situation familiale identique, la répercussion proportionnelle est d'autant plus importante que les revenus sont élevés. Les mesures sont donc progressives et correspondent dès lors aux principes de notre fiscalité.

a.5) Mesures d'économies en matière de prépension

En réponse à la question d'un membre, le Ministre du Budget fournit la réponse suivante :

Le Gouvernement a décidé de proroger jusqu'au 31 décembre 1982 les régimes de la prépension légale et conventionnelle.

La prépension spéciale, par contre, est supprimée avec cependant le maintien des droits acquis pour les prépensionnés actuels.

In de andere overheidsdiensten dan het onderwijs zou de werkgelegenheid ten minste gehandhaafd worden op een peil dat op 30 juni 1982 99 % zou bedragen van het peil van 30 juni 1981 en op 30 juni 1983 97 % van het peil van 30 juni 1981. In het onderwijs zou de werkgelegenheid ten minste gehandhaafd worden op een peil dat op 31 december 1982 97 % zou belopen van dat van 31 december 1981 en op 31 december 1983 95 % van het peil van 31 december 1981.

Bovendien wordt voorgesteld dat op 30 juni 1982 en op 30 juni 1983 het totale vastbenoemde personeelsbestand van de overheid (behalve het onderwijs) ten minste gelijk zou zijn aan dat van 30 juni 1981. In dat algemene kader zullen maatregelen worden genomen om cumulatieve weg te werken en deeltijdse arbeid te bevorderen.

a.4) Samengevoegd effect van de indexblokkering en van de verhoging van de loonbijdragen van de loontrekkenden

Een lid wenst een berekening van het samengevoegd effect van de indexblokkering (koninklijk besluit n° 11 houdende bepaalde tijdelijke wijzigingen in de regeling inzake de koppeling van de lonen en bezoldigingen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen van het Rijk) en van de verhoging van de loonbijdragen (o.m. koninklijk besluit n° 21 tot wijziging van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid) voor de loontrekkenden. Het lid vreest dat voornamelijk de minstbedeelden zwaar zullen worden getroffen. Het wijst er tevens op dat aan de arbeiders van bedrijven in moeilijkheden nog een extra-inlevering wordt gevraagd.

De Minister van Begroting antwoordt dat de weerslag voor de loontrekkenden van de maatregelen inzake blokkering van de indexering en verhoging van de loonbijdragen in 1982 uiteraard afhankelijk is van meerdere factoren, waaronder het inkomen en de grootte van het gezin. Die weerslag varieert dus van het ene geval tot het andere. Niettemin kan worden gesteld dat er geen weerslag zal zijn voor het maandinkomen dat lager ligt dan 27 375 F, rekening houdend met de fiscale correctie die later zal worden uitgevoerd op de heffing van 500 F op de kinderbijslag (koninklijk besluit n° 35 houdende tijdelijke vermindering van de kinderbijslag voor werknemers).

Voor een inkomen van 35 000 F zal de weerslag begrepen zijn tussen 1,8 en 2,4 % van het inkomen; voor een inkomen van 50 000 F, tussen 2,6 en 3,5 % van het inkomen; voor een inkomen van 80 000 F, tussen 2,8 en 3,9 % van het inkomen; voor een inkomen van 100 000 F, tussen 3,1 en 4,2 % van het inkomen.

De proportionele weerslag voor een zelfde familiale toestand is des te aanzienlijker, naarmate het inkomen stijgt. De maatregelen zijn dus progressief en stemmen aldus overeen met de principes van onze fiscaliteit.

a.5) Besparingsmaatregelen inzake brugpensioenen

In antwoord op de vraag van een lid, verstrekt de Minister van Begroting volgend antwoord :

De Regering heeft besloten de regelingen inzake wettelijk en conventioneel brugpensioen tot 31 december 1982 te verlengen.

Het bijzondere brugpensioen daarentegen wordt afgeschaft, met dien verstande dat de verkregen rechten van de personen die er thans het voordeel van genieten, gehandhaafd blijven.

Il n'y a donc pas de mesures d'économie spécifiques pour ces préensionnés. Il ne peut donc y avoir un effet cumulatif avec les mesures d'économie en matière de chômage.

Pour le surplus, les mesures d'économie en matière de chômage s'appliquent selon les modalités prévues.

Votre rapporteur désire également souligner, pour être complet, que sur base de l'arrêté royal n° 33 (*Moniteur belge* du 1^{er} avril 1982), une retenue de 3,5 % sera effectuée sur les préensions. Cette retenue constitue une contribution au financement du secteur des pensions.

b) *La cellule économique* (Communications, P. T. T., Affaires économiques, Travaux publics et Agriculture).

La réduction globale pour la cellule économique est estimée à 10 224 millions de F; les crédits courants prévus pour cette cellule en 1982 s'élèvent donc à 165 632,9 millions au lieu de 175 856,9 millions (base de départ) (Exposé général).

Il est par ailleurs précisé dans l'Exposé général (page 43) que les réductions de crédits de la cellule économique procèdent de deux sources principales :

— des économies de gestion en particulier dans les organismes d'intérêt public bénéficiant de subventions de l'Etat;

— des hausses tarifaires tendant à aligner les tarifs sur la progression du coût de la vie intervenue depuis les dernières augmentations (ces hausses tarifaires interviennent à concurrence de 3,2 milliards dans le total des réductions de la cellule économique).

Les réductions pour les P. T. T. sont évaluées à 3 268,2 millions de F. Le budget des P. T. T. (crédits courants) pour 1982 s'élève dès lors à 12 106,4 millions au lieu de 15 374,6 millions (base de départ).

En ce qui concerne les augmentations des tarifs des P. T. T., un membre demande si, dans l'évaluation, il a été tenu compte du fait que ces augmentations pourraient entraîner une réduction du trafic.

Le Ministre du Budget répond qu'il a été tenu compte d'une moins-value des recettes, de l'ordre de 800 millions de F, due à la diminution du trafic résultant de l'augmentation des tarifs.

Pour l'Administration des communications en général et notamment pour les transports publics, les montants des recettes ont été estimés de manière prudente en tenant compte d'une diminution éventuelle du trafic à la suite de l'augmentation des tarifs.

c) *La cellule des départements d'autorité* (Finances, Relations extérieures, Commerce extérieur, Coopération au Développement, Services du Premier Ministre, Justice, Défense nationale, Gendarmerie, Intérieur et Dotations)

La réduction globale pour la cellule des départements d'autorité s'élève à 8 141,4 millions. Les crédits courants pour cette cellule se montent ainsi à 238 572,6 millions au lieu de 246 714 millions (base de départ) pour l'année budgétaire 1982 (exposé général, page 42).

c. 1) Relations extérieures et Commerce extérieur

La réduction représente un montant de 1 647,1 millions, de sorte que les crédits courants pour 1982 sont ramenés de 8 684,3 millions (base de départ) à 7 036,6 millions.

Voor die categorie van brugpensioenen bestaan er dus geen specifieke besparingsmaatregelen. Er kunnen dus geen nieuwe besparingen bovenop de besparingen inzake werkloosheid komen.

Overigens worden de besparingsmaatregelen inzake werkloosheid volgens de vastgestelde regels toegepast.

Volledigheidshalve wenst uw rapporteur aan te stippen dat op grond van het koninklijk besluit n° 33 (*Belgisch Staatsblad* van 1 april 1982) wel een inhouding van 3,5 % zal worden verricht op de brugpensioenen. Deze inhouding betreft evenwel een bijdrage tot de financiering van de pensioensector.

b) *De Economische Cel* (Verkeerswezen, P. T. T., Economische Zaken, Openbare Werken en Landbouw)

De globale vermindering voor de Economische Cel wordt op 10 224,0 miljoen F geraamd; aldus bedragen de lopende kredieten voor deze cel voor 1982 165 632,9 miljoen i.p.v. 175 856,9 miljoen (vertrekbasis) (Algemene Toelichting).

In de Algemene Toelichting (blz. 43) wordt er voorts op gewezen dat de verminderingen van de kredieten van de economische cel voornamelijk voortspuiten uit twee bronnen :

— beheersbesparingen, vnl. in de instellingen van openbaar nut die genieten van Staatstoelagen;

— tariefverhogingen met het oog op het gelijkschakelen van de tarieven met de stijging van de levensduurte sedert de laatste verhogingen (die tariefverhogingen dragen voor 3,2 miljard bij tot het totaal der verminderingen van de economische cel).

De verminderingen voor P. T. T. worden op 3 268,2 miljoen F geraamd. Aldus bedraagt de begroting P. T. T. voor 1982 (lopende kredieten) 12 106,4 miljoen i.p.v. 15 374,6 miljoen (vertrekbasis).

Wat de P. T. T.-tariefverhogingen betreft, vraagt een lid of er bij de raming rekening werd mee gehouden dat deze verhogingen kunnen leiden tot een trafiekvermindering.

De Minister van Begroting antwoordt dat er rekening werd gehouden met een minderontvangst van 800 miljoen door trafiekvermindering, ondermeer ingevolge de tariefverhoging.

Ook voor Verkeerswezen en meer bepaald voor het openbaar vervoer is het ontvangstencijfer een voorzichtige raming, die rekening houdt met een eventuele trafiekvermindering ingevolge de tariefverhogingen.

c) *De cel gezagsdepartementen* (Financiën, Buitenlandse Betrekkingen, Buitenlandse Handel, Ontwikkelings samenwerking, Diensten van de Eerste Minister, Justitie, Landsverdediging, Rijkswacht, Binnenlandse Zaken, Dotaties)

De globale vermindering voor de cel gezagsdepartementen bedraagt 8 141,4 miljoen; aldus bedragen de lopende kredieten van deze cel voor het begrotingsjaar 1982 238 572,6 i.p.v. 246 714,0 miljoen (vertrekbasis) (Algemene Toelichting blz. 42).

c. 1) Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel

De vermindering bedraagt 1 647,1 miljoen; aldus dalen de lopende kredieten voor 1982 van 8 684,3 (vertrekbasis) tot 7 036,6 miljoen.

Cette réduction de 1 647,1 millions peut se détailler comme suit :

réduction des frais de fonctionnement	123,7 MF
diminution des subventions	23,4 MF
diminution de la subvention Copromex	1 500,0 MF

La diminution de la subvention Copromex est rendu possible grâce à l'affectation du produit de la modération salariale dans le secteur du crédit. Cette affectation entraîne une économie pour le budget de l'Etat (arrêté royal n° 19 portant affectation du produit de la modération salariale dans le secteur du crédit).

c. 2) Défense nationale

La réduction est de 2 371,1 millions, de sorte que les crédits courants pour 1982 sont ramenés de 86 492,4 millions (base de départ) à 84 121,3 millions.

Cette réduction peut se détailler comme suit :

Diminution du nombre de volontaires de carrière par non-remplacement des départs, sans effet sur la durée du service militaire	500 MF
Economies sur les frais de fonctionnement et sur les achats de biens durables	870 MF
Diminution des jours de manœuvres	350 MF
Diminution des investissements du plan décennal	650 MF
Total	2 370 MF

Le Ministre du Budget souligne qu'il n'y a aucun glissement vers le titre II dans ce dernier montant.

d) La cellule « Fonction publique »

Dans le tableau figurant à la page 42 de l'Exposé général, la réduction globale — à l'exclusion de la Cellule « Fonction publique » — est estimée à 65 318,7 milliards.

Si on ajoute à cette réduction les économies résultant des mesures prises dans le cadre de la Fonction publique (3 973,9 millions) on obtient une réduction globale de 69,3 milliards.

La réduction de 3,9 milliards à répartir au titre de la Cellule Fonction publique se répartit comme suit :

1. Freinage sélectif des recrutements	2 400 MF
En fait, il s'agit du non remplacement de départs naturels qui est tempéré par un recrutement sélectif propre à rencontrer les besoins indispensables.	
2. Réduction temporaire des allocations familiales pour les membres du personnel du secteur public (à charge du budget)	1 348 MF
3. Réduction de 7 % de la partie variable du pécule de vacances dans le secteur public.	
L'effet sur le budget est de	225,9 MF
3 973,9 MF	

De bezuiniging van 1 647,1 miljoen kan als volgt worden ingedeeld :

beperking van de werkingskosten	123,7 MF
vermindering van de toelagen	23,4 MF
vermindering van de toelage aan het Comité voor de Medewerking aan de uitvoer van Belgische uitrustingsgoederen (Copromex)	1 500,0 MF

De vermindering van laatstgenoemde toelage is mogelijk door de aanwending van de opbrengst van de loonmatiging in de kredietsector, die voor de Rijksbegroting een bezuiniging betekent (koninklijk besluit n° 19 houdende aanwending van de opbrengst voortspruitend uit de loonmatiging in de kredietsector).

c. 2) Landsverdediging

De vermindering bedraagt 2 371,1 miljoen; aldus dalen de lopende kredieten van 1982 van 86 492,4 (vertrekbasis) tot 84 121,3 miljoen.

Deze vermindering kan als volgt worden ingedeeld :

Vermindering van het aantal beroepsvrijwilligers door het niet vervangen van degenen die vertrekken, zonder weerslag op de duur van de legerdienst	500 MF
Besparingen op de werkingskosten en op de aankopen van duurzame goederen	870 MF
Vermindering van het aantal manoeuvredagen	350 MF
Vermindering van de investeringen van het tienjarenplan	650 MF
Totaal	2 370 MF

De Minister van Begroting wijst erop dat dit laatste bedrag geen enkele verschuiving naar Titel II behelst.

d) Cel Openbaar Ambt

In de tabel op bladzijde 42 van de Algemene Toelichting wordt de globale vermindering exclusief de Cel Openbaar Ambt geraamd op 65 318,7 miljoen.

Voegt men bij deze vermindering nog de besparingen ingevolge de maatregelen die worden getroffen in het raam van de cel Openbaar Ambt (3 973,9 miljoen), dan bekomt men een totale vermindering van 69,3 miljard.

De vermindering met 3,9 miljard onder het opschrift Cel van het Openbaar Ambt valt als volgt uiteen :

1. Selectieve beperking van de aanwerving	2 400 MF
In feite gaat het om het niet vervangen van personen die op natuurlijke wijze zijn afgevloeid, wat enigszins gecompenseerd wordt door een selectieve aanwerving om in de essentiële behoeften te voorzien.	
2. Tijdelijke vermindering van de gezinsbijslag voor het overheidsperoneel (ten laste van de begroting)	1 348 MF
3. Vermindering met 7 % van het veranderlijke gedeelte van het vakantiegeld van de ambtenaren	
De budgettaire weerslag bedraagt	225,9 MF
3 973,9 MF	

c) *Provisions pour les dépenses de l'Etat*

La réduction de 65 318,7 millions (cf. tableau p. 42 de l'Exposé général) inclut une réduction des provisions d'un montant de 3 239,7 millions. Du fait de cette réduction, les crédits courants pour provisions sont ramenés de 30 350 millions (base de départ) à 27 110,3 millions.

Le poste « Provisions » comprend en fait deux rubriques :

(Base départ)

1. la provision index	29 600	MF
2. divers (recrutement, cours du change, etc.)	750	MF

Le Ministre du Budget déclare que la réduction de 3,2 milliards opérée sur ce poste se répartit comme suit :

a) sur la provision index :

Incidence sur le budget de l'Etat de la modification temporaire de l'indexation.

1. sur les salaires	1 707,7	MF
2. sur la prime de fin d'année	290	MF
3. sur les pensions à charge du budget	1 042	MF

b) sur la partie « Divers »	200	MF
------------------------------------	-----	----

Soit au total 3 239,7 MF

* * *

Un membre doute qu'il ait été tenu compte de l'incidence de la hausse du taux d'inflation résultant de la dévaluation.

Le Ministre du Budget confirme que, pour le calcul de la provision d'indexation, il a été tenu compte :

— de l'incidence de l'inflation sur l'application de la loi du 1^{er} mars 1977 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation du Royaume de certaines dépenses dans le secteur public;

— des répercussions des mesures de modération salariale basée sur l'adaptation temporaire du régime d'indexation.

Le Ministre rappelle qu'il n'est procédé à l'adaptation des traitements que lorsque l'indice pivot est atteint.

C) *Programme d'investissements*

Le programme d'engagement propre à 1982 s'élève à 131,1 milliards, montant qui comprend deux parties :

1^o programme de base : 112,1 milliards;

2^o tranche sélective : 19,0 milliards.

L'Exposé général précise en outre (page 52) que la tranche sélective se répartit en deux parties :

— un montant de 10 milliards est destiné aux investissements directs des départements;

— un montant de 9 milliards sera réservé à des compléments de financements apportés en vue du lancement d'investissements jugés, par le Gouvernement, d'un intérêt stratégique dans le cadre de sa politique économique et industrielle en particulier.

c) *Provisies voor de Staatsuitgaven*

In de vermindering van 65 318,7 miljoen (zie de tabel op blz. 42 van de Algemene Toelichting) is tevens een vermindering van de provisies ten bedrage van 3 239,7 miljoen vervat. Ingevolge deze vermindering dalen de lopende kredieten voor provisies van 30 350,0 (vertrekbasis) tot 27 110,3 miljoen.

De post « Provisies » bevat in feite 2 rubrieken :

(Vertrekbasis)

1. de indexprovisie	29 600	MF
2. allerlei (aanwerving, wisselkoersen, enz.)	750	MF

De Minister van Begroting verklaart dat de vermindering met 3,2 miljard op die post als volgt uiteenvalt :

a) op de indexprovisie :

Weerslag op de Rijksbegroting van de tijdelijke wijziging van de indexering.

1. op de wedden	1 707,7	MF
2. op de eindejaarspremie	290	MF
3. op de pensioenen ten laste van de begroting	1 042	MF

b) op het gedeelte « Alleen »	200	MF
--------------------------------------	-----	----

Totaal 3 239,7 MF

* * *

Een lid betwijfelt dat rekening werd gehouden met de weerslag van de inflatieverhoging ingevolge de devaluatie ?

De Minister van Begroting bevestigt dat bij de berekening van de indexprovisie rekening werd gehouden met :

— de weerslag van de inflatie op de toepassing van de wet van 1 maart 1977 houdende inrichting van een stelsel waarbij sommige uitgaven van de overheidssector aan het indexcijfer van de consumptieprijzen van het Rijk worden gekoppeld;

— de gevolgen van de getroffen maatregelen inzake loonmatiging door een tijdelijke aanpassing van de indexregeling.

De Minister herinnert er aan dat de aanpassing van de wedden slechts geschiedt als de spilindex bereikt wordt.

C) *Investeringsprogramma*

Het vastleggingsprogramma van 1982 bedraagt 131,1 miljard; bedrag dat twee delen omvat :

1^o basisprogramma : 112,1 miljard;

2^o selectieve tranche : 19,0 miljard.

Voorts preciseert de Algemene Toelichting (blz. 52) dat de selectieve tranche in twee delen wordt gesplitst :

— een bedrag van 10 miljard is bestemd voor de directe investeringen van de departementen;

— een bedrag van 9 miljard zal worden gereserveerd voor aanvullende financieringen met het oog op het lanceren van investeringen die door de Regering van strategisch belang worden geacht, vooral in het raam van haar economisch en industrieel beleid.

Votre rapporteur tient à rappeler également que les engagements totaux en matière d'investissements publics nationaux se sont élevés à 129,4 milliards de F en 1981 :

- programme propre à 1981 : 122 milliards;
- reports de programmes antérieurs : 7,4 milliards.

* * *

Points de vue des membres

Un membre espère que les règles en matière de « sélectivité » seront également de stricte application en ce qui concerne le programme de base (112,1 milliards) ainsi que la partie de la tranche sélective destinée aux investissements directs des départements.

Plusieurs membres estiment que des prévisions devraient être fournies quant à l'affectation des 9 milliards de la tranche sélective qui seront réservés (c'est-à-dire par des exemples d'investissements susceptibles d'entrer en ligne de compte, ainsi que par des données concernant le fonctionnement du fonds qui sera probablement créé).

Etant donné que l'Exposé général fait explicitement mention du « lancement d'investissements » un membre suppose que cette notion inclut évidemment la recherche scientifique (appliquée). Or, en ce qui concerne la recherche scientifique appliquée, les Régions disposent pour les matières qui relèvent de leur compétence exclusive (c'est-à-dire à l'exception des 5 secteurs nationaux) tant de la compétence normative que de la compétence d'exécution et d'affectation budgétaire.

Le membre craint par conséquent une confusion des compétences du Pouvoir central et des Régions.

* * *

Réponses du Ministre du Budget

a) *Sélectivité du programme de base et de la quotité de la tranche sélective destinée aux investissements directs des départements*

En général, le Gouvernement soumet les projets qui doivent être exécutés dans le cadre de l'enveloppe globale (programme de base) à un examen sévère portant sur leur rendement économique et social.

Il sera notamment procédé à l'analyse du rendement économique et social des nouveaux projets d'importance moyenne élaborés en 1982.

Conformément à l'accord de gouvernement, le Comité ministériel de coordination économique et social (C.M.C.E.S.) a décidé d'affecter 10 milliards de la tranche sélective à des commandes publiques de produits nouveaux de technologie avancée (aéronautique, électronique, biotechnologie, énergies nouvelles).

Un groupe de travail ad hoc examine les propositions des départements en fonction de leur caractère de technologie de pointe et propose une répartition des 10 milliards sur la base de cet examen.

b) Fonds des investissements stratégiques

1. Le Comité ministériel de coordination économique et sociale (C. M. C. E. S.) a approuvé le principe de la création d'un Fonds des investissements stratégiques, qui bénéficiera d'un crédit de 9 milliards à prélever sur la tranche sélective du programme d'investissements publics pour 1982.

2. L'objectif de ce fonds comptable, qui figure provisoirement à un article particulier du budget du Premier Minis-

Uw rapporteur wenst er nog aan te herinneren dat de totale vastleggingen inzake nationale overheidsinvesteringen in 1981 een totaal bedrag van 129,4 miljard bereiken :

- programma van 1981 : 122 miljard;
- overdracht van vorige programma's : 7,4 miljard.

* * *

Standpunten van leden

Een lid hoopt dat de regels inzake « selectiviteit » ook streng zullen worden gehanteerd voor het basisprogramma (121,1 miljard) en voor het deel van de selectieve schijf dat bestemd is voor directe investeringen van de departementen.

Meerdere leden zijn van oordeel dat verduidelijkingen dienen te worden verstrekt i.v.m. de aanwending van de gereserveerde 9 miljard van de selectieve schijf (d.w.z. voorbeelden van investeringen die in aanmerking kunnen komen en gegevens betreffende de werkwijze van het fonds dat blijkbaar zal worden opgericht).

Aangezien er in de Algemene Toelichting uitdrukkelijk melding wordt gemaakt van « het lanceren van investeringen », veronderstelt een lid dat daarin alleszins het (toegest) wetenschappelijk onderzoek begrepen is. Welnu, inzake het toegest wetenschappelijk onderzoek beschikken de gewesten voor de aangelegenheden waarvoor ze exclusief bevoegd zijn (d.w.z. de vijf nationale sectoren uitgezonderd) over zowel de normatieve bevoegdheid, als de uitvoerende bevoegdheid en de bevoegdheid tot budgettaire bestemming. Het lid is derhalve bevreesd voor een vermenging van de bevoegdheden van Centrale Overheid en Gewesten.

* * *

Antwoorden van de Minister van Begroting

a) *Selectiviteit van het basisprogramma en van het deel van de selectieve schijf bestemd voor de directe investeringen van de departementen*

In het algemeen stelt de Regering een streng onderzoek in naar het economische en sociaal rendement van de projecten die binnen de globale enveloppe (basisprogramma) moeten worden uitgevoerd.

Meer in het bijzonder wordt de analyse van het economisch en sociaal rendement uitgevoerd bij nieuwe en middelgrote projecten die in 1982 worden opgesteld.

Het Ministerieel Comité voor Economische en Sociale Coördinatie (M. C. E. S. C.) heeft beslist 10 miljard van de selectieve schijf aan te wenden, overeenkomstig het regeerakkoord, voor overheidsbestellingen betreffende nieuwe producten van gevorderde technologieën (aeronautica, electronica, biotechnologie, nieuwe energieën).

Een ad-hoc-werkgroep onderzoekt de voorstellen van de departementen in functie van hun karakter van spits technologie en stelt een verdeling van de 10 miljard voor op basis van dit onderzoek.

b) Fonds voor Strategische investeringen

1. Het Ministerieel Comité voor Economische en Sociale Coördinatie (M. C. E. S. C.) heeft het principe goedgekeurd van de oprichting van een Fonds voor Strategische Investeringen dat een bedrag van 9 miljard zal ontvangen uit de selectieve schijf van het openbaar investeringsprogramma voor 1982.

2. De doelstelling van dit boekhoudkundig fonds, dat tijdelijk wordt ingeschreven op een bijzonder artikel van de

tre (Titre II) est de procurer le financement supplémentaire nécessaire au bon fonctionnement des projets d'investissements stratégiques. Par définition, ce fonds ne peut faire double emploi avec les mécanismes existants.

3. Afin de mener à terme certains projets d'investissement, il a en effet paru nécessaire :

— de procurer un financement supplémentaire, qui ne peut normalement pas être procuré dans le cadre des mécanismes existants;

— d'inscrire ces projets dans le cadre d'un effort de coordination, qui doit être facilité par la gestion du Fonds dans la mesure où la préparation des dossiers se fera au niveau interdépartemental;

— de veiller à ce que le dossier soit traité rapidement, entre autres pour sauvegarder les intérêts légitimes de l'industrie nationale.

4. Afin de concentrer les moyens disponibles au profit du développement de notre industrie, le Gouvernement a décidé de réserver les moyens du Fonds aux dossiers relatifs à des secteurs industriels d'avenir.

5. L'utilisation des montants affectés au Fonds des investissements stratégiques sera déterminée par le Gouvernement (C. M. C. E. S.) dans le cadre de l'examen général de la tranche sélective.

6. A titre d'exemple, citons par priorité le financement d'un programme d'encouragement de l'utilisation rationnelle de l'énergie.

Votre rapporteur souligne que l'utilisation rationnelle de l'énergie est une des matières qui ne relèvent pas des Régions. « L'indivisibilité technique et économique » de cette matière « requiert une mise en œuvre homogène sur le plan national » (art. 6, § 1^{er}, VII, alinéa 2, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles).

* * *

Enfin, le Ministre est d'accord avec un membre pour dire que, dans le cadre de ce Fonds des investissements stratégiques, on pourra recourir, en ce qui concerne les entreprises, à des formules inspirées des « contrats de progrès ».

CHAPITRE 4

Le déficit du pouvoir central et de l'ensemble des pouvoirs publics

A) Solde budgétaire net à financer et opérations de trésorerie

Le Gouvernement estime le solde budgétaire net à financer à 424 milliards pour 1982.

En milliards
de francs

I. — Opérations courantes.

A. — Recettes courantes :

Recettes fiscales	1 082,8
Recettes non fiscales	62,3

Total des recettes courantes	1 145,1
--	---------

B. — Dépenses courantes	1 397,8
-----------------------------------	---------

C. — Solde des opérations courantes	252,7
---	-------

begroting van de Eerste Minister (Titel II), bestaat er in de noodzakelijke bijkomende financiering te verschaffen voor de goede werking van de strategische investeringsprojecten. Per definitie mag dit fonds geen dubbel gebruiken vormen met de bestaande mechanismen.

3. Ten einde bepaalde investeringsprojecten tot een goed einde te brengen is het inderdaad nodig gebleken :

— een bijkomende financiering te verstrekken, die normaal in het raam van de bestaande mechanismen niet kan worden verstrekt;

— dat ze worden ingeschreven in het raam van een inspanning qua coördinatie, die door het beheer van het Fonds moet worden vergemakkelijkt in de mate dat de voorbereiding van de dossiers interdepartementeel zal geschieden;

— dat de spoedige afhandeling van het dossier wordt verzekerd, bij voorbeeld om de wettige belangen van de nationale industrie te vrijwaren.

4. Ten einde de beschikbare middelen voor de ontwikkeling van onze industrie te groeperen, heeft de Regering beslist de middelen van het fonds te beperken tot de dossiers die betrekking hebben op de toekomstgerichte industriële sectoren.

5. De aanwending van de voor het Fonds voor Strategische Investerings vastgestelde bedragen zal worden bepaald door de Regering (M. C. E. S. C.) in het raam van het algemeen onderzoek van de selectieve schijf.

6. Bij wijze van voorbeeld, kan bij voorrang de financiering aangehaald worden van een programma tot aanmoediging van het rationeel energiegebruik.

Uw rapporteur vestigt er de aandacht op dat het rationeel gebruik van de energie één van de aangelegenheden is die niet tot de bevoegdheid van de gewesten behoren. Wegens « technische en economische ondeelbaarheid » behoeft deze aangelegenheid immers « een gelijke behandeling op nationaal vlak » (art. 6, § 1, VII, tweede lid, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen).

* * *

De Minister is het tenslotte eens met een lid dat, in het kader van dit Fonds voor Strategische Investerings, t.a.v. de bedrijven kan worden teruggegrepen naar op de « vooruitgangcontracten » gekopieerde formules.

HOOFDSTUK 4

Deficit van de Centrale en Gezamenlijke Overheid

A) Netto budgettair financieringssaldo en Schatkistverrichtingen

Het netto budgettair financieringssaldo voor 1982 wordt door de Regering op 424 miljard geraamd.

In miljarden
frank

I. — Lopende verrichtingen.

A. — Lopende ontvangsten :

Fiscale ontvangsten	1 082,8
Niet-fiscale ontvangsten	62,3

Totaal van de lopende ontvangsten	1 145,1
---	---------

B. — Lopende uitgaven	1 397,8
---------------------------------	---------

C. — Saldo van de lopende verrichtingen	252,7
---	-------

	En milliards de francs
II. — <i>Opérations de capital.</i>	
Les recettes de capital sont évaluées à	13,7
Les ordonnancements prévisibles, y compris ceux à charge du Fonds des Routes, sont éva- lués à	185,0
Solde des opérations de capital	171,3
III. — <i>Solde budgétaire net à financer</i> = I + II .	424,0

Le déficit des opérations de trésorerie ajouté à ce chiffre de 424 milliards donne le solde global net à financer pour l'année budgétaire 1982.

A. 1) *Solde budgétaire net à financer*

Plusieurs membres estiment que le déficit des opérations courantes sera nettement supérieur à 252,7 milliards et que le solde budgétaire net à financer dépassera dès lors largement le chiffre cité.

Le Ministre des Finances déclare que le déficit des opérations courantes de l'exercice 1982 sera bien de 252,7 milliards. Compte tenu du déficit des opérations de capital, le solde global des opérations budgétaires atteindra donc 424 milliards. Ces chiffres ont été établis sur la base d'une réestimation du budget tel qu'il avait été établi initialement par le gouvernement précédent. A cet effet, il a été tenu compte des hypothèses les plus réalistes et les différentes mesures d'économie préconisées par le Gouvernement actuel ont été réalisées par une nouvelle méthode de travail, à savoir celle des différentes cellules budgétaires. Ces cellules ont permis une action coordonnée et raisonnée d'assainissement.

A. 2) *Solde global net à financer*

Plusieurs membres s'étonnent que la rubrique « opérations de trésorerie » ne figure que pour mémoire, à la page 73 de l'Exposé général (Besoins de financement de l'Etat 1980/1981/1982) pour l'année budgétaire 1982. Cette rubrique n'a rien de négligeable étant donné qu'elle présente un déficit de 26,9 milliards pour 1981, ce qui porte le solde global net à financer pour l'année budgétaire 1982 à - 454,9 milliards (solde des opérations budgétaires 428,0 + opération de trésorerie 26,9).

La note explicative de la page 74 de l'Exposé général précise qu'il est impossible de faire une prévision globale un tant soit peu exacte des opérations de trésorerie. Cela ne semble pas évident, étant donné que trois mois de l'année budgétaire 1982 sont déjà écoulés.

Un membre mentionne que suivant ses calculs le déficit des opérations de trésorerie pourront atteindre en 1982 la somme de 50 milliards.

Le Ministre des Finances fait observer que le solde des opérations de trésorerie résulte d'un grand nombre de calculs qui établissent un lien entre le solde des opérations budgétaires et la croissance nominale de la dette publique.

Voici la ventilation de ce solde spécifique pour 1981 ainsi que les éléments connus à ce jour pour l'année 1982 (en milliards de F) :

	1981	1982
Fonds de tiers	— 0,3	—
Mouvements de l'encaisse	— 1,8	—
Différences sur émissions	— 4,6	— 3
		à - 4

	In miljarden frank
II. — <i>Kapitaalverrichtingen</i>	
De kapitaalontvangsten worden geraamd op ...	13,7
De voorzienbare ordonnancements, met inbe- grip van die voor het Wegenfonds worden ge- raamd op	185,0
Saldo van de kapitaalsverrichtingen	171,3
III. — <i>Netto budgettaire financieringssaldo</i> = I + II	424,0

Voegt men aan voormeld cijfer van 424 miljard het tekort op de schatkistverrichtingen toe, dan bekomt men voor het begrotingsjaar 1982 het globaal netto te financieren saldo.

A. 1) *Netto budgettair financieringssaldo*

Meerdere leden zijn van oordeel dat het tekort op de lopende verrichtingen veel meer zal bedragen dan 252,7 miljard en diensgevolge ook het netto budgettaire financieringssaldo gevoelig zal stijgen.

Volgens de Minister van Financiën is het korrekt te stellen dat het tekort op de lopende verrichtingen voor het jaar 1982 een totaal van 252,7 miljard zal bedragen : wat inclusief het tekort op de kapitaalverrichtingen een globaal saldo op de begrotingsverrichtingen geeft van 424 miljard. Deze cijfers werden immers opgesteld op basis van een heraming van de begroting zoals ze oorspronkelijk door de vorige regering was opgesteld. Daarbij werd rekening gehouden met de meest realistische hypothesen en werden de diverse door de huidige Regering vooropgezette besparingsmaatregelen verwezenlijkt via een nieuwe werkmethode, namelijk via de diverse begrotingscellen. Deze cellen lieten een gecoördineerde en beredeneerde saneringsactie toe.

A. 2) *Globaal netto te financieren saldo*

Meerdere leden verwonderen er zich over dat op blz. 73 van de Algemene Toelichting (Financieringsbehoeften van de Staat 1980/1981/1982) voor 1982 de rubriek « schatkistverrichtingen » alleen pro memorie wordt vermeld. Dit is niet langer een onbelangrijke rubriek, aangezien voor 1981 een negatief bedrag van 26,9 miljard wordt genoteerd en het globaal netto te financieren saldo voor het begrotingsjaar 1982 aldus - 454,9 miljard (=saldo van de begrotingsverrichtingen 428,0 + schatkistverrichtingen 26,9) bedraagt.

In voetnoot wordt op blz. 74 van de Algemene Toelichting nochtans vermeld dat het voor 1982 onmogelijk is een enigszins preciese en globale raming van de schatkistverrichtingen te maken. Dit laatste kan worden betwijfeld, aangezien reeds drie maanden van het begrotingsjaar 1982 verstreken zijn.

Een lid meent dat de schatkistverrichtingen volgens de berekeningen die hij maakte, in 1982 50 miljard zullen belopen.

De Minister van Financiën wijst er op dat het saldo op de schatkistverrichtingen wordt gevormd door een groot aantal operaties die de binding vormen tussen het saldo op de begrotingsverrichtingen en de nominale stijging van de rijksschuld.

De samenstelling van dit specifiek saldo voor 1981 wordt hierna gegeven, terwijl voor het jaar 1982 de tot op heden bekende elementen tevens zijn ingevuld (in miljard F) :

	1981	1982
Derdengelden	— 0,3	—
Kasverrichtingen	— 1,8	—
Schuldemissieverschillen	— 4,6	— 3
		tot - 4

	1981	1982
Différences sur amortissements .	+ 4,3	—
Emprunts Office de la navigation	— 2,4	— 1,4
Emprunts Fonds de rénovation industrielle	— 3,3	—
Emprunts région bruxelloise ...	— 3,8	— 1,6
Dettes prises en charge :		
— pensions indépendants ...	— 4,0	— 2,4
— I. N. A. M. I.	— 4,0	— 2,4
Total	— 19,9	—
Pertes de change	— 20,5	—
Total général	— 40,4 (a)	—

(a) La différence entre ce chiffre (40,4 milliards) et celui qui est mentionné dans l'Exposé général (47,4 milliards), à la page 116, est due à un transfert, aux opérations de capital, de 7 milliards d'avances à l'I. N. A. M. I. qui, en décembre 1981, avaient été comptabilisés parmi les opérations de caisse. Cela n'influence pas le solde global net à financer.

Il est pratiquement impossible d'évaluer le total des opérations de trésorerie, vu les nombreuses inconnues qui se révéleront encore au cours de cette année.

Mis à part les chiffres plus ou moins connus, qui figurent dans le tableau ci-dessus, ce sont principalement les fonds de tiers et les mouvements de l'encaisse qu'il est difficile d'estimer. Cette année aussi, les différences sur amortissements accuseront probablement un solde positif dont l'importance dépendra cependant de l'évolution du cours en bourse des obligations à amortir.

On remarquera également que le poste « fonds de tiers » sera influencé par le transfert d'une partie des pensions de retraite à la Caisse des veuves et orphelins et qu'il subira les effets du plan du Ministre de l'Intérieur relatif à l'assainissement des finances locales (qui prévoit notamment le versement plus rapide des fonds revenant aux administrations locales).

Le poste « pertes de change », qui a donné lieu en 1981 à un ajustement comptable de la dette publique de 20,5 milliards, s'élève pour les deux premiers mois de l'année, à 20,1 milliards, dont 15,5 milliards sont dus à la dévaluation du franc intervenue en février.

Il est impossible de donner une estimation de cette rubrique pour l'ensemble de l'année, puisqu'on ne connaît pas l'évolution future du cours des différentes monnaies dans lesquelles la dette publique en devises est libellée.

B) Le déficit de l'ensemble des pouvoirs publics

Le déficit de l'ensemble des pouvoirs publics comprend le déficit du pouvoir central, des autorités locales et de la sécurité sociale.

Points de vue des membres

Un membre rappelle que tant le Conseil supérieur des Finances que la Commission européenne ont recommandé de réduire le déficit de l'ensemble des pouvoirs publics à 12 % du P. N. B. Or, le solde net à financer du pouvoir central seul représentera déjà, selon le même membre, 13 à 14 % du P. N. B. On notera encore qu'en ce qui concerne le pouvoir central, le solde des opérations de trésorerie pour 1982 sera sensiblement négatif.

Si le solde global net à financer du pouvoir central pour 1982 excède 12 % du P. N. B., il est d'emblée évident que

	1981	1982
Schulddelgingsverschillen	+ 4,3	—
Leningen Dienst der Scheepvaart	— 2,4	— 1,4
Leningen Fonds voor Industriële Vernieuwing	— 3,3	—
Leningen Brussels gewest	— 3,8	— 1,6
Overgenomen schulden :		
— pensioenen zelfstandigen	— 4,0	— 2,4
— R. I. Z. I. V.	— 4,0	— 2,4
Totaal	— 19,9	—
Wisselkoersverliezen	— 20,5	—
Algemeen totaal	— 40,4 (a)	—

(a) Het verschil tussen dit cijfer (40,4 miljard) en dat vermeld in de Algemene Toelichting (47,4 miljard) op blz. 116 is het gevolg van een overboeking naar de kapitaalverrichtingen van 7 miljard voorschotten aan het R. I. Z. I. V. die in december 1981 geboekt werden onder de kasverrichtingen. Daardoor wordt het globaal netto te financieren saldo niet beïnvloed.

Het is praktisch onmogelijk het totaal aan schatkistverrichtingen te ramen, gelet op de vele onbekenden die zich nog in de loop van dit jaar kunnen voordoen.

Naast de min of meer bekende cijfers, opgesomd in bovenstaande tabel, zijn het vooral de derdengelden en de kasverrichtingen die moeilijk kunnen worden geraamd. Op het vlak van de schulddelgingsverschillen zal waarschijnlijk ook dit jaar een positief saldo tot uiting komen, doch de grootte hangt af van de beurskoersevolutie van de af te lossen obligaties.

Tevens zij opgemerkt dat de post derdengelden ook nog beïnvloed zal worden door de overheveling van een gedeelte van de rustpensioenen naar de Kas van Weduwen en Wezen en door de effecten van het plan van de Minister van Binnenlandse Zaken betreffende de sanering van de lokale financiën (waarin o.m. gesteld wordt dat de gelden toebehorend aan de lokale besturen sneller zullen worden uitgekeerd).

De rubriek « wisselverliezen » die in 1981 leidde tot een boekhoudkundige aanpassing van de rijksschuld voor 20,5 miljard, bedraagt thans voor de eerste twee maanden van het jaar 20,1 miljard waarvan 15,5 miljard toe te schrijven zijn aan de devaluatie van onze frank in februari.

Een raming van deze rubriek voor het hele jaar is onbegonnen werk, gezien de onwetendheid inzake de toekomstige koersevolutie van de diverse valuta waaruit de rijksschuld in deviezen bestaat.

B) Het deficit van de gezamenlijke overheid

Het deficit van de gezamenlijke overheid betreft het deficit van centrale overheid, lokale overheid en sociale zekerheid.

Standpunten van leden

Een lid herinnert er aan dat zowel de Hoge Raad voor Financiën als de Europese Commissie vooropstelden dat het deficit voor de gezamenlijke overheid zou dienen te worden herleid tot 12 % van het B. N. P. Welnu, het netto te financieren saldo van de centrale overheid alleen zal, volgens ditzelfde lid, reeds 13 à 14 % van het B. N. P. bedragen. Er zij nogmaals aan herinnerd dat, wat de centrale overheid betreft, de schatkistverrichtingen voor 1982 ongetwijfeld gevoelig negatief zullen evolueren.

Overtreft het globaal netto te financieren saldo van de centrale overheid voor 1982 12 % van het B. N. P., dan

le déficit de l'ensemble des pouvoirs publics en 1982 excédera 12 % du P. N. B. Etant donné que des élections communales auront lieu cette année, une majoration sensible de la fiscalité communale paraît très improbable !

Le même membre rappelle que l'accord de gouvernement du 16 décembre 1981 (p. 7) annonçait pour 1982 un budget présentant un déficit courant de maximum 200 milliards, et ce « conformément à la recommandation de la Commission des C. E. du 22 juillet 1981 ». Il rejette l'argument selon lequel on peut admettre un déficit courant de 252,7 milliards pour 1982 du fait que de nombreuses mesures d'assainissement n'entreront en vigueur que tardivement. On savait en effet dès le départ — c'est-à-dire dès la formation du présent Gouvernement et même avant — que la plupart des mesures d'assainissement entreraient en vigueur tardivement.

Un autre membre conclut que l'assainissement des finances publiques exigera encore de nombreuses années s'il se poursuit au rythme actuel.

Point de vue du Ministre des Finances

Dans son avis du 29 juin 1981 au Ministre des Finances, le Conseil supérieur des Finances a formulé les considérations suivantes :

« Pour 1982, l'objectif devrait consister à ramener le solde net à financer de 16 % à 12 % du P. N. B., ce qui représente encore bien plus que le double de la moyenne des pays de la Communauté européenne. Compte tenu de l'incompressibilité à court terme de la charge de la Dette publique et des dépenses de chômage, ceci revient à réduire les autres composantes du déficit courant à concurrence de 150 milliards, en agissant sur les dépenses ou les recettes ou les deux à la fois ».

Un déficit global de 12 % du P. N. B. est considéré par le Conseil supérieur des Finances comme un premier pas important vers un assainissement des finances publiques. Il est basé sur un déficit acceptable des opérations courantes du Trésor, augmenté du déficit des opérations de capital et des besoins globaux nets des secteurs de la sécurité sociale et des administrations locales.

La recommandation de la Commission des C. E. du 22 juillet 1981 au Royaume de Belgique invite celui-ci à « arrêter le projet de budget de l'Etat pour 1982, en veillant à ce que son déficit courant, y compris les fonds (Fonds des routes, etc.) soit limité à 200 milliards, en termes de caisse. Les autres administrations (organismes paraétatiques, collectivités locales et sécurité sociale) devraient contribuer pour leur part à la réalisation de cet ajustement ».

C'est sur la base de ces textes que le Gouvernement a prévu dans sa déclaration gouvernementale que le budget pour l'année 1982 serait introduit avec un déficit courant de maximum 200 milliards. Il n'a pas été possible d'atteindre ce but à cause des difficultés et du retard lors de l'établissement du budget 1982. Mais l'objectif a cependant été virtuellement réalisé si l'on considère que les mesures prises, qui ont permis de ramener le déficit courant à 252,7 milliards, ne pourront produire leurs effets que pendant neuf mois, voire moins en ce qui concerne, par exemple, les mesures en matière d'enseignement qui n'entreront en vigueur qu'à partir de l'année scolaire 1982-1983.

Par rapport au P. N. B., cela signifie que le solde net à financer du Trésor est ramené de 12,7 % en 1981 à 10,9 % en 1982, soit une réduction de 1,8 %.

staats meteen vast dat het deficit van de gezamenlijke overheid in 1982 meer dan 12 % van het B. N. P. zal bedragen. Aangezien er dit jaar gemeenteraadsverkiezingen plaatsvinden, is een (gevoelige) verhoging van de gemeentelijke fiscaliteit bijzonder onwaarschijnlijk !

Hetzelfde lid herinnert er aan dat in het regeerakkoord van 16 december 1981 (blz. 7) voor 1982 een begroting met een lopend tekort van ten hoogste 200 miljard werd aangekondigd; dit « overeenkomstig de aanbeveling van de E. G.-Commissie van 22 juli 1981 ». Hij verwierpt het argument dat voor 1982 een lopend tekort van 252,7 miljard kan worden geduld, omdat tal van saneringsmaatregelen slechts laatstijdig zullen van kracht worden. Men wist immers van meetaf aan — d.w.z. vanaf de vorming van de huidige Regering en ja zelfs voordien — dat het merendeel van de saneringsmaatregelen laatstijdig zouden van kracht worden.

Een ander lid besluit dat de sanering van de overheidsfinanciën nog heel veel jaren zal vergen, indien het huidige « saneringsritme » wordt gehandhaafd !

Standpunt van de Minister van Financiën

In zijn advies dd. 29 juni 1981 heeft de Hoge Raad van Financiën volgend advies aan de heer Minister van Financiën verstrekt :

« Voor 1982 zou het objectief erin moeten bestaan het netto te financieren saldo te verminderen van 16 % tot 12 % van B. N. P., wat nog steeds meer dan het dubbele is van het gemiddelde van de landen van de Europese Gemeenschap. Rekening gehouden met de onmogelijkheid op korte termijn de lasten van de rijksschuld en de uitgaven voor werkloosheid te verminderen, betekent dit dat de andere elementen van het lopend deficit met 150 miljard moeten worden verminderd, dit door in te werken op de uitgaven of op de ontvangsten of op beide tegelijk ».

Een globaal tekort ten bedrage van 12 % van het B. N. P. werd door de Hoge Raad van Financiën bestempeld als een eerste ingrijpende stap in de richting van een sanering van de openbare financiën en steunde op een aanvaardbaar tekort op de lopende verrichtingen en de globale netto-behoeften van de sector sociale zekerheid en van de lokale besturen.

In de aanbeveling van de Commissie van de E. G., dd. 22 juli 1981, aan het Koninkrijk België, wordt gesteld dat : « er bij de vaststelling van de ontwerp-Rijksbegroting voor 1982, dient voorzorg gedragen dat het tekort op de lopende rekeningen op kasbasis, met inbegrip van de fondsen (Wegenfondsen, enz.), beperkt wordt tot 200 miljard. De andere overheidssectoren (parastatalen, lagere overheid, sociale zekerheid) zouden eveneens tot deze aanpassing moeten bijdragen ».

Het is op basis van deze teksten dat de Regering in de regeringsverklaring voorzag dat voor het jaar 1982 de begroting met een lopend tekort van ten hoogste 200 miljard zou ingediend worden. Wegens de moeilijkheden en vertraging bij de opstelling van de begroting 1982 is het echter niet mogelijk gebleken deze doelstelling te verwezenlijken. Nochtans is het objectief virtueel verwezenlijkt, als men rekening houdt met het feit dat de genomen maatregelen, dank zij welke het lopend tekort tot 252,7 miljard wordt beperkt, slechts negen maanden van het begrotingsjaar of zelfs minder zullen gelden (denken we maar aan de maatregelen in het onderwijs, die pas van kracht worden vanaf het schooljaar 1982-1983).

Ten overstaan van het B. N. P. betekent dit dat het netto te financieren saldo van de Schatkist daalt van 12,7 % in 1981 naar 10,9 % in 1982, hetzij een vermindering met 1,8.

En ce qui concerne le pouvoir central, l'objectif de réduction du déficit de 1,5 à 2 % du P. N. B. fixé pour 1982 dans le cadre du programme de diminution du déficit de l'ensemble du secteur public réparti sur 4 ans est donc rencontré.

Il faut souligner que des mesures ont été prises ou le seront en ce qui concerne les autres secteurs publics, et ce, tant pour la sécurité sociale que pour les administrations locales.

Point de vue du Ministre du Budget

L'assainissement des finances publiques s'inscrit dans un plan d'ensemble de redressement économique :

— il en est une pièce maîtresse : il est démontré qu'un déséquilibre trop important des finances publiques est une entrave au redressement économique;

— il en est aussi une résultante : le redressement économique entraîne à sa suite un meilleur équilibre des finances publiques.

Une thérapie de choc était certainement envisageable mais aurait provoqué des effets déflatatoires importants qui se seraient révélés finalement plus néfastes pour les finances de l'Etat.

Le Gouvernement a préféré opter pour une stratégie de croissance basée sur l'exportation et les investissements industriels et favorisée par les assainissements financiers. L'objectif est donc de casser le cercle vicieux selon lequel une détérioration des finances publiques entraîne des difficultés économiques accrues et réciproquement, et de le remplacer par un processus dynamique d'interaction positive où l'assainissement permet le redressement lequel à son tour favorise l'assainissement et ce à un rythme de plus en plus soutenu. L'important au départ n'est donc pas tant de mesurer l'ampleur de l'assainissement que de s'assurer que le processus de détérioration est bien arrêté. Les chiffres du solde net à financer exprimés en termes du P. N. B. démontrent qu'il en est bien ainsi, puisqu'il passe de 12,7 % du P. N. B. à 10,9 %.

CHAPITRE 5

La dette publique

Les charges prévues au budget de la dette publique pour l'année budgétaire 1982 sont évaluées à 346 542,8 millions de F contre 276 700,2 millions de F pour le budget ajusté de 1981, ce dernier montant comprenant les 6 milliards de F de recettes affectées au service financier de la Dette publique.

L'augmentation des charges par rapport à 1981 est donc de 69 842,6 millions de F.

Les charges de 1982, par catégorie de dépenses, se comparent comme suit à celles inscrites au budget ajusté de 1981 :

	(en millions de F)		
	1982	1981	Augmentation
Dépenses courantes ...	261 521,7	202 311,7	59 180,0
Dépenses de capital	405,4	401,3	4,1
Amortissements ...	84 615,7	73 957,2	10 658,5
	346 542,8	276 700,2	69 842,6

Wat de centrale overheid betreft, wordt dus tegemoet gekomen aan de vooropgestelde vermindering met 1,5 à 2 % van het B. N. P. voor 1982 en dit in het kader van het programma tot vermindering van het tekort van de ganse openbare sector dat gespreid wordt over 4 jaar.

Wat betreft de andere sectoren van de overheid dient opgemerkt te worden dat zowel voor de sociale zekerheid als voor de lokale besturen maatregelen werden en zullen worden genomen.

Standpunt van de Minister van Begroting

De sanering van de overheidsfinanciën maakt deel uit van een globaal plan tot economisch herstel :

— ze vormt er een der voornaamste punten van. Het staat vast dat een te groot onevenwicht van de overheidsfinanciën het economisch herstel hindert;

— ze is er ook een resultante van : dit herstel leidt immers tot een beter evenwicht der overheidsfinanciën.

Er kon natuurlijk aan een schoktherapie worden gedacht, maar dit zou aanzienlijke deflatoire gevolgen met zich gebracht hebben, die ten slotte nadeliger zouden zijn uitgevallen voor de Staatsfinanciën.

De Regering heeft de voorkeur gegeven aan een groei-strategie die gebaseerd is op de uitvoer en op de industriële investeringen en die gestimuleerd wordt door de financiële sanering. Het doel is bijgevolg de vicieuze cirkel te doorbreken waarbij een verslechtering van de overheidsfinanciën leidt tot grotere economische moeilijkheden en omgekeerd, en deze te vervangen door een dynamisch proces van positieve wisselwerking, waarbij de sanering het herstel mogelijk maakt, dat op zijn beurt de sanering bevordert, en dit tegen een steeds sneller tempo. Het belangrijkste bij de aanvang is dus niet het meten van de omvang van de sanering, maar wel de zekerheid dat de verslechtering van de toestand is stopgezet. De cijfers van het netto te financieren saldo, uitgedrukt in B. N. P.-waarde wijzen erop dat dit wel degelijk het geval is, gezien het daalt van 12,7 % naar 10,9 % van het B. N. P.

HOOFDSTUK 5

Rijksschuld

De lasten die voor het begrotingsjaar 1982 op de Rijks-schuldbegroting ingeschreven zijn, worden geraamd op 346 542,8 miljoen F tegen 276 700,2 miljoen F voor de aangepaste begroting van 1981, waarin 6 miljard F geaffecteerde ontvangsten begrepen zijn voor de financiële dienst van de Rijksschuld.

Ten opzichte van 1981 bedraagt de verhoging van de lasten dus 69 842,6 miljoen F.

Per uitgavencategorie, kunnen de lasten voor 1982 als volgt vergeleken worden met die ingeschreven op de aangepaste begroting van 1981 :

	(in miljoenen F)		
	1982	1981	Verhoging
Lopende uitgaven ...	261 521,7	202 341,7	59 180,0
Kapitaaluitgaven ...	405,4	401,3	4,1
Aflossingen ...	84 615,7	73 957,2	10 658,5
	346 542,8	276 700,2	69 842,6

Votre rapporteur tient à faire observer d'emblée que, fin février 1982, l'encours de la Dette publique s'élevait à 2 695,2 milliards, dont 2 264,8 milliards en F. B. et 430,4 milliards en devises (source : communiqué mensuel du Ministre des Finances, 22 mars 1982).

* * *

Un membre relève qu'en 1981, l'accroissement de la dette publique s'est élevé à 475,4 milliards, dont plus de la moitié provient de l'endettement extérieur et près de 6 % figure dans la dette consolidée intérieure.

Il désire savoir comment évoluera la couverture du solde global net à financer de 1982 ? Plus précisément, quelles sont les possibilités de couverture de ce déficit par l'épargne nationale et donc plus particulièrement par la dette consolidée ? Dans quelle mesure faudra-t-il alors recourir au financement monétaire par le biais de l'emprunt en devises, d'une part, et par le recours aux organismes monétaires intérieurs, d'autre part ?

Dans sa réponse le Ministre des Finances constate que tout est mis en œuvre pour financer la plus grande partie possible de nos besoins par recours au marché intérieur et plus particulièrement au marché des capitaux.

A ce sujet il convient de noter que l'année 1982 a débuté sous de meilleurs auspices que 1981. En effet, les deux émissions publiques que l'Etat et le Fonds des Routes ont effectuées se sont élevées à un montant nominal de 93 milliards, ce qui, après déduction du remboursement d'emprunts venant à échéance finale, laisse un produit net de $\pm$ 72 milliards. En 1981 les deux premières émissions d'Etat et du Fonds des Routes avaient porté sur un montant nominal de 113 milliards qui, après déduction des emprunts venus à échéance finale pendant cette période laissaient un net de 56 milliards.

On peut constater qu'actuellement notre marché intérieur se montre assez réceptif et que le placement de nos emprunts publics se déroule d'une façon satisfaisante. Si cette tendance se maintient il peut être admis que le produit net des emprunts consolidés intérieurs atteindra un montant plus important qu'en 1981.

Ceci n'exclut pas la nécessité de continuer à rechercher des moyens de financement sur le marché monétaire intérieur, d'une part, les marchés monétaires extérieurs, d'autre part.

A) *La dette publique et la charge financière*

Un membre est d'avis que l'accroissement net de la dette sera plus élevé en 1982 que le chiffre avancé par le Gouvernement. Or, un appel plus important au marché des capitaux ne pourra qu'entretenir la tendance vers la hausse des taux d'intérêt, d'une part, et, d'autre part, diminuer davantage notre solvabilité sur les marchés financiers extérieurs.

Comment le Gouvernement entend-il rencontrer ces difficultés accrues ?

Le Ministre des Finances répond qu'il est évident que tout appel important au marché des capitaux constitue un frein à une éventuelle baisse des taux. D'autre part, un recours exagéré aux marchés étrangers peut avoir une réper-

Uw rapporteur wenst er meteen aan te herinneren dat de uitstaande bedragen van de Rijksschuld eind februari 1982 (bron : maandelijks mededeling van de Minister van Financiën, 22 maart 1982) 2 695,2 miljard bedroegen, waarvan 2 264,8 in B. F. en 430,4 miljard andere.

* * *

Een lid merkt op dat de rijksschuld in 1981 met 475,4 miljard is gestegen; meer dan de helft daarvan is te wijten aan de buitenlandse schuld en bijna 6 % aan de geconsolideerde binnenlandse schuld.

Hij zou willen weten hoe het totaal netto te financieren saldo in 1982 zal worden gedekt. Meer bepaald, hoe kan dat tekort worden gedekt door ons eigen spaarwezen en meer bepaald dus door de geconsolideerde schuld ? In welke mate zal aan monetaire financiering moeten worden gedaan door middel van leningen in deviezen enerzijds en door een beroep op de binnenlandse monetaire instellingen anderzijds ?

In zijn antwoord constateert de Minister van Financiën dat werkelijk alles in het werk wordt gesteld om een zo groot mogelijk gedeelte van onze behoeften te financieren door een beroep op de binnenlandse markt, meer bepaald op de kapitaalmarkt.

In dat verband zij opgemerkt dat het jaar 1982 gunstiger lijkt dan 1981. De twee overheidsleningen, van de Staat en van het Wegenfonds, brachten nominaal 93 miljard op hetgeen, na aftrek van de terugbetaling van leningen op hun eindvervaldag, een netto-opbrengst van ongeveer 72 miljard betekent. In 1981 brachten de twee eerste leningen van de Staat en van het Wegenfonds nominaal 113 miljard op hetgeen, na aftrek van de terugbetaling van leningen op hun eindvervaldag in die periode, een netto-opbrengst van 56 miljard betekende.

Blijkbaar reageert onze binnenlandse markt thans vrij goed en kunnen onze overheidsleningen op bevredigende wijze worden geplaatst. Indien die tendens aanhoudt, mag worden aangenomen dat de netto-opbrengst van de geconsolideerde binnenlandse leningen hoger zal liggen dan in 1981.

Dat betekent niet dat er niet moet worden gezocht naar financieringsmiddelen op de binnenlandse geldmarkt enerzijds en in het buitenland anderzijds.

A) *Staatsschuld en financiële last*

Een lid meent dat de schuld in 1982 in grotere mate zal stijgen dan de Regering opgeeft. Een uitgebreider beroep op de kapitaalmarkt kan echter slechts de trend tot stijging van de rentevoeten in stand houden en tevens onze solvabiliteit op de buitenlandse geldmarkten nog meer aantasten.

Op welke manier zal de Regering aan die nieuwe moeilijkheden het hoofd bieden ?

De Minister van Financiën antwoordt dat wanneer een beroep wordt gedaan op de kapitaalmarkt, zulks uiteraard een eventuele rentedaling afremt. Een overdreven gebruik maken van de buitenlandse kapitaalmarkten kan voorts

cussion défavorable sur nos futures possibilités d'emprunt. Ces affirmations, si pertinentes soient-elles, ne peuvent toutefois faire oublier que nos taux d'intérêt sont fortement influencés par d'autres facteurs que celui de l'offre et de la demande, notamment par l'évolution des taux sur les marchés internationaux et aussi par la politique délibérée de soutien au franc belge. Par ailleurs, nos possibilités d'emprunt sur les marchés étrangers restent entières et la politique suivie par le Gouvernement y contribue incontestablement.

Le périodique « Institutional Investor » a publié récemment une étude selon laquelle le crédit de la Belgique diminue à un rythme rapide. Quelles seront les conséquences de cette diminution de crédit sur l'obtention de capitaux à l'étranger? Le point de saturation n'est-il pas déjà atteint pour certains marchés étrangers?

La réponse du Ministre des Finances est formulée comme suit :

Il est évident que l'accroissement régulier de notre dette extérieure ne laisse pas indifférents les milieux financiers internationaux et que cet accroissement a des répercussions sur nos possibilités d'emprunt futures.

On ne peut toutefois pas prétendre que notre perte de crédit ait déjà eu une incidence notable sur le coût des emprunts contractés à l'étranger. Les « spreads » et « commissions » à payer sont du même ordre que ceux qui sont appliqués sur les marchés internationaux et étrangers pour les pays dont les risques de crédit sont bien cotés..

A ce propos, il ne faut perdre de vue qu'en raison de notre système fiscal (précompte mobilier), nous avons limité notre recours à l'étranger aux opérations qui ne présentent pas de caractère public.

Il faut tenir compte de cet élément pour apprécier le coût des emprunts que nous contractons à l'étranger.

En outre, les milieux financiers internationaux suivent avec intérêt et avec un préjugé favorable l'évolution des mesures que le Gouvernement a décidées en vue de réaliser l'assainissement de notre situation financière.

Un autre membre demande quelle est la charge d'intérêt que doit déboursier le Trésor sur la dette en devises?

Le Ministre des Finances répond que les charges d'intérêt afférentes aux emprunts en devises étrangères se sont élevées à 8 366 millions en 1980 et à 27 664 millions en 1981.

Il est difficile d'avancer un chiffre précis pour 1982, celui-ci dépendant non seulement de l'évolution des taux d'intérêt sur les marchés étrangers internationaux mais également, et surtout, de l'évolution en cours d'année de l'ampleur et de la structure des nouveaux engagements vis-à-vis de l'étranger.

B) *Structure de la Dette publique*

En ce qui concerne la structure de la Dette publique, plusieurs questions ont porté notamment sur :

- la dette en francs belges et en devises;
- la dette consolidée à long terme et la dette flottante (dette à moyen et à court terme);
- la dette indexée et la dette non indexée.

een ongunstige weerslag hebben op onze toekomstige ontleningsmogelijkheden. Hoe pertinent die affirmaties ook zijn, wij mogen niet uit het oog verliezen dat onze rentevoeten sterk beïnvloed worden door andere factoren dan die van vraag en aanbod, met name door de evolutie van de rentetarieven op de internationale markten en ook door de volutaristische politiek van steun aan de Belgische frank. Voorts blijven onze ontleningsmogelijkheden op de buitenlandse markten volledig bestaan en het door de Regering gevoerde beleid werkt zulks ontegensprekelijk in de hand.

Onlangs verscheen een studie in het tijdschrift « Institutional Investor » waarbij gesteld werd dat de kredietwaardigheid van België snel afzwakt. Welke gevolgen zal deze lagere rating hebben op het bekomen van gelden in het buitenland? Is voor bepaalde markten in het buitenland het verzadigingspunt reeds bereikt?

Het antwoord van de Minister van Financiën luidt als volgt :

Het spreekt vanzelf dat de regelmatige toename van onze buitenlandse schuld de internationale financiële kringen niet onverschillig laat en dat deze toename een repercussie heeft op onze verdere ontleningsmogelijkheden.

Er mag echter niet beweerd worden dat de verminderde kredietwaardigheid reeds een noemenswaardige weerslag heeft gehad op de kostprijs van de in het buitenland gedane ontleningen. De te betalen « spreads » en « commissielonen » liggen in de lijn van deze die op de internationale en de buitenlandse markten voor de landen met goed gekwoteerde kredietrisico's worden toegepast.

Er mag hierbij niet uit het oog worden verloren dat wij omwille van ons belastingstelsel (roerende voorheffing) ons beroep op het buitenland hebben beperkt tot verrichtingen die geen publiek karakter vertonen.

Bij de appreciatie van de kostprijs van de door ons in het buitenland gedane ontleningen moet met dit element rekening worden gehouden.

Verder volgt de internationale financiële wereld met belangstelling en gunstig vooroordeel het verloop van de maatregelen die de Regering heeft uitgevaardigd met het oog op de sanering van onze financiële toestand.

Een ander lid vraagt welke de rentelast is die de schatkist moet betalen op de schuld in deviezen?

De Minister van Financiën antwoordt dat de rentelasten betreffende buitenlandse leningen en deviezen 8 366 miljoen in 1980 en 27 664 miljoen in 1981 belopen.

Het is moeilijk een precies cijfer voor 1982 voorop te stellen, aangezien dat niet alleen afhangt van het verloop van de rentevoeten op de internationale buitenlandse markten, maar ook en vooral van de wijze waarop tijdens het jaar de omvang en de structuur van de nieuwe verbintenissen ten aanzien van het buitenland verloopt.

B) *Structuur van de Staatsschuld*

Wat de structuur van de Staatsschuld betreft, werden vragen gesteld i.v.m. :

- de schuld in Belgische frank en deviezen;
- de geconsolideerde (schuld op lange termijn) en de vlottende schuld (schuld op halflange en korte termijn);
- de geïndexeerde en de niet-geïndexeerde schuld.

a) L'évolution de la structure de la dette est reprise au tableau suivant (en milliards de F) :

Situation fin de période	En % du total				En % du P.N.B.
	Dette consolidée	Dette flottante	Dette en F.B.	Dette en devises étrangères	
1978	79,16	20,84	98,96	1,04	46,52
1979	77,22	22,78	96,51	3,49	50,31
1980	71,89	28,11	92,16	7,84	56,47
1981	62,84	37,16	84,08	15,92	66,44

b) Au cours des dernières années l'importance relative de la dette consolidée en F. B. a diminué ce qui a entraîné un accroissement de la quotité de la dette flottante en F. B. et de la dette en devises.

Encours des rubriques de la dette publique en pourcentage du montant global de la dette publique

	Consolidée en F. B.	Flottante en F. B.	En devises	Total
1976	80,1	19,5	0,4	100,0
1977	80,0	19,7	0,3	100,0
1978	79,0	20,0	1,0	100,0
1979	76,4	20,1	3,5	100,0
1980	67,6	24,6	7,8	100,0
1981	55,3	28,8	15,9	100,0

Il ressort du tableau suivant que, les dernières années surtout, le produit net des emprunts consolidés en F. B. a fortement diminué.

Produit des emprunts consolidés en F. B.

(milliards de francs)

	1976	1977	1978
Emissions brutes	152,5	198,0	224,3
Amortissements et remboursements ...	70,2	63,2	80,6
Emissions nettes :			
— en milliards de francs	82,3	134,8	143,7
— en % du P. N. B.	3,1	4,7	4,7

Il convient de souligner que l'année 1981 doit être considérée de manière distincte, étant donné que deux emprunts d'Etat seulement ont été émis au cours de cette année, contre trois les années précédentes. En effet, après l'émission de l'emprunt spécial de juin 1981, l'Etat n'a plus émis d'emprunt en raison des perturbations du marché des capitaux.

On peut toutefois affirmer que les émissions brutes d'emprunts consolidés en F. B. ont atteint un plafond. L'accroissement des amortissements et des remboursements de la dette publique consolidée en F. B. réduit d'année en année l'excédent net des emprunts et nécessite un recours de plus

a) Het structuurverloop van de schuld wordt in onderstaande tabel geschetst (in miljarden F) :

Toestand op het einde van de periode	In % van het totaal				In % van het B.N.P.
	Geconsolideerde schuld	Vlottende schuld	Schuld in B.F.	Schuld in buitenlandse deviezen	
1978	79,16	20,84	98,96	1,04	46,52
1979	77,22	22,78	96,51	3,49	50,31
1980	71,89	28,11	92,16	7,84	56,47
1981	62,84	37,16	84,08	15,92	66,44

b) Gedurende de laatste jaren is het relatief belang van de geconsolideerde schuld in B. F. afgenomen, wat resulteert in een toename van het aandeel van de vlottende schuld in B. F. en de schuld in deviezen.

Uitstaand bedrag van de Rijksschuldrubrieken in procent van de totale Rijksschuld

	Geconsolideerde in B. F.	Vlottende in B. F.	In deviezen	Totaal
1976	80,1	19,5	0,4	100,0
1977	80,0	19,7	0,3	100,0
1978	79,0	20,0	1,0	100,0
1979	76,4	20,1	3,5	100,0
1980	67,6	24,6	7,8	100,0
1981	55,3	28,8	15,9	100,0

Uit de volgende tabel blijkt dat vooral de laatste jaren de netto-opbrengst van de geconsolideerde leningen in B. F. sterk vermindert.

Opbrengst van de geconsolideerde leningen in B. F.

(miljarden franken)

	1976	1977	1978	1979	1980	1981	
Emissions brutes	152,5	198,0	224,3	246,6	189,3	183,0	Bruto-uitgiften.
Amortissements et remboursements ...	70,2	63,2	80,6	120,5	119,8	156,3	Aflossingen en terugbetalingen.
Emissions nettes :							Netto-uitgiften :
— en milliards de francs	82,3	134,8	143,7	126,1	69,5	26,7	— in miljarden franken
— en % du P. N. B.	3,1	4,7	4,7	3,9	2,0	0,7	— in % van het B. N. P.

Het zij beklemtoond dat 1981 apart dient geanalyseerd te worden, daar in dat jaar maar 2 staatsleningen uitgegeven werden tegenover 3 leningen in de voorgaande jaren. De reden daarvan is dat na de emissie van de bijzondere lening in juni 1981 geen staatslening meer werd uitgegeven wegens de verstoorde kapitaalmarkt.

Nochtans kan gesteld worden dat de bruto-uitgiften van geconsolideerde leningen in B. F. een plafond hebben bereikt. Door het oplopen van de aflossingen en terugbetalingen op de geconsolideerde rijksschuld in B. F. wordt jaarlijks het netto-overschot van de leningen kleiner en dient

en plus important à d'autres formes de financement, en l'occurrence aux emprunts à court et moyen terme en F. B. et aux emprunts en devises.

c) Le seul emprunt qui présente certaines caractéristiques d'indexation est la tranche I (1981-1991) de l'emprunt spécial, émis en juin 1981, dont le prix de remboursement est lié à la valeur de l'ECU et dont l'encours fin 1981 était de 55,3 milliards.

C) Le calendrier des remboursements et des amortissements de la dette pour les années prochaines

Le calendrier des émissions publiques établi au début de chaque année est un instrument de travail qui a essentiellement une valeur documentaire mais n'est pas une donnée intangible. Ce calendrier est, en effet, susceptible de profondes modifications en cours d'année, à la lumière notamment de l'urgence des besoins et des possibilités offertes par le marché des capitaux.

Le tableau ci-après indique pour les prochaines années le montant des emprunts venant à échéance finale ou facultative (chiffres en milliards de F) :

	1983		1984		1985		1986		
	Echéance — Vervaldatum		Echéance — Vervaldatum		Echéance — Vervaldatum		Echéance — Vervaldatum		
	fin. — def.	fac. — fac.	fin. — def.	fac. — fac.	fin. — def.	fac. — fac.	fin. — def.	fac. — fac.	
Etat	55,0	—	81,8	42,0	96,5	54,8	71,7	—	Staat.
Fonds des routes	26,1	36,2	30,4	—	46,7	39,0	29,2	—	Wegenfonds.
Total	81,1	36,2	112,2	42,0	143,2	93,8	100,9	—	Totaal.

En ce qui concerne les amortissements contractuels, ceux-ci s'élèvent pour l'Etat, en 1982, à 84,6 milliards. Pour les années suivantes on peut estimer que le chiffre des amortissements sera en progression de ± 10 milliards par an.

D) Impact de la dévaluation sur la dette publique

A la suite de la dévaluation du franc belge la contre-valeur de la dette extérieure à long terme exprimée en devises étrangères a augmenté d'un montant de l'ordre de 15,5 milliards.

Cet accroissement ne se traduira au Budget de la Dette publique, et ce sous le Titre II « Amortissement » qu'au fur et à mesure des remboursements effectifs des emprunts à long terme libellés en devises étrangères.

En ce qui concerne les emprunts extérieurs à court terme, il est à noter que ceux-ci sont repris dans la situation de la dette pour leur contre-valeur à l'émission. Ceci s'explique par le fait que, d'une part, certains de ces emprunts ont pu faire l'objet d'opérations à terme, ce qui les met à l'abri des fluctuations de change, d'autre part, que ces emprunts sont constamment renouvelés sans mouvement de fonds et donc sans constatation de différences de change.

meer en meer beroep gedaan te worden op andere financieringsvormen, in casu leningen op korte en middellange termijn in B. F. en leningen in deviezen.

c) De enige lening met bepaalde karakteristieken van indexering is de eerste schijf (1981-1991) van de in juni 1981 uitgegeven bijzondere lening, waarvan de terugbetalingswaarde gebonden is aan de ECU en waarvan het uitstaande bedrag eind 1981 gelijk was aan 55,3 miljard.

C) Tijdschema van de terugbetaling en aflossing van de schuld van de komende jaren

Het tijdschema van de openbare uitgaven dat bij het begin van elk jaar door de diensten wordt opgesteld, is een werkinstrument met hoofdzakelijk documentaire waarde en geen onaantastbaar gegeven. In dat schema kunnen in de loop van het jaar namelijk grondige wijzigingen worden aangebracht, met name in het licht van dringende behoeften en gunstige gelegenheden op de kapitaalmarkt.

In de tabel hieronder staan de bedragen vermeld van de leningen die in de komende jaren hun eind- of facultatieve vervaldag bereiken (in miljarden F) :

De contractuele terugbetalingen voor 1982 bedragen voor de Staat 84,6 miljard. Voor de volgende jaren mag worden gerekend met een jaarlijkse stijging van het bedrag der oplossingen met ongeveer 10 miljard.

D) Weerslag van de devaluatie op de Rijkschuld

Ingevolge de devaluatie van de Belgische frank steeg de tegenwaarde van de buitenlandse langlopende schuld in vreemde munt met een bedrag van 15,5 miljard.

Die aangroei zal in de Rijksschuldbegroting tot uiting komen onder Titel II « Afschrijving », en zulks slechts naargelang van de effectieve terugbetalingen van de langlopende leningen in vreemde munt.

Wat de buitenlandse kortlopende leningen betreft zij aangestipt dat die opgenomen werden in de toestand van de schuld voor hun tegenwaarde bij uitgifte. Een en ander wordt verklaard door het feit dat enerzijds sommige van die leningen het voorwerp hebben kunnen uitmaken van termijnverrichtingen zodat ze gedekt zijn tegen wisselkoersschommelingen, en anderzijds dat die leningen voortdurend vernieuwd worden zonder geldbewegingen en bijgevolg zonder vaststelling van wisselverschillen.

E) Dépôts en F.B. dans les banques luxembourgeoises

Un membre demande au Ministre des Finances de fournir des renseignements chiffrés concernant les FB qui vont se placer dans les banques luxembourgeoises, d'une part, et concernant l'importance du retour de ces FB pour des placements en titres de la dette publique, d'autre part.

Le Ministre répond que les liquidités en francs belges dont dispose le système bancaire luxembourgeois ne viennent que dans une faible mesure sur le marché interbancaire belge. Elles sont principalement affectées au financement de l'Etat belge par la souscription de certificats à court terme. Les montants souscrits ont varié ces derniers mois entre 100 et 115 milliards de FB.

En ce qui concerne le volume des dépôts en FB dans les banques luxembourgeoises, il n'existe que des données fragmentaires qui ne permettent pas de fournir une estimation correcte de ces dépôts.

CHAPITRE 6

La politique monétaire La dévaluation et la maîtrise des prix

A) La dévaluation et la détérioration des termes de l'échange

On prétend souvent que la balance des paiements courants a tendance à se détériorer à son tour immédiatement après la dévaluation, mais que cette détérioration est ensuite surcompensée par l'effet combiné d'une réduction du volume des importations et d'une augmentation du volume des exportations. Le solde du compte courant évolue donc selon une courbe qui est semblable à la lettre « J » (d'où son nom de courbe « J »).

Le Ministre des Finances estime qu'il est extrêmement difficile de déterminer le moment à partir duquel l'effet de la détérioration des termes de l'échange sur les prix sera compensé par l'effet au niveau du volume des importations et des exportations. En Belgique, nous ne disposons d'ailleurs d'aucune référence historique à cet égard, étant donné que la dernière dévaluation date de plus de trente ans.

On peut cependant affirmer que l'effet de la détérioration des termes de l'échange peut se faire sentir pendant quelques mois. Par ailleurs, la Commission européenne prévoit pour 1982 une amélioration sensible du compte courant en pourcentage du Produit intérieur brut, de sorte que l'on peut supposer que l'effet au niveau du volume des importations et des exportations sera surtout sensible au cours de la seconde moitié de cette année.

B) Interventions de la Banque nationale sur le marché officiel des changes

a) Interventions au cours du premier trimestre de 1981 et de 1982

Les interventions de la Banque nationale de Belgique (B.N.B.) sur le marché des changes ont atteint, en valeur comptable, 84,4 milliards pour le premier trimestre de 1982 et 116,3 milliards pour le premier trimestre de 1981. Au cours du marché, ces interventions se sont élevées respectivement à 93,2 et 117,1 milliards. Pour interpréter ces chiffres, il faut cependant tenir compte de la vague de spéculation qui s'est déclenchée au début de l'année dernière contre le franc belge et qui a nécessité des interventions très importantes.

E) Deposito's in B.F. bij Luxemburgse banken

Een lid vraagt de Minister van Financiën cijfers over de deposito's in BF bij Luxemburgse banken en over de omvang van de BF die terugkeren voor beleggingen in stukken van de Rijksschuld?

De Minister antwoordt dat de liquiditeiten in Belgische franken waarover het Luxemburgs banksysteem beschikt slechts in beperkte mate op de Belgische interbankenmarkt terecht komen. Zij worden voor het merendeel gebruikt voor de financiering van de Belgische Staat door de intekening op kortlopende certificaten. De aldus ingetekende bedragen schommelen de laatste maanden tussen 100 à 115 miljard BF.

Over de omvang van de deposito's in BF bij Luxemburgse banken bestaan slechts fragmentarische gegevens die niet toelaten daaromtrent een relevante raming te verstrekken.

HOOFDSTUK 6

Monetaire Politiek Devaluatie en Prijsbeheersing

A) Devaluatie en ruilvoetverslechtering

Vaak wordt de stelling verdedigd dat de lopende betalingsbalans onmiddellijk na de devaluatie op haar beurt een neiging tot verslechtering vertoont, die daarna evenwel overgecompenseerd wordt door het gecombineerd effect van een afremming van het invoervolume en een toename van het uitvoervolume. Het saldo op de lopende rekening verloopt dus in de tijd volgens een patroon dat vergeleken kan worden met een « J » (vandaar de benaming « J »-curve).

Het is volgens de Minister van Financiën uiterst moeilijk om te weten vanaf welk ogenblik het prijseffect van de ruilvoetverslechtering gecompenseerd zal worden door volume-effecten bij in- en uitvoer. In België missen wij daaromtrent trouwens elke historische referentie, aangezien de laatste devaluatie meer dan 30 jaar geleden is.

Wel kan gesteld worden dat het effect van de ruilvoetverslechtering toch enkele maanden kan doorwegen. Anderzijds is het zo dat de Europese Commissie voor 1982 een beduidende verbetering van de lopende rekening in procent van het B.B.P. (Bruto Binnenlands Produkt) verwacht, zodat mag verondersteld worden dat de volume-effecten bij in- en uitvoer zich vooral in de tweede helft van dit jaar zullen doorzetten.

B) Interventies van de Nationale Bank op de officiële wisselmarkt

a) Interventies tijdens het eerste trimester van 1981 en van 1982

De interventies van de Nationale Bank van België (N.B.B.) op de wisselmarkt bedroegen aan boekwaarde 84,4 miljard voor het eerste trimester van 1982 en 116,3 miljard voor het eerste trimester 1981. Aan marktwaarde bedroegen deze cijfers respectievelijk 93,2 en 117,1 miljard. Bij de interpretatie van deze cijfers moet wel rekening worden gehouden met een zeer zware speculatiegolf die begin verleden jaar tegen de BF plaatsvond en derhalve ook tot zeer omvangrijke interventies heeft geleid.

b) Interventions de la Banque nationale et spéculation contre le franc belge depuis la dévaluation

Un membre signale que, selon certaines sources, les interventions de la Banque nationale depuis la dévaluation se seraient élevées à plus de 45 milliards, étant donné que ces interventions, notamment en dollars, seraient calculées à un cours inférieur à celui du marché officiel. Quoi qu'il en soit, cela démontre la poursuite de la spéculation contre le franc belge.

Le Ministre des Finances répond qu'en dévaluant, le Gouvernement poursuivait deux objectifs essentiels. Le premier consistait à redresser de manière fondamentale notre déséquilibre extérieur, c'est-à-dire le solde fortement négatif de la balance des paiements courants, en freinant les importations et en encourageant les exportations; le redressement du déséquilibre extérieur est en effet une condition qu'il est essentiel de remplir si l'on veut réaliser un redressement structurel et général de l'économie. Le second objectif consistait à compenser autant que possible, en augmentant considérablement le volume de nos exportations, l'effet déflationniste à court terme des autres mesures d'assainissement sur l'activité économique et sur l'emploi.

Le Gouvernement n'a jamais prétendu que ces objectifs seraient atteints au lendemain de la dévaluation. On ne peut donc lui reprocher, moins de sept semaines après la dévaluation, de n'avoir pas atteint ces objectifs. Au contraire, il a été dit d'emblée que la dévaluation aurait, à court terme, une incidence plutôt négative sur notre balance des paiements en raison de la détérioration des termes de l'échange et qu'un redressement de notre balance des paiements n'interviendrait qu'après cette période de transition. De même, en ce qui concerne les exportations, il faut tenir compte du fait que les entreprises ont besoin d'un certain temps pour obtenir des commandes, pour produire et livrer les biens commandés, etc.

On apprend par ailleurs de source digne de foi que notre pays enregistrera, dès cette année, certains succès en ce qui concerne le redressement des trois grands déséquilibres macro-économiques. Ainsi, la Commission européenne prévoit que le déficit de la balance des paiements courants sera ramené cette année à 3,9 % du produit intérieur brut, alors qu'il atteignait encore 6,6 % en 1981. Le déficit du secteur public diminuera de 13,3 % du P. I. B. en 1981 à 12,0 % en 1982; ce calcul a été fait sur la base d'un déficit courant de l'Etat de 250 milliards, de sorte que cette estimation ne peut aucunement être considérée comme irréaliste. Le chômage exprimé en pourcentage de la population active sera légèrement inférieur (0,2 %) à ce qu'il aurait été s'il n'y avait pas eu de dévaluation. On remarquera en outre que la croissance réelle du P. I. B. en 1982 est estimée à 0,4 % avec la dévaluation, contre une diminution de 1 % sans ajustement monétaire.

En ce qui concerne la spéculation contre le franc belge, il faut voir les choses dans leur contexte exact. Il est vrai que les interventions de la Banque nationale sur le marché des changes ont encore été considérables après la dévaluation. Personne n'a prétendu qu'il n'y aurait plus d'interventions après la dévaluation. Ces interventions restent nécessaires au premier chef pour financer le déficit très important de notre balance courante. En outre, il faut tenir compte de l'effet à court terme de la détérioration des termes de l'échange. La diminution du déficit des paiements ne se réalisera que progressivement et, tant que ce déficit subsistera, ces interventions seront en principe inévitables.

Il est toutefois évident que le volume des interventions et l'écart important des cours du marché libre et du marché officiel reflètent également l'influence de facteurs non économiques. Ces facteurs ne peuvent être définis

b) Interventies van de Nationale Bank en speculatie tegen de Belgische frank sedert de devaluatie

Een lid wijst er op dat volgens bepaalde bronnen de interventies van de Nationale Bank sedert de devaluatie meer dan 45 miljard zouden bedragen, aangezien deze interventies in dollar o.m. zouden aangerekend worden aan een koers beneden deze van de officiële markt. Hoe dan ook, daaruit blijkt een aanhoudende speculatie tegen de Belgische frank.

De Minister van Financiën antwoordt dat de Regering met de devaluatie hoofdzakelijk twee doelstellingen heeft nagestreefd. Een eerste doel was het fundamenteel herstel van ons extern onevenwicht, d.w.z. van het sterk negatief saldo van de lopende betalingsbalansrekening, door afremming van de invoer en bevordering van de uitvoer. Het herstel van het extern onevenwicht is immers een essentiële voorwaarde voor een algemeen structureel economisch herstel. Een tweede doelstelling was op maximale wijze het korte termijn deflatorisch effect van de andere saneringsmaatregelen op de economische activiteit en op de werkgelegenheid in het bijzonder te compenseren, via een merkelijke toename van ons exportvolume.

De Regering heeft nooit beweerd dat deze doelstellingen zich reeds onmiddellijk na de devaluatie zouden realiseren. Het is dan ook ongeoorloofd reeds minder dan zeven weken na de devaluatie te stellen dat de doelstellingen van de Regering niet werden bereikt. Integendeel, van meet af aan werd reeds gesteld dat bv. de effecten van de devaluatie op onze betalingsbalans op korte termijn door de ruilvoetverslechtering eerder negatief zouden uitvallen en dat een herstel van de betalingsbalans pas na deze overgangperiode zou plaatsvinden. Zo ook moet men, wat de uitvoer betreft, rekening houden met het feit dat ondernemingen eerst tijd nodig hebben om bestellingen te werven, de betrokken goederen te procureren, te leveren, enz.

Anderzijds blijkt uit onverdachte bron dat ons land op het gebied van het herstel van de drie grote macro-economische onevenwichten dit jaar reeds succes zal boeken. Zo voorziet de Europese Commissie dat het tekort op de lopende betalingsbalansrekening (1) dit jaar zal terugvallen tot 3,9 % van het bruto binnenlands produkt tegenover 6,6 % in 1981. Het tekort van de overheidssector (2) zal dalen van 13,3 % van het B. B. P. in 1981 tot 12,0 % in 1982; hierbij werd rekening gehouden met een lopend deficit van de Staat van 250 miljard, zodat deze raming geenszins als irreëel kan worden beschouwd. De werkloosheid (3) in % van de actieve bevolking zal lichtjes (0,2 %) lager liggen dan in het geval geen devaluatie was doorgevoerd. Bovendien dient er op gewezen dat de reële groei van het B. B. P. in 1982 met devaluatie op 0,4 % wordt geraamd, tegenover een daling met 1 % zonder de monetair aanpassing.

Wat de speculatie tegen de Belgische frank betreft, moeten de zaken in hun juiste context worden gezet. Het is inderdaad zo dat de Nationale Bank ook na de devaluatie aanzienlijke interventies op de wisselmarkt heeft verricht. Niemand heeft beweerd dat er na de devaluatie geen interventies meer zouden zijn. De interventies blijven in de eerste plaats noodzakelijk om ons zeer belangrijk tekort op de lopende rekening te financieren. Het zij nogmaals beklemtoond dat men tevens dient rekening te houden met het effect van de ruilvoetverslechtering op korte termijn. De vermindering van het betalingstekort zal slechts geleidelijk plaatsvinden en zolang er een tekort is, zullen interventies in principe onvermijdelijk zijn.

Het is evenwel duidelijk dat de omvang van de interventies en het belangrijk koersverschil tussen vrije en officiële markt ook de invloed van niet-economische factoren weerspiegelt. Deze factoren kunnen niet precies worden aan-

avec précision, mais il y a apparemment un climat de réserve — parler de méfiance serait exagéré — à l'égard du franc belge. Il est clair que ce climat résulte entre autres de l'agitation sociale des dernières semaines, qui est considérée dans certains milieux comme un test fondamental de la volonté du Gouvernement de mener à terme son plan de redressement. La carence dont les gouvernements précédents ont le plus souvent fait preuve en la matière ne simplifie pas les choses. D'autre part, ainsi qu'il a été dit, il faudra patienter quelque peu avant de constater les premiers signes évidents du redressement économique et financier. De plus, ce n'est que maintenant peut-être que la population se rend pleinement compte de l'importance des difficultés économiques que nous devons surmonter. N'oublions pas en outre que l'importance de notre commerce extérieur est telle qu'un seul jour de retard ou d'anticipation des paiements peut avoir une influence directe et considérable sur les interventions de la B. N. B.

Quant à l'importance exacte des interventions de la B. N. B., elles se sont élevées au cours du premier trimestre de 1982 à 84,4 milliards en valeur comptable et à 93,2 milliards en valeur du marché. Cet écart est dû principalement au fait que, notamment en raison de la dévaluation, les cours du marché du dollar et du franc suisse excèdent maintenant leur valeur comptable. D'autre part, il y a lieu de signaler que, dès lors, la valeur du marché du poste « devises étrangères » de la situation hebdomadaire de la B. N. B. est considérablement plus élevée que sa valeur comptable : celle-ci s'élevait à 64,3 milliards au 5 avril dernier. Aux cours du marché, ces devises étrangères valaient toutefois 73,8 milliards.

c) *Vers un changement de la politique d'intervention de la B. N. B. ?*

Suivant les déclarations de certaines personnalités politiques, la Banque Nationale ne poursuivrait plus sa politique monétaire avec la même vigueur ni avec la même rigueur qu'antérieurement.

Le Ministre des Finances déclare que la récente décision de la Banque Nationale en ce qui concerne le relèvement du taux d'escompte et du taux d'intérêt sur les avances témoigne de la ferme volonté du Gouvernement et de la direction de la Banque nationale de défendre, avec la même ténacité qu'auparavant, le cours pivot du franc belge.

d) *Incidence des interventions sur les réserves de la B. N. B.*

Suivant des informations qu'on peut recueillir dans la presse, 90 % des réserves extérieures de la Banque nationale seraient d'ores et déjà hypothéquées par ses interventions sur le marché des changes. Le Gouvernement peut-il renseigner le Parlement sur les possibilités qui restent ouvertes à la Banque nationale ?

Le Ministre des Finances répond que les réserves nettes de la Banque nationale de Belgique évaluées aux cours du marché sont actuellement de l'ordre de 650 milliards de F.

Le fait que le total des emprunts des pouvoirs publics soit également très important n'affecte aucunement le droit de la Banque nationale de disposer pleinement des actifs en question.

Les réserves de l'Institut d'Emission ont relativement peu diminué depuis fin décembre 1979, date à laquelle leur valeur nette aux cours du marché s'établissait également aux environs de 650 milliards de F.

Cet état de choses trouve son origine dans le fait que les interventions auxquelles la Banque nationale a été et est

gueduid, maar blijkbaar is er een klimaat van terughoudendheid — dit wil niet noodzakelijk zeggen, wantrouwen — ten aanzien van de Belgische frank. Het is duidelijk dat dit klimaat ondermeer mede werd ingegeven door de sociale onrust van de afgelopen weken, die in bepaalde milieus wellicht als een fundamentele test wordt gezien voor de vastberadenheid van de regering om haar herstelplan tot en goed einde te brengen. Ook het grotendeels in gebreke blijven van vorige regeringen terzake zal hier wel geen positieve invloed uitoefenen. Anderzijds dient nog even geduld geoefend vóórleer de eerste duidelijke tekenen van het financieel economisch herstel merkbaar zullen zijn. Bovendien beseft de bevolking misschien pas nu ten volle welke de omvang is van de economische moeilijkheden die moeten worden overwonnen. Verder mag ook niet vergeten worden dat het belang van onze buitenlandse handel zo groot is dat slechts één dag uitstel of vervroeging van betaling direct een aanzienlijke invloed kan hebben op de interventies van de N. B. B.

Wat de juiste omvang van de interventies door de N. B. B. betreft : deze bedroegen voor het eerste trimester van 1982 84,4 miljard aan boekwaarde en 93,2 miljard aan marktwaarde. Dit verschil is vooral te wijten aan het feit dat, ondermeer ingevolge de devaluatie, de marktkoersen van de dollar en de Zwitserse frank nu hoger liggen dan hun boekwaarde. Anderzijds zij aangestipt dat bijgevolg ook de marktwaarde van de post « vreemde valuta's » op de weekstaat van de N. B. B. aanzienlijk hoger is dan hun boekwaarde : deze laatste bedroeg op 5 april jongstleden 64,3 miljard. Tegen marktkoersen waren deze vreemde valuta's echter 73,8 miljard waard.

c) *Naar een gewijzigd interventiebeleid van de N. B. B. ?*

Volgens sommige politici zou de Nationale Bank haar muntbeleid niet even krachtig en streng voeren als voorheen. Kan de Minister van Financiën zeggen wat hier de verwachtingen zijn ?

De Minister van Financiën verklaart dat de recente beslissing van de Nationale Bank tot verhoging van de disconto- en voorschottenrente getuigt van de vaste wil zowel van de Regering als van de leiders van de Nationale Bank om de huidige spilkoers van de Belgische frank even vastberaden als voorheen te verdedigen.

d) *Impact van de interventies op de reserves van de N. B. B.*

Volgens berichten in de pers zou reeds 90 % van de buitenlandse reserves van de Nationale Bank gehypothekeerd zijn ten gevolge van haar optreden op de wisselmarkt. Kan de Regering het Parlement zeggen welke mogelijkheden de Nationale Bank nog resten ?

De Minister van Financiën antwoordt dat de netto-reserves van de Nationale Bank van België thans volgens de marktkoers zowat 650 miljard F bedragen.

Het feit dat de overheid in totaal zeer veel heeft geleend, vermindert geenszins het recht van de Nationale Bank om ten volle over de activa in kwestie te beschikken.

De reserves van het Emissieinstituut zijn sinds eind december 1979 relatief weinig gedaald. Op die datum bedroeg hun netto-waarde tegen marktkoers eveneens om en bij de 650 miljard F.

Die toestand vindt zijn oorsprong in het feit dat de interventies, waartoe de Nationale Bank werd en nog wordt

encore amenée à procéder dans le marché des changes sont effectuées, en très large partie, au moyen de monnaies étrangères cédées à la Banque par le Trésor dans le cadre du financement des besoins des pouvoirs publics.

C) La dévaluation et la politique des prix

Plusieurs membres font observer que les effets de la dévaluation doivent s'accompagner de la maîtrise des prix.

Les questions suivantes sont posées :

a) Quelles mesures le Gouvernement envisage-t-il de prendre en vue d'instaurer un contrôle efficace des prix ?

b) Comment concilier un blocage des prix et une augmentation des tarifs dans les services publics ?

* * *

(Les principes de base de la politique des prix sont énoncés à la page 30 de l'Exposé général.)

La réponse du Ministre des Finances à la première question est la suivante :

En vue d'une approche globale de la lutte contre l'inflation, les mesures gouvernementales concernant la dépréciation monétaire devaient nécessairement s'accompagner d'un blocage rigoureux des prix.

Il ne faut cependant pas perdre de vue que notre pays se trouve dans une situation extrêmement délicate qui nécessite une certaine souplesse au niveau de la politique des prix.

Il faut en effet reconnaître que, dans certains cas où les importations sont indispensables, il faut accorder des augmentations de prix afin de sauvegarder la viabilité des entreprises.

Aussi une distinction a-t-elle été faite dès le départ entre les entreprises industrielles, obligées d'importer leurs matières premières et les entreprises commerciales travaillant avec des produits finis importés.

Dans le premier cas, on prévoit une augmentation en valeur absolue de la part relative du prix majoré de la matière première dans le produit fini; dans le second cas, il y aura un contrôle très sévère de la nécessité et de la justification de l'importation et de l'augmentation de prix demandées.

Il sera en tout cas procédé à un contrôle des stocks, ainsi qu'à un examen des autres éléments du coût (par exemple la réduction des coûts fiscaux et sociaux accordée par le Gouvernement), de manière à ramener à son niveau réel l'augmentation de prix sollicitée.

Les augmentations des marges de distribution ne seront retenues qu'en valeur absolue. Elles feront l'objet de contrôles réguliers, fût-ce par sondages, de la part des services de l'Inspection générale économique.

Le Gouvernement met tout en œuvre pour suivre de près et contrôler l'évolution des prix, de manière à ce que cette évolution soit justifiée et aussi modérée que possible et qu'elle ne gêne en rien les activités normales des entreprises.

* * *

Le Ministre du Budget répond à la deuxième question que, d'une part, l'augmentation des tarifs des services publics vise à adapter à l'évolution de l'indice des prix certains

genoopt op de wisselmarkt, in zeer ruime mate verricht worden met vreemde valuta die de Schatkist aan de Bank afstaat in het kader van de financiering van de overheidsbehoeften.

C) Devaluatie en prijsbeleid

Meerdere leden wijzen er op dat de prijsbeheersing parallel dient te verlopen met de gevolgen van de devaluatie.

Volgende vragen worden gesteld :

a) Welke maatregelen zal de Regering treffen met het oog op een werkelijke prijsbeheersing ?

b) Hoe kan een tariefverhoging van de openbare diensten worden verzoend met een prijsblokkering ?

* * *

(Voor een overzicht van de basisprincipes van het prijzenbeleid wordt vooreerst verwezen naar bladzijde 30 van de Algemene Toelichting.)

Het antwoord van de Minister van Financiën op de eerste vraag luidt als volgt :

Met het oog op een globale aanpak van inflatiebestrijding moest de regeringsmaatregel met betrekking tot de geldontwaarding noodzakelijk gepaard gaan met een strenge prijsblokkering.

Er mag nochtans niet uit het oog verloren worden dat ons land zich in een uiterst delicate situatie bevindt, die het een zekere soepelheid in het te volgen prijsbeleid noodzakelijk maakt.

Inderdaad, men kan niet ontkennen dat in zekere gevallen, waar invoer onontbeerlijk is, prijsverhogingen moeten toegekend worden, ten einde de leefbaarheid van de ondernemingen te beschermen.

Een onderscheid werd dan ook van meet af aan gemaakt tussen industriële bedrijven die verplicht zijn hun grondstoffen in te voeren en handelsondernemingen die werken met ingevoerde afgewerkte produkten.

In het eerste geval voorziet men een verhoging in absolute waarde van het relatief aandeel van de verhoogde prijs van de grondstof in het afgewerkte produkt; in het tweede geval zal het toezicht op noodzaak en verantwoording van de gevraagde invoer en prijsverhoging zeer streng zijn.

Alleszins zal overgegaan worden tot een voorraadscontrole, alsmede tot het doorlichten van de andere kostenelementen (b.v. de fiscale en sociale kostenontlasting toegestaan door de Regering), ten einde de gevraagde prijsverhoging tot haar reëel niveau terug te brengen.

Wat de verhoging van de distributiemarges betreft, deze zullen slechts weerhouden worden in absolute waarde en regelmatig, zij het dan ook bij wijze van steekproeven, nagegaan worden door de Diensten van de Algemene Economische Inspectie.

De Regering stelt alles in het werk om de prijzevolutie op de voet te volgen en te beheersen, zodanig dat zij op een verantwoorde en een zo gematigd mogelijke manier verloopt, zonder daarbij de normale activiteiten van de ondernemingen te belemmeren.

* * *

Het antwoord van de Minister van Begroting op de tweede vraag luidt als volgt : de tariefverhoging van de openbare diensten is enerzijds bestemd om tarieven, die

tarifs qui étaient restés inchangés depuis plus de deux ans et que, d'autre part, cette augmentation est indispensable à l'assainissement de la situation financière de certaines entreprises publiques.

D) *Les prix de l'électricité et des produits pétroliers*

En réponse aux questions de deux membres, le Ministre du Budget fournit les précisions suivantes concernant les prix de l'électricité et des produits pétroliers.

1. *Limitation des prix de l'énergie électrique*

La limitation des prix de l'énergie électrique a été décidée en application de l'accord de Gouvernement qui précise :

« qu'en ce qui concerne le prix de l'énergie, les réductions de prix rendues possibles entre autres par une anticipation de la réduction attendue des tarifs résultant de la mise en œuvre en 1983 de deux centrales nucléaires et par une meilleure pondération des différents paramètres de la formation des prix devront bénéficier totalement à l'industrie. »

Les mesures de mise en application de cette limitation font l'objet de l'arrêté ministériel du 9 mars 1982 limitant les prix de l'énergie électrique fournie aux consommateurs haute tension.

En ce qui concerne la basse tension, elle a fait l'objet d'un arrêté ministériel du 9 mars 1982 qui a bloqué les prix de l'énergie électrique basse tension.

Par ailleurs, il est erroné de dire que la diminution des prix de l'énergie haute tension aurait pour effet d'accélérer ou d'intensifier la mise en œuvre de nouvelles centrales électro-nucléaires.

En effet, la diminution des prix de la haute tension a été possible parce qu'on a anticipé la diminution des prix qui devait avoir lieu lors de la mise en activité des nouvelles centrales nucléaires de Tihange III et Doel IV, c'est-à-dire de centrales déjà décidées et en cours de construction.

Enfin, ces mesures auront peu d'effets sur la demande d'électricité car celle-ci est notamment fonction de l'activité économique. Or, on sait qu'en 1980 et en 1981, il y a eu stabilisation de la demande et même décroissance de la demande d'électricité dans l'industrie.

En ce qui concerne l'impact de ces mesures sur les coûts des entreprises, on peut estimer qu'ils diminueront d'au moins 3 300 millions en 1982.

Quant à leur effet sur les finances communales, il n'est pas possible de l'évaluer à l'heure actuelle. En effet, ce problème est en discussion au sein du secteur en vue de déterminer la répartition entre les producteurs privés et les communes qui leur sont associées dans les intercommunales mixtes de distribution.

2. *Revision du contrat-programme relatif aux prix des produits pétroliers*

La révision du contrat-programme adoptée le 5 mars 1982 par le Conseil des Ministres porte principalement sur une suspension de 6 mois des effets de l'indexation automatique de certains paramètres ainsi que l'actualisation de paramètres techniques visant à ajuster le contrat-programme à la nouvelle structure d'approvisionnement pétrolier du pays.

sedert meer dan twee jaar niet meer gewijzigd werden, aan te passen aan de evolutie van de index; anderzijds is deze tariefverhoging een onontbeerlijk element van de sanering van de benarde financiële situatie van sommige overheids-bedrijven.

D) *Electriciteits- en petroleum prijzen*

In antwoord op de vragen van twee leden, verstrekt de Minister van Begroting de hiernavolgende gegevens betreffende de electriciteits- en petroleum prijzen.

1. *Prijsbeperking van de elektrische energie*

Er werd beslist de prijs van de elektrische energie te beperken overeenkomstig het regeerakkoord dat stelt :

« Inzake de energieprijzen dienen de prijsverlagingen, o.m. ingevolge een anticipatie op de inwerkingstelling van de kerncentrales in 1983 en een betere weging van de verschillende parameters in de prijsvorming, volledig ten goede te komen van de nijverheid. »

De maatregelen voor de toepassing van die beperking werden opgenomen in het ministerieel besluit van 9 maart 1982 houdende beperking der prijzen van de elektrische energie geleverd aan hoogspanningsverbruikers.

Het laagspanningsverbruik van zijn kant werd behandeld in een ministerieel besluit van 9 maart 1982 dat de prijzen van de elektrische laagspanningsenergie blokkeert.

Voorts is het fout te stellen dat de prijsdaling van de hoogspanningsenergie tot gevolg heeft dat de inbedrijfstelling van nieuwe kerncentrales wordt bespoedigd of gestimuleerd.

De prijsverlaging van de hoogspanningsenergie was immers mogelijk omdat men is vooruitgelopen op de prijsverlaging die moest worden doorgevoerd bij de inbedrijfstelling van de nieuwe kerncentrales Tihange III en Doel IV, m.a.w. van centrales waarover de beslissing reeds is gevallen en die in aanbouw zijn.

Ten slotte zullen die maatregelen weinig invloed op de vraag naar electriciteit doen gelden, want die vraag hangt inzonderheid af van de economische bedrijvigheid. Het is evenwel geweten dat in 1980 en 1981 de vraag is gestabiliseerd en op het stuk van de electriciteit voor de industrie zelfs is gedaald.

Wat de invloed van die maatregelen op de bedrijfskosten van de ondernemingen betreft, mag men aannemen dat ze met ten minste 3 300 miljoen zullen dalen in 1982.

Het is nog niet mogelijk de invloed ervan op de gemeentefinanciën te ramen. Dat vraagstuk wordt thans in de sector besproken om de verdeling te bepalen tussen de particuliere producenten en de gemeenten die hun medevenoot zijn in de gemengde distributie-intercommunales.

2. *Herziening van de programmaovereenkomst betreffende de prijzen van de petroleumprodukten*

De herziening van de programmaovereenkomst die op 5 maart 1982 door de Ministerraad werd goedgekeurd, omvat hoofdzakelijk een opschorting met zes maanden van de gevolgen van de automatische indexering van bepaalde parameters evenals van de actualisering van technische parameters die de programmaovereenkomst aan de nieuwe structuur inzake olievoorziening van het land moeten aanpassen.

Cette revision n'a pas pour effet unique une adaptation au marché. La suspension de l'indexation des marges bénéficiaires des entreprises de raffinage et de distribution de produits pétroliers a un effet de ralentissement temporaire en cas de hausse des prix du pétrole importé.

L'avenant au contrat-programme est en discussion au sein du Comité de Concertation et de Contrôle du Pétrole.

En ce qui concerne le coût énergétique des entreprises, on constate depuis l'ajustement de la parité monétaire, une certaine hausse des prix hors taxes du fuel extra lourd (7 974 F le 17 février et 8 448 F le 5 avril par tonne de fuel extra lourd raffiné).

En ce qui concerne les marchés « Spot », il est très difficile d'évaluer la quantité globale traitée sur ces marchés libres. On peut cependant constater une légère augmentation des quantités de pétrole brut et de produits pétroliers vendues sur les marchés « Spot ».

Au sujet des zones géographiques de prix des produits pétroliers, il est prévu dans l'avenant au contrat programme, que des négociations seront entreprises avec la Fédération Pétrolière en vue de les supprimer. Ce problème est d'ailleurs déjà en discussion au Comité de Concertation et de Contrôle du Pétrole.

E) La dévaluation et la maîtrise des taux d'intérêt

Un membre rappelle qu'un des objectifs de la politique de redressement économique et financier du Gouvernement est une baisse des charges financières entre autres des entreprises, c'est-à-dire une baisse des taux d'intérêt. Mais en même temps le Gouvernement inscrit parmi les recettes non fiscales un nouvel accroissement lié à sa part dans les bénéfices et les recettes de la Banque Nationale de Belgique dont l'importance est précisément largement conditionnée par le niveau des taux d'intérêt. (Pour être complet, il convient d'ajouter que le total des recettes non fiscales s'élève à 56 706 millions pour 1981 et qu'il est évalué à 62 298 millions pour 1982).

Le Ministre des Finances répond que le montant de la part de l'Etat dans les bénéfices et recettes de la Banque Nationale est fonction non seulement du niveau des taux d'intérêt, mais également du volume du recours des différents secteurs de l'économie au crédit de la Banque.

Le montant prévu au budget de 1982 à titre de part de l'Etat dans les opérations d'escompte et de prêt de la Banque Nationale, s'il est nettement supérieur aux prévisions budgétaires inscrites au Budget des Voies et Moyens de 1981, correspond pratiquement aux sommes effectivement encaissées en 1981. Comme on peut normalement escompter un recours accru de l'économie au financement en dernier ressort par la Banque, les prévisions en question impliquent une tendance baissière des taux d'intérêt.

* * *

Un membre est conscient du fait que les taux d'intérêt élevés qui sont pratiqués dans notre pays résultent notamment des taux élevés pratiqués aux Etats-Unis. Il faut cependant être attentif aux résultats du contrôle des intérêts qui a été imposé aux banques en France. Il convient dès lors de se demander si notre pays ne devrait pas s'inspirer de l'exemple de la France.

Le Ministre des Finances répond que les taux d'intérêt sont en effet relativement élevés. Actuellement les causes structurelles en sont connues : le très important déficit budgétaire d'une part et le déficit tout aussi important de la balance des paiements courants d'autre part. Les taux élevés

Die herziening heeft niet tot enig gevolg dat de overeenkomst aan de markt wordt aangepast. De opschorting van de indexering van de winstmarges van de ondernemingen die zich met raffinage en distributie van olieprodukten bezighouden, heeft een tijdelijke vertraging tot gevolg ingeval van prijsstijging van de ingevoerde olie.

Het aanhangsel bij de programmaovereenkomst ligt thans ter bespreking voor in het Overleg- en Controlecomité voor de Petroleum.

In verband met de energiekostprijs voor de ondernemingen stelt men sedert de aanpassing van de muntpariteit een zekere stijging vast van de prijzen buiten taks voor extra-zware fuel (7.974 F op 17 februari en 8.448 F op 5 april per geraffineerde ton extra-zware fuel).

Wat de « Spot »-markten betreft is het erg moeilijk de op die vrije markten verhandelde totale hoeveelheid te ramen. Men kan evenwel een lichte stijging noteren van de hoeveelheden ruwe olie en olieprodukten die op de « Spot »-markten verkocht werden.

In verband met de geografische zones voor de prijzen van de petroleumprodukten wordt in het bijvoegsel bij de programmaovereenkomst gesteld dat met de petroleumfederatie overleg zal worden gepleegd met het oog op de afschaffing ervan. Overigens vormt dat vraagstuk reeds een punt van bespreking in het Overleg- en Controlecomité voor de Petroleum.

E) Devaluatie en rentebeheersing

Een lid wijst erop dat één van de doelstellingen van het regeringsbeleid inzake economisch en financieel herstel erin bestaat de financiële lasten onder meer van de ondernemingen te verlichten, namelijk de rentetarieven te doen dalen. Maar terzelfdertijd vermeldt de Regering onder de niet-fiscale ontvangsten een nieuwe verhoging wegens haar aandeel in de winst en de ontvangsten van de Nationale Bank van België, waarvan de omvang precies ruimschoots door het rentepeil wordt bepaald. (Volledigheidshalve zij er aan toegevoegd dat het totaal van de niet-fiscale ontvangsten voor 1981 56 706 miljoen bedraagt en voor 1982 geraamd wordt op 62 268 miljoen).

De Minister van Financiën antwoordt dat het bedrag van het aandeel van de Staat in de winst en de ontvangsten van de Nationale Bank niet alleen afhangt van het rentepeil maar ook van het volume van de kredieten die door de verschillende bedrijfstakken bij de bank worden opgenomen.

Het bedrag dat op de begroting van 1982 is uitgetrokken als aandeel van de Staat in de disconto- en leningsverrichtingen van de Nationale Bank ligt weliswaar duidelijk hoger dan in de vooruitzichten van de Rijksmiddelenbegroting voor 1981, maar stemt praktisch overeen met de bedragen die in 1981 werkelijk werden geïnd. Aangezien normaal kan worden verwacht dat het bedrijfsleven in toenemende mate een beroep doet op herfinanciering door de bank, impliceren de bewuste vooruitzichten en dalen de lasten van de rentetarieven.

* * *

Een lid is er zich van bewust dat de hoge rentevoeten in ons land mede het gevolg zijn van het hoge rentepeil in de Verenigde Staten van Amerika. Niettemin moet men ook oog hebben voor de resultaten van de rentebeheersing die in Frankrijk aan de banken werd opgelegd. Men dient zich dan ook af te vragen of ons land zich niet dient te spiegelen aan het Franse voorbeeld.

De Minister van Financiën antwoordt dat de rentevoeten thans inderdaad op een relatief hoog peil liggen. De structurele oorzaken hiervan zijn bekend : enerzijds het zeer hoge begrotingstekort en anderzijds het zeer omvangrijk deficit van de lopende betalingsbalansrekening. Op

accusent en outre des mouvements vers le haut ou vers le bas qui sont la conséquence des fluctuations des taux d'intérêt au niveau international.

La forte hausse des taux d'intérêt américains enregistrée l'année dernière avait entraîné dans son sillage les taux d'intérêts européens et, partant, belges. Une réduction importante des taux d'intérêt sur le dollar devrait donc soulager quelque peu notre politique monétaire. Cependant, pour des raisons structurelles, notre taux d'intérêt nominal à court terme restera relativement élevé. Une réduction structurelle importante de ce taux ne pourra en effet se faire que progressivement, au fur et à mesure que disparaissent également les causes fondamentales du haut niveau structurel des taux d'intérêt.

D'autre part il ne faut pas se préoccuper exclusivement du taux d'intérêt nominal. L'importance du taux d'intérêt réel (taux nominal moins taux d'inflation) ne doit pas être négligée, principalement en ce qui concerne les entreprises. Etant donné que cette année les prévisions indiquent une augmentation de l'inflation, on peut s'attendre en Belgique, même avec un taux nominal relativement élevé, à une diminution significative du taux réel.

En septembre dernier le gouvernement français a, en usant de fortes pressions politiques, imposé aux banques une réduction de 0,6 % des taux d'intérêt débiteur et introduit parallèlement une réduction des intérêts créditeurs sur les dépôts en faisant passer de 100 000 F. F. à 500 000 F. F. le volume de dépôts à partir duquel il était possible d'obtenir une majoration des taux d'intérêt.

Ajoutons que les Français sont très discrets au sujet du succès de cette mesure. Ce n'est guère étonnant, car cette mesure est une des causes de l'importante fuite de capitaux dont le pays a été victime. Entre-temps, les taux d'intérêt ont d'ailleurs atteint à nouveau un niveau très élevé.

Il faut se rendre à l'évidence : les banques ne peuvent pas mettre à disposition des crédits au-dessous du prix de revient de leurs actifs. C'est principalement le marché qui détermine ce prix de revient. Il n'est pas possible de perturber impunément ce mécanisme. Si l'on provoque une baisse artificielle des intérêts créditeurs, cela se fera au détriment de l'épargne et encouragera la fuite de devises. Même en France, où le contrôle des changes est bien plus rigoureux que chez nous, il n'a pas été possible d'endiguer cette fuite. Or, notre économie est beaucoup plus ouverte.

De plus, les banques belges ont introduit il y a quelque temps, en matière de bonification d'intérêt, un barème intermédiaire entre les petits et gros dépôts, précisément afin d'éviter le transfert des capitaux en francs belges des banques belges vers les banques luxembourgeoises. Ces capitaux devaient en effet être recyclés à un taux interbancaire élevé et provoquaient par conséquent une forte hausse des taux d'intérêt débiteur en Belgique. Il semble donc peu indiqué, dans les circonstances actuelles, de supprimer ce barème intermédiaire.

Plus généralement, il faut souligner qu'une diminution structurelle considérable du taux d'intérêt nominal ne pourra intervenir dans notre pays que lorsque le déficit public et le déficit de la balance des paiements seront résorbés.

Selon le Ministre, ce but ne peut être atteint que par l'application résolue et conséquente du plan de redressement du Gouvernement actuel.

F) Arrêté royal n° 15 portant encouragement à la souscription ou à l'achat d'actions ou parts représentatives de droits sociaux dans des sociétés belges

Un membre demande si le Gouvernement espère que les mesures contenues dans l'arrêté royal n° 15 entraîneront

deze structureel hoge renten enten zich nog rentebewegingen naar boven of naar beneden die het gevolg zijn van internationale rentebewegingen.

Indien de sterke stijging van de Amerikaanse rente vorig jaar de Europese en dus de Belgische rente heeft meegezogen, dan zou een sterke daling van diezelfde dollarrente ons monetair beleid dus wel enig soelaas kunnen geven. Om structurele redenen zal ons nominaal rentepeerl op korte termijn nog relatief hoog blijven. Een sterke structurele verlaging van dit peerl kan immers slechts geleidelijk plaats hebben, naargelang ook de fundamentele oorzaken van deze structureel hoge rentestand geleidelijk worden weggewerkt.

Anderzijds mag men zich ook niet blindstaren op de nominale rente. Van minstens even groot belang, zeker voor de ondernemingen, is de reële rente (d.w.z. nominale minus inflatie). Vermits de vooruitzichten dit jaar een toename van de inflatie veronderstellen, mag men dan ook, zelfs met een relatief hoog nominaal rentepeerl, een beduidende daling van de reële rente in België verhopē.

In september laatstleden heeft de Franse regering de banken onder zware politieke druk een daling van bepaalde debetrentetarieven met 0,6 % opgelegd en tegelijkertijd een verlaging van de creditrente op deposito's doorgevoerd door de omvang van het deposito dat recht gaf op een verhoogde rente te verhogen van 100 000 F. F. tot 500 000 F. F.

Hieraan dient toegevoegd dat de Fransen over het succes van deze maatregel zeer stilzwijgend zijn. Dit hoeft niet te verwonderen, aangezien de betrokken maatregel immers mee de oorzaak is geweest van een omvangrijke kapitaalvlucht uit het land. Bovendien zijn de rentevoeten er intussen opnieuw tot een zeer hoog niveau gestegen.

Men dient er zich willens nillens bij neer te leggen dat de banken geen kredieten ter beschikking kunnen stellen beneden de kostprijs van hun middelen. Deze kostprijs wordt in eerste instantie bepaald door de markt. Indien men tracht dit mechanisme te verstoren zal dit zich onherroepelijk wreken. Indien men de creditrente kunstmatig laat zakken, zal dit de spaarvorming benadelen en zal onvermijdelijk de vlucht in deviezen worden aangemoedigd. Zelfs in Frankrijk waar een veel strengere wisselcontrole bestaat dan in ons land is men er niet in geslaagd dit laatste fenomeen te verhinderen. Onze economie wordt bovendien nog gekenmerkt door een veel groter openheid.

Bovendien hebben de Belgische banken enige tijd geleden qua rentevergoeding een overgangsschaal tussen kleine en grote deposito's ingesteld, om een afvloeit van kapitalen in Belgische frank van Belgische naar Luxemburgse banken tegen te gaan. Deze kapitalen moesten immers aan een dure interbankrente worden gerecycleerd en stuwden dus ook de debetrente in België omhoog. Een afschaffing van deze overgangsschaal lijkt in de huidige omstandigheden dan ook niet aangewezen.

Meer algemeen dient gesteld dat de nominale rente in ons land structureel slechts substantieel kan dalen, indien het overheids- en het betalingsbalanstekort verdwijnen.

Dit laatste kan volgens de Minister slechts bereikt worden door een vastberaden en konsekvente uitvoering van het herstelplan van de huidige regering.

F) Koninklijk besluit n° 15 tot aanmoediging van de inschrijving op of de aankoop van aandelen of bewijzen van deelgerechtigdheid in Belgische vennootschappen

Een lid wenst te weten of en in welke mate de Regering de repatriëring van voorheen uitgevoerde kapitalen ver-

le rapatriement de capitaux placés à l'étranger et, si oui, dans quelle mesure.

Le Ministre des Finances répond que l'arrêté royal n° 15 est daté du 9 mars 1982 et a été publié au *Moniteur belge* du 12 mars 1982. Il est par conséquent pour le moins prématuré de demander dès à présent des indications sur son impact.

D'après la presse, le public a très bien compris quel était le but poursuivi par le Gouvernement, à savoir la relance du capital à risques en vue d'investissements productifs et créateurs d'emplois.

G) *Les relations belgo-luxembourgeoises après la dévaluation*

Le Gouvernement luxembourgeois a marqué son mécontentement de ne pas avoir été averti au préalable de la dévaluation du F.B. Qu'a-t-il exigé du Gouvernement belge pour éviter qu'à l'avenir il ne soit plus mis devant un fait accompli ? Quels ont été les engagements souscrits par le Gouvernement belge envers le Gouvernement luxembourgeois dans ce but ?

Le Ministre des Finances répond qu'un communiqué a été diffusé après la rencontre du 25 mars 1982, entre les délégations ministérielles belge et luxembourgeoise. Ce communiqué contient comme élément le plus important le maintien et le renforcement de l'Association monétaire belgo-luxembourgeoise. Dans ce cadre les deux Gouvernements ont aussi souligné l'importance du rôle de la Banque nationale de Belgique, en particulier en ce qui concerne la gestion des réserves de change.

Il a été prévu que les chefs des deux Gouvernements, assistés des ministres concernés, se rencontreront au moins trois fois par an en vue d'une information mutuelle sur les buts, les méthodes et les moyens de leur politique économique et monétaire. La première de ces rencontres aura lieu avant le 15 juin 1982.

D'autre part les deux ministres ont été chargés de faire des propositions pour optimiser l'efficacité des garanties inscrites dans l'article 2 du Protocole Monétaire du 29 janvier 1963. Cet article concerne la manière par laquelle les deux pays fixent leur politique de taux de change.

Il est clair que ces décisions doivent encore être concrétisées. Néanmoins il est actuellement encore trop tôt pour pouvoir déjà donner des indications à ce sujet.

H) *La dévaluation du « franc vert »*

Le Ministre des Finances déclare que le Gouvernement belge estime que la dévaluation du franc vert doit s'opérer le plus rapidement possible et que son taux doit atteindre les 8,5 %.

La position du Gouvernement à cet égard n'a pas varié depuis la dévaluation du franc belge et c'est cette même position que la délégation belge a résolument défendue lors de la récente réunion du Conseil agricole européen qui s'est tenue le 31 mars et les 1^{er} et 2 avril 1982.

CHAPITRE 7

La planification économique

Il a déjà été signalé dans le présent rapport que plusieurs membres ont déploré que l'exposé général 1982 ne comprenne aucun chapitre concernant la planification écono-

hoopt, dank zij de maatregelen vervat in het koninklijk besluit n° 15.

De Minister van Financiën antwoordt dat het koninklijk besluit n° 15 dateert van 9 maart 1982 en werd gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 12 maart 1982. Het is dus alleszins voorbarig nu reeds aanwijzingen te verwachten over het impact ervan.

Volgens hetgeen men in de pers kan lezen lijkt het door de Regering nagestreefde doel, met name de relance van het risicodragend kapitaal met het oog op produktieve investeringen ter bevordering van het scheppen van nieuwe arbeidsplaatsen, zeer duidelijk door het publiek begrepen te zijn.

G) *De Belgisch-Luxemburgse betrekkingen na de devaluatie*

De Luxemburgse Regering heeft uiting gegeven aan haar ongenoegen omdat zij niet vooraf van de devaluatie van de Belgische frank op de hoogte was gebracht. Wat heeft zij van de Belgische Regering verlangd om te voorkomen dat zij in de toekomst nog voor een voldongen feit zal worden geplaatst ? Waartoe heeft de Belgische Regering zich in dat opzicht tegenover de Luxemburgse Regering verbonden ?

De Minister van Financiën antwoordt dat na de ontmoeting op 25 maart 1982 van de Belgische en Luxemburgse ministeriële delegaties een communiqué werd verspreid dat hoofdzakelijk de handhaving en de versteviging van de Belgisch-Luxemburgse Monetaire Unie vermeldt. In dat kader hebben beide regeringen tevens het belang onderstreept van de rol van de Nationale Bank van België, in het bijzonder wat het beheer van de wisselreserves betreft.

Afgesproken werd dat de beide regeringsleiders, bijgestaan door de betrokken ministers, zich minstens drie maal per jaar zullen ontmoeten om de oogmerken, methodes en middelen van hun economisch en monetair beleid toe te lichten. De eerste van die ontmoetingen is gepland voor 15 juni 1982.

Voorts kregen de twee Ministers van Financiën opdracht voorstellen te doen om de waarborgen waarvan sprake in artikel 2 van het monetair protocol van 29 januari 1963 zo doeltreffend mogelijk te maken. Bedoeld artikel handelt over de wijze waarop beide landen hun wisselkoersbeleid vastleggen.

Die beslissingen moeten uiteraard nog uitgevoerd worden. Het is echter nog te vroeg om daarover reeds aanwijzingen te geven.

H) *Eventuele devaluatie van de « Groene frank »*

De Minister van Financiën verklaart dat de Belgische Regering van mening is dat de devaluatie van « de groene frank » zo vlug mogelijk moet doorgevoerd worden en dit voor het volledig bedrag, hetzij 8,5 %.

Dit standpunt werd onveranderd ingenomen sinds de devaluatie van de Belgische frank en is met klem verdedigd door de Belgische delegatie op de recente bijeenkomst van de E. G. Landbouwwraad van 31 maart en 1 en 2 april 1982.

HOOFDSTUK 7

Economische planning

In dit verslag werd er reeds op gewezen dat meerdere leden betreuren dat in de algemene toelichting 1982 het hoofdstuk over de economische planning en meer bepaald

mique et plus précisément le plan 1981-1985. L'exposé général de 1981 comportait en effet un chapitre (pp. 48 à 50) consacré au plan 1981-1985.

*A) Révision et respect de la loi du 15 juillet 1970
portant organisation de la planification
et de la décentralisation économique*

Points de vue de deux membres

La révision de la loi du 15 juillet 1970 dans l'optique de la loi du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, annoncée dans l'exposé général 1981, n'a toujours pas été réalisée.

Les dispositions de la loi du 15 juillet 1970 n'ont d'ailleurs guère été respectées ces derniers temps.

Un membre estime que le Bureau du Plan n'est dès lors plus qu'un « bureau d'études du Gouvernement ».

Un autre membre demande comment la planification budgétaire pourra être ou sera intégrée dans le plan 1981-1985. Il fait observer que le principe de l'annualité du budget, qui figure également dans la Constitution, est de plus en plus critiqué.

On peut rappeler à ce propos qu'il a été question d'« estimations pluriannuelles » des recettes et des dépenses à l'occasion de l'examen du budget des Voies et Moyens pour 1980 (rapport de Mme Detiège : Doc. Chambre n° 4-I/3 du 30 novembre 1979).

Point de vue du Ministre du Budget et du Plan

La liaison entre le budget et le plan est fondamentale dans la mesure où le budget est l'instrument par excellence de la politique économique et sociale du Gouvernement. Il est dès lors souhaitable, comme le soulignait d'ailleurs le Conseil central de l'Economie dans son avis du 23 mai 1980 relatif à la méthodologie et à la signification de la planification, que les budgets économiques annuels, compléments du budget des Voies et Moyens, soient conçus comme de véritables documents de planification.

Sous les Gouvernements précédents, il n'y a pas eu de liaison réelle entre le budget et le plan et l'évocation du plan dans l'Exposé général a souvent revêtu un caractère académique. Cette situation a notamment été due au fait que les responsabilités en matière de préparation du plan, préparation du budget économique et préparation du budget étaient du ressort respectivement du Ministre du Plan, du Ministre des Affaires Economiques et du Ministre du Budget.

Le Gouvernement actuel a envisagé de corriger cette situation en concentrant les portefeuilles du Plan et du Budget entre les mains d'un seul titulaire. Celui-ci a comme tâche prioritaire d'instaurer des relations plus étroites entre les organes du budget et le Bureau du Plan dans le double but de familiariser les responsables budgétaires avec l'utilisation des instruments de programmation et d'amener les responsables du Bureau du Plan à améliorer les outils économétriques propres à mesurer l'impact des finances publiques sur la vie économique. Il s'agit évidemment d'une œuvre de longue haleine dont les fruits ne se feront pas sentir avant plusieurs années.

Dans le contexte de cette approche pragmatique, le Gouvernement a voulu situer l'effort budgétaire dans le cadre de sa politique globale de redressement ainsi que cela a été fait dans le rapport économique de l'Exposé général, et ceci sans faire référence explicite au plan 1981-1985 dont la préparation a été entravée par les crises politiques mul-

over het plan 1981-1985 ontbreekt. Inderdaad, in de algemene toelichting 1981 werd een hoofdstuk gewijd aan het plan 1981-1985 (blz. 48 tot en met 50).

*A) Herziening en naleving van de wet van 15 juli 1970
houdende organisatie van de planning
en de economische decentralisatie*

Standpunten van twee leden

De herziening van de wet van 15 juli 1970 in het licht van de wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, herziening die o.m. werd aangekondigd in de algemene toelichting 1981, werd nog steeds niet verwezenlijkt.

De bepalingen van de wet van 15 juli 1970 werden in het nabije verleden evenmin nauwgezet nageleefd.

Dientengevolge is het Planbureau, volgens een lid, geworden tot een « studiebureau van de Regering ».

Een ander lid wenst te weten hoe de budgettaire planning kan en zal ingepast worden in het plan 1981-1985. Hij wijst er op dat het begrotingsprincipe van de annaliteit, dat tevens in de Grondwet is ingeschreven, meer en meer betwist wordt.

Terloops kan er ook nog op gewezen worden dat ter gelegenheid van het onderzoek van de Rijksmiddelenbegroting 1980 aandacht werd besteed aan de idee van « meerjarenramingen » voor inkomsten én uitgaven (verslag van Mevr. Detiège : Stuk Kamer n° 4-I/3, dd. 30 november 1979).

Standpunt van de Minister van Begroting en van het Plan

Het verband tussen de begroting en het plan is fundamenteel in de mate waarin de begroting het instrument bij uitstek is van het economisch en sociaal beleid van de Regering. Bijgevolg is het, zoals de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven overigens in zijn advies van 23 mei 1980 betreffende de methodologie en de betekenis van de planning onderstreepte, wenselijk dat de jaarlijkse economische begrotingen — aanvullingen van de Rijksmiddelenbegroting — opgevat worden als echte planningsdocumenten.

Onder de voorgaande regeringen was er geen werkelijk verband tussen de begroting en het plan en de vermelding van het plan in de Algemene Toelichting kreeg dikwijls een academisch karakter. Die toestand was met name toe te schrijven aan het feit dat de verantwoordelijkheid inzake voorbereiding van het plan, van de economische begroting en van de begroting onder de bevoegdheid ressorteerde van respectievelijk de Minister van het Plan, de Minister van Economische Zaken en de Minister van Begroting.

De huidige Regering heeft die toestand willen rechtzetten en de portefeuilles van het plan en van begroting in handen van één titularis samenbrengen. Deze heeft als prioritaire opdracht nauwere banden te smeden tussen de organen van de begroting en het Planbureau, met het dubbele doel voor ogen de beleidsverantwoordelijken inzake begroting vertrouwd te maken met het gebruik van de programmatie-instrumenten, en de verantwoordelijken van het Planbureau ertoe te brengen de econometrische hulpmiddelen te verbeteren waarmee de invloed van de Rijksfinanciën op het economische leven kan worden gemeten. Uiteraard is dat een werk van lange adem waarvan de vruchten niet vóór enkele jaren zullen kunnen worden geplukt.

In de context van die pragmatische aanpak heeft de Regering de begrotingsinspanning willen situeren in het kader van haar algemeen herstelbeleid, zoals dat is gebeurd in het economisch verslag van de algemene toelichting, en zulks zonder expliciete verwijzing naar het plan 1981-1985 waarvan de voorbereiding werd bemoeilijkt door de veel-

tiples, l'évolution rapide de la crise économique en Belgique et à l'étranger ainsi que par les perspectives d'une révision de la loi du 15 juillet 1970 organisant la planification.

Cette révision de la loi du 15 juillet 1970 est inscrite dans l'accord de Gouvernement du 16 décembre 1981 comme elle l'était dans les programmes des Gouvernements antérieurs. Jusqu'à présent, le Gouvernement n'a pas eu l'occasion d'examiner cette réforme, la priorité absolue devant être donnée à l'exécution du programme de redressement. Le Ministre a cependant l'intention de prendre des initiatives dans ce domaine.

La planification doit d'abord être conçue en terme de programmation des instruments à la disposition de la puissance publique plutôt qu'en terme de planification de l'activité économique en tant que telle. Trop souvent dans le passé, les plans ont d'abord consisté en un inventaire exhaustif des besoins et des objectifs prévus ou souhaités pour l'économie belge sans que le lien soit fait avec les instruments capables de rencontrer ces objectifs et de satisfaire ces besoins. De ce fait le Plan a perdu son caractère opérationnel et est devenu marginal dans notre vie politique. Le ministre voudrait rendre le processus de planification plus opérationnel, en mettant l'accent sur la programmation des instruments.

Par ailleurs, il croit nécessaire de sortir le plan de son carcan quinquennal. Celui-ci est en effet inadapté aux caractéristiques de notre époque qui connaît des fluctuations rapides et imprévisibles du contexte international qui domine la conjoncture d'une petite économie ouverte comme celle de la Belgique. Il lui paraît indispensable d'organiser une actualisation annuelle d'un plan par ailleurs pluriannuel. Ce procédé permettrait de conférer au Plan une actualité permanente et le rendrait de cette façon plus adapté à notre vie politique. L'indispensable liaison entre le Plan et la Politique budgétaire pourrait s'exprimer par la publication conjointe du traditionnel Exposé général et de ce Plan « glissant ».

Enfin, le ministre souligne que s'est instauré entre les pouvoirs publics et le Bureau du Plan un dialogue permanent. Ce dialogue s'est déjà noué à l'occasion de l'opération Maribel. Il a permis aux pouvoirs publics d'intégrer beaucoup plus que par le passé les techniques modernes de simulations économiques. Cette orientation a pu dissiper des incompréhensions qui, dans le passé, n'ont pas été étrangères à la relative marginalisation du Plan.

Réplique d'un membre

En ce qui concerne les adaptations annuelles du Plan, un membre fait observer que celles-ci sont déjà prévues par la loi de 1970 qui prévoit en outre que ces adaptations, dites « budgets économiques », ne doivent cependant pas être approuvées par le Parlement.

B) Simulations économétriques du Bureau du Plan concernant la politique du Gouvernement

Quels sont les principaux enseignements des dernières simulations économétriques du Bureau du Plan qui tiennent compte des mesures de politique économique et budgétaires prises par le Gouvernement ?

1. A la demande du Ministre, le Bureau du Plan a établi une projection incorporant les mesures économiques et budgétaires prises par le Gouvernement. Ce travail n'est pas encore terminé dans tous ses aspects et les résultats n'ont

vuldige politieke crisissen, door de snelle evolutie van de economische crisis in België en in het buitenland, evenals door de in het vooruitzicht gestelde herziening van de wet van 15 juli 1970 houdende organisatie van de planning en economische decentralisatie.

Die herziening van de wet van 15 juli 1970 staat vermeld in het regeerakkoord van 16 december 1981, zoals overigens ook in de programma's van de voorgaande regeringen. Totnogtoe heeft de Regering niet de gelegenheid gehad die hervorming te onderzoeken, aangezien absolute voorrang aan de uitvoering van het herstelprogramma diende te worden gegeven. De Minister is echter van plan op dat vlak initiatieven te nemen.

Het lijkt hem belangrijk de planning eerst en vooral op te vatten als een programmeren van de instrumenten die ter beschikking staan van de overheid, veel meer dan als een planning van de economische activiteit als dusdanig. In het verleden bestonden de plannen al te dikwijls eerst uit een volledige inventaris van de behoeften en van de geplande of gewenste oogmerken voor de Belgische economie, zonder dat het verband werd gelegd met de instrumenten waarmee die oogmerken kunnen worden bereikt en die behoeften kunnen worden voldaan. Dientengevolge heeft het plan zijn operationeel karakter verloren en is het in ons politiek bestel een marginale plaats gaan bekleden. De Minister zou het planningsproces operationeler willen maken door de klemtoon op de programmering van de instrumenten te leggen.

Voorts acht hij het noodzakelijk het plan van zijn verplichte vijfjarig karakter te ontdoen. Die duur is immers niet aangepast aan de karakteristieken van onze tijd die snelle en onvoorzienbare wijzigingen te zien geeft van de internationale context die de conjunctuur van een kleine open economie zoals de Belgische beheerst. Het lijkt onontbeerlijk een jaarlijkse actualisering van een meerjarenplan te organiseren. Dank zij dat procedé zou het plan permanent actueel zijn en op die manier zou het beter aangepast zijn aan ons politiek bestel. De onontbeerlijke binding tussen het plan en het begrotingsbeleid kan tot uiting komen in de gezamenlijke publikatie van de traditionele Algemene Toelichting en dat « glijdend » Plan.

Tot slot zou hij willen onderstrepen dat tussen de overheid en het Planbureau een permanente dialoog is ontstaan die reeds naar aanleiding van de Maribel-operatie is tot stand gekomen. Zodoende kon de overheid veel meer dan in het verleden de moderne technieken inzake economische simulatie hanteren. Die oriëntatie heeft heel wat onbegrip weggevoerd dat in het verleden niet vreemd was aan de relatief marginale rol van het Plan.

Repliek van een lid

Wat de jaarlijkse aanpassingen van het Plan betreft, wijst een lid er op dat de wet van 1970 daarin reeds voorziet. Deze aanpassingen, de zgn. « economische budgetten », dienen krachtens voornoemde wet evenwel niet te worden goedgekeurd door het Parlement.

B) Econometrische simulatiemodellen van het Planbureau m.b.t. het regeringsbeleid

Welke zijn de voornaamste besluiten die kunnen worden getrokken uit de economische voorafbeeldingen van het Planbureau, welke rekening houden met de door de Regering getroffen maatregelen inzake economisch en budgettair beleid ?

1. Op verzoek van de Minister heeft het Planbureau een voorafbeelding opgesteld waarin de door de Regering getroffen economische en budgettaire maatregelen werden verwerkt. Dit werk is nog niet in al zijn aspecten beëindigd;

dès lors pu être transmis officiellement au Gouvernement. Sans entrer dans le détail, le Ministre communiquera toutefois les grandes conclusions de l'étude.

2. Pour l'ensemble de la période 1981-1986, la croissance du P. N. B. devrait s'élever à 1,9 % en moyenne annuelle. Ce résultat serait dû fondamentalement à la vive reprise des exportations (+ 6,6 % en moyenne annuelle) et des investissements des entreprises (+ 3 % en moyenne annuelle).

L'impact déflatoire de la décroissance de la consommation et des investissements publics (resp. - 0,2 et - 1,2 %) et de la stabilisation de la consommation privée (+ 0 %) serait loin de contrecarrer l'effet positif des mesures gouvernementales sur les autres composantes de la demande finale.

Il semble donc que le Gouvernement pourrait réussir dans son effort de redynamiser l'économie nationale en lui permettant de regagner les parts de marché érodées progressivement par la dégradation de notre compétitivité.

3. En 1982, l'emploi déclinerait dans le secteur public par suite de la politique budgétaire mais cette chute serait compensée par une augmentation légère dans le secteur privé.

4. Toujours selon le Bureau du Plan, cette évolution se produirait sans dérapage excessif de nos prix et sans ponction injustifiée sur les salaires.

En 1982, la hausse des prix de la consommation privée ne devrait pas dépasser 10 % et, sur l'ensemble de la période 1981-1986, elle serait de l'ordre de 7 %.

Le taux de croissance du salaire brut horaire serait de 11,4 % ce qui impliquerait une croissance du salaire — coût réel de 2,8 %.

5. Cette meilleure performance de l'économie nationale contribuerait à empêcher une dégradation ultérieure de nos graves déséquilibres financiers.

Le solde négatif de la balance commerciale passerait de 6,7 % du P. N. B. en 1981 à 4,4 % en 1982. Ce résultat se maintiendrait tout au long de la période 1981-1986.

Quant aux besoins nets de financement de l'ensemble des pouvoirs publics, ils diminueraient graduellement pour atteindre 11,9 % du P. N. B. en 1986.

6. A la lumière de ces résultats, il est possible de dire que la politique du gouvernement pourrait mettre un terme à la dégradation continue de notre situation économique depuis 1974.

C'est là une première conclusion encourageante quand on considère la formidable dégradation de ces dernières années qui, à défaut de mesures de redressement, se serait encore amplifiée.

Il ne faudrait pas cependant chanter prématurément victoire. Les déséquilibres cesseront de s'aggraver mais ils persisteront. L'œuvre de redressement n'est donc pas terminée.

CHAPITRE 8

Communes

L'exposé général (p. 109) précise que, conformément à l'accord de Gouvernement, la croissance de la dotation au Fonds des Communes et au Fonds des Provinces par rapport au budget de l'année antérieure a été limitée à celle des dépenses courantes de l'Etat, déduction faite des charges de la dette publique.

aldus konden de resultaten ervan nog niet officieel aan de Regering worden medegedeeld. Zonder in details te treden, zal de Minister niettemin de grote besluiten van de studie aan het lid mededelen.

2. Over de gehele periode van 1981-1986 zou de gemiddelde jaarlijkse groei van het B. N. P. 1,9 % moeten bedragen. Dit resultaat zou hoofdzakelijk toe te schrijven zijn aan het krachtige herstel van de uitvoer (+ 6,6 % in jaargemiddelde) en van de investeringen van de ondernemingen (+ 3 % in jaargemiddelde).

De deflatoire weerslag van de daling van het overheidsverbruik en de overheidsinvesteringen (resp. - 0,2 en - 1,2 %) en van de stabilisatie van het particulierverbruik (+ 0 %) zou de positieve weerslag van de regeringsmaatregelen op de andere elementen van de eindvraag helemaal niet neutraliseren.

Dit lijkt er dus op te wijzen dat de Regering er in zal slagen 's lands economie nieuw leven in te blazen om de markten terug te winnen die ingevolge de verzwakking van ons concurrentievermogen geleidelijk verloren waren gegaan.

3. In 1982 zou de werkgelegenheid in de overheidssector dalen ingevolge het gevoerde begrotingsbeleid, maar die daling zou worden gecompenseerd door een lichte stijging in de privésector.

4. Steeds volgens het Planbureau zou die ontwikkeling zonder buitensporige prijsstijgingen en zonder onverantwoorde loonaanpassingen verlopen. In 1982 zou de stijging van de prijzen van het particuliere verbruik niet hoger liggen dan 10 % en, over de gehele periode 1981-1986, zou ze ongeveer 7 % bedragen.

Het groeitempo van het bruto uurloon zou 11,4 % bedragen, wat zou neerkomen op een toename van de reële loonkosten met 2,8 %.

5. Die opleving van ons bedrijfsleven zou ertoe bijdragen dat ons ernstig financieel onevenwicht zou worden tegengewerkt.

Het negatieve saldo van de handelsbalans zou evolueren van 6,7 % van het B. N. P. in 1981 tot 4,4 % in 1982. Dat resultaat zou de hele periode 1981-1986 gehandhaafd blijven.

De netto-financieringsbehoeften van de gehele overheid zouden geleidelijk afnemen om in 1986 11,9 % van het B. N. P. te bereiken.

6. In het licht van die resultaten kan worden gesteld dat het regeringsbeleid een einde zou kunnen maken aan de voortdurende verslechtering van onze economische toestand sedert 1974.

Dat is een eerste bemoedigend besluit, wanneer rekening wordt gehouden met de enorme verslechtering van de laatste jaren, die, bij het uitblijven van herstelmaatregelen, nog omvangrijker zou zijn geworden.

Er mag echter niet voorbarig worden gevraagd. Het onevenwicht zal niet meer verergeren, maar zal blijven bestaan. Het herstelwerk is dus nog niet afgelopen.

HOOFDSTUK 8

Gemeenten

In de algemene toelichting (blz. 109) wordt er op gewezen dat, overeenkomstig het regeerakkoord, de groei van de dotatie aan het Gemeentefonds en aan het Provinciefonds t.a.v. de begroting van het voorgaand jaar wordt beperkt tot de groei van de lopende uitgaven van de Staat na aftrek van de lasten van de openbare schuld.

La dotation au Fonds des Communes s'élève ainsi à 58 334 millions et celle au Fonds des Provinces à 7 113,9 millions.

La dotation au profit de la ville de Bruxelles s'élève quant à elle à 2 333,4 millions.

Points de vue et questions des membres

Plusieurs membres sont préoccupés par les graves problèmes que connaissent les finances communales.

Votre rapporteur rappelle qu'il a été question de ces problèmes à l'occasion de l'examen, par la Commission des Finances, du projet de loi des finances pour l'année budgétaire 1982 et du projet de loi ouvrant de nouveaux crédits provisoires pour les mois d'avril, de mai et de juin de l'année budgétaire 1982 (voir à ce sujet les rapports de MM. Burgeon et Wauthy : Doc. n^{os} 8/2, du 10 décembre 1981, et 191/2, du 11 mars 1982).

Un membre signale que, selon une étude du Crédit communal, 106 communes (y compris des grandes villes) étaient en déficit en 1978 et que le nombre des communes déficitaires était déjà de 212 en 1980. Il est prévu que la moitié des communes ($\pm$ 280) seront en déficit en 1981.

Plusieurs membres estiment que l'opération de fusion est un échec du point de vue financier (finances communales). Les fonds de consolidation, qui ont dissimulé les difficultés financières pendant tout un temps, sont d'ailleurs épuisés.

Outre le fait que le pouvoir central se décharge d'un nombre de plus en plus important de tâches en les confiant aux communes et que celles-ci prennent parfois des initiatives téméraires, les causes principales des problèmes des finances communales sont, selon plusieurs membres :

- la diminution systématique du Fonds des communes ou la violation des dispositions prévues en la matière par la loi du 5 janvier 1976 relative aux propositions budgétaires 1975-1976, et ce depuis plusieurs années;
- la liquidation des subventions dues par le pouvoir central;
- le versement tardif, par le pouvoir central, de la quote-part des communes dans le produit de l'impôt des personnes physiques et du précompte immobilier;
- les lourdes charges d'intérêts afférentes aux crédits de caisse auxquels les communes doivent recourir en raison des retards de paiement précités.

Deux membres suggèrent ensuite différentes mesures qui pourraient contribuer à l'assainissement des finances communales, à savoir :

- compte tenu de la multiplication des tâches qui leur sont confiées, accroissement des compétences des communes sur le plan fiscal — par exemple en portant de 6 à 8 % la quote-part des communes dans le rendement de l'impôt des personnes physiques — et allègement de la tutelle, p.e. en la limitant à la tutelle de légalité;
- accroissement annuel minimum garanti du Fonds des communes, qui serait au moins égal au taux d'inflation de l'année budgétaire en question.

Plusieurs membres réclament avec insistance des précisions au sujet du plan du Ministre de l'Intérieur relatif à l'assainissement des finances communales, dont il a été question dans la presse et qui prévoirait notamment la création d'un « fonds d'assainissement ».

De dotatie aan het Gemeentefonds bedraagt aldus 58 334 miljoen en deze aan het Provinciefonds bedraagt 7 113,9 miljoen.

De dotatie aan de stad Brussel bedraagt 2 333,4 miljoen.

Standpunten en vragen van leden

Meerdere leden schenken aandacht aan de zware problemen waarmee de gemeentefinanciën kampen.

Uw rapporteur wenst er aan te herinneren dat, ter gelegenheid van het onderzoek door de Commissie van de Financiën van de financierwet voor het begrotingsjaar 1982 en van het wetsontwerp waarbij nieuwe voorlopige kredieten worden geopend voor de maanden april, mei en juni van het begrotingsjaar 1982, diezelfde problemen ook reeds ter sprake kwamen (voor meer gegevens wordt verwezen respectievelijk naar de verslagen van de heren Burgeon en Wauthy : Stukken Kamer n^o 8/2, dd. 10 december 1981 en n^o 191/2, dd. 11 maart 1982).

Een lid verwijst naar een studie van het Gemeentekrediet, waaruit blijkt dat in 1978 106 gemeenten (grote steden ingerepen) een deficit kenden, terwijl in 1980 het aantal deficitaire gemeenten reeds 212 was. Voor 1981 wordt een deficit voor de helft van alle gemeenten ($\pm$ 280) voorspeld.

Meerdere leden zijn het er over eens dat de fusieoperatie vanuit financieel oogpunt (gemeentefinanciën) niet geslaagd is. Intussen zijn de consolidatiefondsen, waardoor de slechte financiële toestand een tijdlang verborgen bleef, trouwens reeds uitgeput.

Naast de afwenteling van meer en meer taken door de centrale overheid op de gemeenten, en het nemen door deze laatste van soms te overmoedige initiatieven, vloeien de problemen van de gemeentefinanciën volgens meerdere leden o.m. voort uit :

- de systematische inkrimping van het Gemeentefonds of de niet-naleving van de bepalingen op dat stuk van de wet van 5 januari 1976 betreffende de budgettaire voorstellen 1975-1976 en dit sedert verschillende jaren;
- de laattijdige uitbetaling door de centrale overheid van de verschuldigde toelagen;
- de laattijdige uitbetaling door de centrale overheid van het aandeel der gemeenten in de opbrengst van de personenbelasting en van de onroerende voorheffing;
- de zware intrestlasten op kaskredieten die uit voormelde laattijdige uitbetalingen voortvloeien.

Vervolgens worden door twee leden verschillende maatregelen gesuggereerd, die kunnen bijdragen tot het herstel van de gemeentefinanciën. Vermelden wij o.m. :

- rekening houdend met de toename van de opdrachten toevertrouwd aan de gemeenten, hun fiscale bevoegdheid opdrijven — bijvoorbeeld door verhoging van het aandeel van de gemeenten in de opbrengst van de personenbelasting van 6 tot 8 % — en meteen de voogdij verlichten, bv. door ze te beperken tot de legaliteitsvoogdij;
- een gewaarborgde minimale jaarlijkse toename van het gemeentefonds die minstens gelijk is aan het inflatieritme van het betrokken begrotingsjaar.

Meerdere leden dringen tenslotte aan op een duidelijke toelichting betreffende het herstelplan voor de gemeentefinanciën van de Minister van Binnenlandse Zaken, waarvan gewag wordt gemaakt in de pers en dat o.m. zou strekken tot de oprichting van een « saneringsfonds ».

L'un d'eux formule ensuite les considérations et questions concrètes suivantes concernant les mesures à court terme qui seraient prévues dans le plan d'assainissement du Ministère de l'Intérieur.

1. *Fonds des Communes — Accélération des versements*

Le Ministre de l'Intérieur n'estime-t-il pas que les versements aux communes pourraient être accélérées :

— le montant prévu de la dotation était fixé une fois pour toutes par le pouvoir central dans le courant du mois d'octobre de l'année précédant celle du versement de la dotation aux communes;

— les critères de répartition des enveloppes régionales de la dotation étaient fixés par le pouvoir régional dans le courant du mois précédant l'année du versement de la dotation aux communes ?

Ces deux conditions ne pourront être remplies cette année, étant donné que la discussion du budget des Voies et Moyens n'a pu être entamée que dans le courant du mois d'avril.

D'autre part les communes n'ont pas encore pu prendre connaissance du solde du mois de décembre 1981. Qui ne leur a donc toujours pas été versé.

L'adoption du plan de redressement entraînera-t-elle le versement anticipé des tranches du Fonds des communes pour 1982 ? Les moyens nécessaires à ce versement seront-ils disponibles ?

2. *Impôts*

Le plan de redressement ne prévoit-il pas le versement trimestriel d'avance sur la quote-part des communes dans le produit de l'impôt des personnes physiques (6 %) ?

Une réglementation identique n'est-elle pas prévue pour ce qui est de la part des communes dans le produit du précompte immobilier ?

Des crédits destinés à ces versements trimestriels sont-ils inscrits au budget pour 1982 ?

3. *Biens de mainmorte*

N'est-il pas prévu que l'Etat devrait payer aux communes le précompte immobilier afférent aux biens de mainmorte ?

Des crédits sont-ils inscrits au budget à cet effet et y a-t-il une chance que ces charges soient supportées réellement par l'Etat ?

4. *Subsides*

N'est-il pas prévu que les subsides de fonctionnement devraient être payés plus rapidement aux communes ?

5. *Déficits financiers des C. P. A. S. et des hôpitaux*

Le plan de redressement ne propose-t-il pas que l'Etat prenne dorénavant à son compte 50 % des déficits des hôpitaux et 75 % des allocations afférentes au minimum de moyens d'existence, qui sont versées par les C. P. A. S. ?

Des crédits ont-ils été prévus à cet effet au budget pour 1982 et quelles dépenses ces interventions entraîneront-elles ?

Votre rapporteur signale que plusieurs membres s'inquiètent des conséquences des déficits des hôpitaux.

Eén van hen formuleert vervolgens de hiernavolgende concrete bedenkingen en vragen i.v.m. maatregelen op korte termijn die zouden vervat zijn in het herstelplan van de Minister van Binnenlandse Zaken.

1. *Gemeentefonds — bespoediging van de stortingen*

Stelt de Minister van Binnenlandse Zaken niet dat de stortingen aan de gemeenten kunnen bespoedigd worden, op voorwaarde dat :

— het juiste bedrag van de dotatie eens en voor altijd is vastgesteld door de Nationale Overheid in de maand oktober, die aan het jaar van de betaling van de dotatie aan de gemeenten voorafgaat;

— de criteria tot omslag van de regionale enveloppes van de dotatie zijn vastgesteld door de regionale overheid in de maand die aan het jaar van de betaling van de dotatie aan de gemeente voorafgaat.

Dit jaar kan geen van beide voornoemde voorwaarden worden vervuld, vermits de rijksmiddelenbegroting pas tijdens de maand april kan worden besproken.

Anderzijds is het zo, dat de gemeenten momenteel nog steeds het saldo december 1981 niet kennen. Uiteraard werd dit saldo dan ook nog niet uitbetaald aan de Gemeenten !

Zal de goedkeuring van het herstelplan leiden tot een vervroegde uitbetaling van de schijven van het Gemeentefonds voor 1982 ? Zullen daartoe wel middelen beschikbaar zijn ?

2. *Belastingen*

Voorziet het herstelplan niet in de invoering van kwartaalstortingen inzake het aandeel van de gemeenten in de opbrengst van de personenbelasting (6 %) en dit bij wijze van voorschotten ?

Wordt i.v.m. het aandeel van de gemeenten in de opbrengst van de onroerende voorheffing niet in eenzelfde regeling voorzien ?

Worden in de begroting 1982 kredieten ingeschreven met het oog op deze kwartaalstortingen ?

3. *Goederen in de dode hand*

Wordt niet gesteld dat het Rijk aan de gemeenten de onroerende voorheffing zou moeten betalen voor de goederen in de dode hand ?

Worden daartoe kredieten ingeschreven in de begroting 1982 en bestaat er een kans dat deze lasten daadwerkelijk door het Rijk worden gedragen ?

4. *Toelagen*

Wordt niet gesteld dat de uitbetaling van werkingstoelagen aan de gemeenten sneller zou moeten geschieden ?

5. *Financiële tekorten O. C. M. W. en ziekenhuizen*

Wordt in het herstelplan niet voorgesteld dat de Staat voortaan respectievelijk 50 % van de tekorten der ziekenhuizen en 75 % van de door de O. C. M. W.'s uitgekeerde vergoedingen voor het bestaansminimum voor zijn rekening zou nemen ?

Worden in dit verband kredieten in de begroting 1982 ingeschreven en tot welke uitgaven zullen deze tussenkomsten leiden ?

Uw rapporteur wenst aan te stippen dat meerdere leden zich zorgen maken over de gevolgen van de tekorten van de ziekenhuizen.

6. Majoration des tarifs pour les services prestés

A. Services pour le compte de l'Etat

Depuis des années, les communes dénoncent le fait que l'Etat leur impose sans cesse des tâches nouvelles sans leur attribuer de rétribution correspondante.

L'Etat octroiera-t-il aux communes une compensation financière pour les services qu'elles prestent et, dans l'affirmative, à partir de quand cette réglementation sera-t-elle applicable ?

B. Services offerts à la population

Ne cherche-t-on pas à résoudre les difficultés auxquelles certaines villes sont confrontées par suite de l'utilisation de leurs équipements par des habitants d'autres communes ?

Des formules concrètes ont-elles déjà été élaborées ?

Ne s'orienterait-on pas vers une réglementation similaire à celle qui est applicable pour les hôpitaux ?

Faudrait-il alors, à Gand ou à Anvers par exemple, vérifier dans quelles communes sont domiciliées les personnes qui assistent à l'opéra afin de pouvoir faire supporter ensuite une part du déficit par les communes en question ?

Ou envisage-t-on plutôt de réclamer une taxe aux citoyens ?

7. Mesures structurelles

Le plan de redressement ne prévoit-il pas une série de mesures structurelles destinées à permettre aux communes de trouver elles-mêmes les moyens de financement dont elles ont besoin et d'assurer ainsi leur responsabilité à l'égard de la population ?

La perception d'un impôt semble être le moyen le plus indiqué, mais elle entraînera inévitablement une aggravation de la pression fiscale globale.

Réponses du Ministre du Budget

a) Fonds des communes

Compte tenu de leur indexation pour un montant de 3,0 milliards, les dotations connaîtront en 1982 une augmentation de 6,9 % par rapport à 1981. Le Gouvernement a en outre décidé d'intégrer directement dans les dotations le montant de l'indexation. Ainsi, les pouvoirs locaux pourront bénéficier beaucoup plus rapidement de la totalité des moyens financiers que, par le truchement des Fonds, l'Etat mettra à leur disposition en 1982.

Le taux de croissance imprimé aux dotations — soit 6,9 % — se compare très avantageusement à celui des dépenses courantes de l'Etat (exercice propre) hormis les charges de la dette publique — mais y compris les dépenses liées au chômage — qui s'élève à 6,12 % (l'exclusion des charges de la dette publique se justifie par la considérable progression de celles-ci en 1982, soit + 33 %). L'on ne peut donc en tirer aucune contradiction avec l'intention du Gouvernement de soumettre aux parties concernées un plan de redressement des finances locales.

b) Plan de redressement des finances communales

Afin de contribuer à l'allègement des problèmes financiers des communes, le Gouvernement a l'intention d'accélérer le versement des subsides et autres montants dont l'Etat est redevable vis-à-vis des communes. Ces initiatives, d'ores et déjà acquises, s'inscrivent dans le cadre du plan de redresse-

6. Verhoging van de tarieven voor gepresteerde diensten

A. Diensten ten behoeve van de Staat

Sedert jaren klagen de gemeenten het feit aan dat de Staat hen voortdurend nieuwe opdrachten oplegt waarvoor geen overeenstemmende vergoedingen worden uitgekeerd.

Is het de bedoeling dat de Staat aan de gemeenten een vergoeding zou uitkeren voor de gepresteerde diensten en vanaf welk ogenblik zou deze regeling in voege kunnen treden ?

B. Diensten ten behoeve van de burgers

Wordt geen oplossing gezocht voor de moeilijkheden die sommige steden ondervinden wegens het gebruik van hun uitrustingen door ingezetenen van andere gemeenten ?

Werden reeds konkrete formules geformuleerd ?

Zal eventueel niet naar een regeling worden gestreefd die gelijkenis vertoont met deze voor de ziekenhuizen ?

Moet dan bij voorbeeld te Gent of te Antwerpen worden nagegaan van welke gemeenten operabezoekers afkomstig zijn, om achteraf een deel van het deficit op deze gemeenten af te wentelen ?

Of wordt veeleer gedacht aan een belasting door de burgers zelf te betalen ?

7. Structurele maatregelen

Voorziet het herstelplan ook niet in een aantal structurele maatregelen, ten einde de gemeenten toe te laten zelf de nodige financieringsmiddelen te vinden en aldus hun verantwoordelijkheid tegenover de bevolking op te nemen ?

Belastingheffing lijkt in dit verband het meest aangegeven middel, maar leidt onvermijdelijk tot een verhoging van de globale belastingdruk !

Antwoorden van de Minister van Begroting

a) Gemeentefonds

Met inbegrip van de indexering ten belope van 3 miljard zullen de dotaties in 1982 6,9 % hoger liggen dan in 1981. Bovendien heeft de Regering besloten om het bedrag van de indexering rechtstreeks in de dotaties te verrekenen. Zo zullen de lokale overheden veel sneller kunnen beschikken over alle financiële middelen die de Staat hen in 1982 via de fondsen zal overmaken.

Het groeipercentage van de dotaties — 6,9 % — steekt gunstig af tegen dat van de lopende uitgaven van de Staat (lopende aanslagjaar), met uitzondering van de overheids-schuld, maar met inbegrip van de uitgaven die met de werkloosheid verband houden, namelijk 6,12 % (de dienst van overheidsschuld werd niet meegerekend omdat hij in 1982 zo sterk is gestegen, namelijk met 33 %). Daaruit mag dus geenszins worden afgeleid dat de Regering afziet van haar voornemen om de betrokken partijen een plan tot herstel van de plaatselijke financiën voor te leggen.

b) Herstelplan voor de gemeentefinanciën

Om de financiële problemen van de gemeenten te helpen verlichten is de Regering ook voornemens om spoed te zetten achter de uitbetaling van de subsidies en andere bedragen die de Staat de gemeenten verschuldigd is. Die plannen liggen thans vast en passen in de regeling tot herstel

ment des finances locales que le Gouvernement entend soumettre à la concertation avec les Régions et les pouvoirs locaux. C'est en effet le redressement des finances locales qui concerne directement — même si c'est à des titres divers — ces trois catégories d'autorités.

Parmi les questions soumises à cette concertation figurent :

- l'opportunité d'inscrire dans la loi communale le principe de l'équilibre budgétaire;
- l'opportunité de libérer les ressources locales;
- la mise en place d'un plan de versement des sommes à provenir de l'Etat;
- la dette locale et son poids financier.

c) Hôpitaux C. P. A. S.

Dans le régime actuel, 10 % du déficit d'un hôpital sont mis à charge de la commune dont le C. P. A. S. gère l'hôpital en question (ou, dans le cas d'une association intercommunale, des communes qui en font partie). Les 90 % restants sont à charge des communes en proportion du nombre d'habitants qui ont été admis à l'hôpital.

On entend par déficit celui qui résulte des charges non couvertes par la réglementation en matière de fixation du prix de la journée d'entretien.

L'évolution de ces déficits appelle des mesures structurales.

Il faut donc s'efforcer de réduire ces déficits par divers moyens, tels que :

- le développement du rôle des autorités communales au sein des organes de gestion des hôpitaux et des C. P. A. S.;
- le renforcement du contrôle sur les éléments qui sont pris en considération pour fixer ce déficit;
- l'accroissement de la responsabilité financière des gestionnaires d'hôpitaux.

L'application de ces mesures exige que l'on modifie, soit la législation, soit la réglementation. Ces deux opérations ne peuvent se faire sans analyse ni consultation préalable.

Enfin il convient de se référer à ce propos aux mesures relatives à la politique hospitalière, qui sont présentées dans l'Exposé général.

CHAPITRE 9

Communautés et Régions

L'Exposé Général (p. 106) précise que les dotations aux Communautés française et flamande ont été calculées conformément aux articles 4 et 7 de la loi ordinaire de réformes institutionnelles du 9 août 1980 en appliquant une majoration de 7,63 % à une base forfaitaire de 40 milliards de francs au titre I et de 7 milliards de francs au titre II.

Les dotations ainsi calculées s'établissent comme suit :

Titre I : 43 052,0 millions.

Titre II : 7 534,1 millions.

van de lokale financiën waarover de Regering met de gewesten en de lokale overheden overleg wil plegen. Dat herstel belangt die drie categoriën van overheden immers rechtstreeks aan, zij het om uiteenlopende redenen.

Dat overleg zal ondermeer handelen over :

- de vraag of het beginsel van het budgettaire evenwicht schriftelijk moet worden vastgelegd;
- de vraag of het wenselijk is de lokale financiële middelen vrij te geven;
- de opstelling van een plan tot uitkering van de bedragen die van de Staat komen;
- de lokale schuld en het financiële gewicht ervan.

c) O. C. M. W.-ziekenhuizen

Het huidig stelsel strekt ertoe dat de tekorten van een openbaar ziekenhuis voor 10 % ten laste vallen van de gemeente waarin het O. C. M. W. het ziekenhuis beheert (of in geval van een intercommunale vereniging, van de gemeenten die er deel van uitmaken) en voor de overige 90 % ten laste vallen van de andere gemeenten in verhouding tot het aantal inwoners die in het ziekenhuis worden opgenomen.

Onder tekorten worden verstaan deze veroorzaakt door lasten die niet gedekt worden door de van toepassing zijnde reglementering voor de vaststelling van de ligdagprijzen.

De evolutie van die tekorten is van die aard dat structurele maatregelen zich opdringen.

De vermindering van deze tekorten moet dan ook met verschillende middelen worden nagestreefd, zoals bijvoorbeeld :

- een toename van de gemeentelijke macht in de beheersorganen van de openbare ziekenhuizen en van de O. C. M. W.;
- een strengere controle op de elementen die in aanmerking worden genomen bij de vaststelling van het tekort;
- de toekenning van een grotere financiële verantwoordelijkheid aan de beheerder van het ziekenhuis.

De uitvoering ervan vereist hetzij wetswijzigingen, hetzij wijzigingen aan de reglementering. Dit kan niet geschieden zonder analyse en voorafgaande raadpleging.

Tenslotte moet nog verwezen worden naar de maatregelen inzake ziekenhuisbeleid die vermeld worden in de Algemene Toelichting 1982.

HOOFDSTUK 9

Gemeenschappen en Gewesten

In de Algemene Toelichting (blz. 106) wordt erop gewezen dat de dotaties aan de Franse en Vlaamse Gemeenschap werden berekend, overeenkomstig de artikels 4 en 7 van de gewone wet op de hervorming van de instellingen van 9 augustus 1980, door toepassing van een vermeerdering van 7,63 % op een forfaitaire basis van 40 miljard frank in titel I en van 7 miljard frank in titel II.

De aldus berekende dotaties zijn als volgt :

Titel I : 43 052,0 miljoen.

Titel II : 7 534,1 miljoen.

Les dotations à la Région flamande et à la Région wallonne ont été calculées conformément à l'article 3 de la loi ordinaire de réformes institutionnelles du 9 août 1980 en appliquant une majoration de 7,63 % à une base forfaitaire de 15 milliards de francs au Titre I et de 24 milliards de francs au Titre II.

Les dotations ainsi calculées s'établissent comme suit :

Titre I : 16 144,5 millions de francs;

Titre II : 25 831,2 millions de francs (Exposé général p. 107).

L'Exposé général (p. 108) signale en outre que, bien qu'ils ne soient pas régis par les mêmes dispositions, les crédits pour la Région bruxelloise ont été fixés de manière à lui assurer la même progression qu'aux deux autres Régions.

Enfin, par application des articles 9 et 10 de la loi du 9 août 1980, la Communauté française et la Région wallonne, d'une part, et la Communauté flamande, d'autre part, bénéficieront, pour la première fois en 1982, de ristournes sur certains impôts et perceptions. Sont élus pour l'attribution de ces ristournes : en ce qui concerne les communautés, les redevances radio et télévision (à concurrence de 908 millions); en ce qui concerne les régions, la taxe sur les appareils de jeux automatiques (à concurrence de 110 millions) et la taxe d'ouverture de débits de boissons fermentées (à concurrence de 230,5 millions). (Exposé général p. 102) .

A) Calcul des ristournes

Répondant à la question d'un membre, le Ministre des Finances fournit les précisions suivantes au sujet du calcul des ristournes pour l'année budgétaire 1982.

Conformément à l'article 9, § 1^{er}, de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles, les ristournes totales sont constituées par un pourcentage sur le crédit budgétaire à charge du budget de l'Etat pour les dépenses courantes (Titre I) accordé aux communautés et aux régions pour l'année budgétaire antérieure (tel que cela a été fixé par les articles 3 et 4 de la loi du 9 août 1980).

Le pourcentage est au moins égal à la différence entre le taux de croissance des dépenses courantes de l'Etat (à l'exception du chômage et des calamités) et le taux de fluctuation de l'indice moyen évalué des prix à la consommation de l'année précédente.

Dès que l'indice définitif des prix à la consommation pour l'année précédente est connu, ce pourcentage sera adapté en fonction de la différence éventuelle entre le taux évalué et le taux effectif de fluctuation de l'indice des prix à la consommation.

Calcul des montants des ristournes pour 1982

a) Montants de base

L'exposé des motifs de la loi du 9 août 1980 prévoit une réglementation propre concernant la fixation des montants globaux des ristournes pour l'année 1982 :

« Pour cette année-là, ils seront fixés par mesure transitoire, non pas sur la base des crédits de l'année budgétaire précédente, mais en partant des crédits dont question à l'article 3, § 1^{er}, pour les matières régionales, d'une part, et des crédits fixés à l'article 4, § 1^{er}, pour les matières culturelles et personnalisables, d'autre part. »

De dotaties aan het Vlaams en aan het Waals Gewest worden berekend, overeenkomstig artikel 3 van de gewone wet van de hervorming van de instellingen van 9 augustus 1980, door een vermeerdering van 7,63 % toe te passen op een forfaitaire basis van 15 miljard frank op Titel I en van 24 miljard op Titel II.

De aldus berekende dotaties zijn als volgt :

Titel I : 16 144,5 miljoen frank;

Titel II : 25 831,2 miljoen frank (Algemene Toelichting blz. 107).

De Algemene Toelichting (blz. 108) voegt er nog aan toe dat, hoewel ze niet onderworpen zijn aan dezelfde regels de kredieten voor het Brussels Gewest derwijze werden vastgesteld dat ze dezelfde stijging verzekerd krijgen als de twee andere Gewesten.

In toepassing van de artikels 9 en 10 van de wet van 9 augustus 1980 genieten tenslotte de Franse Gemeenschap en het Waals Gewest, enerzijds, en de Vlaamse Gemeenschap, anderzijds, van bepaalde belastingen en heffingen. Werden uitgekozen voor de toekenning van deze *ristorno's* : voor de gemeenschappen de kijk- en luistergeldheffing (ten belope van 908 miljoen); voor de Gewesten, de belasting op de speelautomaten (ten belope van 110 miljoen) en de openingsbelasting op de slijterijen van de gegiste dranken (ten belope van 230,5 miljoen) (Algemene Toelichting blz. 102).

A) Berekening van de *Ristorno's*

In antwoord op de vraag van een lid verstrekke de Minister van Financiën de hiernavolgende gegevens betreffende de berekening van de *ristorno's* voor het begrotingsjaar 1982.

Overeenkomstig artikel 9, § 1, van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen worden de totale bedragen van de *ristorno's* gevormd door een percentage van het krediet voor lopende uitgaven op de Rijksbegroting (Titel I) dat voor het vorige begrotingsjaar aan de gemeenschappen en de gewesten was toegekend (zoals dat bij de artikelen 3 en 4 van de wet van 9 augustus 1980 werd vastgesteld).

Het percentage is tenminste gelijk aan het verschil tussen het groeipercentage van de lopende uitgaven van de Staat (met uitzondering van werkloosheid en natuurrampen) en de geraamde procentuele wijziging van het gemiddelde indexcijfer van de consumptieprijzen in het voorgaande jaar.

Zodra het definitieve indexcijfer van de consumptieprijzen voor het voorgaande jaar bekend is, zal het percentage worden aangepast volgens het eventuele verschil tussen het geraamde percentage en de werkelijke procentuele schommeling van het indexcijfer der consumptieprijzen.

Berekening van de bedragen der *ristorno's* voor 1982

a) Basisbedragen

De memorie van toelichting bij de wet van 9 augustus 1980 voorziet in een eigen reglementering voor de vaststelling van de totale bedragen aan *ristorno's* voor het jaar 1982 :

« Voor dat jaar worden zij bij wijze van overgangsmaatregel bepaald, niet op basis van de kredieten van het vorige begrotingsjaar, maar wel uitgaande van de in artikel 3, § 1, vermelde kredieten voor plaatsgebonden aangelegenheden, enerzijds, en de in artikel 4, § 1, bepaalde kredieten voor culturele en persoonsgebonden aangelegenheden anderzijds. »

Comme montant de base, il y a dès lors lieu de prendre respectivement 15 milliards (régions) et 40 milliards (communautés).

b) *Taux de croissance des dépenses courantes*

	(en milliards de F)	
	1981	1982
	—	—
Crédits ouverts durant l'année pour l'exercice propre	1 267,1	1 397,8
Crédits ouverts durant l'année pour exercices antérieurs	10,1	—
	1 277,2	—
Crédits chômage (art. 42.01 et art. 01.01 du budget de l'Emploi et du Travail)	— 117,9	— 124,3
	1 159,3	1 273,5
	1 273,5	
	$\frac{1 273,5}{1 159,3} = 9,8507 \% \text{ arrondi à } 9,9 \%$	

c) *Indice des prix à la consommation*

Le taux de croissance définitif de l'indice des prix à la consommation est connu pour 1981. Il est de 7,63 %.

d) *Résultat*

Le pourcentage dont question à l'article 9, § 1, de la loi ordinaire du 9 août 1980 peut donc être fixé comme suit : 9,9 % — 7,63 % = 2,27 %.

Les montants globaux qui ont été prévus dans le budget des Voies et Moyens sont les suivants :

Régions : 15 000 millions de F $\times$ 2,27 % = 340,5 millions de F.

Communautés : 40 000 millions de F $\times$ 2,27 % = 908,0 millions de F.

Total : 1 248,5 millions de F.

* * *

Un membre est d'avis que le Gouvernement actuel remet en cause un mode de calcul élaboré sous le Gouvernement précédent, qui consistait, dans le cadre de la détermination du montant minimal des ristournes, à considérer la croissance du budget de l'Etat par comparaison des budgets initiaux 1981 et 1982, déduction faite des seuls crédits relatifs aux allocations de chômage.

Cette attitude aboutira à donner à la Communauté française un volume de moyens financiers représentant, en ce qui la concerne, une croissance effective de 3,16 %.

Si l'on sait que le budget de l'Etat est en croissance (hors dépenses de chômage) de près de 10 %, on constate que l'Etat central veut imposer aux nouvelles institutions un régime budgétaire qu'il ne s'impose pas à lui-même et qui ressemble en fait à un sabotage organisé de la réforme instaurée par les lois d'août 1980.

Les propositions du Gouvernement central remettent gravement en cause la déclaration effectuée en Commission des Finances de la Chambre par le Premier Ministre du Gouvernement précédent et par le Ministre du Budget de l'actuel Gouvernement qui ont précisé que l'octroi, tant pour le premier trimestre 1982 que pour le second, d'une

Als basisbedrag moeten dan worden aangenomen 15 miljard (gewesten), resp. 40 miljard (gemeenschappen).

b) *Groeipercentage van de lopende uitgaven*

	(in miljarden F)	
	1981	1982
	—	—
Kredieten uitgetrokken tijdens het jaar en bestemd voor het eigenlijke begrotingsjaar	1 267,1	1 397,8
Kredieten uitgetrokken tijdens het jaar en bestemd voor vroegere begrotingsjaren	10,1	—
	1 277,2	—
Kredieten voor de werkloosheid (art. 42.01 en art. 01.01 van de begroting van Arbeid en Tewerkstelling)	— 117,9	— 124,3
	1 159,3	1 273,5
	1 273,5	
	$\frac{1 273,5}{1 159,3} = 9,8507 \% \text{ afgerond tot } 9,9 \%$	

c) *Index van de consumptieprijsen*

Het definitieve groeipercentage van het indexcijfer der consumptieprijsen voor 1981 is thans bekend. Het is gelijk aan 7,63 %.

d) *Resultaat*

Het bij artikel 9, § 1, van de gewone wet van 9 augustus 1980 bedoelde percentage kan dus als volgt worden berekend : 9,9 % — 7,63 % = 2,27 %.

De totale bedragen die op de Rijksmiddelenbegroting moeten worden uitgetrokken belopen tenminste :

Gewesten : 15 000 miljoen F $\times$ 2,27 % = 340,5 miljoen F.

Gemeenschappen : 40 000 miljoen F $\times$ 2,27 % = 908,0 miljoen F.

Totaal : 1 248,5 miljoen F.

* * *

Een lid is van mening dat de huidige Regering de onder de vorige Regering uitgedachte berekeningsmethode laat varen; die methode bestond erin dat voor de vaststelling van het minimumbedrag van de ristorno's de aangroei van de Rijksbegroting ten opzichte van de aanvankelijke begrotingen voor 1981 en 1982 in aanmerking werd genomen, na aftrek van de kredieten voor de werkloosheidsuitkeringen.

Dit zal ertoe leiden dat het volume van de financiële middelen voor de Franse gemeenschap een reële groei van 3,16 % vertoont.

Als men nu weet dat de Rijksbegroting (op de uitgaven voor werkloosheid na) met bijna 10 % toeneemt, dan blijkt dat de centrale Regering aan de nieuwe instellingen een budgettaire regeling wil opleggen die ze nog voor zichzelf niet aanvaardt en die eigenlijk ruikt naar georganiseerde sabotage van de staatshervorming van augustus 1980.

De voorstellen van de centrale Regering doen ernstig afbreuk aan de verklaring die de Eerste Minister van de vorige Regering en de Minister van Begroting van de huidige Regering in de Commissie voor Financiën van de Kamer hebben afgelegd, namelijk dat de toekenning zowel voor het eerste als voor het tweede kwartaal van 1982 van een

tranche de 30 % de crédits provisoires au lieu de 25 % trouvait sa justification dans le fait que les 2 × 5 % excédentaires représentaient une avance à valoir sur le montant définitif des ristournes.

Le montant de l'avance ainsi calculé représente 2 276,3 millions pour la seule Communauté française alors qu'il est envisagé de lui octroyer un montant définitif de 363 millions (soit ± 40 % de 908 millions).

Le même membre ne peut pas accepter que les ristournes soient considérées comme une avance sur l'estimation globale des frais de personnel et de fonctionnement des services de la Communauté actuellement toujours à charge du budget national, et qui devront faire l'objet, en 1982, de transferts de moyens budgétaires à la Communauté française à concurrence de 1 513 millions et ceci en application d'une décision du Gouvernement précédent en date du 6 août 1981.

* * *

Le Ministre du Budget répond que la loi ordinaire de réformes institutionnelles prévoit un seuil minimum de ristournes à transférer aux Communautés et aux Régions. Il a été décidé que le montant transféré sera adapté en fin d'année en fonction de l'ajustement du budget 1982 de l'Etat.

On observera que sous le Gouvernement précédent, l'on n'avait pas prévu de ristourner plus que le minimum légal.

Des ristournes supplémentaires seront accordées pour permettre aux Communautés (et aux Régions) de supporter la charge de leurs administrations aussitôt qu'elles auront été mises en place.

* * *

Un autre membre rappelle que les impôts et perceptions visés à l'article 9, § 2, de la loi du 9 août 1980, sont les suivants :

- la redevance radio et télévision;
- la taxe de circulation;
- la taxe sur les jeux et les paris mutuels;
- la taxe sur les appareils de jeux automatiques;
- le précompte immobilier;
- la taxe d'ouverture de débits de boissons fermentées;
- les droits d'enregistrement sur les transmissions de biens immeubles;
- les droits de succession.

Selon le même membre, la quote-part moyenne de la Flandre dans le produit des impôts et des perceptions précitées est de 65 %. La quote-part flamande dans le produit de la redevance radio et télévision d'une part et de la taxe d'ouverture de débits de boissons fermentées et de la taxe sur les appareils de jeux automatiques d'autre part est respectivement de 63,4 % et de 57,9 %. Il estime dès lors que la Flandre est incontestablement défavorisée par le choix des taxes faisant l'objet de la ristourne.

Le même membre regrette enfin que la répartition de ces ristournes pour 1982 entre les Régions flamande et wallonne d'une part et les Communautés flamande et française d'autre part ne fasse pas l'objet d'une estimation dans l'Exposé général.

schijf van 30 % in plaats van 25 % aan voorlopige kredieten omdat de twee maal 5 % supplementaire uitgaven een verantwoord voorschot vormden op het definitieve bedrag van de *ristorno's*.

Alleen voor de Franse Gemeenschap belooft het aldus berekende voorschot 2 276,3 miljoen, terwijl ze volgens de begroting een definitief bedrag van 363 miljoen zal ontvangen (of ± 40 % van 908 miljoen).

Datzelfde lid kan niet aanvaarden dat de *ristorno's* worden beschouwd als een voorschot op de totale raming van de personeels- en de werkingsuitgaven van de diensten van de Gemeenschap die thans nog altijd ten laste van de nationale begroting komen en waarvoor in 1982 naar de Franse Gemeenschap begrotingskredieten ten belope van 1 513 miljoen zullen worden overgeheveld, zulks krachtens een beslissing van de vorige Regering dd. 6 augustus 1981.

* * *

De Minister van Begroting antwoordt dat de gewone wet tot hervorming der instellingen voorziet in een benedengrens inzake de *ristorno's* die aan Gemeenschappen en Gewesten moeten worden afgedragen. Besloten werd dat dit bedrag op het einde van het jaar zal worden aangepast in overeenstemming met de aangepaste Rijksbegroting voor 1982.

Men zal opmerken dat onder de vorige Regering niet werd bepaald dat de *ristorno's* het wettelijke minimum zouden overschrijden.

Aan de Gemeenschappen en de Gewesten zullen bijkomende *ristorno's* worden toegekend, zodat ze de kosten kunnen dragen van hun administratie zodra die is opgebouwd.

* * *

Een ander lid herinnert er aan dat de in artikel 9, § 2, van de wet van 9 augustus 1980 bedoelde belastingen en heffingen de volgende zijn :

- het kijk- en luistergeld;
- de verkeersbelasting op de autovoertuigen;
- de belasting op de spelen en weddenschappen;
- de belasting op de automatische ontspanningstoestellen;
- de onroerende voorheffing;
- de openingsbelasting op de slijterijen van gegiste dranken;
- het registratierecht op de overdrachten van onroerende goederen;
- het successierecht.

Het gemiddelde aandeel van Vlaanderen in de inkomsten van voormelde belastingen en heffingen bedraagt volgens hetzelfde lid 65 %. Het Vlaamse aandeel in de opbrengst van het kijk- en luistergeld enerzijds en in de openingsbelasting op de slijterijen van gegiste dranken en de belasting op de speelautomaten anderzijds bedraagt daarentegen respectievelijk 63,4 % en 57,9 %. Aldus wordt Vlaanderen, door de keuze van de belastingen waarop geristorneerd wordt, zijn inziens, onbetwistbaar benadeeld.

Hetzelfde lid betreurt tenslotte dat de verdeling van deze *ristorno's* voor 1982 respectievelijk tussen Vlaams en Waals Gewest en tussen Vlaamse en Franse Gemeenschap in de Algemene Toelichting niet wordt geraamd.

B) *Croissance des Dotations des Communautés et des Régions*
(art. 3 et 4 de la loi du 9 août 1980)

Un membre demande si l'on ne pourrait pas prendre en considération le déflateur du P. N. B. plutôt que l'indice des prix à la consommation, étant entendu que la diminution du montant des dotations qui en résultera devra être comblé par le mécanisme des ristournes ?

Le Ministre du Budget répond que le mode de calcul des dotations aux Communautés et aux Régions est déterminé par la loi ordinaire des réformes institutionnelles.

Celle-ci impose de retenir comme taux de croissance des crédits arrêtés forfaitairement, l'index moyen des prix à la consommation de l'année précédente, soit, pour 1981, 7,63 %. Cette croissance est appliquée à des crédits fixés à 40 milliards au titre I et 7 milliards au titre II pour les Communautés, et 15 milliards au titre I et 24 milliards au titre II pour les Régions.

Le Gouvernement n'a pas la possibilité de retenir un autre taux de croissance; ni le déflateur du P. N. B., ni un autre indicateur économique.

C) *Les dotations des régions — Clé de répartition*

L'article 7 de la loi sur la régionalisation provisoire, coordonnée le 20 juillet 1979, dispose notamment ce qui suit :

« La somme globale que le Gouvernement réserve chaque année dans le budget général pour couvrir les dépenses de la politique régionale... sera répartie en appliquant les critères suivants :

- 1° un tiers est réparti au prorata du chiffre de la population de chaque région;
- 2° un tiers est réparti au prorata de la superficie de chaque région;
- 3° un tiers est réparti au prorata du rendement dans la région de l'impôt des personnes physiques. »

Un membre regrette que l'arrêté royal actualisant les paramètres des clés de répartition pour l'année 1982 n'ait pas encore été publié. Il est dès lors impossible de procéder à une ventilation des recettes globales.

Le Ministre du Budget répond que le Conseil des Ministres vient d'adopter la clé pour 1982. Elle conduit aux pourcentages suivants : 52,54 pour la Flandre, 8,11 pour Bruxelles et 39,35 pour la Wallonie.

Les paramètres constitutifs de la clé sont les suivants :

	Flan- dre	Wal- lonie	Bru- xelles
	—	—	—
	%	%	%
1) population au 31 décembre 1980	57,12	32,74	10,14
2) superficie	44,27	55,20	0,53
3) rendement de l'I. P. P. (encore 1979, arrêté au 30 avril 1981)	56,24	30,10	13,66

B) *Groei van de Dotaties van Gemeenschappen en Gewesten*
(art. 3 en 4 van de wet van 9 augustus 1980)

Een lid vraagt of niet beter de B. N. P.-deflator dan het indexcijfer van de consumptieprijzen wordt gebruikt, omdat de daarmee gepaard gaande vermindering van het bedrag der dotaties door het systeem van de *ristorno's* zal moeten worden opgevangen.

De Minister van Begroting antwoordt dat de wijze waarop de dotaties voor de gemeenschappen en de gewesten worden berekend, bepaald is bij de gewone wet tot hervorming der instellingen.

Daarin staat dat als groeipercentage voor de forfaitair vastgestelde kredieten moet worden gebruikt het gemiddelde indexcijfer van de consumptieprijzen van het voorgaande jaar of, voor 1981 7,63 %. Dat percentage wordt toegepast op kredieten voor een bedrag van 40 miljard onder titel I en 7 miljard onder titel II voor de Gemeenschappen, en respectievelijk 15 miljard en 24 miljard onder titel I en II voor de Gewesten.

De Regering kan onmogelijk een ander groeipercentage toepassen : de B. N. P.-deflator niet en evenmin een andere economische indicator.

C) *De dotaties van de gewesten — Verdeelsleutel*

Artikel 7 van de op 20 juli 1979 gecoördineerde wet betreffende de voorlopige gewestvorming bepaalt o.m. het volgende :

« De globale som, die ieder jaar door de Regering in de Staatsbegroting wordt ingeschreven om de uitgaven te dekken van het gewestelijk beleid... wordt verdeeld overeenkomstig de volgende criteria :

- 1° één derde wordt verdeeld in verhouding tot het bevolkingscijfer van ieder gewest;
- 2° één derde wordt verdeeld in verhouding tot de oppervlakte van ieder gewest;
- 3° één derde wordt verdeeld in verhouding tot de opbrengst van de personenbelasting in het gewest. »

Een lid betreurt dat het koninklijk besluit, dat de parameters actualiseert die de verdeelsleutels samenstellen, voor 1982 nog niet werd genomen. Aldus kan nog geen ventilatie van de globale ontvangsten worden gemaakt.

De Minister voor Begroting antwoordt dat de Minister-raad zopas de verdeelsleutel voor 1982 heeft vastgesteld. Volgende percentages werden aangenomen : 52,54 voor Vlaanderen, 8,11 voor Brussel en 39,35 voor Wallonië.

De parameters die de verdeelsleutel samenstellen zijn de volgende :

	Vlaan- deren	Wal- lonië	Brus- sel
	—	—	—
	%	%	%
1) bevolking op 31 december 1980	57,12	32,74	10,14
2) oppervlakte	44,27	55,20	0,53
3) opbrengst van de personenbelasting (nog 1979, afgesloten op 30 april 1981)	56,24	30,10	13,66

(Pour être complet, votre rapporteur tient à rappeler que les dotations pour les communautés française et flamande, sont déterminées en tenant compte de la clé de répartition 45/55 prévue par la loi du 9 août 1980.)

D) La dotation de la Région de Bruxelles

Répondant à la question d'un membre, le Ministre du Budget fournit les précisions suivantes au sujet de la Région de Bruxelles.

Comme les années précédentes, le Gouvernement a décidé de garantir une croissance au budget de la Région de Bruxelles.

Cette croissance est égale à la moyenne de l'augmentation des dotations des deux autres régions compte tenu de l'application pour ces dernières de la loi du 9 août 1980.

Les résultats sont les suivants :

$$\text{Budget 1981 initial} + \frac{(\text{Flandre} + \text{Wallonie 1982})}{(\text{Flandre} + \text{Wallonie 1981})}$$

$$\text{Titre I : } 1\,457,2 \times \frac{16\,144,6}{15\,240,9} = 1\,457,2 \times 1,0592 = 1\,543,$$

$$\text{Titre II : } 2\,428,0 \times \frac{25\,831,3}{24\,013,3} = 2\,428,0 \times 1,076 = 2\,612,5.$$

De plus, il a été assuré que les frais des cabinets seraient pris en charge par le budget national, comme les années précédentes.

A noter que le Gouvernement a décidé de prendre en charge les frais de personnel détaché de l'administration et mis à la disposition des Cabinets des Communautés et des Régions à concurrence de 6 agents de niveau 1 et 25 agents des autres niveaux par cabinet.

E) Autres questions relatives aux Communautés et aux Régions

Un membre signale que l'Etat central reste toujours redevable à la Communauté française d'une dotation complémentaire de 4 104,5 millions correspondant à des dépenses légalement autorisées au cours des années 1980 et ultérieures, sur des reports de crédits d'années antérieures (Titres I et II) et que ladite Communauté s'est trouvée obligée de financer au moyen des dotations mises à sa disposition pour les années 1980 et 1981.

Le Ministre du Budget répond que les reports de crédits des années antérieures posent des problèmes juridiques et budgétaires délicats.

Le Gouvernement s'est attelé avec détermination à la recherche de solutions compatibles avec le droit constitutionnel et administratif et praticables au niveau de leur incidence financière.

Répondant à une question concernant le solde des crédits parallèles, le même Ministre souligne qu'ils demeurent à la disposition de la Région wallonne selon une formule à convenir qui pourrait reprendre celle du « droit de tirage » en vigueur jusqu'aujourd'hui.

En ce qui concerne les dépenses relatives au secteur bicommunautaire, les budgets des départements concernés, à savoir la Santé publique, la Justice et l'Emploi et le Travail, prévoieraient les crédits nécessaires.

(Volledigheidshalve wenst uw rapporteur eraan te herinneren dat de dotaties voor de Franse en Vlaamse gemeenschappen worden vastgesteld, rekening houdend met de verdeelsleutel 45/55 voorzien in de wet van 9 augustus 1980.)

D) De dotatie van het Brussels Gewest

In antwoord op de vraag van een lid, verstrekt de Minister van Begroting de hiernavolgende gegevens betreffende de dotatie van het Brussels Gewest.

Zoals vorige jaren heeft de Regering besloten dat de begroting van het Brussels Gewest met een bepaald percentage moet aangroeien.

Die stijging is gelijk aan de gemiddelde verhoging van de dotaties van de andere twee gewesten, in overeenstemming met de toepassing van de wet van 9 augustus 1980.

Dat levert het volgende resultaat op :

$$\text{Aanvankelijke begroting 1981} + \frac{(\text{Vlaand.} + \text{Wall. 1982})}{(\text{Vlaand.} + \text{Wall. 1981})}$$

$$\text{Titel I : } 1\,457,2 \times \frac{16\,144,6}{15\,240,9} = 1\,457,2 \times 1,0592 = 1\,543,$$

$$\text{Titel II : } 2\,428,0 \times \frac{25\,831,3}{24\,013,3} = 2\,428,0 \times 1,076 = 2\,612,5.$$

Bovendien werd de verzekering gegeven dat de onkosten van de kabinetten zoals de vorige jaren ten laste zouden komen van de nationale begroting.

Er dient op gewezen dat de Regering besloten heeft de kosten van de personeelsleden die uit een administratie gedetacheerd zijn en ter beschikking gesteld werden van de kabinetten van de Gemeenschappen en de Gewesten voor haar rekening te nemen, ten belope van 6 ambtenaren van niveau 1 en 25 ambtenaren van de andere niveaus.

E) Andere vragen betreffende Gemeenschappen en Gewesten

Een lid wijst erop dat de centrale overheid aan de Franse gemeenschap nog steeds een bijkomende dotatie verschuldigd is van 4 104,5 miljoen voor uitgaven die, in de loop van 1980 en de voorgaande jaren, wettelijk waren toegestaan op overdrachten van kredieten met betrekking tot voorgaande jaren (Titels I en II) en die de bedoelde Gemeenschap heeft moeten financieren met dotaties die haar ter beschikking zijn gesteld voor de jaren 1980 en 1981.

De Minister van Begroting antwoordt dat de overgedragen kredieten van de vorige jaren moeilijke juridische en budgettaire problemen doen rijzen.

De Regering heeft voortdurend naar oplossingen gezocht die met het grondwettelijke en administratieve recht verenigbaar zijn en waarvan de financiële weerslag aannemelijk is.

In antwoord op een vraag betreffende het saldo van de parallelle kredieten, wijst de Minister erop dat zij ter beschikking blijven van het Waalse Gewest volgens een nader overeen te komen formule, waarbij de thans geldende regeling van het « trekkingsrecht » zou kunnen worden overgenomen.

Wat de uitgaven m.b.t. de bicommunautaire sector betreft, zullen op de begrotingen van de betrokken departementen, met name Volksgezondheid, Justitie en Tewerkstelling en Arbeid, de nodige kredieten uitgetrokken worden.

Il n'y aura donc pas de « dotation » spécifique pour ces matières.

Lors de la discussion des budgets en cause, des explications seront fournies sur les prévisions retenues tant en dépenses courantes qu'en dépenses de capital.

F) Conclusion

Deux membres déplorent les effets négatifs qui découlent pour les Régions et les Communautés du dépôt tardif du budget des Voies et Moyens. L'un d'eux souligne qu'il en est résulté un retard considérable pour le programme d'investissements de la Communauté flamande.

Le Ministre du Budget fait remarquer que les dotations des Communautés et des Régions ont été arrêtées par le Gouvernement en même temps que les budgets des autres départements.

La décision du Gouvernement concernait exclusivement l'application de la loi du 9 août 1980 de réformes institutionnelles, qui détermine le mode de calcul des dotations. Les Régions et les Communautés n'avaient aucune difficulté à calculer le montant de leur dotation pour 1982, dès lors que l'indice des prix de 1981 était connu.

Depuis 1981, les programmes d'investissements des Communautés et des Régions sont arrêtés par les Exécutifs compétents.

Les crédits provisoires accordés aux Communautés et aux Régions sont calculés sur la base du budget de 1981, majorée de 5 % par trimestre. Ces crédits ont été versés régulièrement.

On peut dès lors douter que la réalisation des programmes d'investissement ait souffert de la fixation tardive des dotations régionales.

CHAPITRE 10

Questions diverses posées par les membres

Question n° 1

Le Gouvernement précédent avait pris une série de mesures nouvelles concernant l'Office des chèques postaux; l'une de ces mesures est le versement obligatoire des rémunérations et des allocations des fonctionnaires sur un compte chèque postal.

Pourquoi le Gouvernement actuel remet-il cette décision en cause ?

Réponse du Ministre des Finances

Le but de la mesure était d'obtenir une augmentation sensible des avoirs des particuliers auprès de l'Office des chèques postaux, en rendant obligatoire le versement sur un compte de chèque postal des salaires et des subsides payés par l'Etat.

Le solde des avoirs des particuliers à l'O.C.P. est une source de financement des besoins de trésorerie qui n'entraîne aucune charge d'intérêt. Ainsi, cette mesure devait elle contribuer à alléger les charges d'intérêt de la dette publique.

La mesure en question n'a pas été un succès. Alors que la moitié des agents intéressés avaient reçu une invitation, il n'avait été ouvert que 65 000 comptes nouveaux, cependant que le nombre d'ordres de transfert permanents au profit d'autres comptes courants augmentait de quelque 30 000 unités. Les avoirs des particuliers sont demeurés pratiquement stables, ce qui a amené le Gouvernement à décider de supprimer cette obligation non rentable et de la

Er zal dus geen specifieke « dotatie » zijn voor die materies.

Tijdens de bespreking van de betrokken begrotingen zal uitleg verschaft worden over de geplande uitgaven, zowel wat de lopende uitgaven als wat de kapitaalsuitgaven betreft.

F) Besluit

Twee leden betreuren de nadelige gevolgen die voor Gewesten en Gemeenschappen voortvloeien uit de laattijdige indiening van de Rijksmiddelenbegroting. Eén van hen beklemtoont dat het investeringsprogramma van de Vlaamse Gemeenschap aldus gevoelig wordt afgeremd.

De Minister van Begroting wijst er op dat de dotaties aan de Gemeenschappen en de Gewesten door de Regering werden vastgesteld samen met de begrotingen van de andere departementen.

Die Regeringsbeslissing betrof uitsluitend de toepassing van de wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, die de berekeningswijze van de dotaties vaststelt. Aldus was het voor de Gewesten en de Gemeenschappen niet moeilijk om, van zodra het indexcijfer voor 1981 gekend was, de omvang van hun dotatie voor 1982 te berekenen.

Van 1981 af worden investeringsprogramma's van de Gemeenschappen en de Gewesten vastgesteld door de bevoegde Executieven.

De aan de Gemeenschappen en de Gewesten toegekende voorlopige kredieten werden berekend op basis van de begroting van 1981, verhoogd met 5 % per kwartaal. Die kredieten werden regelmatig uitgekeerd.

Het valt derhalve te betwijfelen dat de verwezenlijking van de investeringsprogramma's zou geleden hebben onder een laattijdige vaststelling van de gewestelijke dotaties.

HOOFDSTUK 10

Diverse vragen van leden

Vraag 1

De voorgaande Regering had een reeks nieuwe maatregelen getroffen m.b.t. de postcheckdienst, waaronder de verplichting tot storting van het loon en de toelagen van ambtenaren op een postcheckrekening.

Waarop steunt de Regering zich om genoemde beslissing ongedaan te maken ?

Antwoord van de Minister van Financiën

Het opzet van de maatregel bestond erin, door het verplicht gebruik van de postcheckrekening voor de storting van de lonen en de toelagen uitbetaald door de Staat, een gevoelige verhoging van het tegoed van de particulieren bij het Bestuur der Postchecks te bekomen.

Het saldo van de tegoeden van de particulieren bij de Postcheck is een financieringsteun van de thesauriebehoeften die geen interestlast meebrengt. Aldus diende die maatregel bij te dragen tot de verlichting van de interestlasten van de Rijksschuld.

De maatregel is geenszins een succes gebleken. Wanneer reeds de helft van al de betrokken personeelsleden waren aangezocht, bleek dat slechts 65 000 nieuwe rekeningen waren geopend. Samen met deze operatie groeide het aantal permanente opdrachten naar andere financiële rekeningen met ongeveer 30 000. Het tegoed van de particulieren bleef praktisch op het vroeger niveau gehandhaafd, zodat de regering besloten heeft deze onrendabele verplichting af te

remplacer, au besoin, par d'autres mesures qui sont de nature à contribuer à couvrir les besoins de trésorerie des pouvoirs publics.

Question n° 2

Le Gouvernement pourrait-il établir à l'intention du Parlement un inventaire détaillé et chiffré de son portefeuille en participations, avances, crédits etc., auxquels il a été procédé jusqu'à présent. Cet inventaire devrait mentionner les recettes qu'il retire de ce portefeuille (par ex. du fait de sa participation au capital de la Banque nationale) et les pertes qu'il encourt.

Réponse du Ministre des Finances

Le dernier inventaire disponible des principales participations et créances de l'Etat est celui qui a été publié en annexe à la situation générale du Trésor public au 31 décembre 1980 (voir Doc. Chambre n° 11 de 1981-1982, pages 120 et suivantes).

Les recettes provenant de ces participations et créances sont prévues au Budget des Voies et Moyens, notamment à la section II des Titres I et II.

Question n° 3

Les pages 65 et 66 de l'Exposé général donnent un aperçu des recettes fiscales qui, dans le cadre de l'opération Maribel, sont affectées à la sécurité sociale (en compensation de la réduction, opérée l'année dernière, des cotisations patronales au titre de la sécurité sociale des travailleurs manuels).

Le Ministre des Finances peut-il expliquer pourquoi l'énumération susvisée comprend un montant négatif (950 millions de F) résultant de l'abaissement du taux de la T. V. A. de 17 % à 6 % dans le secteur de la construction ?

Réponse du Ministre des Finances

Depuis le 1^{er} juillet 1981, le taux normal de la T. V. A. a été porté de 16 à 17 %, cette majoration visant également la construction. Le produit de cette majoration a été estimé pour l'année 1982 à 11 300 millions (page 65), dans le cadre de l'opération Maribel.

Comme depuis le 1^{er} mars 1982 le taux de la T. V. A. pour la construction a été ramené de 17 à 6 %, l'opération Maribel est de ce fait amputée de 1 point de T. V. A. dont le coût est estimé à 950 millions. Cette somme doit dès lors être déduite du produit initialement escompté provenant du passage de 16 à 17 % du taux normal de la T. V. A.

CHAPITRE 11

Appréciation globale de la politique économique et sociale et de la politique budgétaire

A) Premier point de vue

Renvoyant à la page 22 de l'Exposé général, un membre expose que la politique du gouvernement actuel s'axe en grande partie sur l'aspect « exportation » de la crise.

En effet, selon le gouvernement « le vrai problème de l'économie belge, celui qui fait obstacle à une reprise de la croissance et au redressement des grands déséquilibres du marché de l'emploi et des finances publiques, c'est le déficit de notre balance des paiements ».

schaffen, en, zo nodig, te vervangen door andere maatregelen die van aard zijn bij te dragen tot de dekking van de thesauriebehoeften van de overheid.

Vraag 2

Kan de Regering aan het Parlement een gespecificeerde lijst voorleggen van de aandelen, voorschotten, kredieten, enz. die zij tot op heden in portefeuille heeft? Die inventaris zou melding moeten maken van de inkomsten uit de portefeuille (b.v. wegens participatie in het kapitaal van de Nationale Bank) en van de verliezen die uit andere participaties voortvloeien.

Antwoord van de Minister van Financiën

De laatste beschikbare inventaris van de voornaamste participaties, obligaties en schuldvorderingen van de Staat is die welke als bijlage bij de algemene toestand van de openbare Schatkist per 31 december 1980 werd gepubliceerd (zie stuk Kamer n° 11 van 1981-1982, blz. 120 sq.).

De inkomsten uit die participaties, obligaties en schuldvorderingen zijn opgenomen in de Rijksmiddelenbegroting, met name in sectie II van de Titels I en II.

Vraag 3

Op blz. 65 en 66 van de Algemene Toelichting wordt een overzicht gegeven van de fiscale ontvangsten die in het kader van de Maribel-operatie worden toegewezen aan de sociale zekerheid (ter compensatie van de vorig jaar doorgevoerde verlaging van de werkgeversbijdragen voor de sociale zekerheid van de handarbeiders).

Kan de Minister van Financiën verklaren om welke reden in de voormelde opsommingen het negatief bedrag (van 950 miljoen F) werd opgenomen als gevolg van de B. T. W.-vermindering van 17 % naar 6 % voor de bouwsector?

Antwoord van de Minister van Financiën

Sedert 1 juli 1981 is het normale B. T. W.-tarief van 16 op 17 % gebracht; deze verhoging was eveneens van toepassing op de bouwsector. De opbrengst van die verhoging werd voor het jaar 1982 op 11 300 miljoen geraamd (blz. 65), in het kader van de Maribel-operatie.

Aangezien het B. T. W.-tarief voor de bouwsector sedert 1 maart 1982 werd verminderd van 17 % tot 6 %, bedraagt de opbrengst van de Maribel-operatie 1 B. T. W.-punt minder, d.i. een geraamd bedrag van 950 miljoen. Dat bedrag moet derhalve worden afgetrokken van de oorspronkelijk geraamde opbrengst van het optrekken van het normale B. T. W.-tarief van 16 naar 17 %.

HOOFDSTUK 11

Globale beoordeling van de Sociaal-Economische en Begrotingspolitiek

A) Eerste standpunt

Onder verwijzing naar blz. 22 van de Algemene Toelichting stelt een lid dat het beleid van de regering in de huidige crisis vooral op de uitvoer is afgestemd.

Volgens de Regering immers is « het werkelijke probleem van de Belgische economie, dat een nieuwe start van de groei en het herstel van de grote onevenwichten van de arbeidsmarkt en van de openbare financiën verhindert, het tekort van onze betalingsbalans ».

De cette approche réductionniste de la crise actuelle découlent logiquement quelques grands axes de la politique économique du Gouvernement : relance des exportations, au détriment de la consommation intérieure, compression des coûts salariaux...

Le membre regrette que l'élément déterminant de la crise économique en Belgique, c'est-à-dire le processus de désindustrialisation de notre tissu économique, n'est pas pris en charge pour la politique préconisée par le Gouvernement. L'ensemble des points sombres de notre situation économique et financière y trouvent pourtant leurs origines : déficit des finances publiques, déficit de la balance des paiements, chômage...

Au niveau de la relance des investissements productifs, aucune mesure directe n'est prise; la politique du gouvernement vise à élargir les marges des entreprises, sans que la moindre contrepartie soit exigée de leur part. (La seule dévaluation, de l'aveu même du gouvernement, aura pour conséquence le transfert, vers les entreprises, de 125 milliards de francs.)

Les mesures gouvernementales auront une conséquence immédiate dans les années à venir : le gonflement du bénéfice brut des entreprises. Une étude réalisée par le DULBEA (U. L. B.) fournit des prévisions pour 1982, notamment une croissance de 18,8 % du bénéfice brut en valeur des entreprises, dont un tiers peut directement être imputée aux mesures prises par ces pouvoirs publics. Cette tendance se maintiendrait en 1983 et s'atténuerait seulement en 1984/1985.

Pour ce qui est des investissements, ils continueront à stagner, toujours d'après la même étude, sans que les mesures prises par le gouvernement ne puissent agir sur eux. Ces chiffres sont confirmés par une récente étude de l'I. R. E. S., de l'U. C. L., qui elle aussi prévoit une stagnation des investissements dans les années à venir.

Le membre expose que trois mesures spécifiques sont évoquées par le Gouvernement dans une optique de « relance de la demande intérieure » :

1) le développement du tourisme national : celui-ci intervient, il est vrai, pour plus de 20 % dans le déficit de la balance des paiements courants, mais le membre se demande comment ce Gouvernement compte s'y prendre pour réduire ce déficit de manière significative ?

2) des investissements dans une optique d'une utilisation rationnelle de l'énergie.

3) une aide à la construction par la réduction des taux de T. V. A. Selon le membre l'élément déterminant de la crise du secteur se trouve dans les taux d'intérêt actuels.

Le membre commente ensuite un autre aspect de la politique « exportatrice » du Gouvernement : la dévaluation de février 1982 et les mesures qui l'accompagnent. De l'avis du Gouvernement, cette opération devrait permettre la relance de nos exportations et la réduction de nos importations par substitutions à celles-ci de produits à origine indigène.

Une telle substitution, dans le cas de l'économie belge, s'avère selon le membre impossible dans la grande majorité des cas : soit que nous soyons dans l'incapacité matérielle de produire les marchandises importées (matières premières, énergie ...), soit que nous ne les produisons pas ou que nous ne les produisons plus ...

D'autre part, pour ce qui est de la stimulation des exportations, le membre rappelle que, au lendemain d'une dévaluation, l'exportateur a le choix : soit conserver les anciens

Uit die reducerende visie op de huidige crisis volgt logischerwijze dat het economisch beleid van de Regering vooral gericht is op het herstel van de uitvoer ten nadele van de binnenlandse consumptie, het drukken van de loonkosten...

Het lid betreurt dat het beslissende element van de economische crisis in ons land, namelijk het desindustrialiseringsproces van onze economie, niet aan bod komt bij het bepalen van het door de Regering voorgestane beleid, hoewel alle zwakke punten van onze economische en financiële toestand daarin hun oorsprong vinden : het tekort van de overheidsfinanciën, het tekort op de betalingsbalans, de werkloosheid...

Er worden geen directe maatregelen genomen om de produktieve investeringen te herstellen; het regeringsbeleid beoogt een verbetering van de winstmarges der bedrijven zonder dat van hen een tegenprestatie wordt geëist. (De Regering geeft zelf toe dat door de devaluatie alleen 125 miljard frank naar de bedrijven wordt overgeheveld.)

Het onmiddellijke gevolg van de regeringsmaatregelen in de komende jaren zal een toeneming van de brutowinst van de bedrijven zijn. Uit een studie van DULBEA (U. L. B.) in verband met de vooruitzichten voor 1982 blijkt dat de brutowinst van de bedrijven met 18,8 % in waarde zal stijgen. Een derde daarvan kan rechtstreeks worden toegeschreven aan de door de overheid genomen maatregelen. Die trend zou in 1983 aanhouden en zou eerst in 1984-1985 weer vertragen.

Volgens dezelfde studie zullen de investeringen blijven stagneren, zonder dat de regeringsmaatregelen daar iets kunnen aan veranderen. Die cijfers worden bevestigd door een recente studie van het I. R. E. S. (van de U. C. L.), dat eveneens een stilstand van de investeringen in de komende jaren voorspelt.

Volgens het lid stelt de Regering drie specifieke maatregelen voor om de binnenlandse vraag aan te zwengelen :

1) de ontwikkeling van het toerisme in ons land. Het tekort op de balans van de lopende betalingen wordt weliswaar voor meer dan 20 % veroorzaakt door het toerisme naar het buitenland, maar toch vraagt het lid zich af wat de Regering gaat ondernemen om dit tekort in substantiële mate terug te schroeven.

2) investeringen in het kader van het rationeel energieverbruik.

3) steun aan de bouwsector door de vermindering van het B. T. W.-tarief. Het lid meent dat de huidige hoge rentevoeten een beslissende rol spelen in de crisis in het bouwbedrijf.

Het lid bespreekt vervolgens een ander aspect van het op uitvoer gerichte beleid van de Regering, namelijk de devaluatie van februari 1982 en de begeleidende maatregelen. Volgens de Regering zou die operatie onze export nieuw leven moeten inblazen en onze import doen verminderen doordat in ons land gefabriceerde produkten de plaats van importgoederen gaan innemen.

Dat laatste is, volgens het lid, in het merendeel van de gevallen uitgesloten : ofwel omdat wij materieel niet in staat zijn de ingevoerde goederen te produceren (grondstoffen, energie...) ofwel omdat wij de betreffende importgoederen niet of niet meer produceren.

Met betrekking tot de stimulering van de export herinnert het lid er voorts aan dat een exporteur na een devaluatie voor de volgende keuze staat : ofwel handhaaft hij zijn

prix en devises, et augmenter de la sorte ses bénéfices, soit conserver ses anciens prix en francs belges, et devenir ainsi plus concurrentiel sur les marchés extérieurs. Le professeur Kirschen de l'U. L. B., un des premiers défenseurs, il y a quelques années, de l'idée de dévaluation, conscient du choix qui s'offrait aux exportateurs, avait proposé « un impôt spécial, frappant lourdement la première stratégie et exonérant la seconde... ». En ne prenant aucune initiative en ce sens, le Gouvernement favorise une nouvelle fois, sans contre-partie, l'accroissement des marges bénéficiaires des entreprises au détriment de l'accroissement des exportations en volume. L'effet réel en volume, même s'il est difficile à prévoir, a été estimé par le D. U. L. B. E. A. dans son étude, déjà citée : celui-ci s'avérerait positif en 1982, mais le bénéfice de l'opération serait plus que détruit par les conséquences de la hausse des prix à l'importation (déterioration des termes de l'échange). Aussi le déficit de notre balance des paiements continuerait à croître. Il faudrait attendre 1983 selon l'orateur pour assister à une légère amélioration de la situation.

Il s'avère de plus en plus que l'élément « prix » est loin d'être le seul ou le premier pilier du succès des produits nationaux à l'étranger.

En ce qui concerne l'emploi, l'orateur rappelle la situation catastrophique de la Belgique : avec près de 12 % de la population active au chômage (même plus, si l'on tient compte des circuits parallèles de travail et du chômage déguisé) elle se trouve largement en tête de ce point de vue au sein des pays industrialisés, la moyenne communautaire étant de 7,8 % de la population à la fin de l'année 1981.

Les mesures prises par le Gouvernement, à ce niveau, sont à nouveau vagues et velléitaires, si ce n'est la mise sur pied d'un « troisième circuit de travail ».

Pour ce qui est des emplois industriels, le Gouvernement se contente de s'en remettre au bon vouloir des entreprises, se basant sur le vieil adage neo-libéral : « les bénéfices d'aujourd'hui, c'est l'investissement de demain et l'emploi d'après-demain ».

L'orateur expose également que les salaires connaissent des taux de croissance très faibles depuis 1980. Une certaine modération salariale s'est en effet produite en raison des effets des conventions interprofessionnelles et de l'opération Maribel des diminutions des cotisations patronales pour les entreprises du secteur exposé. De plus, un net ralentissement de la progression des revenus globaux des salariés est due au nombre important et croissant de chômeurs qui n'ont qu'un revenu très peu élevé et qui n'évolue évidemment pas.

C'est ainsi que le revenu disponible réel des ménages n'a eu qu'un taux d'accroissement de 0,5 % en 1981 par rapport à l'année précédente, les revenus des salariés restant en 1981 au même niveau qu'en 1980, soit 2 071 milliards, au prix de 1980 (source : IRES).

La productivité dans notre pays a par contre augmenté ces dernières années en fonction des efforts de rationalisation qui ont été entrepris dans plusieurs secteurs en déclin.

Selon les calculs de l'I. R. E. S., l'index de la productivité passe de 178,50 en 1979 à 184,53 en 1980 et il est à 190 pour les 6 premiers mois de 1981.

En fonction de ces gains de productivité, les coûts salariaux unitaires ont progressé d'un taux de l'ordre de 7,4 % au cours des 6 premiers mois de 1981. Pendant la même période, les coûts salariaux unitaires des pays concurrents à la Belgique progressaient en taux moyen de 12,2 %.

vroegere prijzen in valuta en verhoogt hij daardoor zijn winst, ofwel handhaaft hij zijn vroegere prijzen in Belgische frank en verbetert hij aldus zijn concurrentievermogen op de buitenlandse markten. Professor Kirschen van de U. L. B., die enkele jaren geleden een der eerste voorstanders van een devaluatie was, beseft ten volle de keuze waarvoor de exporteurs geplaagd zouden zijn. Daarom had hij voorgesteld een speciale en zware belasting te heffen op degenen die de eerste oplossing zouden kiezen en de andere ervan te ontslaan. De Regering heeft nagelaten een dergelijk initiatief te nemen en bevordert daardoor andermaal en zonder enige tegensprestatie de aangroei van de winstmarges van de ondernemingen ten koste van de aangroei van de export in volume. Het is moeilijk het reële resultaat van de operatie naar volume te voorspellen. Volgens de ramingen van D. U. L. B. E. A. in de bovengenoemde studie zou dat resultaat positief zijn in 1982, maar al de winst van de operatie zou meer dan ongedaan worden gemaakt door de stijging van de prijzen bij invoer (aftakeling van de ruilvoet). Het tekort op de betalingsbalans zou dan ook blijven toenemen. Volgens het lid zou eerst in 1983 die toestand licht verbeteren.

Meer en meer blijkt dat het element « prijs » op verre na niet de enige noch de eerste reden is voor het succes van onze nationale produkten in het buitenland.

In verband met de tewerkstelling herinnert spreker eraan dat de toestand in België rampzalige afmetingen aanneemt : meer dan 12 % van de werkende bevolking is werkloos (en dat cijfer ligt nog hoger indien men rekening houdt met de parallelle arbeidscircuits en de vermoede werkloosheid); ons land is op dat gebied veruit koploper in de lijst van de geïndustrialiseerde landen, want het gemiddelde van de landen van de Gemeenschap bedroeg eind 1981 7,8 % van de bevolking.

Buiten de oprichting van een « derde arbeidscircuit » zijn de door de Regering terzake genomen maatregelen weeral vaag en ondoordacht.

Voor de industriële tewerkstelling neemt de Regering genoeg met de goede wil van de ondernemingen, daarbij steunend op het oude neo-liberale adagium : « de winsten van vandaag zijn de investering van morgen en de tewerkstelling van overmorgen ».

Spreker merkt eveneens op dat de lonen sinds 1980 maar zeer weinig gestegen zijn. Er is immers een zekere loonmatiging ingetreden ingevolge de weerslag van interprofessionele akkoorden en de Maribel-operatie m.b.t. de vermindering van de patronale bijdragen voor de ondernemingen in de meest kwetsbare sectoren. Bovendien is een gevoelige vertraging van de stijging van het globale inkomen van de loontrekkenden te wijten aan het grote en stijgende aantal werklozen die maar een gering inkomen genieten, dat vanzelfsprekend niet verhoogt.

Zo is het reële beschikbare inkomen van de gezinnen in 1981 slechts met 0,5 % gestegen in vergelijking met het jaar voordien en de inkomens van de loontrekkenden blijven in 1981 op hetzelfde niveau als dat van 1980, d.i. 2 071 miljard tegen prijzen 1970 (bron : IRES).

De produktiviteit daarentegen is tijdens de laatste jaren in ons land gestegen ingevolge de rationalisatie-inspanningen die doorgevoerd werden in diverse sectoren die in verval waren geraakt.

Volgens de berekeningen van I. R. E. S. stijgt het indexcijfer van de produktiviteit van 178,50 in 1979 tot 184,53 in 1980 en zelfs tot 190 voor de eerste zes maanden van 1981.

Tegelijk met die verbetering van de produktiviteit stegen de loonkosten met 7,4 % per tewerkgestelde werknemer gedurende de eerste zes maanden van 1981. Gedurende dezelfde periode stegen de loonkosten per werknemer in de landen die onze rechtstreekse concurrenten zijn met gemiddeld 12,2 %.

Selon le membre il est clair que les mesures que le Gouvernement a prises vont avoir pour conséquences de diminuer brutalement les revenus. Les diverses études de prévisions des effets de la politique gouvernementale montrent que la diminution des salaires sera plus importante que la diminution de 3 % annoncée. L'I. R. E. S. prévoit une diminution de la masse salariale globale de l'ordre de 4,5 % dans l'hypothèse d'un taux d'inflation de 10 % et une diminution de l'ordre de 5,2 % avec un taux d'inflation de 11 %. Ceci traduit l'effet négative de la politique du gouvernement sur le pouvoir d'achat des ménages.

Il en résultera selon le membre, une diminution de la consommation privée. En effet, l'I. R. E. S. prévoit une baisse de celle-ci de l'ordre de 2,8 % pour 1982 et une baisse de 2,3 % pour une période à moyen terme. Cette donnée est confirmée par une étude sur les effets de la dévaluation et de la modération des revenus faite par la Direction générale des Etudes du Ministère des Affaires Economiques. Cette dernière étude prévoit une baisse de la consommation des ménages en 1982 de 2,7 %.

Le facteur des revenus est devenu de plus en plus déterminant dans l'évolution de la consommation. L'élasticité du volume de la consommation totale au revenu réel disponible est de 0,68 en moyenne pour la dernière décennie alors qu'elle était de 0,60 en 1954.

La chute de la demande sera donc inévitable compte tenu de la forte baisse des revenus qui résulte de la désindexation et de la dévaluation. Or si la demande se comprime, il ne peut y avoir de relance de l'économie. Ceci d'autant plus que la consommation publique diminuera aussi de 3,6 % en fonction des réductions des dépenses de l'Etat et des économies à charge des régimes de la sécurité sociale envisagée par le Gouvernement.

C'est donc bien une politique déflationniste que mène le Gouvernement. Cette politique ne permettra pas de relancer la production. Des bénéfices supplémentaires seront touchés par les entreprises et le Gouvernement n'assure pas leur réinvestissement.

En plus, le membre craint que la situation sera au contraire aggravée par une inflation plus importante. Celle-ci dépassera les 10 % en 1982. Les mesures de blocage sélectif des prix accompagnant la dévaluation s'avèrent déjà très impuissantes à empêcher la flambée des prix. Depuis le 1^{er} avril, la presse présente la longue liste d'augmentation des prix pour des produits de consommation courante.

L'indice des prix à la consommation a déjà augmenté de 0,28 points lors de la période où en principe tous les prix étaient bloqués.

Cette poussée de l'inflation va entraîner une diminution encore plus importante du pouvoir d'achat des consommateurs.

La Belgique avait un taux d'inflation moins important que l'ensemble des pays de l'Europe. Cet avantage va donc disparaître.

Les taux d'intérêt beaucoup trop élevés menacent le processus économique. Ils résultent de la politique déflationniste que mènent particulièrement les Etats-Unis. Les bénéfices liés aux intérêts prennent évidemment une part de plus en plus importante dans les revenus de la propriété.

En 1980, cette part était de 64,3 % alors qu'en 1967 elle était de 40,5 %.

Le membre regrette que le gouvernement n'a pas de stratégie pour faire baisser les taux d'intérêt. A cet égard, on peut déjà dire que la dévaluation du franc belge a raté le but de faire réduire les taux d'intérêt. En tout cas, ce n'est

Het is duidelijk, volgens het lid, dat de overheidsmaatregelen tot een plotse inkomensvermindering zullen leiden. De diverse studies die in verband met de gevolgen van de overheidsmaatregelen werden ondernomen, wijzen uit dat de lonen met meer dan de aangekondigde 3 % zullen dalen. I. R. E. S. voorziet een vermindering van de totale loonmassa met 4,5 % bij een inflatievoet van 10 % en met 5,2 % bij een inflatievoet van 11 %. Daaruit blijkt hoe ongunstig de terugslag van het overheidsbeleid zal zijn op de koopkracht van de gezinnen.

Daaruit zal, volgens het lid, een daling van het particuliere verbruik volgen. I. R. E. S. voorziet dat dit verbruik met 2,8 % zal dalen in 1982 en met 2,3 % op middellange termijn. Zulks wordt bevestigd door een studie die de Algemene Directie van de Studies van het Ministerie van Economische Zaken gewijd heeft aan de gevolgen van de devaluatie en van de inkomensmatiging. In die studie wordt de daling van het verbruik der gezinnen in 1982 op 2,7 % geraamd.

De inkomensfactor krijgt steeds meer een beslissende betekenis in het verloop van de consumptie. De elasticiteit van het volume van het totale verbruik ten opzichte van het beschikbare reële inkomen was in de afgelopen tien jaar gemiddeld 0,68 tegenover 0,60 in 1954.

Het is dus onvermijdelijk dat de vraag zal verminderen ten gevolge van de sterke daling van de inkomens, die zelf voortvloeit uit de ontkoppeling van de lonen ten opzichte van het indexcijfer en uit de devaluatie. Welnu, als de vraag vermindert, kan het bedrijfsleven niet worden aangezwengeld, te meer daar ook de overheidsconsumptie zal dalen, en wel met 3,6 %, ten gevolge van de inkrimping van de uitgaven van het Rijk en van de door de Regering in uitzicht gestelde besparingen ten laste van de verschillende sociale zekerheidsstelsels.

De Regering voert dus wel degelijk een deflatorisch beleid dat een relance van de productie onmogelijk maakt. De ondernemingen zullen bijkomende winsten maken maar de Regering doet niets om de wederinvestering ervan te waarborgen.

Bovendien vreest hetzelfde lid dat de toestand integendeel nog zal verergeren door een nog grotere inflatie. Deze zal in 1982 meer dan 10 % bereiken. De maatregelen met het oog op de selectieve prijsblokkering die gepaard gingen met de devaluatie, zijn nu reeds ontoereikend gebleken om prijsexplosie tegen te gaan. Sinds 1 april verschijnen in de pers lange lijsten met prijsverhogingen voor produkten van dagelijks gebruik.

Het indexcijfer van de consumptieprijsen steeg reeds met 0,28 punten tijdens een periode waarin de prijzen principieel geblokkeerd waren.

Die plotse inflatie zal de koopkracht van de verbruikers nog gevoelig doen dalen.

In België was de inflatie minder groot dan in de meeste Europese landen. Dat voordeel zal dus verdwijnen.

De economische groei wordt ondermijnd door al te hoge rentevoeten. Zij zijn het gevolg van een deflatorisch beleid dat vooral door de Verenigde Staten wordt gevoerd. De winsten welke gebonden zijn aan de interesten nemen een steeds groter wordend aandeel in de inkomsten van de eigendom.

In 1980 bedroeg dat aandeel 64,3 % terwijl het in 1967 nog 40,5 % bedroeg.

Het lid betreurt dat de Regering geen beleid voert om de rentevoeten te doen dalen. Dienaangaande kan men nu reeds beweren dat de devaluatie van de Belgische frank er niet in geslaagd is haar doel te bereiken, namelijk de daling

pas en diminuant la masse salariale du secteur bancaire que ces taux diminueront.

Cette volonté exprimée de l'exposé des motifs du budget traduit le chantage que le Gouvernement veut exercer sur les salaires.

B) Réplique du Ministre du Budget

Les assainissements financiers, tant au niveau de l'Etat qu'à celui des entreprises exposées à la concurrence internationale, étaient nécessaires.

Pour en éviter les effets déflatatoires, le Gouvernement a mis sur pied un plan d'ensemble qui tout en assurant ces assainissements interdit la déflation grâce à une croissance basée sur les investissements et l'exportation eux-mêmes favorisés par les assainissements financiers. Il était toutefois nécessaire qu'une impulsion suffisamment forte soit donnée au départ à la demande extérieure pour les produits belges. Dans un environnement international qui reste déprimé, la maîtrise des coûts des entreprises exportatrices n'était pas suffisante pour assurer cette impulsion. C'est dans ces conditions que la dévaluation a été décidée par le Gouvernement comme un complément essentiel de son plan de redressement.

La réindustrialisation et l'emploi passent par la rentabilité des entreprises qui n'était plus correctement assurée depuis longtemps en particulier dans le secteur manufacturier. C'est le transfert des ressources de la consommation vers la production qui devait être réalisé. Le Gouvernement a imposé que ce transfert soit utilisé à la diminution des prix, au financement des investissements ou à la création d'emplois. La démocratisation de l'entreprise permettra un meilleur contrôle des travailleurs sur l'affectation de ce transfert.

La réindustrialisation passe aussi par des mesures de politique industrielle actuellement en discussion avec les partenaires sociaux (notamment plan d'entreprises avant octroi d'une aide publique, perspectives à moyen terme des holdings). La tranche sélective du programme d'investissements publics s'inscrit aussi dans cette perspective.

C) Deuxième point de vue

Un membre constate un déséquilibre dans les efforts et les sacrifices demandés. En ce qui concerne les particuliers, il constate que les recettes fiscales passent de 1 012 milliards à 1 146 milliards, soit une augmentation de 134 milliards ou 13,2 %. Cette augmentation de 13,2 % des charges qui grèvent le secteur particulier est à opposer à une évolution du revenu disponible des particuliers qui est en diminution de 10 %. Pour l'ensemble des particuliers et des entreprises, la part dans le revenu national diminue de - 1,33 point. Alors qu'il y a une réduction du revenu disponible pour le secteur particulier, l'Etat voit ses dépenses augmenter de 1 454 milliards à 1 583 milliards en 1982 soit une augmentation de 129 milliards ou 8,8 %, sa part augmentant de 38,47 % à 38,78 % alors qu'il y a une nette réduction pour les particuliers.

D) Réplique du Ministre des Finances

La comparaison entre les recettes fiscales ou les dépenses publiques et le P. N. B. a un sens, puisque ce dernier comprend l'ensemble des impôts perçus sur l'activité économi-

van de rentevoeten. Hoe dan ook, die rentevoeten zullen niet dalen wanneer men de loonmassa van de banksector vermindert.

Die bedoeling, welke vermeld is in de in memorie van toelichting bij de begroting, is het bewijs van de chantage die de Regering wil plegen op de lonen.

B) Repliek van de Minister van Begroting

Zowel voor de Staat als voor de bedrijven die met internationale concurrentie te kampen hebben, was financiële sanering noodzakelijk geworden.

Om de deflatoire weerslag daarvan tegen te gaan heeft de Regering een volledig saneringsplan opgesteld dat tegelijk anti-deflatoir werkt dank zij een economische groei die door investeringen en uitvoer wordt aangetrokken. Deze worden op hun beurt door die financiële sanering gestimuleerd. Niettemin was het noodzakelijk dat de buitenlandse vraag naar Belgische produkten vooraf een voldoende sterke impuls kreeg. Aangezien de internationale conjunctuur bleef stagneren, volstond de kostenbeheersing in de exportbedrijven niet om die impuls te geven. Derhalve heeft de Regering besloten tot devaluatie, wat een essentiële aanvulling op haar herstelpaan vormde.

Reïndustrialisering en werkgelegenheid gaan niet zonder bedrijfsrentabiliteit; deze nu liet sinds lang te wensen over, vooral in de verwerkende nijverheid. Het bleek noodzakelijk middelen van de consumptieve naar de produktieve sfeer over te hevelen. De Regering heeft beslist dat die verschuiving moet dienen om de prijzen te doen dalen, investeringen te financieren of arbeidsplaatsen te scheppen. Dank zij de democratisering van de ondernemingen zullen de werknemers beter toezicht kunnen uitoefenen op de besteding van die overgedragen middelen.

Reïndustrialisering moet ook geschieden via maatregelen van industrieel beleid waarover thans met de sociale partners besprekingen aan de gang zijn (met name bedrijfsplannen, vooruitzichten van de holdings op middellange termijn). Ook de selectieve tranche van het investeringsprogramma van de overheid past in dat plan.

C) Tweede standpunt

Een lid stelt vast dat er een onevenwicht bestaat tussen de geleverde inspanningen en de gevraagde offers. Voor wat de particulieren betreft constateert hij dat de fiscale ontvangsten stijgen van 1 120 miljard tot 1 146 miljard, d.i. een stijging van 134 miljard, of 13,2 %. Die stijging met 13,2 % van de lasten voor de particulieren staat in tegenstelling tot de ontwikkeling van het beschikbaar inkomen van die particulieren dat met 10 % gedaald is. Voor het geheel van de particulieren en de ondernemingen vermindert het aandeel in het nationaal inkomen met - 1,33 punt. Terwijl het beschikbaar inkomen in de particuliere sector een daling te zien geeft, stijgen de staatsuitgaven in 1982 van 1 454 miljard naar 1 583 miljard, d.i. een stijging met 129 miljard of 8,8 % zodat het aandeel van de Staat stijgt van 38,47 % naar 38,78 % terwijl de daling voor de particulieren aanzienlijk is.

D) Repliek van de Minister van Financiën

De vergelijking tussen de belastingontvangsten of de overheidsuitgaven en het B. N. P. is niet zinloos, aangezien dit laatste de gezamenlijke belastingen bevat die op de economi-

que. Par contre, la comparaison n'est plus valable si l'on prend l'optique des revenus comme référence, étant donné que la fiscalité indirecte n'entre pas dans le calcul du revenu national.

Le revenu disponible des particuliers est le résultat de la différence entre le revenu brut et le solde des impôts payés et des transferts reçus. Or, ces transferts représentent une part non négligeable des dépenses de l'Etat.

A propos de la diminution de 10 % du revenu disponible des particuliers, il faut rappeler qu'il s'agit là de la réduction qui aurait dû être opérée en l'absence de dévaluation pour adapter de manière adéquate la répartition du revenu national au profit des entreprises exposées à la concurrence internationale (voir p. 26 de l'Exposé général).

La dévaluation de 8,5 % réalisée le 21 février 1982 a pour but d'éviter une pareille diminution du revenu disponible des particuliers. Celui-ci continuera à croître en termes nominaux en 1982.

E) *Troisième point de vue*

Un membre se réjouit de la détermination avec laquelle le Gouvernement actuel s'attaque aux énormes difficultés économiques, sociales et financières par son programme audacieux de relance économique.

Il approuve notamment sans réserve les mesures radicales qui ont été prises afin de renforcer la compétitivité de nos entreprises et, partant, de lutter contre le chômage.

Au nom de son groupe, ce membre insiste pour que le Gouvernement poursuive sans hésiter dans la voie qu'il a choisie et pour qu'il s'intéresse particulièrement à certains problèmes spécifiques. Il attire tout spécialement l'attention sur les mesures que l'accord de gouvernement (Chapitre I, point 3.4) prévoit pour les petites et moyennes entreprises, notamment la simplification des formalités administratives et la société d'une personne (Chapitre I, point 3.4.).

Pour ce qui est de la politique budgétaire, on constate qu'un pas important a été fait dans la voie de l'indispensable assainissement des finances publiques. Il est compréhensible que l'objectif de limiter le déficit sur les opérations courantes à 200 milliards n'ait pu être atteint, compte tenu du fait que plusieurs mois de l'année budgétaire en cours se sont déjà écoulés.

Il faut donc poursuivre l'effort entrepris dans le domaine de l'assainissement des finances publiques. Le groupe de l'orateur insiste pour que certains points soient approfondis dans le cadre de la préparation du budget pour 1983.

a) La nouvelle méthode de travail, qui consiste à regrouper les dépenses au sein de cellules fonctionnelles, constitue une base adéquate pour l'élaboration d'une nouvelle méthode budgétaire.

Cette méthode permettra de déterminer l'ensemble des dépenses par cellule fonctionnelle en fonction de l'objectif budgétaire global du Gouvernement pour l'année budgétaire suivante.

La liste des priorités au sein de chaque cellule permettra de formuler ensuite de nouvelles propositions d'économies qui soient efficaces sur le plan économique et justifiées du point de vue social.

sche activiteit worden geheven. Deze vergelijking gaat niet meer op wanneer men uitgaat van de inkomens, aangezien geen rekening wordt gehouden met de indirecte belastingen voor het bepalen van het nationaal inkomen.

Het beschikbaar inkomen van de particulieren is het resultaat van het bruto-inkomen verminderd met het saldo van de betaalde belastingen en de ontvangen overdrachten. Nu vormen deze overdrachten een niet onaanzienlijk gedeelte van de staatsuitgaven.

In verband met de vermindering van het beschikbaar inkomen van de particulieren met 10 % zij eraan herinnerd dat het hier gaat om de vermindering die noodzakelijk zou geweest zijn indien geen devaluatie had plaatsgegrepen, ten einde op doeltreffende wijze de verdeling van het nationaal inkomen aan te passen in het voordeel van de ondernemingen die met internationale concurrentie te kampen hebben (zie blz. 26 van de Algemene Toelichting).

De op 21 februari 1982 toegepaste devaluatie met 8,5 % wil zulk een vermindering van het beschikbare inkomen van de particulieren vermijden. Dit inkomen zal in 1982 nominaal blijven stijgen.

E) *Derde standpunt*

Een lid verheugt zich over de doortastendheid waarmee de huidige Regering de enorme economische, sociale en financiële moeilijkheden aanpakt via haar gedurfd programma van economische herstel.

Meer in het bijzonder kan hij volledig de ingrijpende maatregelen bijtreden die getroffen werden teneinde de concurrentiekracht van onze ondernemingen te verstevigen en aldus de werkloosheid te bestrijden.

Namens zijn groep dringt het lid er op aan dat men op de ingeslagen weg zonder enige aarzeling voortgaat en dat ook bijzondere aandacht zou geschonken worden aan een aantal deelproblemen. Meer in het bijzonder vestigt hij de aandacht op de in het regeerakkoord voorziene maatregelen voor de kleine en middelgrote ondernemingen, o.m. de vereenvoudiging van de administratieve formaliteiten en de eenmansvennootschappen (Hoofdstuk I, punt 3.4.).

Wat betreft het begrotingsbeleid stelt men vast dat reeds een belangrijke stap werd gezet in de richting van de noodzakelijke sanering van de openbare financiën. Begrijpelijkwijze kon de doelstelling het tekort op de lopende verrichtingen tot 200 miljard te beperken niet bereikt worden, o.m. gezien de reeds verstreken maanden van het lopend begrotingsjaar.

De inspanning op het vlak van de sanering van de overheidsfinanciën moet dan ook voortgezet worden. Meer in het bijzonder dringt zijn groep erop aan dat in het kader van de voorbereiding van de begroting 1983 een aantal punten verder uitgediept worden.

a) De nieuwe werkmethode, waarbij de uitgaven samengebracht worden in functionele cellen, vormt een goede basis voor de verdere ontwikkeling van een volledig nieuwe budgetmethode.

Aldus kan op basis van het globaal begrotingsobjectief, dat de Regering zich voor het volgend begrotingsjaar zal stellen, het uitgavenpakket per functionele cel vastgesteld worden.

Het omschrijven van de prioriteitenlijst binnen elke cel zal vervolgens de mogelijkheid bieden nieuwe besparingsvoorstellen te formuleren op een economisch doelmatige en sociaal verantwoorde wijze.

b) Un deuxième point concerne la sécurité sociale. Contrairement à ce qui a été fait précédemment, un effort important a été accompli sur le plan des assainissements qui doivent permettre de rétablir l'équilibre financier et de limiter les contraintes que les prestations sociales font peser sur le budget de l'Etat. Il faut néanmoins regretter que cette mesure ait nécessité une nouvelle augmentation des cotisations sociales et la perception d'impôts spéciaux.

Il faudrait éviter à l'avenir de recourir à ces moyens. Si l'on entend poursuivre, dans les années à venir, une politique sociale justifiée, il conviendra d'entamer, dans le cadre de la préparation du budget 1983, une étude approfondie portant sur des aménagements plus structurels de la sécurité sociale.

Dans cet ordre d'idées, on se référera plus particulièrement aux dispositions de l'accord de gouvernement concernant :

— l'instauration d'une franchise en matière de remboursement des soins de santé;

— la réforme progressive des régimes de pension en vue de l'instauration éventuelle d'une pension nationale de base, qui pourrait être complétée par le financement individuel des droits de pension supplémentaires.

Il faudrait en outre organiser un régime d'allocations familiales définitif et mieux adapté du point de vue social en s'inspirant des mesures qui ont été prises en la matière.

Signalons enfin que, selon un autre membre, il faudra inévitablement choisir dans un proche avenir, une option politique plus fondamentale en matière de sécurité sociale. L'orateur vise en particulier la généralisation des stages pour les nombreux jeunes chômeurs qui se sentent inutiles dans notre société et des mesures en matière d'allocations familiales (suppression éventuelle des allocations familiales pour les familles ayant un enfant).

F) Quatrième point de vue

Un membre se réjouit de la maîtrise des dépenses courantes pour l'année budgétaire 1982 qui a pu, selon lui, être réalisée grâce à la méthode de travail budgétaire basée sur les quatre « cellules fonctionnelles ».

Compte tenu du fait que le budget a été déposé tardivement et que certaines mesures ne produiront leurs effets qui pendant neuf mois de l'année budgétaire 1982, l'orateur estime qu'un déficit de 252,7 milliards pour les opérations courantes est un objectif acceptable qui n'est nullement incompatible avec l'esprit de l'accord de gouvernement du 16 décembre 1981.

Il estime cependant que le Gouvernement a surestimé les recettes fiscales, et ce notamment parce qu'il s'est basé sur un coefficient d'élasticité erroné et sur l'évaluation des plus-values résultant de la lutte contre la fraude.

Il semble en tout cas évident que la pression fiscale augmentera en 1982. Il l'estime à 1,6 % par rapport à 1981. L'accord de Gouvernement du 16 décembre 1981 ne sera donc pas respecté sur ce point.

Le membre est persuadé que l'introduction tardive du budget des Voies et Moyens est due en partie aux crédits supplémentaires considérables qui ont dû être affectés à l'emploi et au chômage au cours de l'année budgétaire 1981.

Le membre conclut en présentant une comparaison entre le projet de budget établi en août 1981 par le Gouvernement précédent et le budget déposé en mars 1982 par le Gouvernement actuel :

b) Een tweede punt betreft de sociale zekerheid. In tegenstelling tot het verleden werd reeds een belangrijke inspanning geleverd met het oog op de noodzakelijke sanering, het herstel van het financieel evenwicht en de afremming van de druk van de sociale uitkeringen op de Rijksbegroting. Men moet evenwel betreuren dat daartoe andermaal werd teruggegrepen naar een verhoging van sociale bijdragen en het heffen van bijzondere belastingen.

Dit moet in de toekomst worden vermeden. En in het licht van een verantwoord sociaal beleid in de komende jaren, lijkt het dan ook aangewezen in het kader van de voorbereiding van de begroting 1983 een grondig onderzoek aan te vatten van meer structurele ingrepen in de sociale zekerheid.

In dit verband kan men in het bijzonder verwijzen naar wat in het regeerakkoord terzake wordt vermeld :

— de invoering van een franchise m.b.t. de terugbetaling van de gezondheidszorg;

— de geleidelijke hervorming van de pensioenstelsels met het oog op een eventuele invoering van een nationaal basispensioen dat zou kunnen aangevuld worden met individueel te financieren pensioenrechten.

Daarenboven moet in het licht van de genomen maatregelen inzake de kinderbijslagen gestreefd worden naar een meer sociaal verantwoorde en definitieve regeling.

Er zij hier tevens aangestipt dat een ander lid een meer fundamentele beleidsopzie op het stuk van de sociale zekerheid in een nabije toekomst onafwendbaar achtte. In dat verband dacht hij in het bijzonder aan de veralgemening van stages voor de vele werkloze jongeren die zich niet langer nuttig voelen in onze samenleving en aan maatregelen op het stuk van de kinderbijslagen (de eventuele afschaffing van bijslagen voor gezinnen met één kind).

F) Vierde standpunt

Een lid verheugt zich over de beheersing van de lopende uitgaven voor het begrotingsjaar 1982, die zijns insziens mede dank zij het voeren van de budgettaire werkzaamheden in vier zgn. « functionele cellen » kon worden verwezenlijkt.

Gezien de laattijdige indiening van de begroting en de beperking van het effect van bepaalde maatregelen tot 9 maanden van het begrotingsjaar 1982, lijkt een tekort van 252,7 miljard op de lopende verrichtingen hem een aanvaardbare doelstelling die niet fundamenteel strijdig is met de geest van het Regeerakkoord van 16 december 1981.

Het lid meent dat de fiscale ontvangsten door de Regering werden overschat, o.m. wegens het hanteren van een foutieve elasticiteitscoëfficiënt en de geraamde meer opbrengsten uit de bestrijding van de fraude.

Nochtans, een stijging van de fiscale druk in 1982 lijkt een vaststaand feit. Hij raamt deze op 1,6 % vergeleken met 1981. Op dit punt wordt het Regeerakkoord van 16 december 1981 dus alleszins niet bewaarheid.

Wat de laattijdige indiening van de Rijksmiddelenbegroting betreft, is hij ervan overtuigd dat deze mede het gevolg is van de enorme bijkredieten die voor het begrotingsjaar 1981 nodig bleken voor tewerkstelling en werkloosheid.

Het lid wenst tenslotte een vergelijking te maken tussen de ontwerp-begroting van augustus 1981 van de vorige Regering en de begroting van maart 1982 van de huidige Regering :

	août 1981		mars 1982	
	milliards	%	milliards	%
Augmentations des recettes	43,95	30,5	0,2	0,17
Augmentations des cotisations	27,8	19,3	25,5	21,6
Augmentations de tarifs	7,9	5,5	5,6	4,7
Economies	31,36	21,8	58,5	49,5
Techniques budgétaires ..	25,5	17,7	2,3	1,9

Compte tenu de l'atténuation des mesures budgétaires et du fait que les économies et les augmentations tarifaires sont respectivement plus importantes et plus faibles que celles prévues dans le cadre de l'option budgétaire d'août 1981, le membre déclare être convaincu que l'évaluation des dépenses est plus correcte et la part relative du P. N. B. attribuée aux ménages plus élevée que dans les prévisions d'août 1981.

G) Cinquième point de vue

A la fin de la discussion générale, un membre annonce le dépôt d'amendements au nom de son groupe.

Il estime que l'insuffisance des informations concernant certains projets du Gouvernement empêche dans une large mesure d'approfondir la discussion générale des budgets des Voies et Moyens et de la Dette publique. Il cite notamment le plan de l'emploi et le plan d'assainissement des finances communales. Le fait que le plan de l'emploi et le plan d'assainissement des finances communales doivent encore faire l'objet d'une concertation respectivement avec les partenaires sociaux et avec les Régions et les pouvoirs locaux ne constitue pas, selon lui, une raison valable pour priver la Commission du Budget de certaines informations. D'ailleurs, l'article 64, point 2, du Règlement de la Chambre ne prévoit-il pas qu'un débat sur la politique générale du Gouvernement a lieu à l'occasion de la discussion du budget des Voies et Moyens ? Or, il apparaît que les deux plans cités ci-dessus, qui auront d'importantes implications budgétaires, en sont encore au stade préparatoire !

Le membre constate par ailleurs que l'objectif que le Gouvernement s'est fixé dans l'accord de gouvernement en ce qui concerne le déficit sur les opérations courantes (200 milliards), n'est pas atteint. Il estime encore que les recettes fiscales ont été largement surestimées et que le déficit sur les opérations courantes pour 1982 sera par conséquent supérieur à 252,7 milliards. Après les longues explications fournies par le Ministre des Finances, le groupe de l'intervenant continue d'estimer que le coefficient d'élasticité sur lequel le Gouvernement se base pour évaluer les recettes fiscales de 1982 est erroné.

Le membre considère qu'il est injustifié que la rubrique « Opérations de trésorerie », figurant dans le tableau de l'Exposé général relatif aux besoins de financement de l'Etat (page 73), ne soit mentionnée que « pour mémoire ». Il est vrai que des informations concernant cette rubrique sont dissimulées dans les notes relatives à ce tableau (page 74) et que le Ministre des Finances a fourni des précisions à ce sujet à la demande instantane de certains membres de la Commission, mais, vu le dépôt tardif du budget et l'importance croissante que les opérations de trésorerie ont prise au cours des dernières années budgétaires, le Gouvernement aurait dû fournir dès le départ (c'est-à-dire dans l'Exposé général) une estimation claire des opérations de trésorerie pour 1982.

Le membre précise en guise de conclusion que ce n'est pas tant la différence entre la philosophie politique du Ministre des Finances et celle du Ministre du Budget (différence qui, estime-t-il, ressort clairement des réponses que les deux

	augustus 1981		maart 1982	
	miljard	%	miljard	%
Ontvangstverhogingen ...	43,95	30,5	0,2	0,17
Bijdrageverhogingen ...	27,8	19,3	25,5	21,6
Tariefverhogingen	7,9	5,5	5,6	4,7
Besparingen	31,36	21,8	58,5	49,5
Budgettaire ingrepen ...	25,5	17,7	2,3	1,9

Gezien de vermindering op het stuk van de budgettaire ingrepen, de grotere besparingen en de geringe tariefverhogingen i.v.m. deze voorzien in de begrotingsoptie van augustus 1981, verklaart het lid ervan overtuigd te zijn dat de uitgaven correcter werden geraamd en in % de toekenning van het B. N. P. aan de gezinnen hoger ligt dan gepland werd in augustus 1981.

G) Vijfde standpunt

Aan het einde van de Algemene Bespreking kondigt een lid namens zijn politieke groep de indiening van amendementen aan.

Het lid is van oordeel dat een grondige algemene bespreking van de Rijksmiddelen- en Rijksschuldbegroting ernstig wordt bemoeilijkt door het ontbreken van (voldoende) inlichtingen betreffende bepaalde plannen van de Regering. Hij vermeldt o.m. het tewerkstellingsplan en het herstelplan voor de gemeentefinanciën. Het feit dat over het tewerkstellingsplan en over het herstelplan voor de gemeentefinanciën nog overleg dient te worden gepleegd respectievelijk met de sociale gesprekpartners en met gewesten en lokale besturen is, zijns inziens, geen geldig argument om de Commissie voor de Begroting bepaalde inlichtingen te onthouden. Trouwens, bepaalt artikel 64,2, van het Kamerreglement niet dat naar aanleiding van het onderzoek van de Rijksmiddelenbegroting een debat over het algemeen beleid van de Regering wordt gehouden ? Het blijkt evenwel dat beide voornoemde plannen, die heel wat budgettaire implicaties zullen hebben, zich nog in een voorbereidend stadium bevinden !

Het lid stelt voorts vast dat het in het Regeerakkoord voorgestelde doel inzake het tekort op de lopende verrichtingen (200 miljard) niet wordt bereikt. Bovendien is hij van oordeel dat de fiscale ontvangsten gevoelig werden overschat en het tekort op de lopende verrichtingen voor 1982 dienengevolge meer dan 252,7 miljard zal bedragen. Na de uitvoerige uitleg verstrekt door de Minister van Financiën, handhaaft zijn groep de mening dat door de Regering een foutieve elasticiteitscoëfficiënt wordt gehanteerd met het oog op de raming van de fiscale ontvangsten voor 1982.

Het lid acht het onverantwoord dat i.v.m. de financieringsbehoeften van de Staat in de Algemene Toelichting de rubriek « schatkistverrichtingen » slechts « pro memorie » wordt vermeld (blz. 73). Verdoken in de voetnoten worden weliswaar inlichtingen verstrekt betreffende deze rubriek (blz. 74) en bovendien verstrekte de Minister van Financiën een duidelijke toelichting daaromtrent op aandringen van bepaalde Commissieleden, doch — gezien de laattijdige indiening van de begroting en het stijgend belang van de schatkistverrichtingen tijdens de laatste begrotingsjaren — had de Regering van meetaf aan (d.w.z. in de Algemene Toelichting) een duidelijke raming van de schatkistverrichtingen voor 1982 moeten vooropstellen.

Het lid besluit dat niet zozeer de verschillende politieke filosofie van de Minister van Financiën en van de Minister van Begroting (verschil dat zijns inziens duidelijk blijkt uit de antwoorden door beide Ministers verstrekt tijdens de algemene

Ministres ont données au cours de la discussion générale) qui le préoccupe, mais le fait que l'un d'eux surtout — si pas exclusivement —, à savoir le Ministre des Finances, est parvenu jusqu'à présent à traduire ses conceptions en arrêtés royaux pris sur la base de la loi du 2 février 1982 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi. Il cite comme exemples typiques l'arrêté royal n° 15 portant encouragement à la souscription ou à l'achat d'actions ou de parts représentatives de droits sociaux dans les sociétés belges et l'arrêté royal n° 41 portant modification de la législation fiscale en matière de répression pénale de la fraude fiscale (rétablissement des circonstances atténuantes).

IV. — DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

Le budget des Voies et Moyens pour 1982 fait l'objet d'amendements de MM. Moors (Doc. n° 4-I/2, I), Desaeeyere (Doc. n° 4-I/2, II), Willockx (Doc. n° 4-I/3, I), Mangelschots (Doc. n° 4-I/3, II), M. Colla (Doc. n° 4-I/3, III), M. Harmegnies (Doc. n° 4-I/3, IV) et Defosset et Clerfayt (Doc. n° 4-I/3, V).

Le budget des Voies et Moyens et celui de la Dette publique pour l'année budgétaire 1982 ne contiennent chacun que 4 articles, étant donné que certaines dispositions financières qui figurent traditionnellement dans ces budgets sont déjà contenues dans la loi de finances pour 1982 (section II). Pour plus de détails au sujet de ces dispositions, nous renvoyons au rapport de M. Burgeon (Doc. Chambre n° 8/2 du 10 décembre 1981).

A) Budget des Voies et Moyens

*Article 1 et amendements
visant à insérer des articles 1bis, 1ter, 1quater
et 1quinquies nouveaux*

a) Amendements de M. Desaeeyere (Doc. n° 4-I/2, II).

Lors de la discussion des articles, l'auteur des amendements regrette une nouvelle fois l'augmentation sensible des recettes fiscales (donc de la pression fiscale) et des dépenses courantes au cours de l'année budgétaire 1982.

L'augmentation des recettes est, selon lui, notablement plus forte qu'au cours des dernières années budgétaires :

1979	...	...	6,9 %
1980	...	...	4 %
1981	...	...	0,8 %
1982	...	...	13,6 %

Il constate par ailleurs que le taux d'accroissement des dépenses est également supérieur à celui des années antérieures :

1979	...	...	7,9 %
1980	...	...	7,6 %
1982	...	...	10,3 %

Il considère qu'il est réellement inadmissible que la croissance des dépenses (10,3 %) dépasse celle du P. N. B. (8 % selon l'estimation du Gouvernement) et rappelle que le groupe politique dont il fait partie a souvent préconisé la « croissance zéro ».

Il rappelle enfin que, dans l'Exposé général de 1981, le solde des opérations courantes était évalué à 90,8 milliards

de francs (il ne faut pas confondre le chiffre de 1981 avec celui de 1982) et qu'il s'agit d'un chiffre qui, bien qu'il soit négatif, ne doit pas être interprété comme une indication que le budget est déficitaire. Il rappelle que le chiffre de 1981 est le résultat de la discussion de la loi de finances pour 1982 (la loi de finances pour 1981) et qu'il s'agit d'un chiffre qui, bien qu'il soit négatif, ne doit pas être interprété comme une indication que le budget est déficitaire.

IV. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

Op de Rijksmiddelenbegroting 1982 werden amendementen ingediend door de heren Moors (Stuk n° 4-I/2, I), Desaeeyere (Stuk n° 4-I/2, II), Willockx (Stuk n° 4-I/3, I), Mangelschots (Stuk n° 4-I/3, II), M. Colla (Stuk n° 4-I/3, III), M. Harmegnies (Stuk n° 4-I/3, IV) en Defosset en Clerfayt (Stuk n° 4-I/3, V).

De Rijksmiddelen- en de Rijksschuldbegroting voor 1982 bevatten elk slechts 4 artikelen, aangezien een aantal financiële bepalingen die traditioneel worden opgenomen in deze begrotingen reeds vervat zijn in de financiewet 1982 (afdeling II). Voor meer gegevens betreffende deze bepalingen wordt dan ook verwezen naar het verslag van de heer Burgeon (Stuk Kamer n° 8/2 van 10 december 1981).

A) Rijksmiddelenbegroting

*Artikel 1 en amendementen
strekkend tot het invoegen van nieuwe artikelen 1bis,
1ter, 1quater en 1quinquies*

a) Amendementen van de heer Desaeeyere (Stuk n° 4-I/2, II).

De auteur betreurt tijdens de artikelsgewijze bespreking nogmaals dat tijdens het begrotingsjaar 1982 zowel de fiscale ontvangsten (dit wil zeggen de fiscale druk), als de lopende uitgaven gevoelig stijgen.

Wat de stijging van de ontvangsten betreft, deze is zijns inziens gevoelig hoger dan tijdens de laatste voorbije begrotingsjaren :

1979	...	...	6,9 %
1980	...	...	4 %
1981	...	...	0,8 %
1982	...	...	13,6 %

Ook de uitgaven stijgen, zijns inziens, meer dan tijdens de voorbije jaren :

1979	...	...	7,9 %
1980	...	...	7,6 %
1982	...	...	10,3 %

Hij acht het werkelijk ontoelaatbaar dat de groei van de uitgaven (10,3 %) de B. N. P.-groei (8 % volgens de raming van de Regering) overtreft en herinnert er aan dat de politieke groep waartoe hij behoort reeds vaak pleitte voor de « nul-groei ».

Tenslotte herinnert hij er aan dat in de Algemene Toelichting 1981 het saldo van de lopende verrichtingen slechts

seulement, alors qu'un solde de 252,7 milliards est prévu pour 1982. Il estime que, pour apprécier correctement le montant des recettes et des dépenses, il faut comparer les prévisions initiales pour 1981 et le budget actuel pour 1982.

* * *

L'amendement en ordre principal à l'article 1 vise notamment à empêcher que les ménages soient doublement pénalisés : une première fois par l'opération « index » ; une seconde fois en raison du fait que le taux de croissance des recettes fiscales sera supérieur au taux de croissance estimé du P. N. B. (8 %). Il est dès lors proposé de limiter la croissance des recettes fiscales à 1 029,754 milliards (= recettes réelles de 1981, soit 953,476 milliards $\times$ la croissance estimée du P. N. B. pour 1982, soit 8 %).

Personne ne contestera la nécessité de s'attaquer sérieusement au déficit budgétaire. Aussi la réduction proposée des recettes fiscales s'accompagne-t-elle d'une économie linéaire supplémentaire de 7,5 % dans tous les départements. Le déficit sur les opérations courantes serait ainsi finalement ramené à 200 milliards.

Pour ce qui est des économies supplémentaires, elles sont, sans conteste, réalisables. Diverses économies ont en effet pu être réalisées au cours des dernières années budgétaires, après qu'il se fut avéré que le montant estimé des recettes fiscales dépassait sensiblement leur montant réel.

L'amendement en ordre subsidiaire à l'article 1 a uniquement trait aux dépenses. Il vise une économie supplémentaire de 51,5 milliards (soit une économie de 3,68 % dans tous les départements) et a donc également pour but de ramener le déficit sur les opérations courantes à 200 milliards.

* * *

Des amendements du même auteur visent à insérer quatre articles nouveaux.

Le premier amendement vise à empêcher une augmentation de la proportion d'impôts directs proprement dits par rapport à la T. V. A. Le rapport entre les deux impôts ne peut excéder 2,04 (comme en 1981). Il convient donc de réduire l'impôt des personnes physiques de 21,397 milliards.

Le deuxième amendement vise :

- a) à porter le plafond pour le décumul à 750 000 F multipliés par le rapport entre l'indice des prix de détail et 107,3, pour autant que ce rapport soit supérieur à 1 (en ordre principal);
- b) à porter le plafond pour le décumul à 750 000 F multipliés par le rapport entre l'indice des prix de détail et 110,3, pour autant que ce rapport soit supérieur à 1 (en ordre subsidiaire).

Le troisième amendement vise à augmenter les impôts indirects sur l'énergie dans une mesure permettant d'assurer au moins la stabilité des prix réels de l'énergie. En complément à la justification de cet amendement (Doc. n° 4-I/2, II, p. 3), l'auteur souligne qu'une véritable politique de l'énergie implique en tout cas une stratégie des « seuils de prix », et ce, notamment pour le charbon du Limbourg, du moins si l'on entend mener une politique à long terme. Cette stratégie doit cependant s'accompagner d'une stratégie de vente à court terme.

Le quatrième amendement vise :

- a) à calculer l'impôt des personnes physiques pour l'année 1982 en prix constants 1981. A cet effet, le revenu imposable est d'abord divisé par le coefficient déflateur du

op 90,8 miljard werd geraamd, terwijl voor 1982 nu een saldo van 252,7 miljard wordt vooropgesteld. Een juiste beoordeling van ontvangsten en uitgaven veronderstelt, zijns inziens, een vergelijking tussen de oorspronkelijke vooruitzichten voor 1981 en de huidige begroting voor 1982.

* * *

Het amendement in hoofdorde op artikel 1 strekt er o.m. toe te verhinderen dat de gezinnen twee maal worden beboet : een eerste maal ingevolge de indexoperatie; een tweede maal ingevolge een stijging van de fiscale ontvangsten boven de geraamde B. N. P.-groei van 8 %. Derhalve wordt voorgesteld dat de fiscale ontvangsten hoogstens zouden stijgen tot 1 029,754 miljard (= verwezenlijkingen van 1981 of 953,476 miljard $\times$ de geraamde B. N. P.-groei voor 1982 of 8 %).

Niemand zal betwisten dat het begrotingsdeficit ernstig dient te worden bestreden. Tegenover de voorgestelde daling van de fiscale ontvangsten, staat derhalve een bijkomende lineaire besparing in alle departementen van - 7,5 %. Aldus zou het deficit op de lopende verrichtingen uiteindelijk worden herleid tot 200 miljard.

Wat de bijkomende besparingen betreft, deze zijn ongetwijfeld verwezenlijikbaar. Tijdens de voorbije begrotingsjaren konden immers meermaals besparingen worden verwezenlijkt, nadat gebleken was dat de geraamde fiscale ontvangsten gevoelig de verwezenlijkte ontvangsten overtroffen.

Het amendement in bijkomende orde op artikel 1 heeft uitsluitend betrekking op de uitgaven. Het stelt een bijkomende besparing van 51,5 miljard (d.w.z. in alle departementen - 3,68 %) voor en wil aldus eveneens het tekort op de lopende verrichtingen tot 200 miljard herleiden.

* * *

Amendementen van dezelfde auteur strekken tot het invoegen van vier nieuwe artikelen.

Het eerste amendement strekt ertoe te verhinderen dat de verhouding van de eigenlijke directe belastingen ten overstaan van de B. T. W.-ontvangsten zou stijgen. Die verhouding mag derhalve ten hoogste 2,04 (zoals in 1981) bedragen. De personenbelasting dient dus verminderd met 21,397 miljard.

Het tweede amendement strekt ertoe :

- a) de decumulgrens op te trekken tot 750 000 F vermenigvuldigd met de verhouding tussen de index der kleinhandelsprijzen en 107,3, voor zover deze verhouding groter is dan 1 (in hoofdorde);
- b) de decumulgrens op te trekken tot 750 000 F vermenigvuldigd met de verhouding tussen de index der kleinhandelsprijzen en 110,3, voor zover deze verhouding groter is dan 1 (in bijkomende orde).

Het derde amendement strekt ertoe de indirecte belastingen op energie zodanig te verhogen dat de reële energieprijzen minstens constant wordt gehouden. Ter vervollediging van zijn verantwoording bij dit amendement (Stuk n° 4-I/2, II, blz. 3) wijst de auteur er op dat een waar energiebeleid alleszins een « prijsdrempelstrategie » veronderstelt. Dit geldt trouwens ook voor de Limburgse steenkolen, indien men tenminste naar een beleid op lange termijn wil streven. Deze strategie dient evenwel aangevuld met een verkoopsstrategie op korte termijn.

Het vierde amendement strekt ertoe dat :

- a) de berekening van de personenbelasting voor het jaar 1982 in constante prijzen 1981 gebeurt. Daartoe wordt het belastbaar inkomen eerst gedeeld door de B. N. P.-deflator

P. N. B. (1,075); l'impôt est ensuite calculé et, enfin, multiplié par 1,075 (en ordre principal);

b) à calculer l'impôt des personnes physiques pour l'année 1982 en prix constants 1981. A cet effet, le revenu imposable est d'abord divisé par le rapport entre l'indice des prix de détail pour 1982 et 110 pour autant que ce rapport soit supérieur à 1; l'impôt est ensuite calculé et, enfin, multiplié par le rapport entre l'indice des prix de détail pour 1982 et 110 pour autant que ce rapport soit supérieur à 1 (en ordre subsidiaire).

Pour plus de détails concernant les amendements précités qui visent à insérer quatre nouveaux articles, votre rapporteur renvoie aux justifications de l'auteur (Doc. n° 4-I/2, II, pp. 3-4).

b) *Amendements de M. Mangelschots (Doc. n° 4-I/3, II).*

Cinq amendements de M. Mangelschots visent respectivement à réduire les recettes suivantes (en millions de F) :

b.1)

1,075, dan pas worden de belastingen berekend en vervolgens wordt de te betalen belasting met 1,075 vermenigvuldigd (in hoofdorde);

b) de berekening van de personenbelasting voor het jaar 1982 in constante prijzen 1981 gebeurt. Daartoe wordt het belastbaar inkomen eerst gedeeld door de verhouding tussen de index der kleinhandelsprijzen gedurende 1982 en 110 voor zover deze verhouding groter is dan 1, dan pas worden de belastingen berekend en vervolgens wordt de te betalen belasting met de verhouding tussen de index der kleinhandelsprijzen gedurende 1982 en 110, voor zover deze verhouding groter is dan 1, vermenigvuldigd (in bijkomende orde).

Voor meer gegevens betreffende voornoemde amendementen die strekken tot het invoegen van vier nieuwe artikelen, verwijst uw rapporteur naar de verantwoordingen van de auteur (Stuk n° 4-I/2, II, blz. 3-4).

b) *Amendementen van de heer Mangelschots (Stuk n° 4-I/3, II).*

Vijf amendementen van de heer Mangelschots strekken respectievelijk tot volgende ontvangstenverminderingen (in miljoenen F) :

b.1)

Chapitre — Hoofdstuk	Article. — Artikel		Amendement	Budget Voies et Moyens — Rijksmiddelen- begroting	Tableau — Tabel
I	37.01	précompte mobilier. — roerende voorheffing	70 180,0	77 880,0	page/blz. 6
I	37.05	impôt sur le revenu global, perçu par rôles à charge des personnes physiques. — belasting op het globaal inkomen geïnd door middel van kohieren ten laste van de natuurlijke personen	21 700,0	26 700,0	page/blz. 6
II	36.02	droits d'accise et taxe de consommation. — accijnzen en verbruikstaks	71 850,0	75 850,0	page/blz. 7
III	36.01	T.V.A., droits de timbre et taxes assimilées au timbre. — B.T.W., zegelrechten en met het zegel gelijkgestelde taksen	282 485,0	285 370,0	page/blz. 7

b.2) En outre, une diminution de 10 000 (en ordre principal) et de 2 000 millions de F (en ordre subsidiaire).

La diminution globale des recettes serait par conséquent de 29,6 (en ordre principal) et de 21,6 milliards de F (en ordre subsidiaire).

En ce qui concerne les diminutions proposées pour les articles 37.01 et 36.02, l'auteur se réfère aux évaluations faites par l'Administration des Finances en juin 1981. Il estime qu'il n'y a aucune raison de modifier ces évaluations.

L'auteur a présenté un amendement à l'article 36.01, étant donné que le Gouvernement n'a pas tenu compte de l'incidence de la loi du 24 décembre 1980 instaurant un subsidie spécifique en vue de promouvoir la construction et la rénovation d'habitations et des articles 64 et 65 de la loi-programme du 2 juillet 1981. L'auteur prévoit que les dispositions légales précitées entraîneront une moins-value fiscale de 2 885 millions de F.

En ce qui concerne l'amendement à l'article 37.05, l'auteur fait remarquer que, lors de la préparation du budget pour 1982, le précédent Gouvernement avait considéré le mon-

b.2) Bovendien nog een vermindering van 10 000 (in hoofdorde) en van 2 000 miljoen F (in bijkomende orde).

De globale ontvangstenvermindering bedraagt aldus 29,6 (in hoofdorde) en 21,6 miljard (in bijkomende orde).

I.v.m. de verminderingen van de artikelen 37.01 en 36.02 verwijst de auteur naar de ramingen van de Administratie van Financiën dd. juni 1981. Zijns inziens is er geen reden tot wijziging van deze ramingen.

Omdat de Regering geen rekening heeft gehouden met de gevolgen van de wet van 24 december 1980 tot invoering van een bijzondere toelage voor de bevordering van de nieuw- en vernieuwbouw, noch met de artikelen 64 en 65 van programmawet van 2 juli 1981, heeft de auteur een amendement op artikel 36.01 ingediend. Voornoemde wetsbepalingen zullen, zijns inziens, immers tot minderontvangsten ten bedrage van 2 885 miljoen leiden.

Wat het amendement op artikel 37.05 betreft, wijst de auteur erop dat bij de voorbereiding van de begroting 1982 door de vorige Regering 3,5 miljard als een maximum werd

tant de 3,5 milliards comme un maximum tant pour le retard des enrôlements en 1981 que pour la récupération des enrôlements de 1981 (voir tableau de la p. 60 de l'Exposé général).

Il propose dès lors de réduire de 2,5 milliards chacune les deux estimations de 6 milliards contenues dans l'Exposé général.

En ce qui concerne son dernier amendement, l'auteur se réfère à la plus-value de 10 milliards qui est prévue à la p. 60 de l'Exposé général au titre de la lutte contre la fraude fiscale et sociale. Aucune mesure spécifique n'étant indiquée, l'auteur estime que cette estimation est sans fondement. Il propose dès lors de réduire de 10 milliards le montant des recettes fiscales courantes. En ordre subsidiaire, il propose une réduction de 2 milliards, compte tenu de l'allègement des sanctions pénales contre la fraude fiscale.

c) *Amendements de M. M. Harmegnies* (Doc. n° 4-I/3, IV).

Deux amendements de M. Harmegnies tendent à réduire de 6 750 et de 3 500 millions les recettes de la T. V. A. (Chapitre III, art. 36.01, tableau, p. 7), qui sont estimées à 285 370,0 millions. Pour plus de détails, on se référera à la justification : Doc. n° 4-I/3, IV, pp. 4-5).

Le même auteur propose en outre des réductions supplémentaires de 7 milliards, 5 milliards et 2,88 milliards, et ce, en fonction des considérations suivantes :

c.1. La non-indexation des salaires (et les mesures « équivalentes » pour les autres revenus) réduiront de 20 milliards la masse imposable. A un taux marginal moyen de 33 % minimum, l'impact sur les recettes est de 7 milliards au minimum à la baisse.

c.2. L'arrêté royal n° 15 « portant encouragement à la souscription ou à l'achat d'actions ou parts représentatives de droits sociaux dans des sociétés belges » aura un impact important à la baisse sur les recettes de 1982 dont le Gouvernement n'a pas tenu compte. Les versements anticipés seront en effet réduits à due concurrence. L'impact minimum est estimé à ce titre à 5 milliards.

c.3. Le Gouvernement se base sur un produit des taxes affectées à la sécurité sociale (opération « Maribel ») dépassant de 2,5 milliards les besoins.

Étant donné la réduction prévisible en 1982 de la consommation privée, un tel dépassement ne peut plus être rétenu. En outre, un surplus éventuel devrait être réellement affecté à la sécurité sociale dont le déficit n'est pas résorbé.

d) *Amendement de M. Colla* (Doc. n° 4-I/3, III)

Un amendement de M. Colla tend à réduire l'estimation des recettes fiscales pour l'année 1982 de 1 082,749 à 1 064,049 milliards, soit une réduction de 18,7 milliards.

L'auteur rappelle que « l'incidence sur le précompte professionnel des mesures prises dans le domaine social », dont il est question à la page 63 de l'Exposé général, est estimée à 3,6 milliards.

Les moins-values fiscales n'ont-elles été estimées, lors du débat au Sénat sur le projet de loi attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi, à 22,3 milliards, soit 17,3 milliards pour les impôts directs et 5 milliards pour la T. V. A. ?

bestempeld zowel voor de vertraging in de inkohieringen in 1981, als voor de terugvordering van inkohieringen van 1981, (zie ook tabel op blz. 60 van de Algemene Toelichting).

Derhalve stelt hij voor beide ramingen van 6 miljard vermeld in de Algemene Toelichting telkens met 2,5 miljard te verminderen.

In verband met zijn laatste amendement verwijst de auteur naar de in de Algemene Toelichting (blz. 60) vermelde meeropbrengst van 10 miljard ingevolge bestrijding van de fiscale en sociale fraude. Bij gebrek aan vermelding van specifieke maatregelen, acht de auteur dergelijke raming ongegrond. Om die reden stelt hij voor de lopende fiscale ontvangsten te verminderen met 10 miljard. In bijkomende orde stelt hij een vermindering met 2 miljard voor, gezien de verzachting van de strafrechtelijke maatregelen tegen de fiscale fraude.

c) *Amendementen van de heer M. Harmegnies* (Stuk n° 4-I/3, IV).

Twee amendementen van de heer Harmegnies strekken ertoe de geraamde B. T. W.-ontvangsten (Hoofdstuk III, art. 36.01, tabel, blz. 7) van 285 370,0 miljoen te verminderen met 6 750 en 3 500 miljoen. Voor meer gegevens wordt verwezen naar de verantwoording : Stuk n° 4-I/3, IV, blz. 4-5).

Dezelfde auteur stelt bovendien nog verminderingen met 7 miljard, 5 miljard en 2,88 miljard voor en dit respectievelijk op grond van volgende overwegingen :

c.1. Ingevolge het niet indexeren van de lonen (en de « gelijkwaardige » maatregelen voor de andere inkomsten) wordt de belastbare massa verminderd met 20 miljard. Berekend tegen een gemiddeld marginaal tarief van minstens 33 %, zal de weerslag op de ontvangsten een daling van 7 miljard te zien geven.

c.2. Het koninklijk besluit n° 15 tot aanmoediging van de inschrijving op of de aankoop van aandelen of bewijzen van deelgerechtigdheid in Belgische vennootschappen zal de ontvangsten van 1982 gevoelig doen dalen; de Regering heeft daar geen rekening mee gehouden. De voorafbetalingen zullen immers dienovereenkomstig verminderd worden. De minimumdaling terzake wordt op 5 miljard geraamd.

c.3. De Regering steunt op de opbrengst van belastingen die bestemd zijn voor de sociale zekerheid (operatie Maribel); die opbrengst bedraagt 2,5 miljard meer dan de behoeften.

Gelet op het verwachte daling van het gezinsverbruik in 1982 kan een dergelijke overschrijding niet langer worden verwacht. Bovendien zou een eventueel overschot werkelijk moeten besteed worden aan de sociale zekerheid waarvan het deficit nog niet is aangezuiverd.

d) *Amendement van de heer Colla* (Stuk n° 4-I/3, III)

Een amendement van de heer Colla strekt ertoe de raming van de fiscale ontvangsten voor 1982 van 1 082,749 tot 1 064,049 miljard te herleiden, d.i. een vermindering met 18,7 miljard.

De auteur herinnert er aan dat « de weerslag op de bedrijfsvoorheffing van de genomen maatregelen op sociaal vlak » op bladzijde 63 van de Algemene Toelichting op — 3,6 miljard wordt geraamd.

Werden de fiscale minderontvangsten tijdens het Senaatsdebat over het wetsontwerp tot toekenning van bijzondere machten aan de Koning niet geraamd op 22,3 miljard, nl. 17,3 miljard voor de directe belastingen en 5 miljard voor de B. T. W. ?

e) *Amendement de M. Willockx (Doc. n° 4-I/3, I)*

Un amendement de M. Willockx tend à réduire de 13 milliards l'estimation des recettes fiscales pour 1982.

L'auteur estime que l'application d'un coefficient d'élasticité de 1,2 est extrêmement contestable.

Pour plus de détails au sujet de cet amendement, on se référera à sa justification (Doc. n° 4-I/3, I) et au chapitre II de la « Discussion générale » du présent rapport.

f) *Points de vue du Ministre des Finances*

Il convient de rappeler tout d'abord que le point de vue du Gouvernement au sujet des points ci-après a été exposé en détail, dans la « Discussion générale,

— par le Ministre des Finances : évaluation de la croissance du P. N. B. pour 1982 (Chapitre 1); application d'un coefficient d'élasticité de 1,2 pour l'évaluation des recettes fiscales (Chapitre 2, A); incidence de certaines mesures fiscales autonomes sur les recettes (Chapitre 2, B et D); pression fiscale (Chapitre 2, E); rapport entre impôts directs et indirects (Chapitre 2, C);

— par le Ministre du Budget : économies budgétaires (Chapitre 3, A et B);

— par les Ministres des Finances et du Budget : déficit du pouvoir central et de l'ensemble des pouvoirs publics (Chapitre 4, B).

f.1. *Réduction des recettes fiscales à 1 029,745 milliards — Amendement de M. Desaeyere*

Pour comparer les recettes fiscales de 1981 et de 1982, il y a lieu de tenir compte des certains correctifs. Pour plus de détails à ce sujet, on se référera une fois encore au chapitre 2 de la « Discussion générale ».

Compte tenu de tous les correctifs, les recettes de 1982 et de 1981 s'élèvent respectivement à 1 102,5 milliards et 1 017,3 milliards, soit une augmentation de 85,2 milliards ou 8,4 %.

La comparaison entre cette augmentation et l'accroissement du P. N. B. (8 % en valeur) montre que l'incidence de la progressivité des impôts est compensée en grande partie par les mesures autonomes. On ne peut donc pas parler d'une augmentation de la pression fiscale.

Un autre élément important de la comparaison concernant l'accroissement des recettes fiscales en 1981 (+ 3,3 %) et en 1982 (+ 8,4 %) est la différence au niveau du rythme de croissance du P. N. B. (+ 3,5 % en 1981 contre 8 % en 1982).

f.2. *Rapport entre les impôts directs et les impôts indirects — Amendement de M. Desaeyere.*

Il y a lieu, lorsque l'on veut comparer la structure du produit des contributions directes et de la T. V. A. de :

— réintroduire au niveau des contributions directes dans les données de 1981, le retard accumulé dans les enrôlements qui a privé 1981 de 6 milliards de recettes en contributions directes. De plus, il y a donc lieu de soustraire des recettes de 1982, un montant de 6 milliards;

— réintroduire dans le produit de la T. V. A., l'impact sur les recettes de 1982 de l'abaissement de 17 à 6 % du taux de la T. V. A. dans le secteur de la construction de logement évalué à 10,5 milliards (mesure temporaire expirant le 31 décembre 1983).

e) *Amendement van de heer Willockx (Stuk n° 4-I/3, I)*

Een amendement van de heer Willockx strekt ertoe de raming van de fiscale ontvangsten voor 1982 met 13 miljard te verminderen.

De auteur is van oordeel dat het hanteren van een elasticiteitscoëfficiënt 1,2 uiterst betwistbaar is.

Voor meer gegevens betreffende dit amendement wordt verwezen naar de « verantwoording » (Stuk n° 4-I/3, I) en naar hoofdstuk II van de « Algemene bespreking » van dit verslag.

f) *Standpunten van de Minister van Financiën*

Vooreerst zij er aan herinnerd dat het Regeringsstandpunt betreffende de hiernavolgende punten reeds uitvoerig werd toegelicht in de Algemene Bespreking,

— door de Minister van Financiën : de raming van de B. N. P.-groei voor 1982 (Hoofdstuk 1); het gebruik van een elasticiteitscoëfficiënt 1,2 bij de raming van de fiscale ontvangsten (Hoofdstuk 2, A); de weerslag van bepaalde autonome fiscale maatregelen op de ontvangsten (Hoofdstuk 2, B en D); de fiscale druk (Hoofdstuk 2, E); de verhouding tussen directe en indirecte belastingen (Hoofdstuk 2, C);

— door de Minister van Begroting : de begrotingsbesparingen (Hoofdstuk 3, A en B);

— door de Minister van Financiën en Begroting : deficit van de Centrale en Gezamenlijke Overheid (Hoofdstuk 4, B).

f.1. *Inkrimping van de fiscale ontvangsten tot 1 029,745 miljard — Amendement van de heer Desaeyere*

Bij de vergelijking van de fiscale ontvangsten van 1981 en van 1982 dient rekening gehouden met een aantal correcties. Voor meer gegevens daaromtrent wordt nogmaals verwezen naar hoofdstuk 2 van de algemene bespreking.

Rekening houdend met alle correctiefactoren bedragen de ontvangsten van 1982 en 1981 respectievelijk 1 102,5 en 1 017,3 miljard. De toename bedraagt aldus 85,2 miljard of 8,4 %.

Vergelijkt men deze stijging met de toename van het B. N. P. (8 % in waarde), dan komt men tot het besluit dat de weerslag van de progressiviteit der belastingen grotendeels wordt gecompenseerd door de getroffen autonome maatregelen. Van een verzwaring van de fiscale druk is er derhalve geen sprake.

Een ander belangrijk element bij de vergelijking van de stijging van de fiscale ontvangsten in 1981 (+ 3,3 %) en in 1982 (+ 8,4 %) is het verschillende stijgingsritme van het B. N. P. (1981 = + 3,5 % en 1982 = + 8,0 %).

f.2. *Verhouding tussen de directe en de indirecte belastingen — Amendement van de heer Desaeyere.*

Wil men immers de structuur vergelijken van de opbrengst van de directe belastingen en van de B. T. W., dan moet men :

— in het bedrag van de directe belastingen, gegevens 1981, opnieuw de gecumuleerde vertraging opnemen in de inkohierungen, die in 1981 aanleiding heeft gegeven tot 6 miljard minder directe belastingen. Bovendien moet van de ontvangsten voor 1982 een bedrag van 6 miljard worden afgetrokken;

— in de opbrengst van de B. T. W. opnieuw de weerslag, op de inkomsten voor 1982, opnemen van de verlaging van de B. T. W. van 17 tot 6 % in de sector van de woningbouw; deze weerslag wordt op 10,5 miljard geraamd (tijdelijke maatregel die verstrijkt op 31 december 1983).

Compte tenu de ces corrections, la structure du produit de la T. V. A. et des contributions directes a évolué comme suit en % :

	Contributions directes	T. V. A.
1980	68,8	31,2
1981	67,7	32,3
1982	67,7	32,3

f.3. *Relèvement du plafond du décumul / Amendements de M. Desaeyere.*

L'objectif du Gouvernement de relever le plafond du décumul, en termes réels, est atteint par la décision de relever ledit plafond de 680 000 à 750 000, soit de plus de 10 %.

Le Gouvernement a suspendu temporairement le régime de liaison des salaires à l'indice des prix à la consommation. De ce fait, la croissance, en termes nominaux, des revenus sera inférieure à celle des prix à la consommation. Il en résulte que le plafond du décumul est relevé en termes réels à concurrence de l'écart prévu entre les deux taux. Cet écart devrait se situer aux environs de 3 %.

f.4. *Augmentation des impôts indirects sur l'énergie / Amendement de M. Desaeyere.*

L'objectif fondamental de la politique gouvernementale consiste à redresser les déséquilibres structurels fondamentaux auxquels se trouve confrontée notre économie. Pour atteindre cet objectif, il fallait restaurer et améliorer la compétitivité et la rentabilité des entreprises. Pour réaliser ce but, il s'imposait de réduire l'ensemble des coûts des entreprises dont ceux de l'énergie. Compenser une diminution du prix de l'énergie en termes réels par une augmentation des taxes frappant l'énergie irait à l'encontre de cet objectif dans la mesure où elle se ferait par le biais des droits d'accise, qui ne sont pas déductibles pour les entreprises.

Vouloir y recourir par le biais de la T. V. A., qui est déductible pour les entreprises assujetties, est techniquement irréalisable. Compte tenu des nombreuses fluctuations que connaissent les prix du pétrole brut, la composante majeure du coût de l'énergie, cela reviendrait à introduire dans le code de la T. V. A. un taux flottant au gré des mouvements erratiques des prix.

f.5. *Une formule compensatoire pour la non-indexation des barèmes fiscaux (impôt des personnes physiques) / Amendement de M. Desaeyere.*

Il est exact que les recettes fiscales augmentent chaque année par suite de l'effet sournois de l'inflation sur la progressivité des barèmes fiscaux.

Si le Gouvernement est conscient du problème de la non-indexation des barèmes fiscaux, la situation précaire des finances publiques ne permet toutefois pas d'y apporter une solution pour l'instant.

Le Gouvernement a néanmoins décidé de porter de 680 000 F à 750 000 F le plafond du décumul et du fractionnement en vue de préserver les revenus modestes et moyens.

f.6. *Estimation de la croissance du P. N. B. et utilisation d'un coefficient d'élasticité pour l'évaluation des recettes fiscales.*

Le point de vue du Gouvernement en ce qui concerne l'estimation de la croissance du P. N. B. et le coefficient d'élasticité (1,2) est exposé en détail dans les deux premiers chapitres consacrés à la discussion générale.

Gelet op die correcties ontwikkelde de structuur van de ontvangst van de B. T. W. en van de directe belastingen zich percentsgewijze als volgt :

	Directe belastingen	B. T. W.
1980	68,8	31,2
1981	67,7	32,3
1982	67,7	32,3

f.3. *Verhogingen van de decumulgrens / Amendementen van de heer Desaeyere.*

De bedoeling van de Regering om de decumulgrens, in reële termen, te verhogen is nu verwezenlijkt ingevolge de beslissing om genoemd plafond van 680 000 op 750 000 F te brengen, dit is een verhoging met meer dan 10 %.

De Regering heeft de koppeling van de lonen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen tijdelijk opgeschort. Daardoor zal de stijging, van de inkomens, nominaal gezien, lager liggen dan die van de consumptieprijzen. Hieruit volgt dat de decumulgrens, in reële termen, opgetrokken werd tot beloop van het verschil tussen die beide groeivoeten. Dat verschil zou zowat 3 % bedragen.

f.4. *Verhoging van de indirecte belastingen op energie / Amendement van de heer Desaeyere.*

De voornaamste doelstelling van de Regering bestaat erin het fundamentele evenwicht van onze economie te herstellen. Daartoe moesten de concurrentiepositie en de rentabiliteit van de ondernemingen worden hersteld en versterkt. Dit vereiste dan weer dat alle bedrijfskosten en onder meer de energiekosten werden gedrukt. De daling in reële termen van de prijs van de energie compenseren door de belastingen op de energie te verhogen zou strijdig zijn met dat doel in zoverre zulks zou geschieden via de accijnzen, die door de ondernemingen niet mogen worden afgetrokken.

Optreden via de B. T. W., die de belastingplichtige ondernemingen kunnen aftrekken, is technisch onmogelijk. Gezien de talloze schommelingen van de aardolieprijzen, het voornaamste bestanddeel van de energiekosten, zou aldus in het wetboek van de B. T. W. een tarief moeten worden opgenomen dat schommelt volgens de ongecontroleerde prijsbewegingen.

f.5. *Een compensatoire formule voor de niet-indexatie van de belastingschalen (personenbelasting) / Amendementen van de heer Desaeyere*

Ingevolge het sluipende effect van de inflatie op de progressiviteit van de belastingschalen stijgen de fiscale ontvangsten inderdaad van jaar tot jaar.

De Regering is zich bewust van het probleem van de niet-indexatie van de belastingschalen, maar de precare toestand van de openbare financiën laat het niet toe dit probleem heden op te lossen.

Voor de kleine en middelgrote inkomens heeft de Regering nochtans beslist het plafond van decumul en splitting van 680 000 F tot 750 000 F te verhogen. Deze inkomens worden aldus beschermd.

f.6. *Raming van de B. N. P.-groei en hantering van een elasticiteitscoëfficiënt bij de raming van de fiscale ontvangsten.*

Het standpunt van de Regering betreffende de geraamde B. N. P.-groei en de elasticiteitscoëfficiënt (1,2) wordt uitvoerig toegelicht in de twee eerste hoofdstukken van de algemene bespreking.

L'hypothèse de croissance du P. N. B. montre que le Gouvernement a opté pour un réalisme modéré sur la base des prévisions qui ont été faites par divers organismes internationaux tels que la C. E. E. et par des instituts économiques belges.

Pour ce qui est du coefficient d'élasticité, le maintien du coefficient 1,2 a été justifié de manière détaillée dans le chapitre II de la discussion générale.

Quant à la thèse selon laquelle ce coefficient aurait tendance à diminuer, ainsi que l'ont affirmé certains membres, elle se trouve contredite par les derniers calculs. La raison de la diminution exceptionnelle de ce coefficient en 1976 a également été expliquée.

Le Gouvernement a en effet opté pour une application logique de la méthode d'estimation macro-économique basée sur des hypothèses réalistes. Il considère que certaines corrections arbitraires (— 13 milliards) sont dès lors superflues.

f.7. Retards des enrôlements en 1981 (revenus de 1980) / Amendement de M. Mangelschots.

Le produit de la récupération des enrôlements de 1981 est évalué à 6 milliards. L'évaluation de 3,5 milliards, à laquelle un membre s'est référé, remonte à fin juillet 1981 et les enrôlements n'ont débuté qu'en octobre 1981. Le retard réel des enrôlements est ainsi passé de 3,5 à 6 milliards.

f.8. Les recettes en matière de T. V. A. et la loi du 24 décembre 1980 instituant un subside spécifique en vue de promouvoir la construction et la rénovation d'habitations.

La loi du 24 décembre 1980 s'appliquait à la construction et à la rénovation d'habitations. En ce qui concerne la rénovation d'habitations, la période d'application des mesures prévues a pris fin le 31 décembre 1981. En ce qui concerne la construction d'habitations, les dispositions s'appliquaient en principe jusqu'au 30 juin 1982, mais elles ont été abrogées de fait le 28 février 1982, par suite de l'abaissement du taux de T. V. A. (arrêté royal n° 1 modifiant l'arrêté royal n° 20 du 20 juillet 1970 fixant les taux de la taxe sur la valeur ajoutée et déterminant la répartition des biens et des services selon ces taux).

Les sommes qui restaient disponibles fin 1981 au Fonds de stimulation de la construction provenant des affectations de T. V. A. intervenues en 1981 (article 66.08.C du titre IV, section particulière, section 1, chapitre III du budget du Ministère des Finances) ont été reportées à 1982.

Au rythme actuel des prélèvements et compte tenu du nombre prévisible de dossiers qui donneront lieu à l'octroi d'un subside, le montant du report de crédit (2,9 milliards) sera suffisant pour faire face aux dépenses prévisibles qui résulteront de l'exécution de la loi précitée. Il n'y a donc pas lieu de prévoir une affectation supplémentaire de recette ou un crédit budgétaire pour l'année 1982.

f.9. Incidence des mesures sociales sur le précompte professionnel / Amendement de M. Colla.

Le montant de 22,3 milliards auquel un membre a fait allusion correspond aux effets chiffrés de la désindexation temporaire des salaires et traitements par rapport à la situation qui aurait prévalu en l'absence de cette mesure, dont le but est de réduire de 3 % la progression de la masse salariale qui aurait résulté de l'application mécanique

de la B. N. P.-croissance hypothèse, blijk daaruit dat de Regering heeft geopteerd voor een gematigd realisme, rekening houdend met de prognoses van internationale instellingen, zoals o.m. de E. G., en van Belgische economische instituten.

Wat de elasticiteitscoëfficiënt betreft, wordt het handhaven van een coëfficiënt 1,2 in het tweede hoofdstuk van de algemene bespreking uitvoerig verantwoord.

De zgn. dalende neiging van deze coëfficiënt waarop sommige leden zich beroepen wordt door de laatste berekeningen tegengesproken. De bijzondere daling van deze coëfficiënt in 1976 wordt eveneens verklaard.

De Regering heeft inderdaad geopteerd voor een consequente toepassing van de macro-economische ramingsmethode, die steunt op realistische hypothesen. Zij acht bepaalde arbitraire correcties (— 13 miljard) dan ook onnodig.

f.7. Vertragingen in de inkohieringen in 1981 (inkomsten 1980) / Amendement van de heer Mangelschots.

De recuperatie van inkohieringen van 1981 wordt op 6 miljard geraamd. De door een lid vooropgestelde raming van 3,5 miljard dateert van eind juli 1981. De taxatiewerkzaamheden werden pas in oktober 1981 aangevangen. Dienengevolge groeide de reële vertraging in de inkohieringen van 3,5 tot 6 miljard.

f.8. De B. T. W.-ontvangsten en de wet van 24 december 1980 tot instelling van een bijzondere toelage voor de bevordering van nieuwbouw en vernieuwbouw van woningen / Amendement van de heer Mangelschots.

De wet van 24 december 1980 gold voor nieuwbouw en vernieuwbouw. Wat de vernieuwbouw betreft, is de regeling verstreken sedert 31 december 1981. Voor de nieuwbouw gold de regeling in principe tot 30 juni 1982, maar ze is de facto opgeheven sedert 28 februari 1982 ingevolge de verlaging van het B. T. W.-tarief (koninklijk besluit n° 1 tot wijziging van het koninklijk besluit n° 20 van 20 juli 1970 tot vaststelling van de B. T. W.-tarieven en tot indeling van de goederen en de diensten bij die tarieven).

De bedragen die eind 1981 nog op het Fonds voor de stimulering van de woningbouw beschikbaar waren en die afkomstig waren van in 1981 speciaal daartoe bestemde B. T. W. ontvangsten (art. 66.08.C van titel IV, afzonderlijke sectie — sectie I, hoofdstuk III, van de begroting van het Ministerie van Financiën), werden naar 1982 overgedragen.

Tegen het huidige tempo van de afnemingen en rekening houdend met het te verwachten aantal dossiers dat tot subsidieverlening aanleiding zal geven, zal het bedrag van de kredietoverdracht (2,9 miljard) volstaan om de te verwachten uitgaven die uit de uitvoering van voornoemde wet voortvloeien, te dekken. Bijgevolg is er geen reden om een bijkomend bedrag uit te trekken of in een begrotingskrediet voor het jaar 1982 te voorzien.

f.9. Weerslag op de bedrijfsvoorheffing van de genomen maatregelen op sociaal vlak / Amendement van de heer M. Colla.

Het bedrag van 22,3 miljard waarvan een lid gewag heeft gemaakt, stemt overeen met de becijferde weerslag van de tijdelijke opheffing van de indexering van lonen en wedden, ten opzichte van de toestand die wij zonder die maatregel hadden gekend; het doel ervan is de groei van de loonmassa, die de automatische toepassing van het systeem van

du régime de l'indexation. Comme, le Gouvernement a tenu compte de l'effet de cette mesure sur la croissance du P. N. B. qui a été retenue pour le calcul macro-économique des recettes fiscales, il ne se justifie pas, par souci de cohérence, de réduire les recettes fiscales de 1982 à concurrence des montants précités.

f.10. Lutte contre la fraude fiscale et sociale / Amendements de MM. Harmegnies et Mangelschots.

Comme le Gouvernement précédent, le Gouvernement actuel prévoit que le produit de la lutte contre la fraude fiscale sera de 10 milliards. Cette lutte sera poursuivie sans relâche, étant entendu qu'en matière de répression pénale le juge pourra à nouveau tenir compte de circonstances atténuantes. Cette mesure (arrêté royal n° 41) n'a d'ailleurs aucune incidence budgétaire.

g) Réponse du Ministre du Budget

En réponse au premier amendement de M. Desaeyere, le Ministre du Budget précise que la volonté du Gouvernement a été d'opérer des économies sélectives ainsi qu'il ressort notamment du tableau de comparaison des croissances des différents budgets plutôt que des économies linéaires à charge de chaque département. Celles-ci s'avèreraient d'ailleurs impossibles, à cause de charges inéluctables — la dette publique, par exemple.

h) Réplique d'un membre et questions supplémentaires

Un membre ne partage pas le point de vue du Ministre en ce qui concerne la lutte contre la fraude fiscale et se réfère à l'exposé des motifs du projet de loi de redressement en matière de répression pénale de la fraude fiscale (Doc. Sénat n° 566/1, du 6 janvier 1981, p. 5) :

« L'exclusion de l'article 85 (du Code pénal) se justifie, parce que cet article permet au juge soit de réduire les peines d'emprisonnement et d'amende au-dessous du minimum prévu (alinéa 1 de l'article 85), soit d'appliquer séparément l'une ou l'autre de ces peines (alinéa 2 du même article).

Permettre au juge de réduire les peines correctionnelles prévues à de simples peines de police, ce qui entraîne bien souvent la prescription de l'action publique, est évidemment de nature à rendre inefficace la répression pénale de la fraude fiscale, alors qu'il s'impose, au contraire, de raffermir celle-ci. »

En ce qui concerne la plus-value de 10 milliards résultant de la lutte contre la fraude fiscale et sociale, un autre membre doute que les estimations en la matière se vérifient toujours. C'est pourquoi il demande que soit soumis à la commission un aperçu des résultats de la lutte contre la fraude fiscale pour les années écoulées. Il désire également connaître le volume des impôts enrôlés qui n'ont pu être recouverts à la suite de faillites d'entreprises.

i) Votes

Les amendements de M. Mangelschots, qui visent à réduire respectivement de 7,7 et de 4 milliards les évaluations « Précompte mobilier » (Titre I, Chapitre I, art. 37.01) et « Droits d'accise et taxe de consommation » (Titre I, Chapitre II, art. 36.02), sont rejetés par 12 voix contre 7 et 2 abstentions.

indexering tot gevolg zou hebben gehad, met 3 % te drukken. Aangezien de Regering rekening heeft gehouden met de weerslag van die maatregel op het groeiritme van het B. N. P. dat gebruikt werd om de fiscale ontvangsten macro-economisch te berekenen, is het onverantwoord, ter wille van de samenhang, de fiscale ontvangsten voor 1982 met de voormelde bedragen te verminderen.

f.10. Strijd tegen de fiscale en sociale fraude / Amendementen van de heren M. Harmegnies en Mangelschots.

Zoals de vorige Regering, raamt ook de huidige Regering de opbrengst van de strijd tegen de fiscale fraude op 10 miljard. Die strijd zal door de huidige Regering onverminderd worden voortgezet, met dien verstande dat bij de strafrechtelijke beteugeling ervan de rechter opnieuw rekening zal kunnen houden met verzachtende omstandigheden. Deze maatregel (koninklijk besluit n° 41) heeft trouwens geen enkele budgettaire weerslag.

g) Antwoord van de Minister van Begroting

In zijn antwoord op het eerste amendement van de heer Desaeyere preciseert de Minister van Begroting dat de Regering selectieve besparingen, zoals met name blijkt uit de vergelijkende tabel met de toename van de verschillende begrotingen, liever dan lineaire besparingen ten laste van elk departement heeft willen doorvoeren. Deze laatste zouden overigens onmogelijk blijken wegens de onontkoombare lasten — de Rijksschuld bijvoorbeeld.

h) Repliek van een lid en bijkomende vragen

Een lid is het niet eens met de zienswijze van de Minister inzake de bestrijding van de fiscale fraude. In dat verband verwijst hij naar de memorie van toelichting van het ontwerp van herstelwet betreffende de strafrechtelijke beteugeling van de belastingontduiking (Stuk Senaat n° 566/1, dd. 6 januari 1981, blz. 5) :

« De uitsluiting van artikel 85 (van het Strafwetboek) is verantwoord, omdat dit artikel de rechter in de mogelijkheid stelt om, ofwel de gevangenisstraf en de geldboete te verminderen tot beneden het vastgestelde minimum (eerste lid van artikel 85), ofwel een van die straffen afzonderlijk toe te passen (tweede lid van hetzelfde artikel).

De rechter machtigen om de vastgelegde correctionele straffen tot gewone politiestraffen te herleiden, hetgeen meestal de verjaring van de strafvordering meebrengt, is inderdaad van die aard dat het de strafrechtelijke beteugeling van de belastingontduiking ondoeltreffend zou maken, terwijl het integendeel geboden is die te versterken. »

In verband met de meeropbrengst van 10 miljard dank zij de bestrijding van de fiscale en sociale fraude, betwijfelt een ander lid of de desbetreffende ramingen wel steeds bewaarheid worden. Daarom vraagt hij dat aan de Commissie een overzicht van de resultaten van de bestrijding van de fiscale fraude gedurende de voorbije jaren zou worden voorgelegd. Tenslotte wenst hij de omvang te kennen van ingekohierde belastingen die achteraf oninbaar bleken ingevolge falingen van ondernemingen.

i) Stemmingen

De amendementen van de heer Mangelschots, die ertoe strekken de ramingen van de « roerende voorheffing » (Titel I, Hoofdstuk I, art. 37.01) en van « accijnzen en verbruikstaks » (Titel I, Hoofdstuk II, art. 36.02) respectievelijk met 7,7 en 4 miljard te verminderen, worden verworpen met 12 tegen 7 stemmen en 2 onthoudingen.

Les trois amendements de MM. M. Harmegnies et Mangelschots, qui visent à réduire l'évaluation « T. V. A., droits de timbre et taxes assimilées au timbre » (Titre I, Chapitre III, art. 36.01) (réductions représentant respectivement 6,75, 4 et 3,5 milliards), sont rejetés par 13 voix contre 7 et 2 abstentions.

Les amendements de MM. Desaeyere et M. Colla, qui visent à réduire le montant évalué des recettes fiscales de 52,995 et de 18,7 milliards, sont rejetés par 13 voix contre 10.

Les amendements en ordre principal et en ordre subsidiaire de M. Desaeyere, qui proposent des économies supplémentaires à réaliser dans tous les départements, sont rejetés par 13 voix contre 2 et 8 abstentions.

Les amendements de M. Willockx et de MM. Harmegnies et Mangelschots, qui visent à réduire le montant évalué des recettes fiscales de 13 et de 10 milliards, sont rejetés respectivement par 13 voix contre 10 et par 13 voix contre 8 et 2 abstentions.

Les trois amendements de M. Harmegnies et l'amendement en ordre subsidiaire de M. Mangelschots, qui visent à réduire le montant évalué des recettes fiscales de 7 milliards, 5 milliards, 2,88 milliards et 2 milliards, sont rejetés par 13 voix contre 7 et 3 abstentions.

L'article 1, qui évalue les recettes courantes pour 1982 à 1 145 046 900 000 F (soit 1 082 749 000 000 F pour les recettes fiscales + 62 297 900 000 F pour les recettes non fiscales), est adopté sans modification par 13 voix contre 10.

Les amendements de M. Desaeyere, qui visent à insérer des articles *1bis*, *1ter*, *1quater* et *1quinquies* (nouveaux), sont rejetés respectivement par :

- 13 voix contre 2 et 8 abstentions (art. *1bis*);
- 13 voix contre 10 (art. *1ter* en ordre principal et en ordre subsidiaire);
- 14 voix contre 2 et 7 abstentions (art. *1quater*);
- 14 voix contre 2 et 7 abstentions (art. *1quinquies* en ordre principal et en ordre subsidiaire).

Art. 2

L'article 2 évalue les recettes en capital pour 1982 à 13 668 900 000 F.

Il est adopté sans modification par 13 voix contre 10.

Article 2bis (nouveau) / Amendement de M. Moors

Un amendement de M. Moors (Doc. n° 4-I/2, I) vise à modifier l'article 24 de la loi de finances pour l'année budgétaire 1982 (loi du 17 décembre 1981) de manière que les remboursements effectués par les Communautés européennes au Trésor belge, au titre de frais de perception pour l'année 1982 puissent être affectés aux « actions communes » visées à l'article 6 du règlement (C. E. E.) n° 729/70 qui, contrairement à l'article 24 de la loi de finances, comprend également « l'enseignement agricole post-scolaire ». En ce qui concerne cet enseignement, les remboursements et les interventions à affecter seraient, selon le même amendement, versés aux « fonds spéciaux à ouvrir à cet effet au titre IV, Section particulière, des budgets des Affaires communautaires françaises, néerlandaises et allemandes ».

Le paragraphe 3 de cet amendement est libellé comme suit :

« § 3. Ces montants (destinés entre autres à l'enseignement agricole post-scolaire) sont déterminés par le Ministre

De drie amendementen van de heren M. Harmegnies en Mangelschots, die strekken tot een verlaging van de raming van « B. T. W., zegelrechten en met het zegel gelijkgestelde taksen » (Titel I, Hoofdstuk III, art. 36.01) (verminderingen van respectievelijk 6,75 miljard, 4 en 3,5 miljard), worden met 13 tegen 7 stemmen en 2 onthoudingen verworpen.

De amendementen van de heren Desaeyere en M. Colla, die strekken tot een vermindering van de geraamde fiscale ontvangsten met 52,995 en 18,7 miljard, worden verworpen met 13 tegen 10 stemmen.

De amendementen in hoofddorde en in bijkomende orde van de heer Desaeyere, die bijkomende besparingen in alle departementen voorstellen, worden verworpen met 13 tegen 2 stemmen en 8 onthoudingen.

De amendementen van de heer Willockx en de heren M. Harmegnies en Mangelschots, die strekken tot het verminderen van de geraamde fiscale ontvangsten met 13 en 10 miljard, worden verworpen met respectievelijk 13 tegen 10 stemmen en 13 tegen 8 stemmen en 2 onthoudingen.

De drie amendementen van de heren M. Harmegnies en het amendement in bijkomende orde van de heer Mangelschots, die strekken tot verminderingen van de geraamde fiscale ontvangsten met 7 miljard, 5 miljard, 2,88 miljard en 2 miljard, worden verworpen met 13 tegen 7 stemmen en 3 onthoudingen.

Artikel 1, dat de lopende ontvangsten voor 1982 op 1 145 046 900 000 F (= 1 082 749 000 000 F fiscale ontvangsten + 62 297 900 000 F niet-fiscale ontvangsten) raamt, wordt ongewijzigd aangenomen met 13 tegen 10 stemmen.

De amendementen van de heer Desaeyere, die strekken tot het invoegen van nieuwe artikelen *1bis*, *1ter*, *1quater* en *1quinquies*, worden verworpen met respectievelijk :

- 13 tegen 2 stemmen en 8 onthoudingen (art. *1bis*);
- 13 tegen 10 stemmen (art. *1ter* in hoofd- en bijkomende orde);
- 14 tegen 2 stemmen en 7 onthoudingen (art. *1quater*);
- 14 tegen 2 stemmen en 7 onthoudingen (art. *1quinquies* in hoofd- en bijkomende orde).

Art. 2

Artikel 2 raamt de kapitaalontvangsten voor 1982 op 13 668 900 000 F.

Het wordt ongewijzigd aangenomen met 13 tegen 10 stemmen.

Artikel 2bis (nieuw) / Amendement van de heer Moors

Een amendement van de heer Moors (Stuk n° 4-I/2, I) strekt ertoe artikel 24 van de financiewet voor het begrotingsjaar 1982 (wet van 17 december 1981) zodanig te wijzigen dat de voor het jaar 1982 voor inningskosten verrichte terugbetalingen door de Europese Gemeenschappen aan de Belgische schatkist kunnen worden aangewend voor « de gemeenschappelijke acties bedoeld in artikel 6 van de verordening (E. E. G.) n° 729/70 », waarin (in tegenstelling tot artikel 24 van de financiewet) tevens « het naschools landbouwonderwijs » begrepen wordt. Inzake laatstgenoemd onderwijs zouden de te bestemmen terugbetalingen en tussenkomsten, overeenkomstig hetzelfde amendement, worden gestort op « de speciale fondsen daartoe te openen op Titel IV, Afzonderlijke Sectie, van de begrotingen van de Nederlandse, Franse en Duitse Gemeenschapsaangelegenheden ».

De derde paragraaf van dit amendement luidt als volgt :

« § 3. Deze bedragen (o.m. bestemd voor het naschools landbouwonderwijs) worden door de Minister van Finan-

des Finances en tenant compte de la participation du Fonds européen d'orientation et de garantie agricole (FEOGA) aux mesures et actions éligibles. »

Votre rapporteur dépose en séance un sous-amendement tendant à remplacer, au § 3, les mots « en tenant compte de » par les mots « en fonction de ». Le gouvernement national n'intervient en effet qu'en qualité d'intermédiaire entre la C. E. E. et les Communautés, sans influencer la décision de la C. E. E.

Votre rapporteur souligne en outre que le rejet de l'amendement de M. Moors porterait ou pourrait porter préjudice aux initiatives en cours en matière d'enseignement agricole post-scolaire. L'amendement est d'ailleurs conforme aux textes de l'article 11 du budget des Voies et Moyens de 1981 et de l'article 8 du budget des Voies et Moyens de 1980.

Le Ministre du Budget souligne que l'amendement, qui tend en fait à insérer un texte portant explicitement sur l'« enseignement agricole post-scolaire », soulève un problème juridique.

Il s'agit, d'une part, d'une matière qui est de la compétence des communautés puisqu'il s'agit de l'enseignement agricole post-scolaire et d'autre part, de ressources qui proviennent de la communauté européenne.

Le Ministre du Budget attire ensuite l'attention sur une observation de la Cour des Comptes du 17 novembre 1980, qui est libellée comme suit :

« A l'occasion de l'examen qu'elle a consacré au projet de loi contenant le budget des Voies et Moyens pour l'année budgétaire 1981, la Cour attire votre attention sur le fait que l'article 11 du projet relatif à l'enseignement agricole post-scolaire déroge à la loi ordinaire de réformes institutionnelles du 9 août 1980.

Les dispositions de cet article affectant les recettes octroyées aux communautés à des fonds spéciaux à ouvrir aux sections particulières de leurs budgets respectifs paraissent être en contradiction avec le droit conféré en matière budgétaire exclusivement au Conseil flamand et au Conseil de la Communauté française par l'article 13 de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980. Il incombe en effet à ces Conseils de décider eux-mêmes s'il y a lieu d'inscrire les recettes en cause dans leurs budgets des Voies et Moyens respectifs ou aux sections particulières de leurs budgets des dépenses à titre de recettes préaffectées... »

Votre rapporteur rappelle qu'il reste que ce sont des fonds qui proviennent directement de la C. E. E. pour des dépenses des communautés, mais que ces fonds sont toutefois encaissés par le Gouvernement national.

Conformément à la politique de la C. E. E. en la matière, il s'agit en 1982 de 38 000 000 de F. B. pour le Fonds de la Communauté flamande, de 18 000 000 de F. B. pour le Fonds de la Communauté française et de 2 000 000 de F. B. pour le Fonds de la Communauté germanophone.

L'amendement de M. Moors, tel qu'il a été modifié par le sous-amendement de votre rapporteur, est adopté par 21 voix et 2 abstentions.

Article 3 et amendements de M. Desaeyere visant à insérer deux articles nouveaux

L'article 3 fixe à 340 500 000 F et à 908 000 000 de F les montants respectifs des impôts ristournés aux régions et aux communautés pour l'année budgétaire 1982.

ciën vastgesteld, rekening houdend met de tussenkomst van het E.O.G.F.L. (Europees Orientatie- en Garantiefonds voor de Landbouw) in de voor bijstand in aanmerking komende maatregelen en acties. »

Ter zitting werd door uw rapporteur een subamendement ingediend, dat ertoe strekt in § 3 de woorden « rekening houdend met » te vervangen door « overeenkomstig ». De nationale regering treedt hier immers enkel op als tussenpersoon tussen de E. E. G. en de Gemeenschappen, zonder de E. E. G.-beslissing te beïnvloeden.

Uw rapporteur vestigt er voorts de aandacht op dat een verwerping van het amendement van de heer Moors nadeel zou (kunnen) berokkenen aan de lopende initiatieven op het stuk van naschools landbouwonderwijs. Het amendement stemt trouwens overeen met de tekst van artikel 11 van de Rijksmiddelenbegroting 1981 en van artikel 8 van de Rijksmiddelenbegroting 1980.

Volgens de Minister van Begroting strekt het amendement, dat in feite strekt tot de inlassing van een tekst die uitdrukkelijk slaat op het « naschools landbouwonderwijs », een juridisch probleem.

Aangezien het om het naschoolse landbouwonderwijs gaat is dat een aangelegenheid die tot de bevoegdheid van de gemeenschappen behoort, en voorts komen de desbetreffende financiële middelen van de Europe Gemeenschap.

Vervolgens vestigt de Minister van Begroting de aandacht op een opmerking van het Rekenhof dd. 17 november 1980 die als volgt luidt :

« Naar aanleiding van het onderzoek van het ontwerp van wet houdende de Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1981 vestigt het Hof er uw aandacht op dat artikel 11 van het ontwerp terzake van het naschoolse landbouwonderwijs afwijkt van de gewone wet op de hervorming der instellingen van 9 augustus 1980.

De bepalingen van het bovenbedoeld artikel 11 waarbij de aan de gemeenschappen toegekende ontvangsten bestemd worden voor speciale fondsen te openen in de afzonderlijke secties van de begrotingen van de gemeenschapsaangelegenheden, zijn blijkbaar strijdig met het exclusieve beschikkingsrecht inzake begrotingsaangelegenheden van de Vlaamse Raad en de Franse Gemeenschapsraad, vastgelegd in artikel 13 van de bijzondere wet op de hervorming der instellingen van 8 augustus 1980. Het komt die Raden immers toe, zelf te beslissen of bedoelde ontvangsten in de middelenbegrotingen van de gemeenschappen zullen voorkomen dan wel als voorbestaande ontvangsten in de afzonderlijke secties van hun uitgavenbegrotingen... »

Uw rapporteur wijst erop dat het geld tenslotte rechtstreeks van de E. E. G. komt om de uitgaven van de gemeenschappen te dekken, maar dat het toch door de Nationale Regering wordt geïnd.

Conform het E. E. G.-beleid terzake gaat het in 1982 over 38 000 000 B. F. voor het Vlaams Fonds, 18 000 000 B. F. voor het Frans Fonds en 2 000 000 B. F. voor het Duits Fonds.

Het amendement van de heer Moors, zoals gewijzigd door het subamendement van uw rapporteur, wordt door de Commissie aangenomen met 21 stemmen en 2 orthoudingen.

Artikel 3 en amendementen van de heer Desaeyere strekkend tot het invoegen van twee nieuwe artikelen

Artikel 3 stelt de aan de gewesten en gemeenschappen geristorneerde belastingen voor 1982 vast op respectievelijk 340 500 000 en 908 000 000 F.

Les impôts et perceptions énoncés ci-après contribuent à constituer les montants de ces ristournes :

- la taxe d'ouverture de débits de boissons fermentées (régions);
- la taxe sur les appareils de jeux automatiques (régions);
- la redevance radio et télévision (communautés).

Cet article fait l'objet de deux amendements présentés par M. Desaeyere (en ordre principal et en ordre subsidiaire) (Doc. n° 4-I/2, II) et par MM. Defosset et Clerfayt (Doc. n° 4-I/3, V).

a) Amendements à l'article 3

L'amendement en ordre principal de M. Desaeyere vise à prévoir que la taxe de circulation est ristournée en premier lieu. Comme les clés de répartition sont défavorables à la Flandre, l'auteur estime qu'il s'indique de ristourner tout d'abord cette taxe dont la répartition sera plus équitable pour la Flandre et dont le montant global est plus élevé, ce qui doit permettre de mener une politique plus diversifiée.

L'amendement en ordre subsidiaire du même auteur vise à compléter les ristournes attribuées à la Flandre de telle manière que le rapport Flandre-Wallonie soit toujours de 65/35.

L'amendement de MM. Defosset et Clerfayt vise à porter de 340 500 000 F à 391 500 000 F le montant des impôts ristournés aux régions et à compléter l'article 3 par la disposition suivante :

« Sur le montant global de 391 500 000 F prévu en faveur des régions, un montant de 51 000 000 de F sera attribué à la région bruxelloise en compensation de la non application à son égard des lois des 8 et 9 août 1980 de réformes institutionnelles. »

b) Amendements visant à insérer des articles nouveaux

Un premier amendement de M. Desaeyere vise à prévoir que, dans le cadre d'une dérogation temporaire à la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles, les dotations fédérales ne sont pas majorées de l'augmentation de l'indice des prix (7,63 %), mais de l'augmentation du P. N. B. en prix (5 %).

Le même amendement vise en outre à prévoir que le pourcentage des ristournes pour 1982 n'est pas fixé conformément à l'article 9, § 1, de la loi susvisée (c'est-à-dire 9,9 %, soit la taux de croissance du montant global des crédits pour les dépenses courantes de l'Etat, autres que les crédits pour le chômage et les calamités, moins 7,63 %, soit le taux de fluctuation de l'indice moyen évalué des prix à la consommation de l'année précédente = 2,27 %), mais est égal à 4,9 % (= 2,27 % + 2,63 %). Ces derniers pourcentages (2,63 et 2,27) sont, l'un, le résultat de la différence entre l'indice des prix à la consommation (7,63 %) et l'augmentation du P. N. B. en prix (5 %), l'autre, le résultat de la différence entre le taux de croissance des crédits pour les dépenses courantes de l'Etat, autres que ceux pour le chômage et les calamités (9,9 %) et l'indice des prix à la consommation (7,63 %).

Un deuxième amendement du même auteur vise à appliquer également le taux d'augmentation des ristournes (4,9 %) à la base de départ en ce qui concerne les dépenses

Voor de vorming van deze ristornobedragen worden de hiernavolgende belastingen en heffingen in aanmerking genomen :

- openingsbelasting op slijterijen van gegiste dranken (gewesten);
- belasting op automatische ontspanningstoestellen (gewesten);
- kijk- en luistergeld (gemeenschappen).

Op dit artikel werden twee amendementen ingediend door de heer Desaeyere (in hoofd- en bijkomende orde) (Stuk n° 4-I/2, II) en door de heren Defosset en Clerfayt (Stuk n° 4-I/3, V).

a) Amendementen op artikel 3

Het amendement in hoofdorde van de heer Desaeyere strekt ertoe dat de verkeersbelasting op de eerste plaats zou worden geristorneerd. Gezien de dotatiesleutels voor Vlaanderen nadelig zijn, acht de auteur het aangewezen eerst deze belasting te ristorneren, die aan Vlaanderen een rechtmatiger aandeel geeft en in totaal volume hoger ligt en aldus een meer gediversifieerde politiek mogelijk maakt.

Het amendement in bijkomende orde van dezelfde auteur strekt ertoe dat de ristorno's naar Vlaanderen zodanig zouden worden aangevuld dat de verhouding Vlaanderen-Wallonië steeds 65/35 wordt.

Het amendement van de heren Defosset en Clerfayt strekt ertoe het bedrag van 340 500 000 F (aan de gewesten geristorneerde belastingen) te verhogen tot 391 500 000 F en artikel 3 aan te vullen met volgende bepaling :

« Van het totale bedrag van 391 500 000 F dat voor de gewesten is uitgetrokken, zal een bedrag van 51 000 000 F worden toegekend aan het Brusselse gewest als compensatie voor het feit dat de wetten van 8 en 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen op dat gewest niet toepasbaar zijn. »

b) Amendementen tot invoeging van nieuwe artikelen

Een eerste amendement van de heer Desaeyere strekt ertoe dat de federale dotaties, tijdelijk en in afwijking van de gewone wet van 9 augustus tot hervorming der instellingen, niet verhoogd worden met de stijging van het indexcijfer (7,63 %), doch wel met de prijsstijging van het B.N.P. (5 %).

Hetzelfde amendement strekt er bovendien toe dat het percentage van de ristorno's voor 1982 niet overeenkomstig artikel 9, § 1, zou worden vastgesteld (d.i. de groeivoet van het totaal bedrag van de kredieten voor lopende uitgaven van het Rijk, andere dan die voor rampen en werkloosheid — 9,9 % — verminderd met — 7,63 % — d.i. de procentuele verandering van de gemiddelde index der consumptieprijzen voor het voorgaande jaar = 2,27 %) doch wel 4,9 % (= 2,27 % + 2,63 %) bedraagt. Laatstgenoemde percentages (2,63 % en 2,27 %) zijn respectievelijk het resultaat van het verschil tussen de index der consumptieprijzen (7,63 %) en de prijsstijging van het B. N. P. (5 %) en van het verschil tussen de groeivoet van de kredieten voor de lopende uitgaven van het Rijk, andere dan die voor rampen en werkloosheid (9,9 %) en de index der consumptieprijzen (7,63 %).

En tweede amendement van dezelfde auteur strekt ertoe dat het stijgingsritme van de ristorno's, nl. 4,9 %, eveneens wordt toegepast op de uitgangsbasis voor de kapitaaluit-

en capital, à savoir 7 milliards pour les régions et 24 milliards pour les communautés. Cette augmentation doit être compensée par une diminution des investissements nationaux. L'auteur entend ainsi éviter que les dépenses de capital soient à nouveau progressivement centralisées.

c) Points de vue et réponses des Ministres des Finances et du Budget

Il faut tout d'abord rappeler que le mode de calcul des ristournes est fixé par la loi et qu'il a été exposé en détail par le Ministre des Finances au cours de la discussion générale (chapitre 9).

Le Ministre des Finances souligne une nouvelle fois que la situation des finances publiques ne permet pas actuellement de dépasser le minimum fixé par la loi.

L'article 11 de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles dispose que les montants globaux des ristournes seront répartis sur la base de la localisation des impôts et des perceptions dont sont tirées ces ristournes.

Comme les données relatives à cette localisation sont connues avec un certain retard et afin de ne pas retarder inutilement la mise à la disposition des régions et des communautés des moyens financiers qui leur reviennent, le Gouvernement a prévu la possibilité d'accorder des acomptes (art. 3, § 4 du Budget des Voies et Moyens). Les montants globaux des ristournes n'ont pas été inscrits dans le Budget des Voies et Moyens mais ont été versés à un fonds spécial établi à la section particulière du budget du Ministère des Finances. En attendant la répartition définitive, des acomptes peuvent être accordés à la Communauté flamande, à la Communauté française et à la Région wallonne par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres.

En ce qui concerne le choix des impôts et perceptions à ristourner, le Ministre des Finances considère :

— qu'en ce qui concerne les communautés, la perception (redevance radio et télévision) qui a été choisie sur la base de l'article 10, § 1, de la loi du 9 août 1980 est celle qui s'inscrit le mieux dans le cadre des compétences des communautés;

— qu'en ce qui concerne les régions, il s'indiquait de ristourner des impôts dont le produit total correspondait plus ou moins au montant des ristournes, de sorte que les impôts importants prévus par la loi du 9 août 1980 puissent être ristournés intégralement dans les plus brefs délais.

Le Ministre s'oppose dès lors à l'amendement tendant à ristourner en premier lieu la taxe de circulation (produit total : environ 10 milliards).

En ce qui concerne l'amendement en ordre subsidiaire présenté par M. Desaeys à l'article 3, le Ministre souligne que le système des ristournes d'impôts vise précisément à attribuer le produit de ces impôts aux régions suivant la localisation des recettes effectives.

Un système de clés de répartition (65/35) des ristournes est contraire à l'esprit fondamental de la loi du 9 août 1980. En vertu de cette loi, la notion de clé de répartition doit être limitée aux dotations (art. 5 et 6 de la loi du 9 août 1980).

* * *

En ce qui concerne l'amendement de MM. Clerfayt et Defosset, le Ministre du Budget rappelle que les crédits destinés à la région bruxelloise ont été fixés de manière à leur assurer une croissance égale à celle des dotations des deux autres régions en 1982.

gaven nl. 7 miljard voor de gewesten en 24 miljard voor de gemeenschappen. Deze toename dient gecompenseerd door een vermindering van de nationale investeringen. Aldus wil de auteur vermijden dat de kapitaaluitgaven geleidelijk terug gecentraliseerd zouden worden.

c) Standpunt en antwoorden van de Ministers van Financiën en Begroting

Vooreerst zij er aan herinnerd dat de berekeningswijze van de *ristorno's* bij wet bepaald is en uitvoerig werd toegelicht door de Minister van Financiën tijdens de Algemene Bespreking (hoofdstuk 9).

Dezelfde Minister beklemtoont nogmaals dat de toestand van de openbare financiën thans geen overschrijding van het wettelijk minimum toelaat.

Artikel 11 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen bepaalt dat de totale *ristorno*-bedragen worden verdeeld op basis van de localisatie van de belastingen en de heffingen waaruit die *ristorno's* geput worden.

Omdat deze localisatiegegevens met een zekere vertraging bekend worden en om de terbeschikkingstelling van deze financiële middelen die aan de gewesten en de gemeenschappen toekomen niet onnodig uit te stellen, wordt de mogelijkheid voorzien voorschotten uit te keren (art. 3, § 4, van de Rijksmiddelenbegroting). De totale *ristornobedragen* worden niet opgenomen in de Rijksmiddelenbegroting maar worden gestort op een speciaal fonds opgericht op de afzonderlijke sectie van de begroting van het Ministerie van Financiën. In afwachting van de definitieve toewijzing, mogen voorschotten worden verleend aan de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap en het Waalse Gewest bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit.

Wat dan de keuze van de te *ristornen* belastingen en heffingen betreft, is de Minister van Financiën van oordeel dat :

— wat de gemeenschappen betreft, de overeenkomstig artikel 10, § 1, van de wet van 9 augustus 1980 weerhouden belasting (kijk- en luistergeld) het dichtst aansluit bij de bevoegdheden van de gemeenschappen;

— het voor de gewesten aangewezen was belastingen te *ristornen* waarvan de totale opbrengst min of meer overeenstemt met het bedrag van de *ristorno's*. Aldus zullen de minder belangrijke belastingen vermeld in de wet van 9 augustus 1980 zo snel mogelijk integraal kunnen worden geristorneerd.

De Minister is dan ook gekant tegen het amendement dat ertoe strekt de verkeersbelasting (totale opbrengst ± 10 miljard) eerst te *ristornen*.

I.v.m. het amendement in bijkomende orde op artikel 3 van de heer Desaeys, wijst de Minister er op dat het stelsel van de geristorneerde belastingen precies tot doel heeft de opbrengsten toe te wijzen aan de gewesten volgens de localisatie van de werkelijke realisaties.

Een stelsel van verdeelsleutels (65/35) voor de *ristorno's* is strijdig met de fundamentele geest van de wet van 9 augustus 1980. Het begrip verdeelsleutel moet volgens deze wet immers beperkt blijven tot de dotaties (art. 5 en 6 van de wet van 9 augustus 1980).

* * *

I.v.m. het amendement van de heren Clerfayt en Defosset, herinnert de Minister van Begroting er nogmaals aan dat de kredieten voor het Brussels gewest derwijze werden vastgesteld dat ze dezelfde stijging verzekerd krijgen als de andere gewesten in 1982.

Si la dotation de la région bruxelloise était calculée sur la base de la loi sur la régionalisation provisoire, qui reste d'ailleurs d'application en ce qui concerne Bruxelles, son montant serait inférieur de 118 millions au titre I et 331 millions au titre II.

* * *

En réponse à la question d'un membre, le même Ministre précise que les crédits destinés aux institutions bicommunautaires (institutions s'occupant des matières personnalisables qui relèvent toujours du gouvernement et du parlement nationaux) sont inscrits aux budgets de divers départements :

— en ce qui concerne le Titre I, il s'agit de la Santé publique, de l'Emploi et du Travail et de la Justice;

— en ce qui concerne le Titre II, il s'agit de la Santé publique.

* * *

En réponse à la question d'un membre au sujet des conséquences défavorables qui résultent, pour les régions, de la suppression de l'imposition des plus-values sur des immeubles non bâtis (Arrêté royal n° 2 modifiant le Code des impôts sur les revenus en matière de plus-values sur des immeubles non bâtis), le Ministre des Finances rappelle que les crédits destinés à indemniser le dommage résultant de l'approbation d'un plan ne figurent pas au budget de l'Etat. L'obligation d'indemniser ce dommage est néanmoins maintenue. Le Ministre estime toutefois que cette indemnisation n'entraînera pas de dépenses considérables.

d) Votes

Les amendements (en ordre principal et en ordre subsidiaire) de M. Desaeysere à l'article 3 sont rejetés par 14 voix contre 2 et 5 abstentions.

L'amendement de MM. Defosset et Clerfayt à l'article 3 est rejeté par 15 voix contre 1 et 4 abstentions.

L'article 3 est adopté, sans modifications, par 13 voix contre 10.

L'amendement de M. Desaeysere, tendant à insérer un nouvel article 3bis, est rejeté par 13 voix contre 2 et 7 abstentions.

L'amendement du même auteur, tendant à insérer un nouvel article 3ter, est rejeté par 15 voix contre 2 et 4 abstentions.

Art. 4

L'article 4, qui fixe la date de l'entrée en vigueur du budget des Voies et Moyens, est adopté par 16 voix contre 1 et 4 abstentions.

* * *

L'ensemble du budget des Voies et Moyens tel qu'il a été modifié par l'amendement de M. Moors est adopté par 13 voix contre 10.

B) Budget de la Dette publique

Les quatre articles et l'ensemble du budget de la Dette publique sont adoptés par 13 voix contre 10.

Indien de dotatie voor het Brussels gewest zou berekend worden op basis van de wet betreffende de voorlopige gewestvorming, die trouwens nog steeds geldig is voor Brussel, dan zou zij 118 miljoen (titel I) en 331 miljoen (titel II) minder bedragen.

* * *

In antwoord op de vraag van een lid bevestigt dezelfde Minister dat de uitgaven voor de bi-communautaire instellingen (dit zijn instellingen voor persoonsgebonden aangelegenheden die nog onder de bevoegdheid van de nationale regering en het nationale parlement vallen) worden ingeschreven in de begrotingen van meerdere departementen :

— voor Titel I zijn dit Volksgezondheid, Tewerkstelling en Arbeid en Justitie;

— voor Titel II is dit Volksgezondheid.

* * *

In antwoord op de vraag van een lid i.v.m. de voor de gewesten nadelige gevolgen van de afschaffing van de meerwaardebelasting op ongebouwde onroerende goederen (koninklijk besluit n° 2 tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen inzake meerwaarden op ongebouwde onroerende goederen) wijst de Minister van Financiën er tenslotte nog op dat in de Rijksbegroting op het stuk van de planschade (die ten laste valt van de gewestbegrotingen) geen kredieten worden ingeschreven. De verplichting deze schade te vergoeden blijft evenwel behouden. De Minister is nochtans van oordeel dat de planschade tot geen aanzienlijke uitgaven zal leiden.

d) Stemmingen

De amendementen (in hoofd- en bijkomende orde) van de heer Desaeysere op artikel 3 worden verworpen met 14 tegen 2 stemmen en 5 onthoudingen.

Het amendement van de heren Defosset en Clerfayt op artikel 3 wordt verworpen met 15 stemmen tegen 1 en 4 onthoudingen.

Artikel 3 wordt ongewijzigd aangenomen met 13 tegen 10 stemmen.

Het amendement van de heer Desaeysere, dat strekt tot het invoegen van een nieuw artikel 3bis, wordt verworpen met 13 tegen 2 stemmen en 7 onthoudingen.

Het amendement van dezelfde auteur, dat strekt tot het invoegen van een nieuw artikel 3ter, wordt verworpen met 15 tegen 2 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 4

Artikel 4, dat de datum van inwerkingtreding van de Rijksmiddelenbegroting bepaalt, wordt aangenomen met 16 stemmen tegen 1 en 4 onthoudingen.

* * *

De gehele Rijksmiddelenbegroting, zoals gewijzigd door het amendement van de heer Moors, wordt aangenomen met 13 tegen 10 stemmen.

B) Rijksschuldbegroting

De 4 artikelen en de gehele Rijksschuldbegroting worden aangenomen met 13 tegen 10 stemmen.

C) *Exposé général* / ERRATA

Pour être complet, votre rapporteur signale qu'il convient de rectifier deux erreurs dans l'« Exposé général ».

a) Dans le tableau de la page 13, colonne 9 (Projet de budget 1982) « Totaux du secteur national » b) Crédits d'ordonnancement : il y a lieu de remplacer le montant de 65 485,9 millions de F par le montant de 66 485,9 millions de F.

b) En ce qui concerne le tableau de la page 64 / colonne « Solde » / « T. V. A. sur coffres en banques » (+ 0,5) : la « T. V. A. sur coffres en banques » n'est pas une « mesure nouvelle » mais bien une « mesure existante ». Il convient donc de transférer le montant de 1,5 milliard au tableau de la page 61-62 de l'Exposé général.

Le Rapporteur,

A. DIEGENANT

*Le Président
de la Commission du Budget,*

J. DEFRAIGNE

*Le Président
de la Commission des Finances,*

A. d'ALCANTARA

C) *Algemene Toelichting* / ERRATA

Volledigheidshalve wenst uw rapporteur de aandacht te vestigen op twee vergissingen in de « Algemene Toelichting ».

a) Tabel blz. 13 / kolom 9 (Begrotingsontwerp 1982) / « Totalen van de nationale sector » / b) ordonnanceringskredieten : het bedrag 65 485,9 miljoen frank dient vervangen door het bedrag 66 485,9 miljoen frank.

b) Tabel blz. 64 / kolom « Saldo » / « B. T. W. op bankkluizen » (+ 0,5) : De « B. T. W. op bankkluizen » is geen nieuwe maatregel, doch wel een bestaande maatregel. Het bedrag van + 0,5 miljard dient derhalve overgeheveld naar de tabel op blz. 61-62 van de Algemene Toelichting.

De Rapporteur,

A. DIEGENANT

*De Voorzitter
van de Commissie voor de Begroting,*

J. DEFRAIGNE

*De Voorzitter
van de Commissie voor de Financiën,*

A. d'ALCANTARA

**BUDGET DES VOIES ET MOYENS
POUR L'ANNEE BUDGETAIRE 1982**

A) TEXTE ADOPTE PAR LA COMMISSION

Article 1

Pour l'année budgétaire 1982, les recettes courantes de l'Etat sont évaluées :

Pour les recettes fiscales, à F	1 082 749 000 000
Pour les recettes non fiscales, à ... F	62 297 900 000

Soit ensemble F 1 145 046 900 000
conformément au Titre I du tableau ci-annexé.

Art. 2

Pour l'année budgétaire 1982, les recettes en capital sont évaluées à la somme de 13 668 900 000 francs, conformément au Titre II du tableau ci-annexé.

Art. 3 (nouveau)

L'article 24 de la loi du 17 décembre 1981 de finances pour l'année budgétaire 1982 et de fixation du contingent de l'armée est remplacé par la disposition suivante :

« § 1. Sans préjudice des dispositions du § 2 du présent article, les remboursements au Trésor belge pour l'année 1982, que les Communautés européennes sont tenues d'effectuer, au titre de frais de perception, aux termes de l'article 3, 1^o, cinquième alinéa, de la décision du 21 avril 1970 du Conseil des Ministres des Communautés européennes relative au remplacement des contributions des Etats membres par des ressources propres aux Communautés, approuvée par la loi du 23 décembre 1970, peuvent être affectés à des dépenses du Fonds agricole, créé par la loi du 29 juillet 1955, pour un montant correspondant au coût du financement national des mesures particulières éligibles à la Section Orientation du F. E. O. G. A., des actions communes visées à l'article 6 du règlement (C. E. E.) n° 729/70 et des dépenses de toute nature découlant des mesures de la C. E. E. relatives à la lutte contre les maladies des animaux.

§ 2. En matière d'enseignement agricole postsecondaire compris dans les actions communes dont il est question au § 1 du présent article, les remboursements et interventions à affecter sont versés aux fonds spéciaux ouverts à cet effet au Titre IV, Section particulière des budgets des Affaires communautaires néerlandaises, françaises et allemandes.

§ 3. Ces montants sont déterminés par le Ministre des Finances en fonction de la participation du F. E. O. G. A. aux mesures et actions éligibles. »

**RIJKSMIDDELENBEGROTING
VOOR HET BEGROTINGSJAAR 1982**

A) TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE

Artikel 1

Voor het begrotingsjaar 1982, worden de lopende ontvangsten van de Staat geraamd :

Voor de fiscale ontvangsten, op ... F	1 082 749 000 000
Voor de niet fiscale ontvangsten, op F	62 297 900 000

Zegge te samen F 1 145 046 900 000
overeenkomstig Titel I van de hierbijgaande tabel.

Art. 2

Voor het begrotingsjaar 1982, worden de kapitaalontvangsten geraamd op de som van 13 668 900 000 frank, overeenkomstig Titel II van de hierbijgaande tabel.

Art. 3 (nieuw)

Artikel 24 van de financiewet van 17 december 1981 voor het begrotingsjaar 1982 en wet tot vaststelling van de legersterkte wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 1. Onverminderd het bepaalde in § 2 van onderhavig artikel, kunnen de voor het jaar 1982 voor inningskosten verrichte terugbetalingen aan de Belgische Schatkist, waartoe de Europese Gemeenschappen gehouden zijn luidens artikel 3, 1^o, vijfde lid, van het besluit van 21 april 1970 van de Raad van Ministers van de Europese Gemeenschappen betreffende de vervanging van de financiële bijdragen van de Lid-Statens door eigen middelen van de Gemeenschappen, goedgekeurd door de wet van 23 december 1970, worden bestemd tot het dekken van de uitgaven van het Landbouwfonds, opgericht bij de wet van 29 juli 1955, tot beloop van een bedrag dat overeenkomt met de nationale financieringslast van de bijzondere maatregelen die in aanmerking komen voor bijstand uit de Afdeling Oriëntatie van het E. O. G. F. L., van de gemeenschappelijke acties bedoeld in artikel 6 van de verordening (E. E. G.) n° 729/70 en van de uitgaven van alle aard voortvloeiende uit de maatregelen van de E. E. G. betreffende de bestrijding van de dierenziekten.

§ 2. Inzake het naschools landbouwonderwijs begrepen in de gemeenschappelijke acties waarvan sprake in § 1 van onderhavig artikel, worden de te bestemmen terugbetalingen en tussenkomsten gestort op de speciale fondsen daartoe te openen op Titel IV, Afzonderlijke Sectie, van de begrotingen van de Nederlandse, Franse en Duitse Gemeenschapsaangelegenheden.

§ 3. Deze bedragen worden door de Minister van Financiën vastgesteld, overeenkomstig de tussenkomst van het E. O. G. F. L., in de voor bijstand in aanmerking komende maatregelen en acties. »

Art. 4 (ancien art. 3)

§ 1. Conformément à l'article 9 de la loi ordinaire du 9 août 1980 des réformes institutionnelles, les montants globaux des impôts et perceptions ristournés aux régions et aux communautés pour l'année budgétaire 1982, s'élèvent respectivement à 340 500 000 francs et à 908 000 000 de francs.

§ 2. Les impôts et perceptions énoncés ci-après sont attribués en tout ou en partie pour la constitution des montants de ces ristournes, dans l'ordre mentionné, étant entendu qu'aucun ne peut être pris en considération qu'après attribution intégrale du produit du précédent.

Régions

1. Taxe d'ouverture de débits de boissons fermentées.
2. Taxe sur les appareils de jeux automatiques.

Communautés

1. La redevance radio et télévision.

§ 3. Les recettes attribuées sont versées à un fonds spécial établi à la section particulière du budget du Ministère des Finances.

§ 4. En attendant la répartition définitive prévue à l'article 11, § 4, de la loi ordinaire du 9 août 1980 des réformes institutionnelles, des acomptes peuvent être accordés à la Communauté flamande, à la Communauté française et à la Région wallonne par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres.

Art. 5 (ancien art. 4)

La présente loi entre en vigueur le 1^{er} janvier 1982.

Art. 4 (vroeger art. 3)

§ 1. Overeenkomstig het artikel 9 van de gewone wet van 9 augustus 1980 op de hervorming der instellingen worden de totale bedragen van de aan de gewesten en gemeenschappen geristorneerde belastingen en heffingen voor het begrotingsjaar 1982 op respectievelijk 340 500 000 frank en 908 000 000 frank bepaald.

§ 2. Voor de vorming van deze ristornobedragen worden de hiernavolgende belastingen en heffingen in de vermelde volgorde geheel of gedeeltelijk toegewezen, met dien verstande dat elk ervan slechts in aanmerking komt nadat de opbrengst van de voorgaande volledig is toegewezen.

Gewesten

1. Openingsbelasting op slijterijen van gegiste dranken.
2. Belasting op automatische ontspanningstoestellen.

Gemeenschappen

1. Kijk- en luistergeld.

§ 3. De toegewezen ontvangsten worden gestort op een speciaal fonds opgericht op de afzonderlijke sectie van de begroting van het Ministerie van Financiën.

§ 4. In afwachting van de definitieve toewijzing voorzien in artikel 11, § 4, van de gewone wet van 9 augustus 1980 op de hervorming der instellingen, mogen voorschotten worden verleend aan de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap en het Waalse Gewest bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit.

Art. 5 (vroeger art. 4)

Deze wet treedt in werking op 1 januari 1982.

B) ERRATA

Au tableau de la loi

TITRE I
RECETTES COURANTES

Section I

Recettes fiscales

Chapitre I. — Administration des Contributions directes.

Article 37.02 : lire : « *Impôt non ventilé versé par anticipation par les salariés et les non-salariés* » au lieu de « *Impôt non ventilé versé par anticipation par les non-salariés* » (p. 6).

Section II

Recettes non fiscales

Chapitre I. — Ministère des Finances.

§ 1. Administration de la Trésorerie et de la Dette publique.

Article 11.01 . 1a : lire : « 1 605,5 » au lieu de « 1 605,6 » (p. 8).

Chapitre IX. — Ministère des Communications.

Article 36.01 (texte néerlandais) : lire : « *Bestuur der Luchtvaart* » au lieu de « *Bestuur de Luchtvaart* » (p. 12).

B) ERRATA

In de Wetstabel

TITEL I
LOPENDE ONTVANGSTEN

Sectie I

Fiscale ontvangsten

Hoofdstuk I. — Administratie der Directe belastingen.

Artikel 37.02 : lezen : « *Niet verdeelde belasting vooraf gestort door de loontrekkenden en de niet-loontrekkenden* » in plaats van « *Niet verdeelde belasting vooraf gestort door de niet-loontrekkers* » (blz. 6).

Sectie II

Niet-fiscale ontvangsten

Hoofdstuk I. — Ministerie van Financiën.

§ 1. Administratie van Thesaurie en Staatsschuld.

Artikel 11.01 . 1a : lezen : « 1 605,5 » in plaats van « 1 605,6 » (blz. 8).

Hoofdstuk IX. — Ministerie van Verkeerswezen.

Artikel 36.01 : lezen : « *Bestuur der Luchtvaart* » in plaats van « *Bestuur de Luchtvaart* » (blz. 12).

ANNEXE I

A) Financement par attribution des impôts susceptibles, en première instance, d'être ristournés (cf. article 10, § 1, de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles)

Flandre — Wallonie — Bruxelles

(pour 1980, en millions de F et en pourcentages)

	Flandre	Wallonie	Bruxelles	Total
Redevance radio et télévision	6 140 (57,91 %)	3 411 (32,17 %)	1 052 (9,92 %)	10 603 (100 %)
Taxe de circulation	8 008 (61,77 %)	3 825 (29,32 %)	1 178 (9,10 %)	12 993 (100 %)
Taxe sur les jeux et paris	410 (21,48 %)	1 227 (64,27 %)	272 (14,25 %)	1 909 (100 %)
Taxe sur les appareils automatiques de divertissement .	382 (46,53 %)	336 (40,93 %)	103 (12,55 %)	821 (100 %)
Précompte immobilier	777 (53,85 %)	377 (26,13 %)	289 (20,03 %)	1 443 (100 %)
Taxe sur les débits de boissons	98 (48,04 %)	70 (34,31 %)	36 (17,65 %)	204 (100 %)
Droits d'enregistrement	12 909 (56,57 %)	6 149 (26,95 %)	3 762 (16,49 %)	22 820 (100 %)
Droits de succession	5 649 (49,69 %)	3 466 (30,49 %)	2 254 (19,83 %)	11 369 (100 %)
Totaux	34 373 (55,30 %)	18 861 (30,34 %)	8 928 (14,36 %)	62 162 (100 %)

BIJLAGE I

A) Financiering door toedeling van de belastingen die in eerste instantie voor ristorno vatbaar zijn (vergelijk artikel 10, § 1, van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen)

Vlaanderen — Wallonië — Brussel

(in miljoen F en procenten voor 1980)

	Vlaanderen	Wallonië	Brussel	Totaal
Kijk- en luistergeld	6 140 (57,91 %)	3 411 (32,17 %)	1 052 (9,92 %)	10 603 (100 %)
Verkeersbelasting ...	8 008 (61,77 %)	3 825 (29,32 %)	1 178 (9,10 %)	12 993 (100 %)
Spel en weddenschap	410 (21,48 %)	1 227 (64,27 %)	272 (14,25 %)	1 909 (100 %)
Ontspannings-toestellen	382 (46,53 %)	336 (40,93 %)	103 (12,55 %)	821 (100 %)
Onroerende voorheffing	777 (53,85 %)	377 (26,13 %)	289 (20,03 %)	1 443 (100 %)
Drankgelegenheden .	98 (48,04 %)	70 (34,31 %)	36 (17,65 %)	204 (100 %)
Registratierecht ...	12 909 (56,57 %)	6 149 (26,95 %)	3 762 (16,49 %)	22 820 (100 %)
Successierechten ...	5 649 (49,69 %)	3 466 (30,49 %)	2 254 (19,83 %)	11 369 (100 %)
Totaal	34 373 (55,30 %)	18 861 (30,34 %)	8 928 (14,36 %)	62 162 (100 %)

B) *Financement par attribution de l'impôt des personnes physiques (article 10, § 2, de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles)*

Flandre — Wallonie — Bruxelles

(en millions de F)

Année budgétaire	Flandre	Wallonie	Bruxelles	Total
1976	76 252,6 (52,77 %)	43 205,5 (29,90 %)	20 041,9 (17,33 %)	139 500 (100 %)
1977	88 718 (53,24 %)	49 850 (29,91 %)	28 078 (16,85 %)	166 646 (100 %)
1978	114 411 (53,51 %)	64 769 (30,29 %)	34 633 (16,20 %)	213 813 (100 %)
1979	145 742 (54,11 %)	81 503 (30,26 %)	42 094 (15,63 %)	269 339 (100 %)
1980	174 504 (55,23 %)	95 230 (30,14 %)	46 225 (14,63 %)	315 959 (100 %)
1981	203 279 (55,89 %)	109 221 (30,03 %)	51 224 (14,08 %)	363 678 (100 %)
1982	224 546 (56,24 %)	120 162 (30,10 %)	54 546 (13,66 %)	399 254 (100 %)

B) *Financiering door toebedeling van de personenbelasting (artikel 10, § 2, van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen)*

Vlaanderen — Wallonië — Brussel

(in miljoenen F)

Begrotingsjaar	Vlaanderen	Wallonië	Brussel	Totaal
1976	76 252,6 (52,77 %)	43 205,5 (29,90 %)	20 041,9 (17,33 %)	139 500 (100 %)
1977	88 718 (53,24 %)	49 850 (29,91 %)	28 078 (16,85 %)	166 646 (100 %)
1978	114 411 (53,51 %)	64 769 (30,29 %)	34 633 (16,20 %)	213 813 (100 %)
1979	145 742 (54,11 %)	81 503 (30,26 %)	42 094 (15,63 %)	269 339 (100 %)
1980	174 504 (55,23 %)	95 230 (30,14 %)	46 225 (14,63 %)	315 959 (100 %)
1981	203 279 (55,89 %)	109 221 (30,03 %)	51 224 (14,08 %)	363 678 (100 %)
1982	224 546 (56,24 %)	120 162 (30,10 %)	54 546 (13,66 %)	399 254 (100 %)

Structure de la charge fiscale et parafiscale globale courante

Le tableau ci-dessous est un complément à la réponse donnée par le Ministre des Finances au cours de la discussion générale (Chapitre 2, E, b), « Pression fiscale et parafiscale »).

(Milliards de francs)

Structuur van de globale lopende fiskale en parafiskale heffing

De hiernavolgende tabel vervolledigt het antwoord verstrekt door de Minister van Financiën tijdens de algemene bespreking (Hoofdstuk 2, E, b), « Fiscale en parafiscale druk »).

(Miljarden franken)

Années — Jaren		Recettes fiscales. — Fiscale ontvangsten											Cotisations de sécurité sociale — Sociale zekerheidsbijdragen			Charge globale — Globale heffing	
		Impôts directs — Directe belastingen				Impôts indirects — Indirecte belastingen				Total — Totaal			Milliards — Miljarden	du % P.N.B. — % B.N.P.	% de la charge globale — % globale heffing	Milliards — Miljarden	du % P.N.B. — % B.N.P.
		Milliards — Miljarden	du % P.N.B. — % B.N.P.	% des impôts — % belas- tingen	% de la charge globale — % globale heffing	Milliards — Miljarden	du % P.N.B. — % B.N.P.	% des impôts — % belas- tingen	% de la charge globale — % globale heffing	Milliards — Miljarden	du % P.N.B. — % B.N.P.	% de la charge globale — % globale heffing					
1953	...	33,2	8,1	44,9	33,9	40,7	9,8	55,1	41,6	73,9	17,9	75,5	23,9	5,9	24,5	97,8	23,8
1954	...	31,0	7,2	42,6	31,6	41,7	9,8	57,4	42,6	72,7	17,0	74,2	25,3	5,9	25,8	98,0	22,9
1955	...	33,0	7,2	41,7	30,8	46,2	10,1	58,3	43,1	79,2	17,3	73,9	28,0	6,2	26,1	107,2	23,5
1956	...	35,6	7,3	41,2	30,4	50,8	10,4	58,8	43,4	86,4	17,7	73,8	30,7	6,3	26,2	117,1	24,0
1957	...	39,8	7,7	42,3	30,9	54,2	10,5	57,7	42,1	94,0	18,2	73,0	34,8	6,8	27,0	128,8	25,0
1958	...	37,9	7,3	40,7	29,1	55,2	10,6	59,3	42,4	93,1	17,9	71,5	37,1	7,1	28,5	130,2	25,0
1959	...	40,8	7,6	40,6	29,8	59,8	11,1	59,4	43,6	100,6	18,7	73,4	36,4	6,8	26,6	137,0	25,5
1960	...	42,9	7,5	39,8	29,0	64,9	11,3	60,2	43,8	107,8	18,8	72,8	40,3	7,1	27,2	148,1	25,1
1961	...	46,4	7,6	38,8	28,3	73,2	12,1	61,2	44,6	119,6	19,7	72,9	44,6	7,4	27,1	164,2	27,1
1962	...	54,1	8,3	40,7	29,8	78,8	12,2	59,3	43,5	132,9	20,5	73,3	48,4	7,5	26,7	181,3	28,0
1963	...	57,6	8,3	40,6	29,1	84,4	12,1	59,4	42,7	142,0	20,4	71,8	55,6	8,0	28,2	197,6	28,4
1964	...	63,7	8,2	40,4	28,3	94,1	12,1	59,6	41,8	157,8	20,3	70,1	67,1	8,6	29,9	224,9	28,9
1965	...	73,3	8,6	41,8	29,0	101,9	12,0	58,2	40,3	175,2	20,6	69,3	77,6	9,2	30,7	252,0	29,8
1966	...	82,3	9,0	40,8	28,6	119,4	13,1	59,2	41,5	201,7	22,1	70,1	85,9	9,4	29,9	287,6	31,5
1967	...	90,2	9,2	40,9	28,9	130,5	13,4	59,1	41,8	220,7	22,6	70,7	91,6	9,4	29,3	312,3	32,0
1968	...	103,8	9,9	42,8	30,4	138,9	13,3	57,2	40,6	242,7	23,2	71,0	99,1	9,5	29,0	341,8	32,7
1969	...	121,6	10,5	44,3	31,6	153,1	13,2	55,7	39,7	274,7	23,7	71,3	110,6	9,5	28,7	385,3	33,2
1970	...	141,5	10,9	46,1	32,3	165,2	12,8	53,9	37,7	306,7	23,7	70,0	131,7	10,2	30,0	438,4	33,9
1971	...	163,7	11,6	48,0	33,3	177,3	12,6	52,0	36,1	341,0	24,1	69,4	150,1	10,6	30,6	491,1	34,8
1972	...	194,3	12,3	51,2	35,1	185,5	11,7	48,8	33,6	379,8	24,0	68,7	172,7	10,9	31,3	552,5	34,9
1973	...	237,5	13,3	53,5	36,7	206,5	11,5	46,5	32,0	444,0	24,8	68,7	202,1	11,3	31,3	646,1	36,1
1974	...	300,1	14,3	55,5	38,4	240,6	11,4	44,5	30,8	540,7	25,7	69,2	240,5	11,4	30,8	781,2	37,1
1975	...	374,3	16,1	58,9	40,4	261,1	11,2	41,1	28,2	635,4	27,3	68,6	290,9	12,5	31,4	926,3	39,8
1976	...	416,2	15,7	57,4	39,5	308,3	11,7	42,6	29,3	724,5	27,4	68,8	328,4	12,4	31,2	1 052,9	39,8
1977	...	482,4	16,9	59,0	41,0	335,1	11,7	41,0	28,4	817,5	28,6	69,4	361,2	12,7	30,6	1 178,7	41,3
1978	...	553,6	18,1	60,3	42,7	365,0	11,9	39,7	28,2	918,6	30,0	70,9	377,5	12,3	29,1	1 296,1	42,3
1979	...	608,1	18,7	61,0	43,4	388,9	11,9	39,0	27,7	997,0	30,6	71,1	405,4	12,4	28,9	1 402,4	43,1
1980	...	629,5	18,2					39,7	28,0	1 043,3	30,1	70,5	437,3	12,6	29,5	1 480,6	42,7
1981 r	...	650,5	17,7	60,3	42,5	413,8	11,9			1 086,1	29,6	69,8	470,5	12,8	30,2	1 556,6	42,4
1982 r	...	709,8	17,9	60,2	42,1	468,6	11,8	40,1	27,8	1 178,4	29,8	69,9	506,3	12,8	30,1	1 684,7	42,5

Sources : 1953-1980 : Institut national de statistique : les comptes nationaux de la Belgique.
1981-1982 : Ministère des Affaires économiques : budget économique.

Bronnen : 1953-1980 : N.I.S. : de nationale rekeningen van België.
1981-1982 : Ministerie van Economische Zaken : economisch budget.

ANNEXE III

Charge fiscale et parafiscale
dans les pays de la C. E. E.

en % du P. I. B.

BIJLAGE III

Fiscale en parafiscale heffing
in de E. E. G. landen

in % van het B. B. P.

Années — Jaren	Danemark — Denemarken	République fédérale d'Allemagne — Duitse Bondsre- publiek	France — Frankrijk	Irlande — Ierland	Italie — Italië	Pays-Bas — Nederland	Belgique — België	Grand-Duché de Luxem- bourg — Groot- hertogdom Luxemburg	Royaume- Uni — Verenigd Koninkrijk
Charge fiscale et parafiscale globale. — Totale heffing									
1960	25,3	33,6	33,4	22,2	27,0	30,4	26,3	30,3	27,3
1965	29,9	32,8	35,0	25,9	27,3	34,5	30,0	30,8	30,1
1970	40,2	34,4	35,3	31,2	27,3	39,8	34,2	31,4	36,8
1975	43,6	37,6	36,6	31,9	28,4	46,2	40,0	43,9	36,7
1976	44,6	39,1	38,6	35,1	30,0	45,6	40,1	43,8	35,7
1977	42,6	40,1	38,6	34,2	31,3	46,3	41,5	48,2	35,4
1978	43,2	39,7	38,4	33,3	32,6	47,1	42,4	49,2	34,4
1979	45,0	39,3	39,8	33,3	32,2	47,6	42,8	46,8	35,7
1980	45,9	40,9	43,5	35,6	35,5	47,0	42,5	49,1	36,4
1981	45,6	40,7	43,6	36,8	38,2	46,2	43,3	50,7	38,4
1982	44,8	40,6	44,0	37,7	39,1	46,4	43,5	51,2	39,6
Pression fiscale. — Fiscale druk									
1960	23,8	23,9	22,2	21,1	18,4	22,3	19,1	21,4	23,7
1965	28,0	23,5	23,2	24,2	17,7	23,1	20,8	20,8	25,4
1970	38,4	23,5	22,4	28,4	16,7	25,2	23,9	21,8	31,6
1975	42,9	24,2	21,3	27,1	15,4	27,8	27,5	30,2	30,1
1976	43,9	25,1	22,7	30,0	17,3	27,7	27,6	29,4	28,9
1977	41,9	26,1	22,1	29,2	18,8	28,4	28,8	33,2	28,7
1978	42,6	25,7	21,8	28,4	20,1	28,9	30,1	34,8	28,2
1979	44,3	25,4	22,3	28,4	19,2	28,8	30,5	31,5	29,6
1980	44,0	25,4	23,2	30,4	21,3	28,7	30,0	32,8	30,2
1981	43,6	24,7	23,3	31,5	23,4	27,1	30,4	33,4	31,8
1982	42,6	24,7	23,1	32,6	24,4	26,9	31,1	33,8	32,9
Part des impôts directs. — Druk van de directe belastingen									
1960	11,6	9,6	6,1	4,7	5,5	12,3	7,6	11,9	10,4
1965	14,1	9,9	6,3	6,7	6,1	13,0	8,7	10,7	11,8
1970	21,3	10,7	7,2	9,0	5,5	13,8	11,0	12,5	15,5
1975	26,8	12,0	7,2	10,3	6,7	16,5	16,2	17,4	16,9
1976	26,7	12,8	8,2	11,5	7,7	16,1	15,9	17,3	16,0
1977	24,6	13,7	8,2	11,7	8,6	16,0	17,0	20,3	15,0
1978	24,5	13,0	7,8	11,6	10,0	16,2	18,1	21,6	14,4
1979	25,4	12,5	7,9	12,2	9,7	16,2	18,7	18,8	13,9
1980	25,4	12,6	8,5	13,5	11,2	16,6	18,1	18,8	13,7
1981	25,3	12,2	8,6	14,0	12,8	15,3	18,0	19,6	14,4
1982	25,1	12,2	8,6	14,0	13,6	15,4	18,2	19,4	14,9
Part des impôts indirects. — Druk van de indirecte belastingen									
1960	12,2	14,3	16,1	16,4	12,9	10,0	11,5	9,5	13,3
1965	13,9	13,5	16,9	17,5	11,5	10,1	12,1	10,2	13,6
1970	17,1	12,8	15,2	19,4	11,2	11,4	12,9	9,4	16,0
1975	16,1	12,3	14,0	16,8	8,7	11,3	11,3	12,8	13,2
1976	17,2	12,3	14,5	18,5	9,6	11,6	11,7	12,1	12,9
1977	17,3	12,4	13,8	17,5	10,3	12,4	11,8	12,9	13,8
1978	18,1	12,7	14,0	16,8	10,1	12,7	12,0	13,2	13,8
1979	18,9	12,8	14,4	16,2	9,5	12,6	11,8	12,7	15,7
1980	18,6	12,8	14,7	16,9	10,1	12,1	11,9	14,0	16,5
1981	18,3	12,5	14,7	17,5	10,6	11,8	12,4	13,8	17,4
1982	17,5	12,5	14,5	18,3	10,8	11,5	12,9	14,4	18,0
Part des cotisations sociales. — Druk van de sociale bijdragen									
1960	1,5	9,7	11,2	1,1	8,6	8,1	7,2	8,9	3,6
1965	1,9	9,3	11,8	1,7	9,7	11,4	9,2	9,9	4,7
1970	1,8	10,9	12,9	2,8	10,7	14,6	10,3	9,5	5,2
1975	0,7	13,4	15,3	4,8	12,9	18,4	12,6	13,7	6,6
1976	0,7	14,0	15,8	5,1	12,7	17,9	12,5	14,4	6,8
1977	0,7	14,0	16,5	5,0	12,5	17,9	12,7	15,0	6,7
1978	0,6	14,0	16,6	4,9	12,5	18,3	12,4	14,4	6,2
1979	0,7	13,9	17,5	4,8	13,0	18,8	12,4	15,3	6,1
1980	1,9	15,5	20,3	5,2	14,2	18,3	12,5	16,3	6,2
1981	2,0	16,0	20,3	5,3	14,8	19,1	12,9	17,3	6,6
1982	2,2	15,9	20,9	5,1	14,7	19,5	12,4	17,4	6,7

Sources :

1959-1979 : Organisation de coopération et de développement économique, comptes nationaux.

1980-1982 : Commission des Communautés européennes. — Budgets économiques.

Bronnen :

1959-1979 : Organisatie voor economische samenwerking en ontwikkeling, nationale rekeningen.

1980-1982 : Commissie van de Europese Gemeenschappen. — Economische begrotingen.